

دراسة الحالة عن تأهيل مدرسي اللغة العربية لترقية جودة التعليم
في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية

رسالة الماجستير

إعداد:

محمد عارف كورنياوان

رقم التسجيل: ١٣٧٢٠٠٠٥



قسم تعليم اللغة العربية

كلية الدراسات العليا

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٢٠١٥

دراسة الحالة عن تأهيل مدرسي اللغة العربية لترقية جودة التعليم
في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية

رسالة الماجستير

هذه الرسالة تقدم إلى كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج
لاستيفاء شرط من شروط الحصول على درجة الماجستير
في تعليم اللغة العربية

إعداد:

محمد عارف كورنياوان

رقم التسجيل: ١٣٧٢٠٠٠٥



قسم تعليم اللغة العربية

كلية الدراسات العليا

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

ديسمبر ٢٠١٥

موافقة المشرف

بعد الاطلاع على رسالة الماجستير التي أعدها الطالب :

الاسم : محمد عارف كورنياوان

رقم التسجيل : ١٣٧٢٠٠٠٥

العنوان : دراسة الحالة عن تأهيل مدرسي اللغة العربية لترقية جودة التعليم
في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوي الشرقية

وافق المشرف على تقديمها إلى مجلس المناقشة.

مالانج، ١١ نوفمبر ٢٠١٥ م

المشرف الأول، المشرف الثاني،

الدكتور منير العابدين الماجستير

رقم التوظيف : ١٦٧٢٠٤٢٠٢٠٠٢١٢١٠٠٣

الدكتور ولدانا وركا ديتا الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٧٠٠٣١٩١٩٩٨٠٣١٠٠١

الاعتماد،

رئيس قسم تعليم اللغة العربية

الدكتور ولدانا وركا ديتا الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٧٠٠٣١٩١٩٩٨٠٣١٠٠١

الموافقة والاعتماد من لجنة المناقشة

إن رسالة الماجستير تحت العنوان : دراسة الحالة عن تأهيل مدرسي اللغة العربية لترقية جودة التعليم في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية ، التي أعدها الطالب:

الاسم : محمد عارف كورنياوان

رقم التسجيل : ١٣٧٢٠٠٠٥

قد دافع الطالب عن هذه الرسالة أمام مجلس المناقشة ويقر قبولها شرطا للحصول على درجة الماجستير في تعليم اللغة العربية، وذلك في يوم الخميس، بتاريخ ١٧ ديسمبر ٢٠١٥ م.

ويتكون مجلس المناقشة من السادات:

الدكتور عبد المالك الكريم الماجستير رئيسا مناقشا

رقم التوظيف : ١٩٧٦٠٦١٦٢٠٠٥٠١١٠٠٥

الدكتور محمد عينين الماجستير مناقشا أساسيا

رقم التوظيف : ١٩٦٠٠٤٠١١٩٨٧٠١١٠٠١

الدكتور ولدانا وركاديتنا الماجستير مشرفا مناقشا

رقم التوظيف : ١٩٧٠٠٣١٩١٩٩٨٠٣١٠٠١

الدكتور منير العابدين الماجستير مشرفا مناقشا

رقم التوظيف : ١٦٧٢٠٤٢٠٢٠٠٢١٢١٠٠٣

الاعتماد،

عميد الدراسات العليا

البرفيسور الدكتور الحاج بحر الدين الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٥٦١٢٣١١٩٨٣٠٣١٠٣٢

إقرار الطالب

أنا الموقع أدناه، وبياناتي كالاتي:

الاسم : محمد عارف كورنياوان

رقم التسجيل : ١٣٧٢٠٠٠٥

العنوان : دراسة الحالة عن تأهيل مدرسي اللغة العربية لترقية جودة التعليم
في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية

أقرر بأن هذه الرسالة التي حضرتها لتوفير شرط للحصول على درجة الماجستير في تعليم اللغة العربية كلية الدراسة العليا بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج، حضرتها وكتبتها بنفسي وما زورتها من إبداع غيري أو تأليف الآخر. وإذا ادعى أحد استقبالا أنها من تأليفه وتبين أنها فعلا ليست من بحثي فأنا أتحمل المسؤولية عن ذلك، ولن تكن المسؤولية على المشرف أو على كلية الدراسات العليا بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

هذا، وحررت هذا الإقرار بناء على رغبتى الخاصة ولم يجبرني أحد على ذلك.

باتو، ١٢ نوفمبر ٢٠١٥ م

الطالب المقر،

محمد عارف كورنياوان

الشعار

﴿ الطريقة أهم من المادة - المدرس أهم من الطريقة ﴾ -
روح المدرس أهم من المدرس نفسه ﴿

- شعار معهد دار السلام -

الإهداء

أهدى هذا البحث الجامعي هدية خالصة إلى:

– أبي العزيز المحبوب نوبرين

– أمي العزيزة المحبوبة سوندياه

ربّ اغفرلها وارحمها وأنت خير الرّاحمين، اللذان يربيانني بصبرهما ويشجعانني

ويدعون لي ويعطيني فرصة للحصول على همة حياتي

– أختي الكبيرة المحبوبة التي تعاونت في كل حال

– وإلى المعلمين وأصدقائي وأصحابي أجمعين

بارك الله لهم..... آمين

الشكر والتقدير

الحمد لله رب العالمين على نعمه ظاهرا وباطنا. اللهم أنت فاعل المختار لكل مفعول من الكائنات والآثار، نشكرك على مزيد نعمك، ومضاعف جودك وكرمك. أشهد أن لا إله إلا الله المبدئ المعيد. وأشهد أن محمدا رسول الله عبده ورسوله صلى الله عليه وسلم وأصحابه أجمعين.

قد تمت كتابة هذه رسالة الماجستير تحت الموضوع دراسة الحالة عن تأهيل مدرسي اللغة العربية لترقية جودة التعليم في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية ، واعتزف الباحث أن هذه الرسالة كثرة النقصان واللحن اللغوي رغم أن الباحث بذل جهده ووسعه لاكمال هذه الرسالة. هذه الرسالة لم تصل أمامكم بدون مساعدة الأساتيد والأستاذات الكرماء والأصدقاء الأحياء. فلذلك يقدم الباحث فوائق الاحترام وخوالص الشناء إلى:

١. البرفيسور الدكتور الحاج موجيا راهرجو الماجستير كمدير جامعة مولانا مالك

إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٢. سماحة البرفيسور الدكتور الحاج بحر الدين الماجستير كعميد كلية الدراسات العليا

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

٣. الأستاذ الدكتور ولدانا وركاديتنا الماجستير كرئيس قسم تعليم اللغة العربية كلية

الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

٤. الأستاذ الدكتور ولدانا وركاديتنا الماجستير والأستاذ الدكتور منير العابدين

الماجستير بصفتهما مشرفا وافيا على توجيهاتهما القيمة وإرشاداتهما الوافرة

وتشجيعتهما لانتهاه هذه الرسالة.

٥. سماحة رئاسة المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية، وجميع مدرسي اللغة العربية فيها خصوصا الأستاذة رائحة الجنة والأستاذة نونونج صفا يولفينا على مساعدتهم لطلب البيانات وفازغ فرصتهم للمقابلة والمناقشة والمناظرة.

٦. فضيلة المحترمين المحبوبين أبي وأمي بذلا جهدهما في تربيتي وقد بذلا كل ما يحتاج الباحث إليه في حياة وعناية وجهد ودعاء وحب للنجاح حتى انتهى البحث في التعليم، فجزى الله أحسن الجزاء في الدنيا والآخرة.

٧. كل من أعطاني وجهزني فرصة للدراسة والتدريس والمناقشة والمطالعة، وكل من ساهم في هذه الرسالة ومن شارك في التدقيق والمراجعة وتحقيق المراجع والتنضيد، وإلى كل من زودني مشكورا بآرائه وتوجيهاته وجميع زملائي الذين يساعدوني مساعدة نافعة.

أدعو الله الرحمن الرحيم لهم على أن يجزيهم بأحسن ما عملوا. تقبل الله تعالى منا بقبول حسن وجزاهم الله خير الجزاء في الدين والدنيا والآخرة. آمين.

مستخلص البحث

محمد عارف كورنياوان، ٢٠١٥ م. دراسة الحالة عن تأهيل مدرسي اللغة العربية لترقية جودة التعليم في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية. رسالة الماجستير، قسم تعليم اللغة العربية، كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج. المشرف: (١) الأستاذ الدكتور الحاج ولدانا واركادينتا الماجستير، (٢) الأستاذ الدكتور الحاج منير العابدين الماجستير. الكلمات المفتاحية: تأهيل مدرسي اللغة العربية، جودة التعليم.

في المجال التعليمي، كان المدرس المهني هو الفرد المحتاج لتنفيذ الأنشطة التعليمية الإيجابية، لأن التعليم ليس بمجرد إرسال المعلومات فحسب ولكنه وسيلة لاكتساب المعرفة والخبرة والمواقف والإجراءات الجديدة. المدرس المهني يلعب دورا هاما في تكوين جودة التعليم، باستخدام الطريقة والاستراتيجية والتقنيات والمداخل التعليمية المتنوعة الحديثة حتى يقدر الطلاب على ترقية كفاءاتهم في التعليم.

الهدف من هذا البحث هو لمعرفة تأهيل مدرسي اللغة العربية بالمدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية في النواحي الكثيرة وهي؛ معالجة احتياجات الطلاب، تطوير التعليم، تنظيم وتدبير الصف، تكوين المناخ التعليمي الإيجابي، وعملية تقويم التعليم والتعلم لترقية جودة تعليم اللغة العربية. أما المنهج في هذا البحث هو دراسة الحالة بالمدخل الكيفي. الأدوات لهذا البحث هو المقابلة والملاحظة والوثائق. أما خطوات تحليل البيانات لهذا البحث تشتمل إلى ثلاث مراحل: (أ) تجهيز البيانات، (ب) تنظيم البيانات، و (ج) اكتشاف البيانات.

فحصيلات هذا البحث، (١) لأجل معالجة احتياجات الطلاب، حاول المدرس لمعرفة احتياجات الطلاب، اختار المدرس المواد التعليمية مناسبة برغبتهم ودوافعهم للغة العربية، قسم المدرس المواد التعليمية لقسم اللغة وقسم غير اللغة، حاول المدرس في استجابة احتياجات الطلاب بتوفير التسهيلات في التعليم. (٢) من جدول Bloom Taxonomy، احتل تطوير التعليم في قسم اللغة محل الخامس وهو التقويم، ولقسم غير اللغة، احتل تطوير تعليمه في محل الثاني وهو الفهم. استخدم المدرس الطريقة الانتقائية لأنها طريقة سهلة في تطبيقها ومناسب بحالات الطلاب لتجنب المناخ التعليمي السلبي ولقلة مللهم في التعليم. (٣) استخدم المدرس الاستراتيجيات المتنوعة لأجل تنظيم وتدبير الصف مثل؛ تكوين مجموعة الطلاب، تعيين المرشد المثالي والمشرف الأقرن، استخدام الوسائل التعليمية مثل الشاشة الإلكترونية ومكبرات الصوت ومعمل اللغة، استخدام اللعبة اللغوية المتنوعة لتقليل ملل الطلاب ولتكوين التعليم الممتع. (٤) لأجل تكوين المناخ التعليمي الإيجابي حاول المدرس الأمور التالية؛ استخدام المداخل التعليمية المتنوعة، ديمقراطية في الأنشطة التعليمية، مناقشة المشكلات التعليمية مناقشة حوارية، تعيين البيئة الصفية الجيدة، استخدام الوسائل التعليمية المتنوعة، تكوين المناخ التعليمي وتعزيزه، تغيير الفكرة عن قدرات الطلاب (٥) الأداة المستخدمة لتقويم تعليم اللغة العربية هي الاختبار وغير الاختبار، والمراجع المستخدمة في تصميم بنود أسئلة الاختبار لجميع مهارات اللغة هي الكتاب Mengukur Kemampuan Bahasa Arab الذي ألفه الدكتور محمد عبد الحميد.

ABSTRACT

Kurniawan, M. Arif. 2015. *A Case Study about Professional Arabic Teacher to Improve the Quality of Learning in Madrasah Aliyah Tulungagung I, East Java*. Post-Graduate Program of the State Islamic University of Maulana Malik Ibrahim Malang. Supervisor (1) Dr. H. Wildana Wargadinata, Lc., M.Ag, (2) Dr. H. Munirul Abidin, M.Ag.

Key words : *Professional Arabic Teacher, Quality of Learning*

In education, professional teachers are needed in order to implement learning activities well because learning is not just a knowledge transfer but rather a series of activities such as educating, guiding and teaching students knowledge and new experience. A Professional Teacher play an important role in the creation of quality learning by using methods, strategies, techniques and varied approaches and advanced learning

This study aims to determine the professionalism of Arabic teachers in MAN Tulungagung 1 in improving the quality of learning through; diagnose students needs, learning development, organized and manage classroom, create possitive classroom climate and Arabic language learning evaluation activities.

The type of research is a case study with a qualitative approach. The instruments used were observation, interview and documentation. The analysis of the data is divided into three stages: 1) processing of data, 2) compilation of data and 3) presentation of data.

The results of this study are: 1) in diagnose students needs, teachers try to know a students need, teachers choose lessons according to the students' interest and motivation, teachers differentiate lessons according to the students in language class and non language class, and teachers try to complemented students needs and facilitate a learning media, 2) from a table of bloom taxonomy, learning development in language class occupy the fifth position that is evaluate, in non language class, learning development occupy the second position that is understand. Teachers use Qawaid wa Tarjamah methods and Intiqaiyah methods in the learning process, 3) in organized and manage classroom, teachers use a variety of learning strategies, the establishment of group study, using peer tutoring system, appointment of a role model to help another friend in understanding lesson, utilization of instructional media such as LCD, speakers and language lab, using the variety of language games, 4) in create possitive classroom climate, teachers use a variety of learning approach, democratic in learning, discuss problems openly, create a condusive learning environment, use a learning media, create and maintain a positive classroom climate, change the opinion of students' ability, and 5) teachers use test and non-test evaluation. The guidelines for the manufacture of items referring to the book "Mengukur Kemampuan Bahasa Arab" by Dr. M. Abdul Hamid.

ABSTRAK

Kurniawan, M. Arif. 2015. Studi Kasus Tentang *Profesionalisme Guru Bahasa Arab dalam Meningkatkan Mutu Pembelajaran di Madrasah Aliyah Negeri Tulungagung I Jawa Timur*. Tesis, Program Studi Pendidikan Bahasa Arab Sekolah Pascasarjana Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang, pembimbing (1) Dr. H. Wildana Wargadinata, Lc., M.Ag, (2) Dr. H. Munirul Abidin, M.Ag.

Kata Kunci: Profesionalisme Guru Bahasa Arab, Mutu Pembelajaran

Dalam dunia pendidikan, dibutuhkan tenaga pengajar yang profesional dan mampu melaksanakan kegiatan belajar mengajar dengan maksimal karena pembelajaran bukan hanya sekadar transfer ilmu melainkan rangkaian kegiatan berupa mendidik, membimbing dan mengajari siswa ilmu dan pengalaman baru. Guru Profesional memegang peranan penting dalam pembentukan pembelajaran yang bermutu dengan penggunaan metode, strategi, teknik dan pendekatan pembelajaran yang variatif dan mutakhir.

Penelitian ini bertujuan untuk mengetahui profesionalisme guru bahasa Arab di MAN Tulungagung I dalam meningkatkan mutu pembelajaran melalui; pemenuhan kebutuhan siswa terhadap materi, pengembangan pembelajaran, pengaturan kelas, penciptaan iklim pembelajaran yang positif dan kegiatan evaluasi pembelajaran bahasa Arab.

Jenis dari penelitian yang digunakan adalah studi kasus dengan pendekatan kualitatif. Instrumen yang digunakan adalah observasi, *interview* dan dokumentasi. Adapun analisis data dibagi menjadi tiga tahap yaitu 1) pengolahan data, 2) penyusunan data dan 3) penyajian data.

Adapun hasil penelitian ini adalah: 1) Dalam pemenuhan kebutuhan siswa, guru berusaha mengetahui kebutuhan siswa, memilih materi sesuai dengan minat dan motivasi mereka, membagi materi ajar untuk kelas bahasa dan non bahasa, dan guru berusaha untuk memenuhi kebutuhan mereka dengan memfasilitasi media pembelajaran. 2) Dari tabel *Bloom Taxonomy*, pengembangan pembelajaran di kelas bahasa menempati level kelima yaitu menilai, sedangkan pada kelas non bahasa, pengembangan pembelajarannya menempati level kedua yaitu memahami. Guru menggunakan metode *Intiqaiyah* dalam proses pembelajaran. 3) Dalam kegiatan pengelolaan kelas, guru menggunakan strategi pembelajaran yang beragam seperti; pembentukan kelompok belajar, penggunaan sistem tutor sebaya, penunjukan tokoh panutan untuk membantu teman yang lain dalam memahami materi, pemanfaatan media pembelajaran seperti LCD, speaker dan lab bahasa, penggunaan permainan bahasa yang bervariasi. 4) Dalam membentuk iklim pembelajaran yang positif, guru melaksanakan hal-hal berikut; menggunakan pendekatan pembelajaran yang beragam, demokratis dalam pembelajaran, mendiskusikan masalah secara terbuka, membentuk lingkungan belajar yang kondusif, menggunakan media pembelajaran, membentuk dan menjaga iklim pembelajaran yang positif, merubah sudut pandang tentang kemampuan siswa, dan 5) Guru menggunakan instrumen evaluasi berupa tes dan non-tes. Adapun pedoman pembuatan butir soal mengacu pada buku "Mengukur Kemampuan Bahasa Arab" karya Dr. M. Abdul Hamid.

محتويات البحث

أ	.....	صفحة الغلاف
ب	.....	صفحة الموضوع
ج	.....	موافقة المشرف
د	.....	الموافقة والاعتماد من لجنة المناقشة
هـ	.....	إقرار الطالب
و	.....	الشعار
ز	.....	الإهداء
ح	.....	كلمة الشكر والتقدير
ي	.....	مستخلص البحث
م	.....	محتويات البحث
ق	.....	قائمة الجداول
ر	.....	قائمة الملاحق

الفصل الأول : الإطار العام

١	.....	أ. مقدمة
٧	.....	ب. أسئلة البحث
٨	.....	ج. أهداف البحث
٨	.....	د. فوائد البحث
٩	.....	هـ. حدود البحث
١٠	.....	و. الدراسات السابقة
١٢	.....	ز. تحديد المصطلحات

الفصل الثاني : الإطار النظري

المبحث الأول : تأهيل المدرس

- أ. مفاهيم تأهيل المدرس ١٥
- ب. المعايير الأساسية لتأهيل المدرس ٢٢
- ج. الكفاءات التعليمية والخلقية والاجتماعية والمهنية ٢٧
- ١- الكفاءات التعليمية ٢٧
- ٢- الكفاءات الخلقية ٣٦
- ٣- الكفاءات الاجتماعية ٣٧
- ٤- الكفاءات المهنية ٣٨
- د. التطوير التعليمي ٤٥

المبحث الثاني : جودة التعليم

- أ. مفهوم الجودة ٥١
- ب. مفهوم التعليم ٥٣
- ج. جودة التعليم ٥٦
- د. تحسين جودة التعليم ٦٠
- هـ. العوامل المؤثرة في التعليم الناجح ٦٣
- و. المؤشرات لنجاح التعليم ٦٧

الفصل الثالث : منهجية البحث

- أ. مدخل البحث ونوعه ٦٩
- ب. حضور الباحث ٧٠
- ج. ميدان البحث ٧١
- د. البيانات ومصادرها ٧١
- هـ. أدوات جمع البيانات ٧٢

س

٧٦ و. أسلوب تحليل البيانات

٧٧ ز. تصحيح البيانات

الفصل الرابع: عرض البيانات وتحليلها ومناقشتها

٧٩ المبحث الأول : صورة جانبية عن ميدان البحث

أ. صورة جانبية عن المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى

٧٩ الشرقية

ب. الرؤية والرسالة للمدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى

٨٠ الشرقية

ج. المؤشرات للمدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى

٨٠ الشرقية

د. الأهداف للمدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى

٨١ الشرقية

٨٣ هـ. تاريخ المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية

و. ظروف الطلاب في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى

٨٥ الشرقية

ز. الهيكل التنظيمي للمدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى

٨٦ الشرقية

ح. حالة المبنى في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى

٨٧ الشرقية

ط. الانجازات للمدرسة العالية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى

٨٨ الشرقية

ي. المنشورات الاعلامية للمدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج

٩٠ جاوى الشرقية

ك. الظروف المدرسية للمدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى

الشرقية ٩١

المبحث الثاني : معالجة احتياجات الطلاب في تعليم اللغة العربية في

المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية ٩٢

(١) طريقة المدرس في تحليل احتياجات الطلاب في تعليم اللغة العربية ٩٣

(٢) احتياجات الطلاب في تعليم اللغة العربية ٩٤

(٣) اختيار المدرس المواد التعليمية ٩٥

(٤) تقسيم المدرس المواد التعليمية حسب احتياجات الطلاب ٩٧

(٥) محاولة المدرس في استجابة احتياجات الطلاب ٩٩

المبحث الثالث : تطوير التعليم للغة العربية في المدرسة الثانوية الحكومية

الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية ١٠٢

(١) طريقة المدرس في تعليم اللغة العربية بالمدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج

أغونج جاوى الشرقية ١٠٤

أ- قسم اللغة ١٠٤

ب- قسم غير اللغة ١٠٧

(٢) استعداد المدرس في تعليم اللغة العربية بالمدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج

أغونج جاوى الشرقية ١٠٨

(٣) خطوات المدرس في تنفيذ تعليم اللغة العربية بالمدرسة الثانوية الحكومية الأولى

تولونج أغونج جاوى الشرقية ١٠٩

المبحث الرابع : تنظيم وتدبير الصف في تعليم اللغة العربية في المدرسة

الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية ١١٥

١. تكوين المدرس مجموعة الطلاب ١١٦

ف

٢. تعيين المدرس المرشد المثالي والمشرف الأقرن ١١٧
٣. استخدام المدرس الوسائل التعليمية ١١٨
٤. استخدام المدرس اللعبة اللغوية المتنوعة ١١٩
- المبحث الخامس : تكوين المناخ التعليمي الإيجابي في تعليم اللغة العربية
١٢٠. في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية ١٢٠
- (١) مدخل المدرس في تعليم اللغة العربية ١٢٢
- أ- قسم اللغة ١٢٢
- ب- قسم غير اللغة ١٢٣
- (٢) ديمقراطية المدرس في الأنشطة التعليمية ١٢٥
- (٣) مناقشة المدرس المشكلات التعليمية مع الطلاب مناقشة حوارية ١٢٦
- (٤) تعيين المدرس البيئة الصفية الجيدة ١٢٧
- أ- قسم اللغة ١٢٧
- ب- قسم غير اللغة ١٢٧
- (٥) استخدام المدرس الوسائل التعليمية ١٢٨
- أ- قسم اللغة ١٢٨
- ب- قسم غير اللغة ١٢٨
- (٦) تكوين المدرس المناخ التعليمي وتعزيزه ١٢٩
- أ- قسم اللغة ١٢٩
- ب- قسم غير اللغة ١٢٩
- (٧) فكرة المدرس على قدرات الطلاب ١٣٠
- أ- قسم اللغة ١٣٠
- ب- قسم غير اللغة ١٣١

	المبحث السادس : تقويم عملية التعليم والتعلم للغة العربية في المدرسة
١٣١	..... الثانية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية
١٣٢	..... ١. اختبار
١٣٣	..... أ- خطوات المدرس في اختبار المفردات
١٣٤	..... ب- خطوات المدرس في اختبار مهارة الاستماع
١٣٦	..... ج- خطوات المدرس في اختبار مهارة الكلام
١٣٨	..... د- خطوات المدرس في اختبار مهارة القراءة
١٤٠	..... هـ- خطوات المدرس في اختبار مهارة الكتابة أو الإنشاء
١٤٣	..... ٢. غير الاختبار
١٤٤	..... المبحث السابع : مناقشة نتائج البحث
	الفصل الخامس: الخاتمة
١٥٥	..... أ. ملخص نتائج البحث
١٦٠	..... ب. التوصيات والاقتراحات
١٦٢	..... قائمة المصادر
١٦٦	..... قائمة الملاحق

قائمة الجدول

رقم	موضوع	صفحة
١	ثلاث نقاط أساسية للتطوير التعليمي	٤٦
٢	<i>Stage of Skill Development (Berliner)</i>	٤٧
٣	<i>Stage of Concern (Fuller)</i>	٤٩
٤	<i>Visionary Pedagogy Model (Barone, Berliner, Blanchard, Ccasanova and McGowan)</i>	٥٠
٥	ظروف الطلاب في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية	٨٦
٦	الهيكل التنظيمي للمدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية	٨٦
٧	حالة المبنى في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية	٨٧
٨	الانجازات للمدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية	٨٨
٩	<i>Taxonomy Bloom Stage</i>	١٠٣

قائمة الملاحق

رقم	موضوع
١	رسالة عملية البحث من كلية الدراسة العليا بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج
٢	رسالة تقرير عملية البحث من المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية
٣	رسالة طلب تنفيذ المقابلة لمدرسي اللغة العربية في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية
٤	دليل المقابلة
٥	نتائج المقابلات مع مدرسي اللغة العربية في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية
٦	منهج تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية
٧	خطة التدريس للغة العربية في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية
٨	دليل التقييم لغير الاختبار

الفصل الأول

الإطار العام

أ- مقدمة

التربية عند Surya Subrata هي المحاولة المتعمدة والمخططة لتشكيل تنمية امكانيات الطلبة وقدراتهم. وبالنظر إلى وجهة التطور التي يمر بها الطلبة، تهدف التربية لمساعدة الطلبة في مواجهة وتنفيذ مهمات تنميتهم. وبعبارة أخرى، أن التربية تلعب دورا كبيرا في نجاح تنمية الطلبة.¹

عندما نظرنا تماما، أن عملية التعليم والتعلم تقوم مقاما صميما في التربية، فيها التفاعلات بين مكونات التعليم المختلفة التي تشتمل إلى ثلاث فئات رئيسية: المدرس، والطلبة، وأهداف التعليم نفسها.²

هناك عناصر مختلفة تؤثر في نجاح برامج التدريس وهي : (١) المدرس و(٢) الطالب و(٣) المادة الدراسية أو منهج الدراسة و(٤) المرافق و(٥) الإدارة و(٦) البيئة.³ ومن هذه العناصر الستة الرئيسة، كان المدرس أهم العناصر ويحتلّ مكانا مهما جدا في أنشطة التدريس في المدرسة. وبدون تجاهل المكونات المدعمة الأخرى، كان المدرس بدوره كفاعل التدريس يحدد نجاح التدريس نفسه.

¹ Surya Subrata, *Dasar-Dasar Kependidikan* (Jakarta: Rineka Cipta, 1990), hlm. 11.

² Abi Syamsuddin Makmun, *Psikologi Kependidikan; Perangkat Sistem Pengajaran Modul* (Bandung: Remaja Rosdakarya, 2007), hlm. 155.

³ Suharsimi Arikunto dan Cepi Safruddin Abdul Jabar, *Evaluasi Program Pendidikan* (Jakarta: Bumi Aksara, 2009), hlm. 10.

المدرس هو الفرد الذى يساعد المتعلم عن طريق النشاط العقلي أو الحركي أو هما معا على التغيير أو التعديل فى السلوك أو الخبرة الجديدة التى لم يسبق أن مرت به فى خبرة السابقة.^٤

كان المدرس ولا يزال حتى الآن هو العنصر الأساسى فى الموقف التعليمي، إذا قيس بينه و بين العنصرين الآخرين، المواد الدراسية والمتعلم. لا شك أن هناك عوامل كثيرة لنجاح العملية التعليمية، إلا أن المدرس مازال فى المرتبة الأولى ولا ينازعه أي عامل من تلك العوامل. فالمدرس هو الذى ينظم الخبرة ويديرها وينفذها فى اتجاه الأهداف المحددة لكل منها، فلا تستغني العملية التعليمية عن المدرس.^٥

ودلت الدراسة التي قام بها نانا سودجانا (Nana Sudjana) على أن تحصيل تعلم الطلاب وإنجازهم متأثر من أداء المدرسين (*teacher performance*) وتفصيله تتكون من كفاءة المدرسين (*teacher competence*) للتدريس وسيطرتهم على المواد الدراسية وشخصيتهم أو موافقتهم تجاه المواد الدراسية.^٦

ووفقا لكرويكشانك (Cruickshank) بأن أداء المدرسين الذي يؤثر في عملية التدريس تأثيرا مباشرا هو أدائهم في الصف الدراسي (*teacher classroom performance*).^٧ ويمكن أن يكون الأداء على وجه : (١) إعداد التدريس الكامل، و(٢) طريقة التدريس وأساليبه الجيدة، و(٣) القدرة على إثارة انتباه الطلاب إلى بذل

^٤ أوريل بحر الدين، مهارات التدريس نحو إعداد مدرّس اللغة العربية الكفاء. (مالانج: جامعة مولانا ملك إبراهيم، ٢٠١١)، ص:

١٣.

^٥ نفس المرجع، ص: ١٣.

^٦ Nana Sudjana, *Dasar-Dasar Proses Belajar Mengajar* (Bandung: Sinar Baru, 2002), hlm. 42.

^٧ Donald R. Cruickshank, *Research That Informs Teachers and Teacher Educators* (Bloomington: Phi Delta Kappa Educational Foundation, 1990), hlm. 5.

جهودهم على فهم المواد الدراسية المدروسة فهما جيدا، و(٤) القدرة على استخدام مختلفة الوسائل والمصادر التعليمية التعليمية.^٨

ويلزم الاعتراف بأن المدرس هو عامل رئيس في عملية التعليم. وعلى الرغم من استكمال المرافق التعليمية ومتطورتها، لكن إذا كانت غير متعمدة على وجود المدرسين المهنيين فمن غير المرجح أن تؤدي هذه المرافق المتطورة إلى عملية التدريس إلى أقصى حد ممكن.^٩

في القانون رقم ٢٠٠٣/٢٠ بشأن نظام التعليم الوطني، والقانون رقم ٢٠٠٥/١٤ عن المدرس والمحاضر، وتنظيم الحكومة رقم ٢٠٠٥/١٩ بشأن معايير التربية الوطنية، ذكر أن المدرس هو مربي مهني مع المهمة الرئيسية تعني التعليم والتدريس، والتوجيه، والتدريب، وتقييم الطلاب. لذلك، لديه الحد الأدنى المطلوب هو درجة سارجانا / الدبلوم الرابع (S1/D-IV) المستوى على الكفاءات الرئيسية كالوكالة في التعلم. ولديه الكفاءات الرئيسية (التربوية والمهنية والاجتماعية والشخصية)، والشهادة التربوية، والصحة البدنية والروحية، والقدرة على تحقيق أهداف التربية الوطنية.^{١٠}

والمراد بالمؤهلات الأكاديمية للمدرسين هو مستوى التعليم الأدنى الذي يجب عليهم الوفاء به قبل أن يمتحنوا مهنة التدريس، كما يتضح من شهادة وشهادة الخبرة ذات الصلة المناسبة للأحكام القانونية النافذة وهي دبلوم-٤ (Diploma-IV) أو بكالوريوس (Sarjana/S-I)، والخلفية التعليمية الجامعية المناسبة للبرنامج التعليمي المناسب للمواد الدراسية التي يدرسونها، وشهادة مهنة التدريس (Sertifikat Profesi Guru).

⁸ Umi Machmudah dan Abdul Wahab Rosyidi, *Active Learning Dalam Pembelajaran Bahasa Arab* (Malang: UIN Malang Press, 2008), hlm. 10.

⁹ Neni Utami, "Kualitas dan Profesionalisme Guru", <http://www.pikiranrakyat.com/cetak/102/15/0802/html>, diakses tanggal 13 maret 2015.

¹⁰ Fakultas Tarbiyah IAIN Sunan Ampel, *Bahan Ajar Pendidikan dan Latihan Profesi Guru Sertifikasi Guru. Pengawas dalam Jabatan Kuota 2009* (Surabaya: LPTK Fakultas Tarbiyah IAIN Sunan Ampel, 2009), hlm. 4.

يتم تحديد جودة المدرسة بثلاثة متغيرات، وهي ثقافة المدرسة وأنشطة التعليم والتعلم، وواقع المدرسة. ثقافة المدرسة هي القيم والعادات والطقوس، والشعارات، ومختلف السلوكيات المشكلة منذ فترة طويلة والمنتقلة من جيل إلى جيل بعده، سواء بوعي أو بغير وعي. صارت هذه الثقافة تؤثر على سلوك جميع مكونات المدرسة، المدرس ومدير المدرسة وموظف الإدارة، والطلاب، وأولياء الأمور.

وتشتمل مكونات عملية التعليم وفقاً لـ Syaodih S، وآخرون من التدريس والتدريب، والإرشاد والتقويم والتعليم الإضافي والإدارة. علاوة على ذلك، يتضمن الخريج من المعرفة، والشخصية والأداء.

استناداً إلى الرأي المذكور، إن عملية التعليم هي إحدى مكونات النظام التعليمي التي يمكن تحديدها لنجاح التعليم وجودة التعليم. فلذلك، للحصول على جودة التعليم الجيدة، تتطلب منها عملية التعليم الجيد والفعال.

من أجل تحقيق جودة التعليم، أصدرت الحكومة اللائحة الحكومية رقم ١٩ سنة ٢٠٠٥ بشأن معايير التربية الوطنية (Standar Pendidikan Nasional-SNP) بمثابة الوضع من قانون نظام التربية الوطنية، التي تتم فيها عملية التحميل القياسية. في الفصل الأول من القرار الأساس لـ SNP، معيار العملية هو معيار وطني للتعليم فيما يتعلق بتنفيذ التعليم في الوحدة التعليمية لتحقيق معايير الكفاءة. بين في الفصل الرابع المادة ١٩ الفقرة الأولى SNP أن عملية التعليم في الوحدة التعليمية نظمها بالتفاعلية والملمهة والمرح وتحفيز الطلاب على المشاركة وتوفير مساحة كافية للابتكار والإبداع، والقدرة على مطابقة المواهب والاهتمامات والاولويات.

تعتبر جودة التعليم لمحمة عامة عن مزايا نتائج الطلاب في عملية التعليم. تعتبر المدارس جيدة عندما نجحت في تغيير المواقف والسلوك ومهارات الطلاب المرتبطة

بأهداف التعليم. جودة التعليم كالنظام المقبل تتوقف بها على جودة المكونات وعملية التعليم المستمرة حتى تأتي بها النتيجة الجيدة.

جودة التعليم تؤدي إلى قدرة المدرس في عملية التعليم. القدرة التي لا بد أن يقوم بها المدرس هي القدرة على تخطيط التعليم والقيام بعملية التعليم، وتقييم التعليم.

جودة التعليم هي مقياس تشير إلى مدى ارتفاع جودة التفاعل بين المدرس والطلاب في عملية التعليم لأن البشر هو الفرد الإجتماعي الذي يحتاج إلى شخص آخر في حياته.

قام Surakhmad بالتعريف أن التفاعل في التعليم تسمى بالتفاعل التعليمي، أي التفاعل الذي يحدث في أغراض التعليم. يتم تنفيذ أنشطة التعليم والتعلم في الحالة المعينة والبنية التحتية المحددة.¹¹ ولذلك، فإن نجاح التعليم يعتمد كثيرا إلى المدرس والطلاب، وأدوات التعليم والبيئة الصفية والثقافة الصفية. ينبغي أن تدعم هذه المؤشرات بعضها بعضا.

في الوقت الحاضر، هناك آراء المجتمع على أن مهنة المدرس أذل من مهنة الطبيب أو القاضي. فظهور نظرة المجتمع السلبية للمدرسين ترجع إلى العوامل التالية:

- ١- هناك وجهة نظر من بعض الناس، يمكن للجميع أن يصبح مدرسا إذا كان لديه المعرفة - ولو كان قليلا-.
- ٢- قلة المدرسين في بعض المناطق، وخاصة في المناطق النائية، مما توفر فرصة لشخص غير مؤهل ليكون مدرسا.
- ٣- عدد المدرسين الذين لم يحترموا مهنتهم، وخاصة بالنسبة إلى المحاولة في تطوير أو تعزيز معارفهم، وهم قنعوا بما لديهم في ذلك الوقت.

¹¹ Surakhmad, W. *Metodologi Pengajaran Nasional* (Bandung: Jemmars, 1986), hlm. 7.

٤ - انخفاض كفاءة المهنية في التعليم.

٥ - عدم إتقان المدرسين للمواد وأساليب التدريس.^{١٢}

من هذه الحقيقة، تحسين المدرس هو أمر ضروري بواسطة برنامج العمل الإيجابي الذي نظمته قِبَل الحكومة مثل تدريب المدرس المهني وما أشبه ذلك. ويجب على المدرس أن يراعي هذه التغيرات والتجديدات والعلوم والتكنولوجيا المتطورة والمستمرة مع احتياجات المجتمع.

هكذا أيضا في درس اللغة العربية، يحتاج المدرسين المهنيين الذين يمكنهم أن يجعلوا تعليم اللغة العربية سهلة وفعالية. ليصبح مدرسا مهنيا في اللغة العربية، تُأخذ عدة متطلبات منها القدرة على إدارة الصف، والتمكن من المواد، والإبداع في التدريس وغير ذلك. ولكن أهم الأمور هو إتقان أربع مهارات. هذا أمر مهم لأن المواد التعليمية ليست أمر أساسي ولكن تدريب وتوجيه الطلاب ليكونوا قادرين على مهارات اللغة العربية هو أهم النقاط.

المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية هي من إحدى المؤسسات التعليمية الشعبية. ونلاحظ ذلك من رؤيتها وبعثتها والإنجازات التي حققتها. فلذلك الرغبة للحفاظ على جودة ونوعية التعليم هو الهدف الرئيسي عند قِبَل المدرسين وجميع ممارسين المدرسة.

ومع ذلك، يجب علينا أن نفحص تأهيل المدرسين في هذه المدرسة. والواحد منهم هو مدرس اللغة العربية. لأن هذا الدرس يتطلب الاهتمام الخاص، ينبغي للمدرسين -الذين يتحملون المسؤولية عن هذا الدرس- أن يملك المعايير ومتطلبات مدرس الخبراء. وبالإضافة إلى فهم المواد الدراسي، ووجود الهدف في أنشطة التعلم،

¹² Usman, *Menjadi Guru Profesional* (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2002), hlm. 2.

وقادرة على إدارة الفصول الدراسية، ويساعد الطلاب على فهم المواد، وجب عليهم أن يتقن أربع مهارات كما قال الباحث في الأعلى.

وعلاوة على ذلك، أحد المؤشر على نجاح تعلم اللغة العربية في هذه المدرسة هو نتائج امتحانات فصول الدراسية وكفاءة استخدام المهارات اللغوية شفويا وخطيا. وإن لم يكن مرجعا أساسيا، ولكن يكفي لاستخدامه في تقييم أنشطة التعليم والتعلم التي جرت وسيتم تنفيذها في الوقت المستقبل.

فلذلك، وجب علينا أن نفحص تماما وننظر مباشرة في الميدان عن أنشطة التعليم والتعلم عن تأهيل مدرسي اللغة العربية لكي يتم جودة تعليمها. والهدف عن هذه العملية هو عندما يوجد مدرسو اللغة العربية لم يحقق المعايير المقرر، نستطيع أن نتابعهم الندوات والتدريب، ولكن عندما يحقق المعايير المقرر ينبغي عليهم أن ينقسم طرق واسيراتجيات التعليم مع الوكالات الأخرى.

ب- أسئلة البحث

بعد أن حدد الباحث المشكلة، يعرض أسئلة البحث التالية :

- ١- كيف صورة جانبية عن المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية ؟
- ٢- كيف معالجة احتياجات الطلاب في تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية ؟
- ٣- كيف تطوير التعليم للغة العربية في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية؟
- ٤- كيف تنظيم وتدبير الصف في تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية ؟

- ٥- كيف تكوين المناخ التعليمي الإيجابي في تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية؟
- ٦- كيف تقييم عملية التعليم والتعلم للغة العربية في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية؟

ج- أهداف البحث

- ١- لوصف صورة جانبية عن المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية
- ٢- لوصف معالجة احتياجات الطلاب في تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية
- ٣- لوصف تطوير التعليم للغة العربية في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية
- ٤- لوصف تنظيم وتدريب الصف في تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية
- ٥- لوصف تكوين المناخ التعليمي الإيجابي في تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية
- ٦- لوصف تقييم عملية التعليم والتعلم للغة العربية في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية

د- فوائد البحث

- ١- الفوائد النظرية :
- أ- للحصول على المعطيات الواقعة حول تأهيل مدرسي اللغة العربية على أنشطة التعليم والتعلم في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية

ب- إضافة المواد المرجعية والمدخلات للبحوث اللاحقة عن تأهيل مدرسي اللغة العربية على أنشطة التعليم والتعلم في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية والأحوال التي أثرت في إنجازها وتنفيذها في الميدان.

٢- الفوائد التطبيقية :

أ- إن نتائج الدراسة كمدخلات (input) يستفيد منها مدرسو اللغة العربية لتحريض أنفسهم دائما على التفوق وترقية كفاءتهم (competence) وأدائهم (performance) ليصيروا مؤهلين ومهنيين.

ب- إن نتائج الدراسة كمعلومات (information) عن الأحوال الميدانية حول تأهيل مدرسي اللغة العربية على أنشطة التعليم والتعلم في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية يستفيد منها أصحاب المصلحة للنظر إلى المشاركة على تحسين نوعية تعليم اللغة العربية وتعلمها من خلال تطوير مهنتهم خلال الطرق التي هي فعالة وكافية.

هـ- حدود البحث

اعتمادا على أهداف البحث المرجوة فيقتصر الباحث هذا البحث من ناحية:

١- الحد الموضوعي : يحدد الباحث الموضوع في هذا البحث بموضوع دراسة الحالة عن تأهيل مدرسي اللغة العربية لترقية جودة التعليم في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية

٢- الحد المكاني : المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية

- ٣- الحد الزمني : يحدد الباحث البحث في العام الدراسي ٢٠١٥-٢٠١٦ . ويجري هذا البحث في شهر سبتمبر ٢٠١٥ - نوفمبر ٢٠١٥ .

و- الدراسات السابقة

يراد هنا البحوث السابقة التي تتعلق بنفس الموضوع، وبعد الاطلاع والنظر إلى البحوث الموجودة وجد الباحث عدة أنواع من البحوث في تأهيل مدرسي اللغة العربية بالمدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية، منها:

١- البحث الذي قام به باكاس موكتي نصراوي طالب جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج (رسالة الماجستير ٢٠١٣) عن الكفاءة المهنية لمدرسي اللغة العربية وأثرها في نتائج تعلم اللغة العربية. استخدم الباحث المنهج الوصفي بالمدخل الكيفي. وتهدف هذه الدراسة لمعرفة الكفاءة المهنية لمدرسي اللغة العربية ولمعرفة أثر الكفاءة لمدرسي اللغة العربية في نتيجة التعلم باللغة العربية لطلاب في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الثانية ماديون. ومن أهم النتائج التي حصل عليها الباحث هي أن الكفاءة المهنية على أنشطة التدريس لدى مدرسي اللغة العربية تعد درجته جيدة والكفاءة المهنية لمدرسي اللغة العربية تأثر إيجاباً على نتيجة التعلم باللغة العربية لطلاب.

٢- البحث الذي قام به زين العارفين طالب جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج (رسالة الماجستير ٢٠١١) عن تطبيق الكفاءة التعليمية والكفاءة المهنية لدى مدرسي اللغة العربية بالمدارس المتوسطة الإسلامية بمنطقة رمانج جاوى الوسطى. استخدم الباحث المنهج الوصفي التقويمي بالتقنية المسحية (survey) وأما مجتمع البحث

فيتكون من مدرسي اللغة العربية بالمدارس المتوسطة الإسلامية بمنطقة
رمباج باستخدام الأسلوب العينة العشوائية النسبية (*proportional*
random sampling) لاختيار العينة. وتهدف هذه الدراسة إلى تقديم
المدخلات لصانعي القرار (*decision makers*) ومديري وحدة التعليم عن
الصورة الميدانية حول إتقان المدرسين الكفاءة التعليمية والكفاءة المهنية
وتطبيقهما لديهم على أنشطة التدريس. ونتائج هذا البحث أشارت إلى
تطبيق الكفاءة التعليمية والكفاءة المهنية أنشطة التدريس لدى مدرسي
اللغة العربية تعد درجته مختلفة ومنخفضة نسبياً.

٣- البحث الذي قامت به بشارة الحنون إديريس طالبة جامعة مولانا مالك
إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج (رسالة البحث ٢٠١٣) عن دور
"اتحاد مدرسي المواد الدراسية" (KGBE) للغة العربية في ترقية تأهيل
المدرسين بمعهد تربية المدرسين الإسلامية للبنات برندوان. استخدمت
الباحثة المنهج الوصفي بالمدخل الكيفي. وأما الهدف من هذا البحث
هو لمعرفة دور اتحاد مدرسي المواد الدراسية للغة العربية في ترقية تأهيل
المدرسين بمعهد تربية المدرسين الإسلامية للبنات برندوان. فمؤشرات
مهنية المحددة لهذا البحث هي كفاءة المدرس في استيلاء: المواد الدراسية،
طرق التدريس، تقويم التعليم، استراتيجية التعليم، الوسائل التعليمية،
إدارة الصف، والمهارات اللغوية. والنتائج من هذا البحث هي دور "اتحاد
مدرسي المواد الدراسية" للغة العربية في ترقية تأهيل المدرسين يكون في
أنشطة تفتيش كتاب إعداد التدريس، مناقشة المشكلات التي تواجهها
المدرسون في تنفيذ التعليم اليومي والبحث عن حلولها، تطوير المخطط،
تقديم الخطة الرئيسية للأنشطة التعليمية، المراقبة والسيطرة على عملية
التعليم في الفصول الدراسية والثقاف المبنية خارجها. والإرشاد في

استخدام طريقة لعب الدور، التوجيه في تأليف بنود الأسئلة للاختبارات التعليمية والإرشاد على كيفية عملية التقويم لجميع دروس اللغة العربية، مطابقة كتاب إعداد التدريس بالخطوات والإجراءات التي سيقوم بها المدرس في الأنشطة التعليمية، إيصال المعلومات عن الوسيلة التعليمية المتطورة والحديثة في المجال اللغوي، وتجريب تنفيذها لتشجيع المدرسين على تنفيذها مرة أخرى في الفصول الدراسية، وكتابة تقدير الملاحظة من مسؤول المادة على ورقة نقد التدريس لمناقشتها معا في برنامج اتحاد مدرسي المواد الدراسية.

ز- تحديد المصطلحات

استخدم الباحث في هذا البحث عددا من المصطلحات، ولتسهيل البحث يعرف الباحث المصطلحات المستخدمة كما يلي :

١- التأهيل

"التأهيل" مشتق من كلمة *Profession* المستمدة من اللغة اللاتينية *Profesus* بمعنى "قادر أو خبير في عمل معين". اكتشفت في *Webster's New World Dictionary* أن التأهيل هو الاحتلال الذي يتطلب منها مستوى التعليم العالي يُدعم بالشخصية والمواقف الماهلين. فلذلك يشير التأهيل إلى الالتزام لأعضاء المهنة المعينة لأجل تحسين قدراتهم المهنية وتطوير استراتيجياتهم المستخدمة في أداء العمل وفقا لاحتياجات كل المهنة.^{١٣}

¹³ Buchari Alma, *Guru Profesional Menguasai Metode dan Terampil Mengajar* (Bandung: AlfaBeta, 2010), hlm. 115 dan 129.

٢- المدرس

والمقصود به هنا مدرس اللغة سوى اللغة الأم واللغة الوطنية. وهو القائم بدور التربية والتعليم، أو المرشد للتلميذ إلى التعليم الذاتي الذي تشترطه التربية الحديثة في العملية التعليمية.^{١٤}

٣- اللغة العربية :

أ- اللغة هي اللسان.^{١٥} وحدها أنها مجموعة من الأصوات والألفاظ والتراكب التي تعبر بها الأمة عن أغراضها، وتستعملها أداة للفهم والأفهام والتفكير ونشر الثقافة، فهي وسيلة الترابط الاجتماعي لا بد منها للفرد والمجتمع.^{١٦}

ب- العربية : منسوبة إلى العرب وإن لم يكن بدويًا. والعرب جيل من الناس معروف بخلاف العجم.^{١٧}

والمراد باللغة العربية هنا اللغة العربية الفصحى وهي إحدى اللغات السامية وأرقاها مبنئً ومعنىً واشتقاقًا وتركيبًا، وهي من أرقى لغات العالم،^{١٨} وأصبحت لغة الأمم المتحدة منذ ١٨ كانون الأول (December) ١٩٧٤ بالإضافة إلى اللغة الإنجليزية والفرنسية والإسبانية والروسية والصينية.

٤- الجودة

معنى جود في لسان العرب الجيد نقيض الرديء على فيعل وأصله جيود فقلبت الواو ياء لانكسارها ومجاورتها الياء ثم أدغمت الياء الزائدة فيها

^{١٤} محمود على السمان ، التوجيه في تدريس اللغة العربية ، (القاهرة: دار المعارف ، ١٩٨٣) ، ص: ١٢ .

^{١٥} ابن منظور ، لسان العرب ، المجلد - ٥ (القاهرة: دار المعارف ، ١٩٩٧) ، ص: ٥٠٤ .

^{١٦} سميح أبو ملقى ، الأساليب الحديثة لتدريس اللغة العربية ، (بيروت: مجدلاوى ، ١٩٩٧) ، ص: ٩ . وانظر أيضا إلى نايف

محمود معروف ، خصائص اللغة العربية وطرائق تدريسها ، (بيروت: دار النفائس ، ١٩٨٥) ، ص: ١٥-١٧ .

^{١٧} ابن منظور ، المرجع السابق ، ج-٤ ، ص: ٢٨٦٣ .

^{١٨} جرجي زيدان ، الفلسفة اللغوية والألفاظ العربية ، (القاهرة: دار الهلال ، ١٩٩٩) ، ص: ٤٨ .

والجمع جِياد وجيادات جمع الجمع أنشد ابن الأعرابي كم كان عند بني العوام من حسَب ومن سُيوف جِياداتٍ وأرماحٍ وفي الصحاح في جمعه جِيائد بالهمز على غير قياس وجاد الشيءُ جُودةً وجَوْدَةً أي صار جيِّداً وأجدت الشيءَ فجاد والتَّجويد مثله وقد قالوا أَجَوَّدْتُ كما قالوا أَطالَ وَأَطْوَلَ وَأَطابَ وَأَطَيْبَ وَالآنَ وَاللَّيْنِ عَلَى النقصانِ والتمامِ ويقال هذا شيءٌ جيِّدٌ بَيْنَ الجُودَةِ والجَوْدَةِ وقد جاد جَوْدَةً وَأَجَادَ أتى بالجيِّد من القول أو الفعل ويقال أَجَادَ فلان في عمله وَأَجَوَّدَ وجاد عمله يَجُودُ جَوْدَةً وجُدَّتْ له بالمال جُوداً ورجلٌ مَجُودٌ مُجِيدٌ وشاعرٌ مَجُودٌ أي مُجِيدٌ يُجِيدُ كثيراً وَأَجَدْتَهُ النقدَ أعطيته جِياداً واستجدت الشيءَ أعددته جيداً واستجد الشيءَ وجده جيِّداً أو طلبه جيداً ورجلٌ جَوادٌ سخيٌّ وكذلك الأُنثى بغير هاءٍ والجمع أجوادٌ كَسَرُوا فعلاً على أفعالٍ حتى كأنهم إنما كَسَرُوا فعلاً وجاودت فلاناً فَجَدْتَهُ أي غلبته بالجود كما يقال ما جَدُّتُهُ من المَجْدِ وجاد الرجل بماله يُجُودُ جُوداً بالضم فهو جوادٌ وقومٌ جُودٌ مثل قَدالٍ وقُدُلٍ وإنما سكنت الواو لأنها حرف علةٌ وأجوادٌ وأجاوُدٌ وجُوداءٌ وكذلك امرأةٌ جَوادٌ ونسوةٌ جُودٌ مثل نَوارٍ ونُورٍ.^{١٩}

٥- التعليم

بمعناه الاصطلاحي هو إيصال المدرس العلم والمعرفة إلى أذهان التلاميذ، بطريقة قيِّمة، وهي الطريقة الاقتصادية التي توفر لكل من المدرس والمتعلم الوقت والجهد في سبيل الحصول على العلم والمعرفة. فلتعليم أركان أربعة هي المدرس والمتعلم والمادة والطريقة.^{٢٠}

^{١٩} ابن منظور، المجلد - ٣، المرجع السابق، ص: ٢٣٥.

^{٢٠} محمود على السمان، المرجع السابق، ص: ١٤.

الفصل الثاني

الإطار النظري

المبحث الأول : تأهيل المدرس

أ. مفاهيم تأهيل المدرس

"التأهيل" مشتق من كلمة *Profession* المستمدة من اللغة اللاتينية *Profesus* بمعنى "قادر أو خبير في عمل معين". اكتشفت في *Webster's New World Dictionary* أن التأهيل هو الاحتمال الذي يتطلب منها مستوى التعليم العالي يُدعم بالشخصية والمواقف المأهلين. فلذلك تشير التأهيل إلى الالتزام لأعضاء المهنة المعينة لأجل تحسين قدراتهم المهنية وتطوير استراتيجياتهم المستخدمة في أداء العمل وفقا لاحتياجات كل المهنة.¹

أما المصطلحات المتعلقة بمهنية منها :

1 - Profesi

هي الموقف أو الوظيفة تتطلب الخبرة (*experties*) من أعضائها. وهذه تعني أن لا يقوم بالمهنة من ليسوا مدربين مختصين ومستعدين لتنفيذ هذا العمل.

2 - Profesional

تشير لأمرين: أولا الفرد الذي يحمل مهنة ويقال أنه مهني، وثانيا ظهور شخص في العمل وفقا لمهنته.

¹ Buchari Alma, *Op.cit.*, hlm. 115 dan 129.

-٣- Profesionalisme

يشير إلى الالتزام لأعضاء المهنة المعينة لأجل تحسين قدراتهم المهنية وتطوير استراتيجياتهم المستخدمة في أداء العمل وفقا لاحتياجات كل المهنة.

-٤- Profesionalitas

تشير إلى مواقف كل أعضاء المهنة وإلى درجة معرفاتهم وخبراتهم للقيام بهذه المهمة.

من المفاهيم اللغوية المذكورة، نرى أن كلمة "التأهيل" هو مجال العمل الذي يقوم على أساس الخبرة المكتسبة من خلال التعليم والتدريب المهني وغيره. المهنة أيضا هي العمل والوظيفة والبيان والوعد، في حين أن التأهيل هو الوظائف التي تتطلب منها المهارات الخاصة أو المخبرات في مجالها.

التأهيل هو إجراء فرد واحد في مجال عمله يحتاج منه الخبرة الخاصة وقام هذا الإجراء على أساس التعليم والتدريب. وسمي أيضا بالتأهيل إذا كان فيه الجودة والمحاولة الناجحة، بضمن أن صاحب المهني لديه المهارات والخبرات المتنوعة لكونها خصائصا ومميزة له.

وعند Sikun Pribadi كما نقله Oemar Hamalik بأن طبيعة المهنة هي البيان أو الوعد المستهدف و المهنة هي الخدمة و المهنة هي المصافحة أو الوظيفة.²

-١- طبيعة المهنة هي البيان أو الوعد المستهدف

البيان أو الوعد المستهدف أكده قبل المهنيين، يأتي به دائما من عميق قلبه. هذا البيان أو الوعد يحتوي على المعايير أو القيم الخلقية والذي

² Oemar Hamalik, *Pendidikan Guru; Berdasarkan Pendekatan Sistem*, Cetakan ke-4 (Jakarta: Ikrar Mandiri Abadi, 2006), hlm. 1-3.

سوف يتعامل بعضهم بعضا مع العقوبات المعينة. عندما خالف أحدهم بالوعد كلفه بالعقوبات.

٢- المهنة هي الخدمة

إن المهنة لا تدل على مطاردة الرفاهة إما من الناحية الاقتصادية أو النفسية، بل قامت لخدمة المجتمع، وأن لا تكون المهنة إلحاقا وضرا وفسادا للآخرين. فلا بد أن تثير العطف والحظ والكمال والرفاه للمجتمع.

٣- المهنة هي المصافحة أو الوظيفة

ترتبط المهنة ارتباطا وثيقا بالمصافحة أو الوظيفة المعينة التي تتطلب منها الكفاءات والمهارات والمعلومات المحددة. تتضمن فيها وجوب تكوين الكفاءات المحددة مع أنها لديها الوظيفة الاجتماعية، وهي خدمة المجتمع.

فمن المعلوم أن المهنة هي الوظيفة التي تتطلب منها الخبرة الخاصة في مجالها، والتي تعتبر العمل كالخدمة الصادقة للمجتمع، والرغبة في العمل من أجل تطوير الكفاءة حتى تصبح جيدة.

نستطيع أيضا أن نعرف بأن التأهيل هو موقف والتزام أعضاء المهنة للعمل على أساس المعايير العالية والرموز السلوكية، وبشكل مستمر. طوره وحسنه واشتدّه كل أعضاء المهنة. يمكن أيضا أن نفسرها على درجة صورة واحدة، إما تلك الدرجة عالية أم متوسطة أم منخفضة.

في التنظيم الحكومي عام ٢٠٠٥ رقم ١٩ عن المدرس والمحاضر، أن التأهيل هو الوظيفة التي أجراها الفرد وأصبحت مكاسبه في الحياة. تحتاج هذه الوظيفة إلى الخاصية

والبراعة والطاقة المعينة التي تسد إلى معيار الجودة والقيمة. وتحتاج هذه الوظيفة أيضا إلى التعليم المهني.^٣

ووفقا للتنظيم الحكومي عام ٢٠٠٥ رقم ١٩، في المادة ٢٨، الفقرة ٣، التي تتعامل مع الكفاءة المهنية. في هذه الحالة، الكفاءة المهنية هي القدرة على إتقان المواد وسعا وعمقا التي تتيح توجيه الطلاب تلبية معايير الكفاءة المنصوصة عليها في المعيار الوطني للتعليم. الكفاءة المهنية هي إحدى من المهارات الأساسية التي ينبغي أن يتمتعها المدرس.^٤

وبعد البيان العميق حول التأهيل، سنعرض عن تأهيل المدرس في أنشطة التعليم والتعلم. المدرس في الاصطلاح هو الفرد الذي يساعد المتعلم عن طريق النشاط العقلي أو الحركي أو هما معا على التغيير أو التعديل في السلوك أو الخبرة الجديدة التي لم يسبق أن مرت به في خبراته السابقة.^٥

لأجل موافق متطلبات للمدرس المهني، يطلب منه أن يكون في خمسة أشياء وهي:

- ١- المدرسون ذو التزامات لدى الطلاب في عملية تعليمهم
- ٢- المدرسون ذو طاقة عميقة للمواد التي يدرّسها للطلاب
- ٣- المدرسون ذو مسؤولية عن تقييم نتائج تعلم الطلاب من خلال تقنيات التقييم المتنوعة
- ٤- المدرسون ذو قدرة وافية على التفكير بشكل منهجي حول ما سيقوم به في عملية التعليم

³ Undang-Undang Republik Indonesia No. 14 Tahun 2005, *Tentang Guru Dan Dosen*, Pasal. I .(Ciputat Press, 2006), hlm. 4.

⁴ Ali Idrus dan Fachruddin Saudagar, *Pengembangan Profesionalitas Guru* (Jakarta: Gaung Persada Press, 2009), hlm. 48.

^٥ أوريل بحر الدين، مهارات التدريس نحو إعداد مدرس اللغة العربية الكفاء، المرجع السابق، ص: ١١.

٥- المدرس المثالي هو جزء من أعضاء مجتمعه داخل بيئته المهنية.^٦

المدرس الكفاء هو المرابي الذي لا يقتصر دوره ووظيفته على تلقين المعلومات بهدف التدريس أو التحصيل أو الحفظ والاستظهار، بل المدرس الكفاء هو من يقوم بعدة أدوار تربوية وإنسانية في المجتمع سواء ذلك داخل غرفة دراسية أو خارجها حيث أنه يهتم بتربية الأبناء عقلا وجسما وخلقا.^٧

بالإضافة إلى المعارف والمهارات المذكورة، هناك بعض الصفات والمواقف التي يجب أن يمتلكها المدرس المهني، وهي:^٨

أ- المرونة

المدرس هو الفرد الذي يعتصم في حياته بالمبادئ الأساسية والاعتقادات النفسية، سواء في القيم والعلوم. ولأجل إعراض مبادئه واعتقاده، ينبغي عليه أن يكون مرونة، غير متشدد، طبقا لحالة طلابه ولمراحل تنميتهم وقدرتهم وخلفيتهم. يجب أن يكون المدرس قادرا على التصرف بالحكمة، وذلك باستخدام الطريقة المناسبة لدى الطلاب.

ب- القبول والتسليم

ينبغي أن يكون المدرس قابلا لطلابيه، إما لقبول مجيء الطلاب وإجابة كل مسألتهم، ومساعدتهم، وإصلاح أنفسهم. قد يكون المدرس أحيانا سببا للصعوبة والمشكلة التي يواجهها الطلاب في الأنشطة التعليمية. وحل تلك الصعوبة، لازم إصلاح الأخطاء من المدرس نفسه. يتطلب هذا الجهد القبول والتسليم من المدرس.

⁶ Mukti Ali, *Kapita Selektu Pendidikan Islam*, Cet ke-1 (Jakarta: Pedoman Ilmu Jaya, 2003), hlm. 83.

^٧ محمد إدريس جوهري، مبادئ علم التعليم (سومنب: مطبعة الأمين برندوان، ٢٠١١ م)، ص: ٨.

⁸ Nana Syaodih, *Landasan Psikologi Proses Pendidikan*, Cet. Ke-4 (Bandung: Rosada Karya, 2007), hlm. 256.

ج- الوقوف بذاته

المدرس رجل عاقل بالغ قادر على الوقوف بذاته، سواء كان فكريا أم اجتماعيا أم عاطفيا. سمي بالوقوف فكريا عندما كان المدرس لديه المعلومات الكافية للتعليم، قادرا على توفير الاعتبارات العقلانية في اتخاذ القرار أو في حل المشكلة. سمي بالوقوف اجتماعيا عندما قد قام بالصلة الاجتماعية، وقام بحسن المعاملة مع طلابه وزملائه وأولياء الأمور وأعضاء المكاتب المشاركين في الأنشطة المدرسية. سمي بالوقوف عاطفيا عندما كان المدرس قادرا على سيطرة انفعالاته، وقادرا على تحديد عواطفه كيفما أينما كان.

د- الإحساس

ينبغي أن يكون المدرس محسسا ورقيق الظهور أو صورة طلابه. يختلف الإحساس بالإهانة، إنه سرعة الفهم والإدراك بما قدمه وبينه وأبرزه الطلاب، إما من التعبير أو الصوت أو الإيماءات أو مجرى الهواء وغيرها. وينبغي للمدرس أن يفهم ما هو كان من خبرة طلابه. على الرغم من أن يرتكب الطالب خطأ أثناء الدراسة، ما عاقبه وأدبه مباشرة حيثما ظهر من وجهه علامات التعب والخوف والحزن والغضب.

هـ- النشاط والجهد

إن وظيفة المدرس تتطلب إلى الاستمرار والجهد، سواء في عملية الإعداد والتنفيذ والتقييم وتحسين التدريس. قام المدرس بالمعاملة اليومية مع الطلاب الأعلى ذكائهم ومنهم أيضا الطلاب الأدنى، كلاهم في حاجة الى مساعدة المدرس. إن وظيفة المدرس ليست في مصاحبتهم في الفصول الدراسية قط، ولكن في إعداد المواد التعليمية وفي توفير التقييم لجميع أنشطة الطلاب. وكل هذه الوظائف تحتاج إلى الجهد والنشاط.

و- الواقعي

ينبغي أن يكون المدرس قادرا على التفكير والنظر واقعيًا، فهذا يعني نظر الشيء حسب ما هو عليه. إذا أمعنا النظر إلى كفاءات الطلاب، هم يختلفون بعضهم بعضًا، فلازم على المدرس أن يقدر على فهم أحوالهم وأن يقبلها بقبول حسن وأن يقوم بتحسينها.

ز- التفاؤل

من بعض وظيفة المدرس هي تعزيز الأجيال للحياة في المستقبل. فلذلك يجب أن يكون المدرس متفائلاً وأن يتفكر تفكيراً عميقاً عن المتطلبات الوفيرة التي سوف يوجهها طلابه في الحياة المستقبلية، وعن المعلومات التي سيتم إرسالها إلى أذهان الطلاب.

ح- الفضول

المدرس هو الفرد الذي قام بإرسال العلوم والتكنولوجيا للطلاب. ولأجل تسليم العلوم والتكنولوجيا موافقة بما يتماشى مع العصر، فيجب عليه أن يكمل ويستمر ويوصل ما فتأ من تعلمه. علاوة على ذلك، يحتاج المدرس إلى الفضول أو حب الاستطلاع من أجل ارتفاع جودته وجودة طلابه.

ط- المعبرة والصراحة

إن الأنشطة التعليمية ليست أمراً سهلاً، يتطلب فيها غير بيئة سليمة. فينبغي للمدرس أن يجتهد في تكوين البيئة التعليمية الممتعة. إن من إحدى العوامل المهمة في تكوين البيئة التعليمية الممتعة هي صورة المدرس المليحة التي تنبعث منها العاطفة الجذابة.

التعبير السليم يكون أمرا ضروريا، سواء في تعابير الوجه والإيماءات واللغة والصوت. وينبغي أن يكون قادرا على التعبير المناسب والمثير للاهتمام، ولا ينبغي أن يكون المدرس جاهلا وغير ملزم.

ي- تسليم النفس

بالإضافة إلى كونه كالمدرس الواقعي، أنه يجب أيضا أن يستفيد ويسلم حالة نفسه. الإنسان هو المخلوق معه المزايا والعيوب، فلا بد له أن يفهم حق الفهم عن جميع الايجابيات والسلبيات وأن يسلمها تسليما جيدا.

ب. المعايير الأساسية لتأهيل المدرس

كان المدرس ولا يزال حتى الآن هو العنصر الأساسي في الموقف التعليمي، إذا قيس بينه وبين العنصرين الآخرين، المواد الدراسية والمتعلم. لا شك أن هناك عوامل كثيرة لنجاح العملية التعليمية، إلا أن المدرس مازال في المرتبة الأولى ولا ينازعه أي عامل من تلك العوامل.^٩

فالمدرس المهيم على مناخ الفصل الدراسي، وما يحدث بداخله، وهو المحرك لدوافع الطلاب، والمشكل لآبائهم عن طريق أساليب التدريس المتنوعة، وهو العامل الحاسم في مدى فاعلية عملية التدريس، رغم مستحدثات التربية، وما تقدمه التكنولوجيا المعاصرة من مبتكرات تستهدف تيسير العملية التعليمية برمتها.^{١٠}

^٩ أوريل بحر الدين، مهارات التدريس نحو إعداد مدرس اللغة العربية الكفاء، المرجع السابق، ص: ١١

^{١٠} المرجع السابق، ص: ١٢.

وفقا لروبرت، إن خصائص المدرس المهني كما يلي: ¹¹

- ١- أكثر قلقا مع خدمة مثالية من المصلحة الذاتية.
 - ٢- يتعلم المفاهيم الكثيرة مثل المبادئ التي تدعم المعرفة المتخصصة لحرفته.
 - ٣- وجود مؤهلات محددة لنمو مهنية، وقادر على متابعة التطورات المتعددة.
 - ٤- وجود مدونة لقواعد السلوك التي تحكم العضوية، والمواقف، وطرق العمل.
 - ٥- يتطلب نشاط الفكري العالي.
 - ٦- وجود المنظمات التي تمكن أن ترفع مستوى الرعاية، الانضباط الذاتي، ورعاية أعضائه.
 - ٧- توفير الفرصة للتقدم والتخصص والاستقلال.
- يجب للمدرس الوصول إلى مستوى المدرس المهني والكفاءات معينة التي تشمل:

- ١- الكفاءة الشخصية
- ٢- الكفاءة الاجتماعية
- ٣- الكفاءة التربوية
- ٤- الكفاءة المهنية

ينقسم الأدوار التي يقوم بها المدرس، هما: الأدوار الأساسية والأدوار الجديدة. ومن الأدوار الأساسية ما يأتي:

- ١- المدرس خبير في عملية التعليم والتعلم وطرق التدريس. وذلك أن تقديم المعارف للدارسين دور اساسي ورئيسي في وظيفة المدرس، وينال هذا الدور اهتماما كبيرا من الدارس، وولي الأمر والمجتمع والدولة.

¹¹ Ali Idrus dan Fachruddin Saudagar, *Pengembangan Profesionalitas Guru* (Jakarta: Gaung Persada Press, 2009), hlm: 52.

- ٢- المدرس مقوم لأداء الدارس. لأن عملية التقويم ذات مكانة خاصة في العملية التعليمية، فإن المدرس يحتاج دائما إلى معرفة مدى تحقق الأهداف التعليمية، ومعرفة مدى مناسبة الوسائل والإجراءات التي يستخدمها.
- ٣- دور المدرس في إدارة الفصل. وتعنى إدارة الفصل التنظيمات والإجراءات التي يقوم بها المدرس لتوفير بيئة دراسية موصلة للتعلم الفعال وتشير أيضا إلى إدارة نشاط الدارسين في عملية التعليم والتعلم داخل حجرة الدراسة، والاهتمام باستخدام الوسائل التعليمية، والعناية بالمظاهر المادية لحجرة الدراسة، والعلاقات الاجتماعية بين المدرس والدارسين، وبين الدارسين بعضهم البعض.
- ٤- دور المدرس في تنمية العلاقات الأسرية والبيئية. وذلك لأن هذا الدور ذو أهمية كبيرة في الوقت الحاضر حيث التفاعل بين المدرسة والأسرة وبين المدرسة والبيئة المحلية، وتمثل العلاقات الأسرية والبيئية في المجالات مثل المشاركة في مقابلة الآباء في أوقات محدودة لمناقشة مدى تقدم الدارسين في دراستهم وسلوكهم.
- ٥- المدرس قدوة حسنة لدارسيه. وذلك لأسباب كثيرة منها أن المدرس يتعامل مع أشخاص في مرحلة التكوين لديهم الاستعداد للتأثر بالآخرين، وأنه يتفاعل معهم أطول فترة زمنية خلال حياتهم مقارنة بأصحاب المهن الأخرى، وأنه يتعامل معهم وهم في كامل قواهم العقلية وحالاتهم الطبيعية.
- ٦- دور المدرس في تطوير المنهج وتنفيذه. وذلك لأن المدرس هو الشخص المحوري في مجال التدريس.
- ٧- دور المدرس في النمو المهني المستمر. وذلك لأن المدرس عضو في مهنة التعليم، ويجب أن يكون عضوا مشاركا وفعالا فيها من خلال القيام بملاحقة التطورات الحادثة في مجال تخصصه، والمشاركة في عضوية المنظمات المهنية، والاطلاع على التطورات الجديدة في مادته الدراسية عن طريق الكتب والدوريات والمصادر

المختلفة، والاشتراك في المؤتمرات وحلقات البحوث والندوات والقيام بالرحلات الميدانية التي من شأنها أن توسع معارفه.

٨- دور المدرس التكييف مع الفروق الفردية ومستويات النمو الدراسية. ويتم ذلك عن طريق الدراسة المتأنية لعلم نفس النمو وعلم النفس التعليمي وتطبيقها بهدف خلق الدافعية لدى المتعلم كما يتم عن طريق معالجة المشكلات السلوكية بطريقة منهجية ومنظمة.^{١٢}

هناك مجموعة من الأدوار الجديدة التي لا بد أن يطلع عليها المدرس حتى يستطيع أن يواكب متطلبات القرن الحادي والعشرين، ومن هذه الأدوار ما يلي:

١- دور المدرس في تيسير عملية التعليم والتعلم. ففي عصر المعلوماتية لم تعد المدرسة هي المصدر الوحيد للحصول على المعلومات، ومن هنا يمكن للمعلم أدوار جديدة في ظل التغيرات العالمية، فقد أصبح المدرس في تيسير العملية التعليمية، أي يسهل عملية التعليم لطلابه.

٢- دور المدرس وخبرته في استخدام التكنولوجيا لتسهيل عملية التعليم والتعلم. ولكي يقوم المدرس بدور الميسر في عملية التعلم والتعليم يحتاج إلى معرفة العديد من مصادر تكنولوجيا التعليم وكيف يستخدمها، كما يحتاج إلى التمكن من أساليب حديثة في مجال تكنولوجيا التعليم. ومن هذه الحاجات: الكمبيوتر، برامج الوسائط المتعددة، الفيديو التفاعلي، شبكات المعلومات (الانترنت)، المكتبات الإلكترونية وما أشبه ذلك.

٣- دور المدرس الإرشادي في التعليم التعاوني. إن أسلوب التعلم التعاوني له مجموعة من الإيجابيات بناء على التجارب التي أقيمت في الدول المتقدمة وأظهرت أن التعلم التعاوني يساعد على نمو اتجاهات إيجابية نحو التعليم والتعلم بين المدرسين والطلاب والإداريين، ويسهم في حل الكثير من المشكلات المعرفية والاجتماعية

^{١٢} أوريل بحر الدين، مهارات التدريس نحو إعداد مدرّس اللغة العربية الكفاء، المرجع السابق، ص: ٢٣

مثل مشكلة التأخر الدراسي بين الطلاب، ويساعد على نشر قيم الحب والتعاون والمسؤولية بينهم، ولذلك على معلم الفصل استخدام هذا الأسلوب في بعض المواقف التعليمية داخل حجرة الدراسية وخارجها.

٤- دور المدرس في الجودة الشاملة للتعليم. فالجودة معيار للكمال نقرر عن طريقه ما إذا كنا قد أدينا ما عزمنا عليه في الوقت المحدد وبالكيفية التي قررنا أنها تلائم احتياجات عملائنا أم لا، فإذا كانوا سعداء بالطريقة التي قدمت بها الخدمات والأعمال فيمكن القول إننا قد حققنا الجودة.

٥- دور المدرس في البحث التربوي. وذلك لأن المؤسسة التربوية التعليمية اليوم تعاني من كثير من المشكلات التي تعوق العملية التعليمية، فمن الممكن أن يقوم المدرس بمشاركة إجراء البحوث التربوية التي تحدث داخل حجرة الدراسة أو المدرسة أو البيئة المحلية.

٦- دور المدرس في اكتشاف المواهب والقدرات الإبداعية لدارسيه. وهو أن يهيء الظروف البيئية التي تساعد على اكتشاف المواهب وتنميتها ورعايتها وتوجيهها لخدمة الدارس والمجتمع الذي يعيش فيه، وذلك بالتعاون مع جميع العاملين في المدرسة والمجتمع المحلي.

٧- دور المدرس في إدارة العملية التدريسية. وهو أن يكون مخططاً لعملية التدريس، ومنظماً للخبرات وللبيئة التدريسية المناسبة، وقائداً للأنشطة والممارسة التدريسية، وضابطاً للإجراءات التدريسية.

٨- دور المدرس في التعلم. وذلك أن التعلم نشاط مستمر للمعلم ليحسن مهارات تدريسه ولإتقان مفاهيم جديدة، وبالتعلم أيضا يصبح المدرس واسع الاطلاع والممارسة لكل جديد في مجال التربية وطرق التدريس بشكل عام ومجال تخصصه الأكاديمي بشكل خاص.

٩- دور المدرس في إبداع العملية التدريسية. يتمثل إبداع المدرس في التدريس في قدرته على طلاقة الأفكار الجديدة غير المألوفة وتطبيقها عمليا في مجال تخصصه، وفي قدرته على التجديد في طريقة عرض دروسه وتنفيذها وتقييمها، وفي تصميم الوسائل التعليمية المبتكرة، وفي المبادرة لإيجاد حلول ومقترحات للقضايا أو المشكلات التي تواجهه.

١٠- دور المدرس في تقويم عملية التعليم. وذلك لأن مستوى التحصيل الجيد في المجالات التربوية المتنوعة ومعرفية ووجدانية ومهارية يعتبر هدفا مرموقا يسعى المدرس الناجح لمتابعته وتحقيقه مستخدما كل أساليب التقنية وتكنولوجيا التعليم في رعاية مستوى دارسيه التحصيلي على مدار العام الدراسي بل والأعوام الدراسية وذلك في مجال ما يدرسه من مناهج ومقررات.

١١- دور المدرس في الإرشاد النفسي. على الرغم من صعوبة قيام المدرس بدور إرشادي وتوجيهي للدارسين إلا أنه يجب عليه أن يكون ملاحظا دقيقا للسلوك الإنساني، كما يجب عليه أن يستجيب بشكل إيجابي عندما تعيق انفعالات الدارس تعلمه ويجب عليه أيضا معرفة الوقت المناسب لتحويل الدارس.

ج. الكفاءات التعليمية والخلقية والاجتماعية والمهنية

١- الكفاءة التعليمية

كما ذكر الباحث من قبل أن كفاءات المدرسين تشتمل على : الكفاءة التعليمية والكفاءة الشخصية والكفاءة الاجتماعية والكفاءة المهنية المكتسبة من خلال مهنة التعليم. وهذه الكفاءات الأربعة كوحدة موحدة. والتقسيم إلى هذه الأربعة لأجل التسهيل في الفهم فقط. وبعض الخبراء يقولون : إن الكفاءة المهنية هو في الواقع

كمصطلح "المظلة"، لأنها تظل وتغطي جميع الكفاءات الأخرى.^{١٣} وهذا من باب إطلاق الجزء وإرادة الكل. وأما الانضباط أو السيطرة على مضمون المواد الدراسية سعة وعمقا فأصح وأنسب أن تسمى انضباطا أو سيطرة على مضمون المواد الدراسية (*disciplinary content*) أو غالبا تسمى دراسة تخصيصية.^{١٤}

والكفاءة التعليمية (*pedagogik*) هي قدرة المدرسين على إدارة التعليم وتعلم المتعلمين.^{١٥} ومن مؤشرات هذه الكفاءة :

- أ- معرفة خصائص الطلاب، ومن المؤشرات الأساسية :
- ١- معرفة خصائص الطلاب المرتبطة بالجوانب الجسمانية والفكرية والاجتماعية العاطفية والروحية والمعنوية وخلقيتهم الثقافية الاجتماعية
 - ٢- تشخيص إمكانات الطلاب
 - ٣- تشخيص ذخيرة الطلاب المعرفية الأولى (*bekal ajar awal siswa*)
 - ٤- تشخيص صعوبات تعلم الطلاب
- ب- السيطرة على نظريات التعليم والتعلم ومبادئها. ومن المؤشرات الأساسية :
- ١- السيطرة على مختلف نظريات التعليم والتعلم ومبادئها
 - ٢- تطبيق مختلف المداخل والطرائق والاستراتيجيات والأساليب والتقنيات إبداعا
- ج- القدرة على تطوير المناهج الدراسية. ومن المؤشرات الأساسية :
- ١- معرفة مبادئ تطوير المناهج الدراسية
 - ٢- تحديد أهداف التدريس

¹³ Direktorat Jendral Peningkatan Mutu Pendidik dan Tenaga Kependidikan Departemen Pendidikan Nasional, "Pembinaan dan Pengembangan Profesi Guru: Sertifikasi Guru" 2007, hlm. 8-9.

¹⁴ *Ibid*, hlm. 8-9.

¹⁵ Lampiran Peraturan Menteri Pendidikan Nasional No. 16 Tahun 2007 tentang Standar Kualifikasi dan Kompetensi Guru, (http://luk.staff.ugm.ac.id/atur/Permen_16-2007KompetensiGuru.pdf). diakses 12 april 2015, hlm. 18-20.

- ٣- اختيار المواد الدراسية وفقا لأهداف التدريس
- ٤- تنظيم المواد الدراسية وفقا للمدخل المختار وخصائص الطلاب
- ٥- تطوير المؤشرات الكفاءة وأدوات التقويم
- د- القدرة على أداء التدريس. ومن المؤشرات الأساسية :
- ١- فهم مبادئ تصميم التدريس
- ٢- تطوير عناصر تصميم التدريس
- ٣- إعداد تصميم التدريس الشامل
- ٤- تنفيذ التدريس جيدا
- ٥- استخدام الوسائل التعليمية ومصادر التعلم وفقا لخصائص الطلاب والمواد الدراسية المدرّسة لتحقيق أهداف التدريس
- ٦- أخذ القرارات الملائمة وفقا للحالة التي وضعت في المادة المدروسة
- هـ- القدرة على استخدام تكنولوجيا الإعلام والاتصالات والاستفادة منها
- و- القدرة على تيسير الطلاب في تطوير إمكاناتهم. ومن المؤشرات الأساسية :
- ١- توفير مجموعة متنوعة من أنشطة التدريس لتشجيع الطلاب على تحقيق الأداء الأمثل
- ٢- توفير مجموعة متنوعة عن أنشطة التدريس لتفعيل إمكانات الطلاب وإبداعهم
- ز- القدرة على الاتصال بالطلاب فعالا وحساسا ومهذبا. ومن المؤشرات الأساسية :
- ١- معرفة استراتيجيات الاتصال شفها وكتابة
- ٢- الاتصال بالطلاب والتفاعل بينهم في الأنشطة أو الألعاب المربية التي بنيت دورية من : (أ) إعداد الحالة النفسية من الطلاب للمشاركة في اللعبة من خلال المرادة (bujukan) والمثال، و(ب) دعوة الطلاب

إلى المشاركة، و(ج) استجابة الطلاب على دعوة المدرس، و(د)

ردود فعل المدرس على استجابة الطلاب، وهلم جرا

ح- القدرة على عقد التقدير والتقييم على عملية التدريس وتحصيل تعلم الطلاب. ومن المؤشرات الأساسية :

- ١- معرفة مبادئ التقدير والتقييم على عملية التدريس وتحصيل تعلم الطلاب وفقا لخصائص المواد الدراسية المدرّسة
 - ٢- معرفة مبادئ التقدير والتقييم على عملية التدريس وتحصيل تعلم الطلاب وفقا لخصائص المواد الدراسية المدرّسة
 - ٣- تحديد جوانب عملية التعليم وتحصيل التعليم وتحصيل تعلم الطلاب وفقا لخصائص المواد الدراسية المدرّسة
 - ٤- تحديد إجراءات التقدير والتقييم على عملية التعليم وتحصيل التعليم
 - ٥- تطوير أدوات التقدير والتقييم على عملية التعليم وتحصيل التعليم
 - ٦- إدارة عملية التقدير والتقييم مستمرا باستخدام مختلف الأدوات
 - ٧- تحليل نتائج التقييم على عملية التعليم وتحصيل التعليم
 - ٨- القيام بالتقييم على عملية التعليم وتحصيل التعليم
- ط- القدرة على الاستفادة من نتائج التقدير والتقييم. ومن المؤشرات الأساسية :

- ١- استخدام نتائج التقدير والتقييم لتحديد إتقان التعلم (ketuntasan belajar)
- ٢- استخدام نتائج التقدير والتقييم لتصميم البرامج العلاجية (remedial) والإضافية (pengayaan)
- ٣- إبلاغ نتائج التقدير والتقييم إلى أصحاب المصلحة
- ٤- الاستفادة من نتائج التقدير والتقييم لتحسين نوعية التدريس

ي- القدرة على القيام بالأعمال التفكيرية (tindakan reflektif) لتحسي نوعية التدريس. ومن المؤشرات الأساسية :

- ١- مراجعة الأنشطة التدريسية التي تم تنفيذها
- ٢- الاستفادة من نتائج المراجعة لتحسين نوعية التدريس وتطوير المواد الدراسية
- ٣- إجراء البحث الصفّي الإجمالي (Classroom Action Research) (CAR)

ووصفت إدارة الشؤون التربوية الوطنية في راسطو (Rasto)^{١٦} هذه الكفاءة بأنها كفاءة إدارة التعليم والتعلم. وتبدو هذه الكفاءة من :

- أ- القدرة على وضع أو إعداد خطط البرامج التدريسية
- وفقا لجوني (Joni)،^{١٧} أن القدرة على وضع أو إعداد خطط برامج التدريس تشتمل على قدرة المدرس على :

 - ١- تخطيط وتنظيم المواد الدراسية
 - ٢- تخطيط إدارة الأنشطة التعليمية والتعلمية
 - ٣- تخطيط إدارة الصف الدراسي
 - ٤- تخطيط استخدام الوسائل والمصادر التعليمية والتعلمية
 - ٥- تخطيط تقويم تحصيل الطلاب وإنجازهم للأغراض التعليمية

وقدمت إدارة الشؤون التربوية الوطنية في راسطو (Rasto)^{١٨} أن القدرة على إعداد خطط برامج التدريس تشتمل على قدرة المدرس على :

^{١٦} زين العارفين، تطبيق الكفاءة التعليمية والكفاءة المهنية لدى مدرسي اللغة العربية بالمدارس المتوسطة الإسلامية بمنطقة رمانج جاوى الوسطى (جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج : رسالة الماجستير. ٢٠١١)، ص: ٢٦.

^{١٧} Joni T. Raka, *Pedoman Umum Alat Penilaian Kemampuan Guru* (Jakarta: Dirjen Pendidikan Tinggi Depdikbud, 1984), hlm. 12.

- ١- وصف الأهداف التدريسية
- ٢- اختيار المواد الدراسية
- ٣- تنظيم المواد الدراسية
- ٤- تحديد الطريقة والأساليب والاستراتيجيات التدريسية
- ٥- تحديد الوسائل والمصادر التعليمية والتعلمية
- ٦- إعداد الأدوات التقييمية
- ٧- تحديد التقنيات التقييمية
- ٨- تقسيم الحصص الدراسية

وبناء على الشرح السابق ذكره، أن تخطيط البرامج التعليمية التعلمية هو تنبؤ المدرس على أنشطة الطلاب التي ينبغي عليهم إنجازها وإتقانها طوال النشاطات التعليمية والتعلمية. وهو يشمل على : (١) تحديد الأهداف، و(٢) تفسير الوحدة الموضوعية ووصفها، و(٣) تصميم الأنشطة التعليمية والتعلمية، و(٤) اختيار مجموعة متنوعة من الوسائل والمصادر التعليمية والتعلمية، و(٥) تخطيط التقييم على إتقان الأهداف التعليمية والتعلمية.

ب- القدرة على تنفيذ أو إدارة عملية التدريس

كان تنفيذ العملية العملية التعليمية والتعلمية هو مرحلة تنفيذ البرامج التي تم وضعها. وفي هذه النشاطات، كانت المقدرات المطلوبة من المدرس هي نشاطه وجهوده على إحداث وتنمية أنشطة المتعلمين ليتعلموا وفقا للخطة التي أعدت. ويتعين على المدرس أن يكون قادرا على اتخاذ القرارات بناء على التقييم المناسب ؛ هل أنشطة التعليم والتعلم كافية ووافية، هل الأساليب

^{١٨} زين العارفين، تطبيق الكفاءة التعليمية والكفاءة المهنية لدى مدرسي اللغة العربية بالمدارس المتوسطة الإسلامية بمنطقة رمانج

تحتاج إلى استبدال، أي أنشطة تحتاج إلى تكرار، أي طلاب لم ينجز على تحقيق الأهداف التعليمية والتعلمية.

وفي هذه المرحلة، -بالإضافة إلى المعرفة والإلمام بنظرية التعليم والتعلم والمعرفة والإلمام بالفروق الفردية لدى الطلاب- يطلب من المدرس الإلمام بالمهارات اللازمة المرتبطة بالتقنيات التدريسية، مثلا : مبادئ التدريس، واستخدام الوسائل التدريسية، واستخدام طرائق التدريس، والمهارات اللازمة لتقويم نتائج التعلم للطلاب.

وذكر هارهب (Harahap)¹⁹ أن المقدرات اللازم على المدرس امتلاكها لتنفيذ البرامج التدريسية تشتمل على :

- ١- تحريض الطلاب على التعلم من أن يفتح المدرس الدرس إلى أن نختتمه
- ٢- توجيه الأعراض أو الأهداف التعليمية والتعلمية
- ٣- تقديم المواد الدراسية بالطرق والأساليب والتقنيات المناسبة للأغراض التعليمية والتعلمية
- ٤- إجراء الترسخ في التعلم
- ٥- استخدام الوسائل والمرافق التعليمية والتعلمية بشكل صحيح
- ٦- تنفيذ الخدمات الاستشارية والتوجيهية
- ٧- تحسين برامج التعليم والتعلم
- ٨- تنفيذ نتائج التقويم التدريسي

وفي تنفيذ عملية التعليم والتعلم، فيما يتعلق بإدارة التعليم والتعلم، ينبغي أن يكون تقديم المواد الدراسية مخططا ومنظما، فأصبح الطلاب يتقنون أهداف التدريس بفعالية وكفاية. والكفاءات التي يجب على المدرس إمتلاكها لتنفيذ

¹⁹ Baharudin Harahap, *Supervisi Pendidikan yang Dilaksanakan oleh Guru, Kepala Sekolah, Pemilik dan Pengawas Sekolah* (Jakarta: Damai Jaya, 1982), hlm.32.

النشاطات التدريسية تبدو من قدرته على تحديد الخصائص وأوائل مقدرات الطلاب، ثم التشخيص والتقويم والاستجاب لأية تغيرات في سلوكهم.

وقدم راسطو (Rasto)^{٢٠} نقلا عن إدارة الشؤون التربوية الوطنية كفاءة إجراء عملية التعليم والتعلم تشتمل على:

- ١- افتتاح الدرس
- ٢- عرض المواد الدراسية
- ٣- استخدام الأساليب والوسائل التدريسية
- ٤- استخدام المعينات البصرية (alat peraga)
- ٥- استخدام اللغة الاتصالية
- ٦- تحريض الطلاب
- ٧- تنظيم الأنشطة التدريسية
- ٨- التفاعل مع الطلاب متصلا
- ٩- اختتام الدرس
- ١٠- إعطاء التغذية المرتدة (feed back)
- ١١- إجراء التقويم
- ١٢- استفادة الحصص والأوقات الدراسية

فإنه يمكن القول : إن تنفيذ عملية التعليم والتعلم هو نشاط تجري المعاملة والمعاشرة بين البشر لمساعدة تنمية المتعلمين ومشاركتهم في التدريس. وأساسا، أن تنفيذ عملية التعليم والتعلم هو تكوين البيئة أو الغلاف الجوّي أو الظروف التي يمكن أن تؤدي إلى تغيرات في هياكلهم المعرفية.

^{٢٠} زين العارفين، تطبيق الكفاءة التعليمية والكفاءة المهنية لدى مدرسي اللغة العربية بالمدارس المتوسطة الإسلامية بمنطقة رمانج

جاوي الوسطى. نفس المرجع. ص: ٢٩.

ج-

القدرة على إجراء التقييم التدريسي

وفقا لسوتيسنا (Sutisna)²¹ أن إجراء التقييم لعملية التعليم والتعلم لتحديد نجاح التخطيط من أنشطة التعليم والتعلم التي تم وضعها أو إعدادها وتنفيذها. والتقييم نفسه هو عملية تحدد مدى نجاح تنظيم البرامج أو الأنشطة التي أجريت لتحقيق الأعراس المنشودة.

وكوميتي (Commite) في ويراوان (Wirawan)²² يفسر أن التقييم هو جزء لا يتجزأ من كل المساعي البشرية. والتقييم الصحيح سينشر التفاهم وستحسن التعليم. وفي حين، أن التقييم غير صحيح سيضر التعليم. والهدف الرئيسي من إجراء التقييمات في التعليم والتعلم هو الحصول على المعلومات الدقيقة عن مستوى إنجاز الأهداف التعليمية والتعلمية لدى المتعلمين، فتسعى متابعة نتائج الدراسة وتنفيذها.

إذن، إن إجراء التقييم لعملية التعليم والتعلم هو جزء من واجبات المدرس، وينبغي أن يكون الأداء بعد أن تمت أنشطة التعليم والتعلم لأجل معرفة نسبة نجاح المتعلمين في تحقيق أهداف التعلم، بحيث يمكن أن تسعى متابعة نتائج تعلم المتعلمين.

د-

القدرة على مراقبة نتائج التقييم ومتابعتها

وإدارة الشؤون التربوية الوطنية تشير أيضا إلى أن الكفاءة على مراقبة نتائج التقييم ومتابعتها تشتمل على:

- ١- القدرة على وضع برامج المتابعة لنتائج التقييم
- ٢- القدرة على تشخيص الاحتياجات المتابعة لنتائج التقييم
- ٣- القدرة على القيام بالمتابعة

²¹ Oteng Sutisna, *Administrasi Pendidikan Dasar Teoritis dan Profesional* (Bandung: Angkasa, 1993), hlm.212.

²² Wirawan, *Profesi dan Standar Evaluasi* (Jakarta: Yayasan Bangun Indonesia & UHAMKA Press, 2002), hlm.22.

٤ - القدرة على تقويم نتائج المتابعة

٥ - القدرة على تحليل نتائج تقويم البرامج المتابعة لنتائج التقويم

وانطلاقاً من الشرح السابق ذكره، أن الكفاءة التعليمية للمدرس تبدو من المؤشرات التالية: (١) القدرة على وضع أو إعداد خطط البرامج التدريسية، و(٢) القدرة على تنفيذ أو إدارة عملية التدريس، و(٣) القدرة على إجراء التقويم التدريسي، و(٤) القدرة على مراقبة نتائج التقويم ومتابعتها.

٢ - الكفاءة الخلقية

الكفاءة الخلقية هي الكفاءة المتعلقة بالسلوك الشخصي للمدرس نفسه، يجب أن يكون فيها القيم الإيجابية التي تنعكس في سلوكه اليومي. الكفاءة الخلقية هي القدرات الشخصية التي تنعكس على شخصية المدرس الصلبة والمستقرة والناضجة، حتى أصبح هو حكيماً نبياً وأصبح نموذجاً مثالياً لطلبه.^{٢٣} إن شخصية المدرس تلعب دوراً كبيراً في نجاح التربية، ولا سيما في الأنشطة التعليمية لأن المدرس هو الفرد الذي قام بتشكيل شخصية الطلبة. يتطلب منه أن يمتلك الكفاءة الخلقية الكافية، بحيث أن يكون مثلاً ونموذجاً لطلبه. إذن ينبغي للمعلم أن يجعل أنشطة التعلم كالوسيلة لتكوين كفاءة الطلبة الخلقية وتحسين نوعيتها.

أما الكفاءة الخلقية التي يجب أن يمتلكها المدرس، هي:

١ - الإيمان والتقوى لله وحده

٢ - ثقة النفس. لا بد للمعلم أن يثق على نفسه بحيث أنه لديه المزايا

والامكانيات أكثر من طلبته، ويقدر على حل المشكلات المتنوعة التي

يواجهها طلبته أثناء أنشطة تعلمهم

²³ Syaiful Sagala, *Kemampuan Profesional Guru dan Tenaga Kependidikan* (Bandung: Alfabeta, 2013), hlm.37.

- ٣- التسامح والتعصب. أن المدرس بحاجة إلى تطوير سلوكه في التحمل والتسامح لأجل معالجة خلافات الطلبة
- ٤- الصبر في إدارة وظائفه المهنية
- ٥- تطوير النفس لارتفاع وتجدد قدراته المهنية والشخصية
- ٦- الفهم والإدراك بمزايا وعيوب نفسه
- ٧- القدرة على فهم الجوانب المختلفة لنفسه إيجابية كانت أم سلبية
- ٨- الخلاقة والمبتكرة في العمل
- ٩- القدرة على إجراء التغييرات في مهنته التعليمية

٣- الكفاءة الاجتماعية

الكفاءة الاجتماعية هي قدرة المدرس على التواصل والتفاعل بشكل فعال مع طلبته وزملائه وموظفي التعليم وأولياء الطلبة والمجتمعات المحلية المحيطة بالبيئة التعليمية. وصفتها الخطة التعليمية أن الكفاءة الاجتماعية هي قدرة المدرس على الالتحاق بأعضاء مجتمع واحد، والذي يمتلك الكفاءات منها:^{٢٤}

- ١- التواصل قولاً أو كتابة أو عظة
- ٢- استخدام تكنولوجيا المعلومات والاتصالات وظيفياً
- ٣- التعامل فعالاً مع طلبته وزملائه وموظفي التعليم وأولياء الطلبة
- ٤- التعامل مهذباً مع المجتمعات المحلية المحيطة بالبيئة التعليمية.

الكفاءة الاجتماعية أمر ضروري ويجب أن تكون مملوكة لدى قِبَل المدرسين بالإضافة إلى أربع كفاءات هي الكفاءة التعليمية والخلقية والمهنية والقيادية. تعتبر هذه الكفاءة مهمة جداً لدى المدرس لأن المدرس هو جزء من المجتمع حيث أن المجتمع نفسه هو مستهلك التربية، فلذلك ينبغي أن يكون المدرس وموظفي التعليم قادراً على التواصل

²⁴ Moh. Uzer Usman, *Menjadi Guru Profesional* (Bandung: Remaja Rosdakarya, 2010), hlm. 18.

بشكل جيد وفعال مع المجتمع، إن لم يكن هناك التواصل والتعامل الجيد فسوف انصرفه أعضاء المجتمع. بالنظر إلى أن المؤسسات التعليمية وموظفي التعليم هي وسيلة لإعداد الطلبة كأعضاء مجتمع واحد حتى يقدر على مواجهة المشكلات المتنوعة في المستقبل.^{٢٥}

إن أهم شيء في الكفاءة الاجتماعية هو التواصل، لأن جوهر العمل الاجتماعي هو التواصل والتفاعل. في هذا الاختصاص الاجتماعي يتطلب من المدرس أن يتواصل مع طلبته تواصلًا فعالًا، ومع زملائه وموظفي التعليم وأولياء الطلبة والمجتمعات المحلية المحيطة بالبيئة التعليمية. هناك سبع كفاءات اجتماعية التي يجب أن يمتلكها المدرس ليكون قادرًا على التواصل والتفاعل بشكل فعال، هي:^{٢٦}

- ١- المعرفة الجيدة عن العادات الاجتماعية والدينية
- ٢- المعرفة عن الثقافة والتقاليد
- ٣- المعرفة عن جوهر الديمقراطية
- ٤- المعرفة عن الجماليات
- ٥- التقدير والوعي الاجتماعي
- ٦- الموقف الصالح نحو المعلومات والوظائف
- ٧- الحرص بالشرف والكرامة الإنسانية.

٤- الكفاءة المهنية

الكفاءة المهنية لمدرسي اللغة العربية هي مجموعة من المقدرات التي يجب عليهم إتقانها لينجحوا خلال التدريس. ويجب أن تكون دعامة أساسية للمدرسين في أداء

²⁵ Suyanto dan Asep Djihad, *Bagaimana Menjadi Calon Guru dan Guru Profesional* (Yogyakarta: Multi Preesindo, 2012), Hlm. 54.

²⁶ Soetjipto & Rafli Kosasi, *Profesi Keguruan*, Cet. Ke-4 (Jakarta: Rineka Cipta, 2009), hlm. 47.

واجباتهم. والكفاءة المهنية (*professional*) هي القدرة على سيطرة المواد الدراسية سعة وعمقا. ويمكن وصفها كما يلي: ٢٧

أ- أن يتقن مدرسو اللغة العربية مواد اللغة العربية والمفاهيم أو المعارف المرتبطة بهذه المواد. ومن المؤشرات الأساسية:

١- معرفة مختلف جوانب اللغة العربية علومها ومفاهيمها ومعارفها ونظرياتها،

٢- التمكن من التعبير بلغة عربية سليمة في جميع جوانبها الاتصالية - شفاهيا (*oral*) وكتابة ومتقبلا (*receptive*) ومنتجا (*productive*).

ب- أن يتقن مدرسو اللغة العربية معايير الكفاءات والكفاءات الأساسية لمواد اللغة العربية. ومن المؤشرات الأساسية:

١- استيعاب معايير الكفاءات للمواد الدراسية،

٢- استيعاب الكفاءات الأساسية لمواد اللغة العربية،

٣- الإلمام بالأهداف التدريسية من مواد اللغة العربية

ج- القدرة على تطوير المواد الدراسية إبداعا. ومن المؤشرات الأساسية:

١- اختيار المواد الدراسية وفقا لمستوى تنمية أفكار الدارسين،

٢- سير العملية (*to process*) على المواد الدراسية إبداعا وفقا لمستوى تنمية أفكار الدارسين.

د- القدرة على التطوير المهني. ومن المؤشرات الأساسية:

١- المراجعة أو المراقبة على الأداء مستمرا،

٢- الاستفادة من نتائج المراجعة أو المراقبة في تعزيز الكفاءة المهنية،

٣- القيام ببحث الفصل الإجرائي لترقية الكفاءة المهنية،

²⁷ Lampiran Peraturan Menteri Pendidikan Nasional No. 16 Tahun 2007 tentang Standar Kualifikasi dan Kompetensi Guru. (online). (http://luk.staff.ugm.ac.id/atur/Permen_16-2007KompetensiGuru.pdf, diakses 12 april 2015, hlm. 18-20.

٤- إتباع تقدم العصر من خلال التدرّس من مصادر مختلفة.
ه- القدرة على الاستفادة من تكنولوجيا الإعلام والاتصالات لتطوير الأداء المهني. ومن المؤشرات الأساسية:

١- الاستفادة من تكنولوجيا الإعلام والاتصالات في الاتصالات مع الآخر،

٢- الاستفادة من تكنولوجيا الإعلام والاتصالات غرضاً لتطوير الأداء المهني.

وقدم سوريا (Surya)^{٢٨} تعريف الكفاءة المهنية أنها المقدرات المختلفة المطلوبة من أجل تحقيق نفس المدرس ليصير مدرساً مهنيًا. وتشتمل الكفاءة المهنية على الخبرات في مجاله، بأن يسيطر على الطرائق والمواد الدراسية المدرسة، والشعور بالمسؤولية عن الوظائف، والإحساس بالوحدة مع الزملاء الأخرى من المدرسين والمدرسات.

ووصف غوميلار (Gumelar) ودهيات (Dahyat)،^{٢٩} الكفاءة المهنية نقلاً عن رأي المعهد الآسيوي لتدريس المدرسين (Asian Institut for Teacher Education) أنها تشتمل على:

١- القدرة على الإمام بالأساس التعليمية وتطبيقها، فلسفية كانت أم اجتماعية أم نفسية أم لغوية أم تربوية

٢- القدرة على الإمام بالنظريات التعليمية والتعلمية وتطبيقها وفقاً لمستوى تنمية عقول المتعلمين وسلوكهم ونفوسهم

٣- القدرة على الإمام بالمواد الدراسية المدرسة

٤- القدرة على الإمام بطرائق التعليم أو أساليبه المناسبة وتطبيقها

²⁸ Muhammad Surya, *Psikologi Pembelajaran dan Pengajaran* (Bandung: Yayasan Bhakti Winaya, 2003), hlm. 138.

²⁹ زين العارفين، تطبيق الكفاءة التعليمية والكفاءة المهنية لدى مدرسي اللغة العربية بالمدارس المتوسطة الإسلامية بمنطقة رمانج جاوى الوسطى، المرجع السابق، ص: ٣٣.

- ٥- القدرة على استخدام مختلف الأدوات والأجهزة الإعلامية والوسائل من المرافق التعليمية
- ٦- القدرة على تنظيم البرامج التدريسية وتنفيذها
- ٧- القدرة إجراء التقويم التعليمي والتعلمي
- ٨- القدرة على التحريض على أنفس المتعلمين.

وعرض أنور (Anwar) تعريف الكفاءة المهنية نقلا عن جونسون (Johnson) أنها تستعمل على: ^{٣٠}

- ١- السيطرة على متأخر المواد الدراسية المدرسة، ومفاهيم العلوم الأساسية المرتبطة بها
- ٢- السيطرة والإتقان على المفاهيم والأسس التربوية والتعليمية
- ٣- السيطرة على العمليات التربوية والتعليمية وتعلم المتعلمين.

والكفاءة المهنية عند رأي أريكونطا (Arikunto)، تطلب المدرس إلى أن يمتلك المفاهيم والمعارف سعة وعمقا عن المواد الدراسية المدرسة، والإتقان والسيطرة على المنهجية نظرية كانت أم تطبيقيا باختيار الطريقة المناسبة وتطبيقها في عملية التعليم والتعلم. ^{٣١}

وقدمت إدارة الشؤون التربوية الوطنية أن الكفاءة المهنية تشمل على : (١) التطوير المهني، و (٢) الإلمام بالمفاهيم، و (٣) السيطرة على المواد الدراسية الأكاديمية، وفيما يلي بيان كل: ^{٣٢}

³⁰ Moch. Anwar Idochi, *Administrasi Pendidikan dan Manajemen Biaya Pendidikan* (Bandung: Alfabeta, 2004), hlm. 63.

³¹ Suharsimi Arikunto, *Manajemen Pengajaran Secara Manusia* (Jakarta: Rineka Cipta, 1993), hlm. 239.

^{٣٢} زين العارفين، تطبيق الكفاءة التعليمية والكفاءة المهنية لدى مدرسي اللغة العربية بالمدارس المتوسطة الإسلامية بمنطقة رمانج جاوى الوسطى. المرجع السابق، ص: ٣٤.

أ) التطوير المهني. ويشتمل على:

- ١- متابعة تطور العلوم والتكنولوجيات التي تدعم هذه المهنة من خلال مختلفة الأنشطة العلمية
- ٢- ترجمة الكتاب المدرسي وكتاب العمل العلمي
- ٣- تطوير مختلف نماذج التعليم والتعلم
- ٤- كتابة المقال أو الورقة البحثية
- ٥- كتابة أو ترجمة المقرر الدراسي
- ٦- كتابة الكتاب المدرسي
- ٧- كتابة الوحدة النمطية
- ٨- كتابة البحث العلمي
- ٩- إجراء البحث الصفي الإجرائي
- ١٠- اكتشاف التكنولوجيات المناسبة النافعة
- ١١- اختراع الوسائل البصرية والسمعية
- ١٢- إبداع الأعمال الفنية
- ١٣- الاشتراك بالتدريب المعتمد
- ١٤- الاشتراك بالتعليم المؤهلي
- ١٥- الاشتراك بأنشطة تطوير المناهج الدراسية.

ب) الإمام بالمفاهيم والمعارف. ويشتمل على:

- ١- الإمام بالرأيا المستقبلية (*vision*) والرسالة (*mission*)
- ٢- الإمام بالعلاقة بين التربية والتعليم
- ٣- الإمام بمفهوم التعليم الابتدائي والمتوسطي
- ٤- الإمام بوظيفة المدرسة ودورها
- ٥- تشخيص المشاكل العامة المرتبطة بعملية التعليم والتعلم ونتائج التعلم

٦- بناء النظام الذي يدل على العلاقة بين التعليم المدرسي أي داخل المدرسة وخارج المدرسة.

(ج) السيطرة على المواد الدراسية الأكاديمية. وتشتمل على:

- ١- فهم بيئة العلوم
 - ٢- السيطرة على جوهر المادة
 - ٣- السيطرة على جوهر السلطة وفقا لنوع الخدمات التي يحتاج إليها المتعلمون.
- وخاصة، بالنسبة إلى مدرسي اللغة العربية، يجب عليهم أن يلموا بالكفاءات والسيطرة عليها كما يلي:

- ١- معرفة مختلف جوانب اللغة العربية علومها ومفاهيمها ومعارفها ونظرياتها
- ٢- التمكن من التعبير بلغة عربية سليمة في جميع جوانبها الاتصالية-شفهيا وكتابة ومتقبلا ومنتجا.

والكفاءة المهنية للمدرس عند يوسف هادي (Yusuf Hadi) تشتمل على:^{٣٣}

- ١- الالتزام على تعلم الطلاب
- ٢- السيطرة على المواد الدراسية سعة وعمقا
- ٣- المسؤولية عن تنظيم ومراقبة تعلم الطلاب
- ٤- التفكير الانعكاسي عما فعل
- ٥- الوعي أن المدرس هو جزء من مجتمع التعلم.

³³ Yusufhadi Miarso, *Sinopsis Kajian Kompetensi Guru dalam Meningkatkan Mutu Pendidikan* (www.yusufhadi.net. Diakses 17 April 2015), hlm. 14.

وأما المؤهلات التي يحتاج إليها المدرس عند فايز وأمين، كما يلي: ^{٣٤}

- ١- المدرس ذو فلسفة تربوية رشيدة
- ٢- المدرس ذو خبرة واسعة ثقافية
- ٣- المدرس يفهم تلاميذهم
- ٤- المدرس ذو وعي اجتماعي
- ٥- المدرس قادر على توجيه عملية التعليم
- ٦- المدرس فاهم متجدد

وأضاف فايز وأمين إلى معايير الحكم على مدى كفاية المدرس في عمله كما

يلي: ^{٣٥}

- ١- القدرة على التدريس
- ٢- استخدام المفاهيم السيكولوجية بكفاية
- ٣- إقامة علاقات إنسانية داخل المدرسة
- ٤- الربط بين المدرسة والمجتمع
- ٥- القدرة على القيادة
- ٦- حمل مسؤوليات المهنة.

ومن عناصر الكفاءة المهنية ومؤشراتها السابق ذكرها، سيستخلص الباحث أن

الكفاءة المهنية تشتمل على:

أ) سيطرة المدرس على المواد الدراسية عمقا وسعة. ومن مؤشراتها:

- ١- معرفة المدرس جوانب اللغة العربية المختلفة
- ٢- سيطرة المدرس على جوانب اللغة العربية الاتصالية

^{٣٤} فايز مراد دندش وأمين عبد الحفص، دليل التربية العملية وإعداد المدرسين (الأسكندرية: دار الوفاء، ٢٠٠٢)، ص: ١١٢-١١٦.

^{٣٥} المرجع السابق، ص: ١٣٢-١٣٥.

٣- سيطرة المدرس على معيار الكفاءة والكفاءة الأساسية لمادة اللغة العربية.

ب) قدرة المدرس على تطوير نظام التدريس. ومن مؤشراتهما:

١- تطوير المدرس المواد الدراسية والوسائل التدريسية

٢- تفكير المدرس الانعكاسي عما فعل للتطوير المهني

٣- استفادة المدرس تكنولوجيا الإعلام والاتصالات.

وبعبارة أخرى، أن المدرس يعد حسن الأداء عند ما لديه مؤشرات الكفاءة منها: مطابقة المؤهل العلمي بالمادة الدراسية المدرسية، والقدرة على إعداد الخطة الدراسية، والقدرة على افتتاح الدرس بالضبط، والسيطرة على المواد الدراسية، والقدرة على اختيار مختلف الطرائق التدريسية المناسبة واستخدامها، والقدرة على اختيار الوسائل التعليمية التعلمية واستخدامها، والقدرة على اختتام الدرس بالضبط، والقدرة على اختيار أدوات التقويم وتطبيقها، والقدرة على متابعة نتائج التقويم لأجل تحسين نوعية التعليم.

د. التطوير التعليمي

إن فعالية التطوير التعليمي للمدرس سوف تساعد كثيرا في تنفيذ التعليم. يجمع المدرس الطبيعة والخصائص تلقائيا مع معرفته وطريقة التعليم الممتعة. عندما تكون العناصر الثلاثة سمة أساسية في التعليم، قد تم دور المدرس كالمدرس الخبير. القدرة على الجمع بين مصادر التعليم والمواد التعليمية والقدرة على التعامل بخصائص الطلاب هي شرط مهم للمدرس. مع هذه القدرات، يمكن أن يكون المدرس ميسرا لجميع طلابه في تطوير مصالحهم ومواهبهم وعواطفهم. إن التعليم ليس بمجرد نقل المعرفة فحسب ولكن أصبح وسيلة لاكتساب المعرفة والخبرة والمواقف والإجراءات الجديدة. وبصفة عامة، قدرة المدرس على الجمع بين هذه النقاط الثلاثة تجعله مدرسا خبيرا.

سوف يعرض الباحث الجدول عن النقاط التي يجب أن تملكها المدرس للوصول

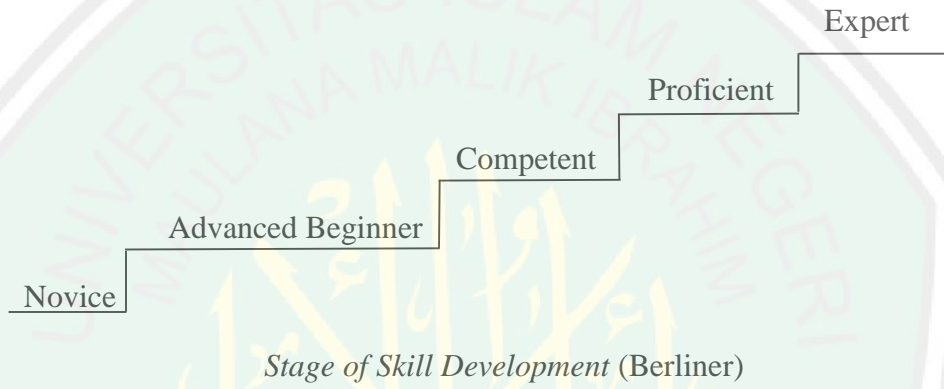
إلى مستوى المدرس الخبير، فيه ثلاث نقاط صارت أساسا للتطوير التعليمي.

<i>Knowledge</i>	<i>Performances</i>	<i>Dispositions</i>
Content knowledge	Organize and manage classroom	Believes all students can learn
Knowledge of the curriculum	Communicate effectively	Takes responsibility for student learning
Pedagogical knowledge (general principles and strategies)	Create positive classroom climate	Professional attitude toward students (teacher is diagnostician and problem solver)
Pedagogical content knowledge (blending of content and pedagogy)	Diagnose student needs	High expectations of students persistent
Knowledge of the learner	Motivate students	Like and respect students
Knowledge of educational contexts (classroom, school, community, social, cultural)	Provide for individual differences	Listen to students' concern and opinions
Knowledge of one's own educational beliefs	Use a variety of teaching strategies	Flexible and open-minded
	Use academic time efficiently	Takes risks for students
	Respond effectively to unanticipated events	Enthusiastic about teaching
	Assess students learning	Good sense of humor

بوجود متطلبات التعليم الكثيرة، وصلت النقاط الثلاثة إلى التجديد والتعديل. قُتلت بعدها ثلاثة نماذج وأصبح النماذج الأول والثاني نموذجاً قديماً، في حين أن النموذج الثالث هو نموذج حديث في تطوير التعليم للمدرس.

النموذج الأول هو رأي (David Berliner 1998)، بين برلين بأن التطوير التعليمي للمدرس يجب أن يشمل على خمس مراحل وهي المبتدئ، المبتدئ المتقدم، المتخصص،

المهني، والخبير. في هذا النموذج، سوف يتطور المدرس من المستوى الأساسي، قام المدرس بتحسين القدرات والمهارات تدريجياً وفقاً للمتطلبات والمسؤوليات والاحتياجات في التعليم. سوف يحول المدرس التركيز من مجرد النظرية فحسب إلى الحالة والظروف المناسبة مع احتياجات الطلاب. من مجرد التجربة إلى تحليل المشكلة الموجهة في عملية التعليم.



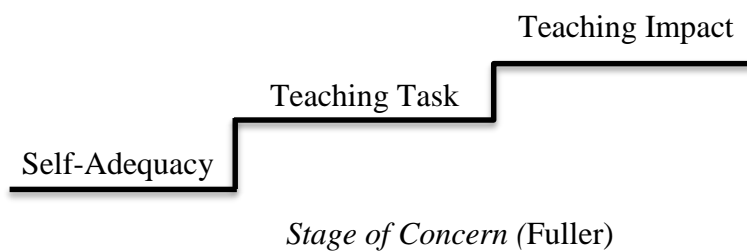
النموذج الثاني هو رأي (Fuller, 1969; Fuller dan Bown. 1975) ، Frances Fuller، ثم يطرده بالدراسات المتنوعة (Atskin & Vasu, 2000; Lasley, 1992). في هذا النموذج، أصبح اهتمام المدرس نقطة مهمة. قام المدرس باختيار احتياجات الطلاب واستخدام أساليب التعليم التي تشتمل إلى جميع خصائص الطلاب، تعديل وترتيب المواد التعليمية لتنفيذها مباشرة، وتحفيز الطلاب بأن يكونوا ناشطين في التعلم.

يتكون رأي فولار من ثلاث مراحل، هي تنطلق جميع المراحل من نظر المدرس في التعامل مع الطلاب، وتكيفه مع احتياجات الطلاب في التعليم. المرحلة الأولى هي الكفاية الذاتية *Self-Adequacy*. في هذه المرحلة قام المدرس بتقويم نفسه بدءاً من مستوى كفاءته المهنية، وكيف يتعامل مع الضغوط ومطالب الأعمال وكيف ينظم الفصول الدراسية من أجل إنشاء التعليم الممتع وكيف يتعامل مع تقويم مشرفه.

والمرحلة الثانية هي مهمة التعليم *Teaching Task*. في هذه المرحلة، ينقسم اهتمام المدرس إلى ثلاثة أجزاء؛ الأول، يجب أن يكون المدرس قادرا على تنظيم وترتيب الفصول الدراسية من أجل تكوين التعليم الفعال، حتى تكون حماسة الطلاب في التعليم كافية. الثاني، يجب أن يكون المدرس قادرا على تطوير المواد التعليمية الأساسية. أصبحت هذه المسألة مهمة لأن المدرس سوف يشجع طلابه على التفكير والملاحظة. الثالث، يجب أن يكون المدرس قادرا على استخدام المواد التعليمية المتنوعة. تختلف طريقة التعليم موافقة بالمادة المدروسة. فالهدف من اهتمام المدرس هو تدريب الطلاب على اتساع فهمهم وتطبيقه نظرا للمواد المدروسة.

المرحلة الثالثة هي أثر التعليم *Teaching Impact*. في هذه المرحلة، اهتمام المدرس هو الطلاب. قام المدرس بإرسال المواد التعليمية وفقا لاحتياجات الطلاب، صارت المواد التعليمية سياقية عرفها الطلاب مباشرة في الحياة اليومية. هذا الاهتمام أمر مهم لأن هدف التعليم هو إرشاد الطلاب وتوجيههم ومساعدتهم للتعرف على البيئة. بالإضافة إلى ذلك، يجب على المدرس تحفيز طلابه. قدرة المدرس على فهم السلوك العاطفي لدى الطلاب هي أمر مهم لأنه سوف يقدر على تكوين حماسة الطلاب في أنشطة التعليم. لا بد للمدرس فهم خصائص طلابه، يطلب منه عرض الدروس الممتعة واحتضان كل الطلاب.

إذن، التطوير التعليمي لدى فولار هو محاولة المدرس في مساعدة الطلاب على تطويرهم عقليا وعاطفيا وذكيا ومهاريا. فتركيز المدرس في عملية التعليم هو الطلاب.

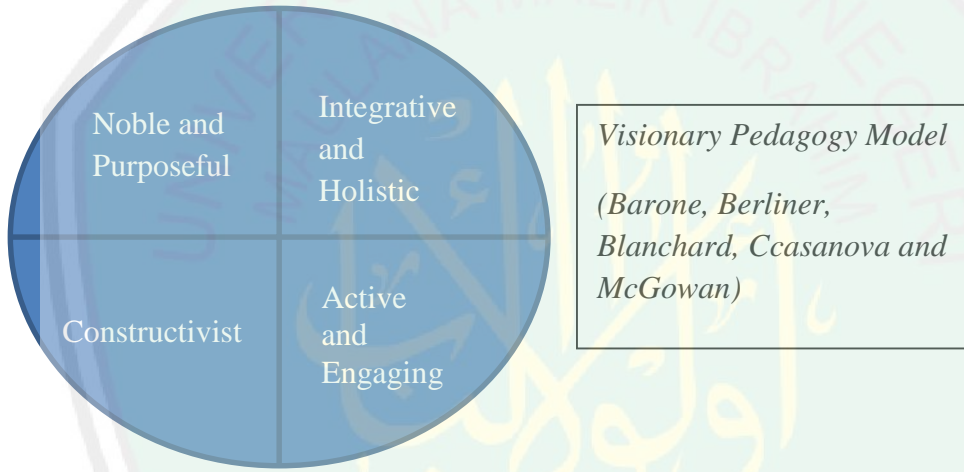


النموذج المطور ببرلين وفولار لديه المنهج المختلف. كلاهما يقوموا بدعوة المدرس إلى توسيع فكرته في التعليم وإلى تغيير أنماط التعليم، من التعليم الجزئي إلى التعليم الشامل، من المدرس الذي لم يشارك كثيرا في التعليم إلى المدرس العملي. وإظهار التفاني في كل عملية تعليمه.

النموذج الثالث هو رأي Barone, Berline, Balanchard, Casanova & McGowan (1996)، سمي هذا النموذج رؤية التعليم (Visionary Pedagogy) مع النقاط التالية:

١. النبيل والهادف (*noble and purposeful*)
في هذه النقطة، يتطلب من المدرس إدخال القيم والأخلاق في الحياة اليومية. يتم التعليم في أن يكون الطالب متسامحا وفاهما لاختلافات أصدقائه وأن يكون محترما بعضهم بعضا، مهذبا للصغار ومحترما للكبار.
٢. التكامل والشمول (*integrative and holistic*)
يتطلب من المدرس أن يكون قادرا على تقديم النموذج المرن للوصول إلى استيعاب المواد التعليمية والأهداف المرجوة.
٣. البنائية (*constructivist*)
يجب أن يتعلم الطلاب تعلمًا جيدًا. وهذا يدل على أن المدرس ليس الفاعل الرئيسي في الفصول الدراسية. أصبح الطلاب مركزا في التعليم والمدرس هو المساعد لفهم المواد التعليمية. الهدف من التعليم هو الفهم ليس بمجرد توسيع الخبرات فحسب، أصبح الطلاب مشاركا في اتخاذ القرارات وحل المشكلات.
٤. الفعلي والجذابة (*active and engaging*)
تنطوي عملية التعليم والتعلم الجوانب العديدة مثل التفاعل الاجتماعي بين المدرس مع الطلاب والطلاب مع الطلاب، إدارة الفصول الدراسية واستخدام

المواد التعليمية. هذه العملية مهمة لأنها هي خبرة الطلاب على تطوير قدراتهم يجب أن يكون المدرس قادرا على تقديم عملية التعليم المقبولة لدى الطلاب دون تمييز طبيعتهم وشخصياتهم ومستوى ذكائهم وخلفيتهم. يجب أن تكون طريقة التعليم متلائمة مع احتياجات الطلاب والمواد التي سيتم تسليمها. هذا أمر ضروري لأن التعليم هو الخدمة على احتياجات الطلاب.



إن رؤية التعليم (*Visionary Pedagogy*) هي اندماجاً من البحوث الحديثة المتنوعة في أنشطة التعليم والتعلم التي فيها التركيز على التعاليم الأخلاقية للطلاب. على الرغم من أن رؤية التعليم تكون ممتازة ومرجعية جديدة في التطوير التعليمي، فإن كلا من النموذج القديم وهو نموذج برلينر وفولار لديها أساس البحث القوي ولا يزال تطبيقه في التطوير التعليمي للمدرسة.

الخصائص العامة للمدرسة الخبير يمكن ارتباطها مع النماذج الثلاثة، ويسمح للمدرسة تطوير النموذج المعين موافقا بالأهداف المرجوة وإجابة لاحتياجات الطلاب حتى يكون التعليم تعليماً جودياً. وبالإضافة إلى ذلك، ينبغي أن تكون طريقة التعليم مدعومة للقيم الأخلاقية.

المبحث الثاني : جودة التعليم

أ. مفهوم الجودة

الجودة هي النظرة والخصائص الشاملة عن خدمة معينة التي تظهر منها القدرة على تلبية احتياجات المشتركين. الجودة تتركز اهتمامها على إقناع المشتركين أو المستهلكين.³⁶

معنى "جودة" في القاموس الإندونيسي هو المقياس الجيد أو الضئيل للأشياء والمستوى والدرجة المعينة. فهم الجودة تؤكد على جودة الخدمة. وأن الجودة هي المنهجية والفلسفية لمساعدة مؤسسة معينة في تخطيط التغيير وتحديد جداول الأعمال في مواجهة الضغوط الخارجية المفروطة.

رأى Engkoswara بأن الجودة ليست المفهوم البسيط في تعريفها. ويمكن تعريف الجودة بناء على المعايير الخاصة مثل:³⁷

- أ- التجاوز من التصور والتمنى
- ب- المناسبة بين الرغبة والواقعة
- ج- الملائمة في استخدامه
- د- وجود الإصلاحات والتحسينات
- هـ- عدم الخطأ منذ بداية استخدامه
- و- أسعده المشترك
- ز- عدم المعيبة أو التالفة

³⁶ Achmad Hadis dan Nurhayati, *Manajemen Mutu Pendidikan* (Bandung: Alfabeta, 2010), hlm.33.

³⁷ Engkoswara, *Adminstrasi Pendidikan* (Bandung: Alfabeta, 2010), hlm. 304.

رأى بعض الخبراء حول تعريف الجودة منه:³⁸

أ- Goetsch dan Davis الجودة هي الحالة الديناميكية المتعلقة بالمنتجات والخدمات والأشخاص والعمليات والبيئات التي تلي أو تتجاوز من التوقعات.

ب- Juran رأى بأن الجودة هي الصلاحية للاستخدام.

ج- Crosbi رأى بأن الجودة هي ملائمة للمتطلبات الفردية.

د- Ishikawa رأى بأن الجودة متعلقة بإقناع المشترك.

يحدد الجودة إلى نظرتين، وهما النظرة للجودة المطلقة والنظرة للجودة النسبية. الجودة المطلقة فيما تتعلق بالمنتجين، بشأن المقياس الأفضل الذي تم تحديده. في حين أن الجودة النسبية تتعلق بإقناع المشتركين. وبالتالي فإن الملائمة بين الجودة المطلقة والجودة النسبية أمر ضروري. وهذا يعني أن الجودة متعلقة بإقناع المشتركين.³⁹

قام خبيران بتعريف الجودة وهما Joseph Juran و Edward Deming. قد وضعوا خبيران الجودة كالرأي الأساسي في الدراسة عن الإدارة، خاصة في إدارة الجودة. وفقا لجوران، الجودة هي مدى صلاحية الاستخدام (*fitness for use*). وهذا يعني أن المنتج أو الخدمة موافقة لما هو مطلوب أو متوقع من المشتركين. خمسة أبعاد للجودة؛ التصميم والتوافق والتوفر والسلامة والفعلي.⁴⁰

مبدأ الجودة هو الافتراض، يعتقد منه تكوين الجودة. هناك ثمانية مبادئ الجودة

وفقا ل ISO وهي⁴¹:

³⁸ Mulyadi, *Kepemimpinan Kepala Sekolah dalam Mengembangkan Budaya Mutu* (Malang: UIN Maliki Press, 2010), hlm. 78.

³⁹ Tim Dosen Administrasi Pendidikan UPI, *Manajemen Pendidikan* (Bandung: Alfabeta, 2010), hlm. 95.

⁴⁰ Edward S, *Total Quality Management In Education* (alih bahasa Ahmad Ali Riyadi) (Jogjakarta:IRCiSoD, 2006), hlm. 26.

⁴¹ Tim Dosen Administrasi Pendidikan UPI, *op.cit*, hlm, 98.

أ- التركيز على المشتركين

ب- القيادة

ج- إشراك الناس

د- النهج العملي

هـ- النهج النظامي في الإدارة

و- التحسين المستمر

ز- النهج الوقائي لتكوين القرارات

ح- العلاقة المتبادل من بين الموردین.

ب. مفهوم التعليم

التعليم هو النشاط أكثر أهمية علاوة على ذلك أوضح سوريا أن التعليم هو عملية يقوم به الفرد للحصول على تغييرات سلوكية جديدة، نتيجة لخبرة الفرد عند ما يتعامل مع بيئته^{٤٢}.

أصبح التفاعل بين المدرس والطلاب مهما جدا في التعليم لكونه أساسا في تشكيل التعليم الفعال. هذا هو لأن هدف التفاعل هو الاتجاه الواحد بين المدرس والطلاب. هذه عملية التفاعل يمكن تعزيزها وتكون جزءا من عملية التعليم، مثل ما أثار Corey (١٩٨٦) في Syaiful Sagala كما يلي: ^{٤٣}

"التعليم هو العملية التي من خلاله سماح بيئة الفرد، يمكن مشاركتها في سلوك معين وفي ظروف معينة أو تشكيل استجابة الحالة المعينة "

⁴² Muhammad Surya, *op.cit.* hlm. 7.

⁴³ Syaiful Sagala, *Konsep dan Makna Pembelajaran* (Bandung: Alfabeta, 2003), hlm. 61.

التعليم ليس بمجرد نقل المعلومات ولكنه عملية فيه أنشطة جعل الطلاب يتعلمون في الحد الأعلى. دور المدرسين هو ليس بمجرد أنهم مصادر للتعليم، ولكنهم قاموا بإشراف وتدريب طلابهم. التعليم هو المحاولة لتشجع الطلاب في التعلم.

وفقا ل Gagne، Briggs و Winataputra Wagner، إن مفهوم التعليم هو سلسلة من الأنشطة المصممة لجعل الطلاب يتعلمون. فمن المعلوم أن عملية التعليم هي عملية معقدة، وليس فقط عملية توفر بها المعلومات من المدرس. هناك سلسلة من الأنشطة المنظمة لجعل الطلاب يتعلمون، يجب التخطيط بها وأن يكون المدرس مستعدا في تكييف المادة وحالة الطلاب ووسائل الإعلام.⁴⁴

السمة الرئيسية من التعليم هي الشروع، والتيسير، وتحسين عملية التعليم. في حين أن المكونات فيه هي الأهداف والمواد وأنشطة التعليم والتقييم. رأى Carl R. Roger أن المدرس هو الميسر. فإنه يسهل الجانب المعرفي والوجداني والحركي في عملية التعليم.

مفهوم التعليم يختلف عن التدريس. التعليم ليس فقط نقل المعلومات من المدرس إلى الطالب ولكنه يدور على النطاق الأوسع. وهذا يتفق مع رؤية التربية وهي:

- أ- التعليم للتفكير
- ب- التعليم للحياة
- ج- التعليم للحياة الإجتماعية
- د- التعليم للقيام بالنفس

⁴⁴ Usman Wiranaputra, *Teori dan pembelajaran* (Jakarta: Universitas Terbuka, 2008), hlm.74.

عملية التعليم الجيدة تنفذها باستخدام طريقة التعليم بالممارسة لأجل تحقيق أهداف التعليم المعينة. ولتحقيق هذه الأهداف يحتاج إلى نظام التعليم والتعلم لتطوير وسيلة إيجابية ونشطة من مهارات التفكير.^{٤٥}

وصف Surya المبادئ التعليمي على النحو التالي^{٤٦}:

أ- التعليم هو المحاولة للحصول على تغييرات السلوك. رأى هذا المبدأ بأن الميزة الرئيسية لعملية التعليم هي تغيير سلوك الفرد. التغيير السلوكي لديه الخصائص التالية:

- ١- التغييرات المتعمدة
- ٢- التغييرات المستمرة
- ٣- التغييرات الوظيفي
- ٤- تغييرات الايجابية
- ٥- التغييرات الفعالة
- ٦- التغييرات الدائمة
- ٧- التغييرات الموجهة

ب- حصيلة التعليم تتميز بالتغيرات السلوكية. رأى هذا المبدأ بأن تغيرات السلوك نتيجة لتغطي جميع جوانب التعليم وليس بمجرد جانب واحد أو جانبين فحسب. تشمل هذه التغييرات في الجوانب السلوكية والمعرفية والاعتزامية والوجدانية والحركية.

ج- التعليم هو العملية. رأى هذا المبدأ بأن التعليم هو نشاط مستمر فيه المراحل منهجية وهادفة. التعليم هو مجموعة ديناميكية من الأنشطة المتشابكة. لا يمكن إفراج التعليم من التفاعل مع البيئة، قام الطلاب بالأنشطة المتعلقة بالبيئة.

د- تقع عملية التعليم لتحقيق الأهداف المرجوة. رأى هذا المبدأ بأن وجود أنشطة التعليم بسبب المتطلبات التي يجب تليتها والأهداف التي يجب تحقيقها.

⁴⁵ Riyanto, T. *Pembelajaran Sebagai Proses Bimbingan Pribadi* (Jakarta: Grasindo, 2002), hlm. 3.

⁴⁶ Muhammad Surya, *op.cit.* hlm. 8-10.

هـ- التعليم هو الخبرة التي تجري على تجربة الحياة من خلال المواقف الحقيقية. التعليم هو التفاعل الذاتي مع البيئة التعليمية. إن تغيرات السلوك هي الخبرة نفسها.

ج. جودة التعليم

يتم تحديد جودة المدرسة بثلاثة متغيرات، وهي ثقافة المدرسة وأنشطة التعليم والتعلم، وواقع المدرسة. ثقافة المدرسة هي القيم والعادات والطقوس، والشعارات، ومختلف السلوكيات المشكلة منذ فترة طويلة والمنتقلة من جيل إلى جيل بعده، سواء بوعي أو بغير وعي. صارت هذه الثقافة تؤثر على سلوك جميع مكونات المدرسة، المدرس ومدير المدرسة وموظف الإدارة، والطلاب، وأولياء الأمور.

وتشتمل مكونات عملية التعليم وفقاً ل Syaodih S، وآخرون من التدريس والتدريب، والإرشاد والتقويم والتعليم الإضافي والإدارة. علاوة على ذلك، يتضمن الخريج من المعرفة، والشخصية والأداء.

استناداً إلى الرأي المذكور، إن عملية التعليم هي إحدى مكونات النظام التعليمي التي يمكن تحديدها لنجاح التعليم وجودة التعليم. فلذلك، للحصول على جودة التعليم الجيدة، تتطلب منها عملية التعليم الجيد والفعال.

من أجل تحقيق جودة التعليم، أصدرت الحكومة اللائحة الحكومية رقم ١٩ سنة ٢٠٠٥ بشأن معايير التربية الوطنية (Standar Pendidikan Nasional-SNP) بمثابة الوضع من قانون نظام التربية الوطنية، التي تتم فيها عملية التحميل القياسية. في الفصل الأول من القرار الأساس ل SNP، معيار العملية هو معيار وطني للتعليم فيما يتعلق بتنفيذ التعليم في الوحدة التعليمية لتحقيق معايير الكفاءة. بين في الفصل الرابع المادة ١٩ الفقرة الأولى SNP أن عملية التعليم في الوحدة التعليمية نظمها بالتفاعلية والمهمة والمرح

وتحفيز الطلاب على المشاركة وتوفير مساحة كافية للابتكار والإبداع، والقدرة على مطابقة المواهب والاهتمامات والاولويات.

تعتبر جودة التعليم لمحة عامة عن مزايا نتائج الطلاب في عملية التعليم. تعتبر المدارس جيدة عندما نجحت في تغيير المواقف والسلوك ومهارات الطلاب المرتبطة بأهداف التعليم. جودة التعليم كالنظام المقبل تتوقف بها على جودة المكونات وعملية التعليم المستمرة حتى تأتي بها النتيجة الجيدة.

جودة التعليم هي الأساس التي يجب تحسينها بشكل مستمر. في هذه الحالة أصبح المدرس النقطة المحورية. رأى (Suhardan: 2010: 67) بأن التعليم هو الأنشطة الأكاديمية في شكل التفاعل والتواصل بين المدرس وطلابه. هذه العملية هي العمل المهني الذي يعتمد على المبادئ العلمية، وهي أنشطة المدرس في عملية التعليم باستخدام أساليب التعليم المتنوعة.⁴⁷

بالنسبة إلى جودة التعليم، ذكر Pudji Moljono في

أن [Http://www.sambasalim.com/pendidikan/kualitas-proses-pembelajaran.html](http://www.sambasalim.com/pendidikan/kualitas-proses-pembelajaran.html)

مفهوم جودة التعليم تشتمل على خمسة مراجع، وهي:

أ- المطابقة، تشتمل على المؤشرات التالية؛ مناسبة مع خصائص الطلاب، منسجمة مع تطلعات المجتمع والأفراد، مطابقة مع احتياجات المجتمع، موافقة للظروف والبيئية، متناغمة مع متطلبات العصر، ومطابقة للنظريات والمبادئ والقيم الجديدة في التعليم.

ب- يجب أن تكون جودة التعليم مناشدة قوية، تشتمل المؤشرات التالية؛ فرصة التعلم المنتشرة ويمكن الوصول إليها بسهولة، المحتوى التعليمي الذي تم معالجته، رسالة معينة في الوقت والحدث المناسب، وموثوقية عالية بسبب

⁴⁷ Dadang Suhardan, *Supervise Profesional: Layanan dalam meningkatkan Mutu pembelajaran di Era Otonomi Daerah* (Bandung: Alfabeta, 2010), hlm. 67.

أداء المؤسسات والخريجين البارزين، والمصادر المتنوعة المتطورة عمداً، والجو الحميم الدافئ لتحفيز تشكيل شخصية الطلاب.

ج- إن فعالية التعليم تقاس عن طريق تحقيق الأهداف، أو أنها هي دقة في إدارة شئ معين، أو "القيام بالأشياء الصحيحة". هذا الفهم يحتوي على الخصائص التالية؛ التطبيق المنهجي وهو الذي يجري بشكل منتظم ومستمر ومتعاقب خلال مراحل التخطيط والتطوير والتنفيذ والتقييم والتحسين، الحساسية إلى احتياجات الطلاب، وجود الأهداف الواضحة بدءاً من القدرة المعنية لدى الطلاب والمدرس والمجتمع والحكومة.

د- كفاءة التعليم هي التكافؤ بين الوقت والتكلفة والطاقة المستخدمة من النتائج التي تم الحصول عليها. تتضمن الخصائص من؛ أنشطة تصميم التعليم الذي يتركز إلى مصالح واحتياجات وظروف الطلاب، وتنظيم أنشطة التعليم والتعلم. إن جوهر الكفاءة هو تطوير العوامل الداخلية والخارجية (النظامية) لترتيب تدابير بديلة ومن ثم اختيار الإجراء الأحسن.

هـ- الإنتاجية هي الحالة أو العملية التي تتيح الحصول على النتائج الجيدة. تتضمن معنى الإنتاجية من؛ تغيير عملية التعليم (من الحفظ والتذكر إلى التحليل والإنشاء)، مساهمة إضافية في عملية التعليم (باستخدام مصادر التعليم المتنوعة)، ترقية التفاعل بين الطلاب ومصادر التعليم. أو مجموعة من المعاني الثلاثة في أنشطة التعليم حتى تؤدي إلى أحسن الجودة والخريج المحتاج لدى المجتمع، وتقليل معدلات التسرب.

جودة التعليم تؤدي إلى قدرة المدرس في عملية التعليم. القدرة التي لا بد أن يقوم بها المدرس هي القدرة على تخطيط التعليم والقيام بعملية التعليم، وتقييم التعليم.

جودة التعليم هي مقياس تشير إلى مدى ارتفاع جودة التفاعل بين المدرس والطلاب في عملية التعليم لأن البشر هو الفرد الإجتماعي الذي يحتاج إلى شخص آخر في حياته.

قام Surakhmad بالتعريف أن التفاعل في التعليم تسمى بالتفاعل التعليمي، أي التفاعل الذي يحدث في أغراض التعليم. يتم تنفيذ أنشطة التعليم والتعلم في الحالة المعينة والبنية التحتية المحددة.⁴⁸ ولذلك، فإن نجاح التعليم يعتمد كثيرا إلى المدرس والطلاب، وأدوات التعليم والبيئة الصفية والثقافة الصفية. ينبغي أن تدعم هذه المؤشرات بعضها بعضا.

جودة التعليم تنتج بها المدرس المهني. كفاءة للمعلم في إدارة التعليم تكون أمرا جوهريا، ينبغي أن تشتمل المراحل التالية:⁴⁹

- أ- تحديد الأهداف التعليمية المراد تحقيقها
- ب- اختيار وتنفيذ الأساليب المناسبة بالمواد التعليمية، ومراعاة معقولية الأساليب مع الأساليب الأخرى
- ج- اختيار واستخدام أدوات أو وسائل الإعلام للمساعدة على تحقيق الأهداف
- د- إجراء التقويم.

إن الأشياء المذكورة من واجبات المدرس، ينبغي أن يكون مهارات ومعارف للقيام على وظائفه المهنية. رأى Surakhmad أن المعارف والمهارات الأساسية التي يجب أن يمتلكها المدرس هي:⁵⁰

أ- ينبغي للمعلم أن يعرف خصائص طلابه واحتياجاتهم ومصالحهم ومهاراتهم.

⁴⁸ Surakhmad, W. *Metodologi Pengajaran Nasional* (Bandung: Jemmars, 1986), hlm. 7.

⁴⁹ *Ibid*, hlm. 45-46.

⁵⁰ *Ibid*, hlm. 47.

ب- يجب أن يكون المدرس مختصا في توجيه الطلاب. يتم تنفيذ توجيهه من أجل تحديد مستوى تقدم الطلاب في التعلم. وبالتالي فإنه يمكن أن يتم التخطيط الجيد استنادا إلى البيانات.

ج- يجب أن يكون المدرس على معرفة واسعة وفهم جيد من أهداف التعليم.

د- يجب أن يكون المدرس عالما بالدروس المعقدة وبالأساليب المناسبة.

جودة التعليم تتعلق بجودة عملية التعليم وجودة نتائج التعليم. رأى Hadis dan Huryatai أن جودة عملية التعليم هي الجودة التي قام بها المدرس والطلاب في الفصول الدراسية والأماكن الأخرى.⁵¹ في حين أن جودة نتائج التعليم هي الجودة التي تتجسد في شكل حصيلة التعليم الحقيقية لدى الطلاب وبشكل القيم الكثيرة.

د. تحسين جودة التعليم

إحدى من نقاط التغيير الهامة في القانون لنظام التربية الوطنية رقم ٢٠ سنة ٢٠٠٣ من القانون لنظام التربية الوطنية في السنة السابقة هي الإعلان لمفهوم التعليم في نظام التعليم الوطني. التعليم هو عملية التفاعل بين المتعلم ومصادر التعليم في بيئة التي تتم إدارتها بشكل متعمد من أجل تحقيق بعض الأهداف المعينة.⁵²

في هذا السياق، سوف تتم أنشطة التعليم إذا استمر التفاعل بين الطلاب ومصادر التعليم والبيئة المكونة. فمن هذا المفهوم، صار التعليم تعليما مركزا عند الطلاب، حيث يكون الطلاب خبرة في التعامل مع مصادر ووسائل الإعلام للتعليم.⁵³

⁵¹ Achmad Hadis dan Nurhayati, *op.cit*, hlm. 97.

⁵² Yusufhadi Miarso, *Menyemai Benih Teknologi Pendidikan* (Jakarta: Prenada Media, 2004), hlm. 32.

⁵³ Orin W. Anderson., David R. Krathwol, *A Taxonomi for Learning, Teaching and Assessing: A Revision of Blooms Taxonomy of Educational Objective* (New York: Longman, 2001), hlm. 87.

لهذا السبب فإن نجاح التعليم يتأثره خمسة عناصر رئيسية هي: (١) المدرس (٢) المصادر ووسائل التعليم (٣) البيئة (٤) الطلاب (٥) عملية التعليم. إن المدرس له دور استراتيجي لأنه سوف ينتمي إلى إدارة المكونات الرئيسية الأربعة أخرى. قال Sudjarwo يمكن أن تصنيف المدرس على أنه هو من مصادر التعليم.^{٥٤}

الالتزامات التي تحتاج إلى الاهتمام في محاولة تحسين جودة التعليم، وهي:^{٥٥}

أ- تحسين جودة المدرس

المدرس هو المفتاح الأساسي لنجاح عملية التعليم. يمكن تحقيق على يده الأمانة لتنمية التربية الوطنية، والمناهج الوطنية، والرؤية والرسالة لمؤسسة التعليم وللمدرسة. المدرس الجيد سوف يقدر على استفادة المصادر ووسائل الإعلام المحتملة من التعليم.

ولتحقيق المدرس المهني ومه الكفاءة والجودة المعنية، فتصميم البرامج والأنشطة التي تؤدي إلى تحسين جودته يكون أمراً ضرورياً.

ومن بين البرامج الرئيسية التي قامت بها لتحسين جودة المدرس منها؛ المنتديات للمناقشات بين المدرسين (FDG)، أو سميت من بين المجتمع بفرقة "مشاورة معلمي المواد الدراسية" (MGMP). يرحي من هذا البرنامج أن يكون فيه تبادل الرأي عن المعلومات والممارسات والخبرات بين المدرسين وحل المشكلات التي تواجه المدرسين في صفوفهم. وبالإضافة إلى المنتديات للمناقشات بين المدرسين، قام المدرسون أيضاً بالتدريب والتوجيه لتحسين مهاراتهم في التعليم.

⁵⁴ Sudjarwo, *Beberapa Aspek Pengembangan Sumber Belajar* (Jakarta: Medyatama sarana Perkasa, 1989), hlm. 34.

⁵⁵ Marcy P Driscol, *Psychology of learning for instruction* (Boston: Allyn and Bacon, 1994), hlm. 207.

ب- توفير وتنمية مصادر ووسائل الإعلام.

أن التعليم يكون تعليماً جيداً عندما يشارك فيه الطلاب بإيجاد المفاهيم من خلال التدريب العملي على الخبرة مع وسائل الإعلام ومصادر التعليم. لهذا السبب، يجب أن يلتزم جميع أصحاب المصلحة في سد احتياجات المصادر ووسائل التعليم.

البرامج والأنشطة المنفذة منها عملية مركز الموارد التعليمي في كل الوحدة، وتنظيم المكتبات والمختبرات ومركز وسائل الإعلام تدريجياً، جعل المكتبة المكان الكامل لموارد التعليم. وينبغي أن تكون المكتبة قادرة على تصميم البرامج التي تؤدي إلى تكوين الثقافة التعليمي.

ج- إدارة بيئة التعليم

إحدى من مبادئ النظرية السلوكية هي أن البيئة تتأثر في تغيير السلوك. يمكن النظر إلى الطلاب، لن يكونوا الدوافع القوية للتعليم إذا لم تكن البيئة المرتبة. لهذا السبب، يجب أن يكون تحديد البيئة التعليمية داخل الفصل وخارجه تدريجياً من أجل تشكيل بيئة المنظمة. فينبغي لجميع الطلاب والمدرسين والموظفين أن يقوموا بحفظ وتحقيق البيئة التعليمية المواتية⁵⁶.

د- المراقبة على جودة عملية التعليم

أصبح تنفيذ التعليم في الفصول الدراسية نشاطاً مركزياً في التعليم المدرسي. من هذا التحقيق، أصبحت المراقبة على جودة عملية التعليم أمراً مهماً. فينبغي لرئيس المدرسة ونائبه أن يقوم بتكوين الإشراف والمراقبة لدى المدرسين. ويتم الإشراف ليس بمجرد تنفيذه، ولكن التخطيط والتنفيذ والتقييم.

مع تنفيذ الإشراف الجيد، سوف يكون تحسين جودة التعليم من خلال التوجيه وتعميق برنامج المشاورة تحسيناً فعالاً.

⁵⁶ Margaret E. Bell Gredler, *Buku Petunjuk Belajar dan Membelajarkan* (Jakarta: PAU UT, 1988), hlm. 56.

هـ- تدريب الطلاب

إن الهدف من عملية التعليم هو تشكيل المعارف والمواقف والسلوك الإيجابي لدى الطلاب. وبالتالي، لا يمكن الإهمال على تحسين جودة التعليم. مشاركة الطلاب في تحسين جودة التعليم لا تتعلق فقط بانضباطهم ومواقفهم في التعلم ولكن أيضا بغرس الدوافع من خلال الوساطة الداخلية والخارجية باستخدام برنامج التدريب والإشراف المستمر.

هـ. العوامل المؤثرة في التعليم الناجح

التعليم الناجح هو أمر مرجو لدى المدرسين في أداء واجباتهم، ولكن المدرس ليس هو العامل الوحيد الذي يؤثر إلى نجاح التعليم. وفقا لقول Saiful Bahri Djamarah هناك العوامل العديدة التي تؤثر إلى نجاح التعليم، وهي: "الهدف والمدرس والمتعلم والأنشطة التعليمية وأدوات التقويم وبيئة التقويم".⁵⁷

أ- الهدف

الهدف هو المبادئ التوجيهية المراد تحقيقها في الأنشطة التعليمية. أهداف التعليم تصف أشكال السلوك، والكفاءة المملوكة من الطلاب بعد التعليم. إن صياغة الأهداف تؤثر إلى الأنشطة التعليمية التي قام بها المدرس. يكون المدرس البيئة التعليمية من أجل تحقيق الهدف، وإذا كانت أنشطة التعليم تختلف بموقف المدرس فصارت أهداف التعليم فاشلة.

وفقا لقول Arikunto، لتحقيق النتائج الجيدة يجب على المدرس صياغة الأهداف التعليمية المحددة، لا تظهر فيها إلا واحدة من المعرفة أو المهارة. وهذا الأمر يعين مباشرة إلى احتياجات الطلاب، مشير إلى حالة معينة يمكن تحقيق هذه الأهداف، ومشير إلى المستوى المحدد.⁵⁸

⁵⁷ Syaiful Bahri Dajamarah, *Strategi Belajar Mengajar*, (Jakarta: Rieneka Cipta, 2010), hlm. 109.

⁵⁸ Sunhaji, *Strategi Pembelajaran* (Yogyakarta: Grafindo Leteria Media, 2009), hlm. 51.

من صياغة أهداف التعليم المحددة يمكن ترجمتها مكونات أهداف التعليم، وفقا لقول Sunhaji هناك عدة عناصر من أهداف التعليم، وهي؛ الطالب والسلوك والظروف والمعايير".⁵⁹

أ- الطالب

يجب أن تكون صياغة الأهداف واضحة فيمن يقوم بإظهار نتائج التعليم، وهو من يقوم بأنشطة التعليم

ب- السلوك

هذا الفعل هو المسند للموضوع، يرجى أن تكون السلوك بعد ما قام الطلاب ببرنامج التعليم

ج- الظروف

الظروف هي الأحكام أو الشروط. يمكن الأمر من الطلاب بالقيام في ظروف معينة مع شروط معينة. مكونات هذه الحالة توضح مكانة فعل معين أو إعطاء المعلومات المعينة.

د- المعايير

الظروف هي تفسير للفعل، ولكن التفسير ليس نهائيا. وهذا يعني أنها يمكن شحذها أو ضياعها للحصول إلى تأكيدات قاطعة على أن هذه الإجراءات يمكنها أن تقاس. المعايير هي وصف لمكونات الظروف، كالحدا الأدي والقياس لمستوى النجاح في تحقيق الأهداف.

ب- المدرس

وفقا للقانون رقم ١٤ سنة ٢٠٠٣، المدرس هو المتخصص في التعليم والتدريب والتوجيه والتقييم لدى الطلاب. المدرس هم المتخصص ذا الخبرة الذي توفر العلوم العديدة لطلابه في المدرسة. يمكن للمعلم جعل الطلاب على أن يصبحوا

⁵⁹ Ibid, hlm. 52.

ذاكيا ولديهم الشخصية الجيدة. فلذلك، إن شخصية المدرس هي أمر جوهري في نجاح التعليم. الخلفية والخبرة التعليمية هما الجوانب التي تؤثر على كفاءة المدرس في مجال التعليم والتعلم.

هناك الجوانب الكثيرة التي تحدد نجاح المدرس في عملية التعليم، وفقا لقول Lukmanul Hakim، ثلاثة جوانب التي تؤثر إلى نجاح المدرس في عملية التعليم، وهي: الشخصية، والتوقعات على الطلاب، وخلفية المدرس.⁶⁰

أ- الشخصية. تؤثر على شكل القيادة عند تنفيذ واجباتهم في الفصول الدراسية.

ب- التوقعات على الطلاب. تختلف عملية التعليم بين المدرس الذي يرى بأن الطلاب هو الكائن الفردي مع المدرس الذي يرى بأن الطلاب هو الكائن الاجتماعي. وصارت ناتجة هذه العملية مختلفة أيضا بعضهما بعضا.

ج- خلفية المدرس. المدرس المبتدئ ولديه خلفية التعليم يتأقلم مع البيئة التعليمية بسهولة، لأنه مزود بالنظريات المؤيدة بخدمته.

ج-الطلاب

الطلاب هم الناس الذين جاءوا إلى المدرسة مع الآباء الذين وضعوا على الطلاب لتصبحوا عالمين في المستقبل. فمسؤولية المدرس ليس فقط للطلاب، بل بكميات كبيرة بما فيها الكفاية. الطلاب بكميات كبيرة بالطبع من خلفية الحياة الاجتماعية المختلفة ولهم شخصيات مختلفة. فلذلك، فإن اختلافات الطلاب بيولوجيا كان أم فكريا أم نفسيا يمكن أن يؤثرها أنشطة التعليم والتعلم. الطلاب

⁶⁰ Lukmanul Hakim, *Perencanaan Pembelajaran* (Bandung: CV Wacana Prima, 2010), hlm. 91.

الذين يتمتعون بدرس معين ولا يتمتعون بدرس آخر هو نابع سلوك الطلاب من ميول مختلفة.^{٦١}

الجوانب التي تؤثر على نجاح التعليم والتعلم هي:

- أ- الجانب النفسي
- ب- الجانب البيولوجي
- ج- الجانب الفكري
- د- الميل إلى درس معين
- هـ- أسلوب تعلم الطلاب

د- الأنشطة التعليمية

التعليم الناجح أظهره باتقان أهداف التعليم، فإحدى العوامل في التعليم الناجح هي قدرة المدرس على تخطيط وتنفيذ التعليم. النمط العام للأنشطة التعليمية هو التفاعل بين المدرس والطلاب مع المواد التعليمية كوسيلته. ثلاثة جوانب لنجاح للتعليم والتعلم، وهي:

أ- أسلوب المدرس في التعليم. وفقا لمحمد علي، هناك أربعة أنواع من أساليب التعليم، هي؛ (١) أسلوب التعليم الكلاسيكي، (٢) أسلوب التعليم التكنولوجي، (٣) أسلوب التعليم التخصيصي، (٤) أسلوب التعليم التفاعلي.

ب- مدخل المدرس في التعليم. تتكون من؛ (١) المدخل الفردي، (٢) المدخل الجماعي، و(٣) الاستراتيجية في استخدام الطريقة التعليمية.^{٦٢}

⁶¹ Zulfiandri, *Quality Teaching* (Jakarta: Qualitama Tunas Mandiri, 2010), hlm. 80.

⁶² Syaiful Bahri Djamarah, *Opcit*, hlm. 115.

هـ- أدوات التقييم

أدوات التقييم هي أدوات الواردة في المناهج المدروسة لدى الطلاب. عادة، يتم تعبئتها في شكل الكتب المدرسية، إلى أن تستهلكها الطلاب. وفي فترة التقييم، يتم استخدام أدوات التقييم لترتيب بنود الأسئلة.⁶³

و- بيئة التقييم

كانت بيئة التقييم إحدى العوامل التي تؤثر على نجاح التعليم والتعلم. فإنها يجب أن تكون بيئة التقييم كما يلي:⁶⁴

- ١- يتم إجراء التقييم في الفصول الدراسية
- ٢- تقسيم الطلاب وفقاً لمستوياتهم
- ٣- موافقة لعدد الطلاب في الفصول الدراسية
- ٤- أن يكون المدرس والطلاب صادقين خلال عملية التقييم
- ٥- عدم موقف المشرفين المفرط.

و. المؤشرات لنجاح التعليم

التعليم الناجح هو الإنجاز لدى الطلاب في الأنشطة التعليمية. ولتحديد نجاح التعليم، هناك مؤشرات التي يمكن أن يستخدمها المدرس بمثابة الإشارة إلى أن الأنشطة التعليمية ناجحة أم غير ناجحة.

Aswan Zain و Syaiful Bahri Djamarah يشير إلى أن مؤشرات النجاح في الأنشطة التعليمية تشمل إلى؛ (١) امتصاص المواد التعليمية المدروسة يحقق الإنجاز

⁶³ Zainul Asmawi, *Tes dan Asesmen* (Jakarta: Universitas Terbuka, 2007), hlm. 112.

⁶⁴ *Ibid.*

العالي، فرديا كان أم جماعيا، و ٢) السلوك المبينة في Tujuan Instruksional Khusus (TIK) قد تم تحقيقها من من المدرس، فرديا كان أم جماعيا.⁶⁵

وذكر Zainal Arifin أن مؤشرات النجاح في الأنشطة التعليمية يمكن النظر إليها من أنواع العمل أو تشكيل سلوك الطلاب. فالنوع من سلوك الطلاب تشتمل إلى ؛ (١) العادة، وهي التمثيل لدى الطلاب المكتسب خلال الأنشطة التعليمية، (٢) المهارات، هي الفعل أو السلوك التي بدت وانتقلت عن تنسيقها من الجهاز العصبي، (٣) تراكم التصورات، وهي التصورات العديدة التي حصل عليها الطلاب من خلال الأنشطة التعليمية مثل إدخال الرموز والأرقام والتفاهم، (٤) الخلطة والحفظ، وهي الذاكرة عن شيء معين نتيجة من تقوية الحفظ، (٥) الفهم والمفهوم، الذي هو نوع من حصيلة التعلم المكتسبة من خلال الأنشطة التعليمية، (٦) الموقف وهو الفهم والمشاعر وميل الطلاب في سلوكهم، (٧) القيمة وهي المعيار للتمييز بين الطلاب الأعلى والسفلى، و (٨) الأخلاق والدين. الأخلاق هو تطبيق القيم بالنسبة إلى المعاملة مع الناس، في حين أن الدين هو تطبيق تطبيق القيم بالنسبة إلى المفهوم الرباني والاعتقادي.⁶⁶

بناء على ما البيانات المذكورة، يمكن النظر إلى أن مؤشرات نجاح الطلاب هي قدرة استيعاب الطلاب في المواد التعليمية التي تم تدريسها ومن الأفعال أو السلوك التي تم تقريرها في أهداف التعليم.

⁶⁵ Syaiful Bahri Djamarah dan Aswan Zain, *Strategi Belajar Mengajar* (Jakarta: Rineka Cipta, 2002), hlm. 106.

⁶⁶ Zainal Arifin, *Evaluasi Pembelajaran* (Bandung: Rosdakarya, 2009), hlm. 298.

الفصل الثالث

منهجية البحث

أ- مدخل البحث ونوعه

كان المنهج المستخدم في هذا البحث هو دراسة الحالة بالمدخل الكيفي. إن دراسة الحالة هي إحدى مناهج البحث التي تعتمد على البحث التفصيلي للموضوع أو الفرد أو الإطار أو الحادث المعين.¹ فإطار البحث الذي أجرى الباحث هو المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية.

انطلاقاً من مدخل البحث حيث أنه من البحث الكيفي ونوعه هو دراسة الحالة، فإن مصير البحث لا يهدف فعلاً إلى تحقيق الفرضية وإنما يهدف إلى إيجاد الفرضية التي تتطلب إلى بحث آخر تحقق صحتها.² ورغم ذلك فإن الباحث يقوم بكشف الموضوع على وجه الشمول والتفصيل كما يقوم الباحث باستخدام الطريقة المناسبة لجمع البيانات.

البحث الكيفي هو البحث الذي يهدف إلى فهم ظاهرة عما الذي يناله من الخبرة عن موضوع البحث كمثال السلوك والإدراك والتحفيز والعمل وغيرها شاملاً، وبواسطة وسيلة الوصف بشكل الكلمات واللغة.³

ما استخدم الباحث البيانات في هذا البحث بالتحليل الإحصائي، ولكن استخدم الباحث المدخل الكيفي.⁴ وهو البحث الذي له بيانات التي يتم التعبير عنها في شكل شفهي وتحليلها بدون استخدام الأساليب الإحصائية.

¹ Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktik*, (Jakarta: PT Rineka Cipta, 2010), hlm. 185.

² Arif Furchan. *Pengantar Penelitian dalam Pendidikan*, (Surabaya: Usaha Nasional, 1982), hlm. 417.

³ Lexi Moleong, *Metodologi Penelitian Kualitatif*, (Bandung: Remaja Rosdakarya, 2006), hlm. 6.

إذا حصلت الأرقام من هذا البحث الكيفي، فإن تلك الأرقام ليست من البيانات الأساسية، ولكن هذه البيانات كبيانات ثانوية. واستند هذا البحث الكيفي على فلسفة بنائية. وهذا البحث ينظر أنه يتطلع في واقع الأمر جمع الأبعاد والتفاعلية، ويتطلب التفسير بناء على الخبرة الإجتماعية.^٥

ب- حضور الباحث

إن من إحدى خصائص البحث الكيفي هي أن الباحث هو الذي يقوم بدور آلة الوصف الرئيسية في البحث^٦، يعني مشاركة وجود التفاعل الاجتماعي من الباحث والفاعل داخل البيئة التي عاش فيها الفاعل.^٧

في هذا البحث يقوم الباحث كمقام الآلة الأساسية للبحث عند جمع البيانات. كما يستخدم الباحث أيضا آلة أخرى تساعد على جمع البيانات إلا أنها لم تكن من الأدوات الأساسية بل الإضافية. فسبب كون الباحث آلة أساسية للبحث هو عدم الشكل الواضح المعتمد في بداية إجراء هذا البحث. إن الباحث هو الآلة الوحيدة التي تملك وظيفة جمع البيانات لما كان له من صيغة تتماشى مع كون البيانات الكيفية. فالباحث فعلا يملك قدرة حاکمة لأخذ القرار فيها.^٨

بوجود هذه المشاركة يقوم الباحث في هذا البحث كالملاحظ الكامل، يرى الباحث كل ما فعل الفاعل الذي يبحث فيه ثم يحصل الباحث على الخبرة عن نشاط الفاعل، وبعد ذلك يحصل منه الباحث على البيئة الوثيقة لأهمية ثقة البحث الذي يصل إلى الهدف المطلوب. ولتوفير المعلومات، لزم حضور الباحث إلى مجتمع البحث ويهدف من ذلك إلى جمع البيانات المحققة. ومن ثم، إن حضور الباحث في هذا البحث اعترفه

⁴ Nadzir, *Metode Penelitian*, (Bogor: Ghalia Indonesia, 2005), hlm. 44

⁵ Ainin, *Metodologi Penelitian Bahasa Arab*, (Pasuruan: Hilal Pustaka, 2007), hlm. 84

⁶ Lexi Moleong, *op.cit.*, hlm. 117

⁷ *Ibid*, hlm. 177

⁸ *Ibid*, hlm. 17

وسمحه صاحب الموضوع وهو مدرسوا اللغة العربية في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى
تولونج أغونج جاوى الشرقية.

أما الذي يتعلق بخطوات البحث في الميدان فإن الباحث لا يعتمد كثيرا على
الجداول الخاصة أو المواقيت المعينة، بل يجري البحث كما هو في الميدان حتى يتماشى مع
أحوال الموضوع ومشكلاته في الميدان.

ج- ميدان البحث

أجرت هذه الدراسة في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج في الطارق
بيحي (Beji) بويولاغو (Boyolangu) تولونج أغونج جاوى الشرقية. بالاضافة إلى أن
نتائج الطلاب في الاختبار الوطني هي ثمانية إلى عشرة، فهذه الواقعة تدل على أن تعليم
اللغة العربية في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية جيدة.
يكون التعليم تعليما جيدا إذا قام فيه مدرس مهني حتى صارت جودة تعليمها إيجابية.
بالنسبة إلى جودة التعليم الجيدة، القيام بدراسة الحالة عن هذا الموضوع لم يزل أمرا مهما
لكشف الأساليب المستخدمة في الأنشطة التعليمية حتى تكون مقبولة لدى الطلاب
على حسب التوجيهات المذكورة في أسئلة البحث

د- البيانات ومصادرها

إن مصادر بيانات البحث تكون من جهتين، أولهما: الإنسان وهو أكثر
استعمالا للبحث الكيفي، تؤخذ منه البيانات عن طريق الملاحظة والمقابلة والاستبانة.
والثاني: ما هو ليس بإنسان كالوثائق والكتابات الرسمية لأن معنى مصدر البحث هو ما
كان موجودا على الشكل الحقيقي.

فالإنسان أو الشخص الذي يصدر البيانات عما يتعلق بموضوع البحث عند
البحث الكمي يسمى بالمخبر، وهو الذي يجيب بعض الأسئلة المطروحة أو يقدم آراءه

مما طلبه الباحث. أما في مجال البحث الكيفي فمكانة المخبر ضرورية جدا لما كان له البيانات الحقيقية. فلا يكفي أنه يجيب الأسئلة أو مقدم رأيه بل هو نفسه ملك تلك البيانات الصحيحة، لذلك هو يسمى بمخبر أي مالك البيانات الذي يؤثر كثيرا في نتيجة البحث. ف جودة البحث تتفق كثيرا بما صدر عنه.

١- البيانات الأساسية

هي البيانات المتعلقة بمتغيرات البحث، المأخوذة من المستجيبين وحصيات الملاحظة والمقابلة. في هذه الحالة يتعاون الباحث مع مدير المدرسة ونائبه ونائب المدير في قسم المنهج التعليمي، ثلاثة مدرسي اللغة العربية وطلاب صف الثاني بالمدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية.

٢- البيانات الثانوية

أما البيانات الثانوية هي البيانات التي تأتي من الوثائق والتقارير عن تنفيذ أنشطة تعليم وتعلم اللغة العربية في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية.

٣- مصادر البيانات

مصادر البيانات هي المصادر التي تتم منها جمع البيانات المتنوعة. كانت مصادر البيانات لهذا البحث هي مدير المدرسة ونائبه ونائب المدير في قسم المنهج التعليمي، مدرسي اللغة العربية وطلاب صف الثاني بالمدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية.

هـ- أدوات جمع البيانات

إن الطريقة المستخدمة لجمع البيانات تتخطى في ثلاث اجراءات تخطو عليها الباحث مرات كي تحصل على بيانات صادقة، وهذه الطرق الثلاثة هي:

١ - الملاحظة بالمشاركة

الملاحظة هي إحدى الطرق التي تستخدمها الناس في اكتساب الخبرة والمعرفة على أساس ما رأوا وسمعوا. اختار الباحث بهذه الملاحظة غالباً كأسلوب جمع البيانات المتعلقة بالسلوك.^٩

رأى بودغان وتيلور أن البحث الكيفي هو البحث الذي يستخدم طريقة الملاحظة بالمشاركة. في عمل الملاحظة، أجرى الباحث الملاحظات في الميدان منهجية وهدفاً ومستمرًا وشاملاً إلى ما يتعلق بمهنية مدرسي اللغة العربية في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية ومستوى مهنتهم حول أنشطة التعليم والتعلم.

هذه الطريقة تستخدم لدراسة ميدان البحث فيما يتعلق بمشكلات البحث. بجانب أنها تستخدم لجمع البيانات فإنها تستخدم أيضاً لمراجعة بعض البيانات الغامضة حتى يتمكن الباحث أو القارئ أن يفسرها أو يعطي معناها طبقاً للنظريات المقدمة التي تتعلق بمهنية مدرسي اللغة العربية.^{١٠}

أولاً استخدم الباحث هذه الطريقة لمدير المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية. يعني لاحظ الباحث عن كيفية ودور مدير المدرسة في التطوير التعليمي لدى مدرسي اللغة العربية وتقييم مدير المدرسة عن أنشطة تعليم وتعلم اللغة العربية في هذه المدرسة.

وثانياً لاحظ الباحث عن مدرسي اللغة العربية في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية. يعني لاحظ الباحث عن استراتيجيات المدرس في تطوير تعليم اللغة العربية وكيف يعالج المدرس عن احتياجات الطلاب في تعليم اللغة

⁹ Ainin, *op.cit.*, hlm. 125

¹⁰ Lexi Moleong, *op.cit.*, hlm. 208.

العربية وكيف ينظّم ويدبّر المدرس الصف في تعليم اللغة العربية وكيف يكون المدرس المناخ التعليمي الإيجابي في تعليم اللغة العربية وكيف يقيس أو مقياس المدرس عن عملية تعليم وتعلم اللغة العربية في هذه المدرسة.

وثالثا لاحظ الباحث عن الطلاب في فصل اللغة العربية بالمدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية. يعني لاحظ الباحث عن اهتمام الطلاب بطريقة التدريس التي استخدمها المدرس في أنشطة تعليم وتعلم اللغة العربية وكيف تكوين المناخ التعليمي الإيجابي مدرسي اللغة العربية في الفصل وكل شيء الذي ذي علاقة بين المدرس والطلاب في أنشطة تعليم وتعلم اللغة العربية في هذه المدرسة.

٢- المقابلة ذات العمق

المقابلة هي الطريقة الاتصالية المباشرة الحرة بين السائل والمسؤول لجمع المعلومات، ويسجل السائل (الباحث) البيانات التي يحتاج إليها.¹¹

استخدم الباحث المقابلة ذات العمق لتحصيل المعلومات عن مهنية مدرسي اللغة العربية في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية ومستوى مهنتهم حول أنشطة التعليم والتعلم.

أولا استخدم الباحث هذه الطريقة لمدير المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية. يعني سأل الباحث إلى مدير المدرسة عن البيانات الشخصية حول المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية والأهداف المرجوة عن تعليم اللغة العربية ودور مدير المدرسة في التطوير التعليمي عن مدرسي اللغة العربية واحالة مدير المدرسة عن تطوير عملية تعليم وتعلم اللغة العربية في هذه المدرسة.

¹¹ Prantiasih, *Perencanaan Pengajaran PPKN*, (Malang: IKIP Malang, 1997), hlm. 91.

ثانياً سأل الباحث إلى مدرسي اللغة العربية في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية. يعني سأل الباحث عن تنفيذ عملية تعليم وتعلم اللغة العربية الذي يتكوّن من استراتيجيات المدرس في تطوير تعليم اللغة العربية وكيف يعالج المدرس عن احتياجات الطلاب في تعليم اللغة العربية وكيف ينظّم ويدبّر المدرس الصف في تعليم اللغة العربية وكيف يكون المدرس المناخ التعليمي الإيجابي في تعليم اللغة العربية وكيف يقيس أو مقياس المدرس عن عملية تعليم وتعلم اللغة العربية في هذه المدرسة.

وثالثاً سأل الباحث إلى الطلاب في فصل اللغة العربية بالمدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية. يعني سأل الباحث عن اهتمام الطلاب بطريقة التدريس التي استخدمها المدرس في أنشطة تعليم وتعلم اللغة العربية وكيف تكوين المناخ التعليمي الإيجابي مدرسي اللغة العربية في الفصل وشيء الذي ذي علاقة بين المدرس والطلاب في أنشطة تعليم وتعلم اللغة العربية في هذه المدرسة.

٣- الوثائق

الوثائق مصادر أولية ذات قيمة علمية عالية وتشتمل على محفوظات دور الوثائق القومية من تقارير ومراسلات إدارية ودساتير وقوانين وسجلات رسمية ومخطوطات ووقائع اجتماعات وتقارير أمنية ومداولات برلمانية وخطب ومدخلات ومشروعات قوانين وتقارير محافظات وتقارير لجان.^{١٢}

يستخدم الباحث الوثائق لجمع المعلومات بمهنية مدرسي اللغة العربية في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية ومستوى مهنتهم حول

^{١٢} عبد الرحمن أحمد عثمان، البحث العلمي وطرق كتابة الرسائل الجامعية، (أفريقيا: جامعة أفريقيا العالمية. ٢٠٠٩)، ص: ١٢٨.

أنشطة التعليم والتعلم. وما يتعلق فيها، وعن وظائف مسؤول التعليم باللغة العربية، ووثائق الصور المتعلقة بهذا البحث.

و- أسلوب تحليل البيانات

تحليل البيانات هو إحدى من سلسلة الأنشطة البحثية المهمة والحاسمة. من خلال أنشطة هذا التحليل أو البيانات أو المعلومات التي تم جمعها تصبح أكثر وضوحاً. ويمكن في البحث يتم تحليل البيانات من قبل المنهج الكيفي. وفي الوقت نفسه، تم تحليل البيانات الكيفية، إذا كانت البيانات غير العددية، وإنما هي ظاهرة أو السلوك التي ينبغي أن تعرض في شكل المقال (الوصف).¹³

استخدم الباحث في هذا البحث المنهج الكيفي. تلك البيانات ليست عددية، بحيث يمكن تحليل البيانات بمنهج كيفي. إذا حصلت الأرقام من هذا البحث الكيفي، فإن تلك الأرقام ليست من البيانات الأساسية، ولكن هذه البيانات كبيانات ثانوية. واستند هذا البحث الكيفي على فلسفة بنائية. وهذا البحث ينظر أنه يتطلع في واقع الأمر جمع الأبعاد والتفاعلية، ويتطلب التفسير بناء على الخبرة الإجتماعية.¹⁴

بشكل عام، تصنف خطوات تحليل البيانات إلى ثلاث مراحل، وهي مرحلة تجهيز البيانات ومرحلة تنظيم البيانات ومرحلة اكتشاف البيانات. وصف كل مرحلة على النحو التالي :

أ) تجهيز البيانات

تجهيز البيانات هو بداية عملية تحليل البيانات. يتضمن تجهيز البيانات من أنشطة المطابقة (الكشف) والتدبير (التحرير) ووضع العلامات (العلامات) والترميز (ترميز). وتهدف المطابقة لرأي مبلغ الأدوات المجموعة بقدر الحاجة. في

¹³ Djam'an Satori & Aan Komariah, *Metodologi Penelitian Kualitatif*, (Bandung: Alfabeta, 2011), hlm. 103.

¹⁴ Ainin, *op.cit.*, hlm. 84.

هذه الأثناء، التحرير عند Wignyosoebroto المتعلقة لإعادة النظر عن : (١) الانتهاء من الشحص، (٢) وضوح النص، (٣) وضوح المعنى من الإجابات، (٤) الانتظام ومدى ملائمتها من الإجابة على بعضها بعض، (٥) أهمية الإجابة، و (٦) التوحيد وحدة البيانات.

ب) تنظيم البيانات

تنظيم البيانات هو إحدى العملية من عمليات تحليل البيانات المهمة. يتضمن تنظيم البيانات من التصنيف، والبساطة، وعرض البيانات وتطبيق تحليل الإحصاء العددية (إذا تحلل البيانات بتحليل كمي).

ج) اكتشاف البيانات

هذه المرحلة متعلقة بمحاولة الباحث لتفسير نتائج التحليل. ومن هذه نتائج التفسير، ستأخذ الباحث الخلاصة التي ستستخدمها لكشف المشكلات أو لإجابة المسألة التي توجد في أسئلة البحث. هذا هو أمر مهم من البحث، أن البحث لا يشرح عن الظواهر أو الحقائق ولكن يكشف البحث الظواهر أو الحقائق التي يجب إكشافها من الباحث.^{١٥}

ز- تصحيح البيانات

إن صدق البيانات وصحتها أمر ضروري في البحوث العلمية كما هو أمر ضروري أيضا في البحث الكيفي. بناء على ذلك تحتاج البيانات إلى عملية التحقيق لمعرفة قدر الصدق والصحة لها. فتحقيق البيانات عن تنظيم المصادر يتمثل في الخطوات التالية:

- ١- تحقيق الطريقة المستخدمة لجمع البيانات
- ٢- تحقيق البيانات المحصلة في ميدان البحث وتفسيرها

¹⁵ Djam'an Satori & Aan Komariah, *op.cit.*, hlm. 203.

- ٣- مثلث (Triangulasi)، هي لحفظ موضوعية البحث عند حصول البيانات وفهمها. فإن هذه الطريقة عند الباحث طريقة مناسبة لما فيها من مراجعة البيانات وما إلى ذلك حتى تصبح البيانات قوية الحجة ورشيخة في الاستدلال لا ينكرها أحد. وطريقة Lege تتسم في ثلاثة أنواع كلها مستخدمة في هذا البحث عند حصول البيانات، وتلك الأنواع الثلاثة هي:
- أ- مثلث على المصادر. هذه الطريقة تكون بالمقابلة ومراجعة صدق البيانات المحصلة عن طريق الأسئلة المتنوعة في الزمن المختلف أيضا، وصورة هذه الطريقة كما يلي:
- ١- مقارنة البيانات المحصلة عن طريق الملاحظة بالبيانات عن طريق المقابلة
 - ٢- مقارنة ما قاله الشخص أمام الناس بما قاله شخصا أمام الباحث
 - ٣- مقارنة ما قاله الشخص عن حالة البحث بما قاله طول زمان
 - ٤- مقارنة ما قاله الشخص خلال إجراء البحث بما قاله غيره من العوام أو مقارنة ما قاله العالم بما قاله غيره من رجال الحكومة.
- ب- مثلث على المنهج. هذه الطريقة تكون بمتابعة أمرين هما:
- ١- متابعة صدق البيانات عن طريق كيفية جمع البيانات
 - ٢- متابعة صدق مصادر البيانات بطريقة أخرى تساويها
- ج- مثلث على الطريقة. إجراء هذه الطريقة تكون بمقارنة ما حصله الباحث أثناء البحث بما كانت موجودة في النظريات الأخرى مثلها عن طريق تفسير المنافس (rival explanation). وإذا لم تكن متوفرة، فقام الباحث بمراجعتها مرات عديدة حتى تصل إلى ما تؤدي إلى الكمال والكفاية.^{١٦}

¹⁶ Ibid., hlm. 170.

الفصل الرابع

عرض البيانات وتحليلها ومناقشتها

المبحث الأول : صورة جانبية عن ميدان البحث

(أ) صورة جانبية عن المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية

١. اسم المؤسسة : المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية
٢. الحالة المدرسية : المدرسة الحكومية
٣. رقم الإحصاء للمدرسة : ١٣١-١٣٥-١٤٠-٠٠١
٤. قيمة الاعتماد : أ
٥. عنوان المدرسة : شارع كياهي حجر ديونتارا، بيجي يويولانجو. الرمز البريدي: ٦٦٢٣٣
رقم الهاتف: (٠٣٥٥) ٣٢١٦٩٣
رقم الفاكس: (٠٣٥٥) ٣٢١٦٩٣
٦. المنطقة : تولونج أغونج
٧. المقاطعة : جاوى الشرقية
٨. الموقع الإلكتروني : mantulungagung1.sch.id
٩. البريد الإلكتروني : mantasagreen@gmail.com
١٠. البرنامج المدرسي : الفصل العادي، الفصل التسريعي، الفصول القائدية (للعلوم الطبيعية، العلوم الاجتماعية، العلوم الدينية، والعلوم اللغوية)، وبرنامج تفويض حفظ القرآن.

(ب) الرؤية والرسالة للمدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية

١. رؤية المدرسة :

تكوين الأجيال المسلمين الذاكين والمهريين والمكلفين على الأخلاق الكريمة

٢. رسالة المدرسة :

أ- تنفيذ التوجيه الفعال في الأنشطة التعليمية

ب- مساعدة الطلاب على معرفة إمكاناتهم

ج- تطبيق الانضباط في الأنشطة المدرسية

د- التدريب والممارسة على السلوك الإسلامي

(ج) المؤشرات للمدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية

١. قامت المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية بالمعايير

العالية لخريجي هذه المدرسة بتشجيع التعليم الإسلامي وارتفاع معيار كفاءة

التخريج (SKL)

٢. تطوير وتمكين عملية التعليم باستخدام الاستراتيجيات المتنوعة متواصلة كانت

ومتفاعلة وممتعة لدى الطلاب

٣. تحسين كفاءات الطلاب وقدراتهم بالمرافق المتنوعة للتنمية الذاتية مثل حفظ

القرآن الكريم، معمل اللغة، معمل العلوم الطبيعية، معمل العلوم الاجتماعية،

وغير ذلك

٤. القيام بالتعاون والاتفاق مع الشركات ومؤسسة التدريب المهني (BLK) داخل

المدينة ومع الجامعات داخل البلاد لتحسين المنافسة الجيدة

٥. إعداد الخريجين المتمسكين على الكفاءات المتنوعة والقادرين على استمرار

دراستهم في الجامعات الوطنية أو الجامعات الدولية

٦. إجراء التعليم بالنظام المعتمد على الفصل الدراسي (Sistem Kredit Semester)
٧. إجراء التعليم ببرنامج الفصل التسريعي والفصول القائدية للعلوم الطبيعية والعلوم الاجتماعية والعلوم الدينية والعلوم اللغوية
٨. إجراء الصلة الوثيقة مع خريجي المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية لأجل تطوير المدرسة وتمكينها
٩. تقديم المساهمة الإيجابية للتربية الإسلامية في المنطقة المعينة خاصة في بلاد إندونيسيا
١٠. تشجيع العقيدة الإسلامية وتكوين الأجيال المسلمين الذاكين والماهرين والمكلفين على الأخلاق الكريمة
١١. تنفيذ التوجيهات التعليمية المتفاعلة والمتواصلة
١٢. مساعدة الطلاب على معرفة إمكاناتهم وتوفير بالفرصة لمشاركة برنامج التطوير الذاتي في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية
١٣. تطبيق الانضباط في الأنشطة المدرسية وتدريب السلوك الإسلامي ووممارسته في الأنشطة اليومية
١٤. إجراء برنامج حفظ القرآن للفصل القائدي للعلوم الدينية، أو الطلاب الذين يرغبون في هذا البرنامج لأجل التدريب على حب القرآن الكريم
١٥. الترقية الذاتية الطلاب في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية هي الخطوة الأولى لاستكشاف إمكانات الطلاب.

(د) الأهداف للمدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية

١. بوجود المعايير العالية للخريجين، أعطت المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية مساهمة إيجابية عظيمة للمجتمع بذكاء الطلاب. ذكاء الطلاب إلى المجتمع

٢. التعليم الفعال بالمدرسة العالية الحكومية الأولى جاوى الشرقية سيساعد في استكشاف إمكانات الطلاب وتحسين التعليم في هذه المدرسة سيساعد على تمهيد سبيل الطلاب
٣. كانت المجموعات الدراسية المختلفة في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية مراجعة ووسيلة لترقية كفاءة الطلاب وتمكينها
٤. القيام بالتعاون والاتفاق مع المؤسسات والجامعات الأخرى هو أمر مهم لأجل تطوير كفاءة الطلاب يكون أمرا مهما
٥. التعليم المثالي في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية يساعد الطلاب في تحقيق أمنيتهم لاستمرار دراستهم في الجامعات الوطنية أو الجامعات الدولية
٦. توفير الفرصة للطلاب الماهرين بإيجاد الفصول القائدية
٧. المجموعات الدراسية المختلفة في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية هي انتاج المدرسة لتوفير الفرصة الوفرة لتطوير ذكاء الطلاب
٨. إجراء الصلة الوثيقة مع خريجي المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية الناجحين لأجل التعاون والاتفاق
٩. وجب على المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج أن يقدر على تعزيز وترقية قدرات الشباب وتمكينها
١٠. بوجود الرؤية والرسالة الإسلامية، ستساعد المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية الطلاب بممارسة الأخلاق الكريمة في الحياة اليومية
١١. لأجل توسيع معرفة الطلاب، وفّرت المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية المساهمة الخاصة بالتعاون مع مؤسسة الدروس الخصوصية الرائدة داخل المدينة وخارجها

١٢. توفير وسائل الإعلام لتطوير إمكانات الطلاب فكرية كانت أم مادية أم

روحية

١٣. تكوين النظام الديناميكي لتأديب جميع المواطنين المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية

١٤. أنشطة التعلم والتعلم في المدرسة العالية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية ليس بمجرد العلوم العامة والدينية فحسب، ولكن فيها تعليم القرآن أيضا أو سمي بتفويض حفظ القرآن الكريم

١٥. بوجود التطوير والترقية الذاتي الذي يهدف إلى استكشاف كفاءة الطلاب، ثقفت المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية إمكانات طلابها.

هـ) تاريخ المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية

في سنة ١٩٦٨، المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية هي التعديل من المدرسة الإعدادية للجامعة الإسلامية الخاصة (SP IAIS) سينغو لأكسونو (Singo Laksono). ثم تحولت إلى المدرسة الإعدادية للجامعة الإسلامية الحكومية (SP IAIN) في سنة ١٩٦٨. في بداية تأسيسها، كانت المدرسة الإعدادية للجامعة الإسلامية الحكومية اقترضت مبنى كوديم ٠٨٠٧ (Kodim 0807) في المقاطعة للمستوى الإقليمي الثاني تولونج أغونج.

مبنى كوديم ٠٨٠٧ هو المبنى للمدرسة الصينية من المستوى الابتدائية إلى المستوى الثانوية الأولى. وبوجود حركة ٣٠ سبتمبر (G30S PKI)، أكدت الحكومة مبنى المدرسة الصينية على أنه هو المبنى الوطني، واستسلمته للكوديم ٠٨٠٧. مع أن المدرسة الإعدادية تكون في حق الجامعة الإسلامية الحكومية، فالمدرسة الإعدادية تحتل بمحل ذلك المبنى. وعند ما صارت المدرسة الإعدادية للجامعة الإسلامية الحكومية تغيرت إلى المدرسة العالية الحكومية، لم يزل ذلك المكان مستخدما لاستمرار الأنشطة التعليمية.

وفقاً للبيانات سنة ١٩٨٠-١٩٨٨، إن من خلفية تأسيس المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية هي وجود المعاهد والمدارس الإسلامية الكثيرة في المناطق المحيطة بها. وبالإضافة إلى ذلك، الغرض والمطلبات الكثيرة من المجتمع المسلمين لتوحيد خريجي المعاهد وخريجي الجامعة الإسلامية الحكومية تكون خلفية أساسية في تأسيس هذه المدرسة.

فمن خلفية تأسيس المدرسة هي القانون الأساسي للتعليم رقم ٤ سنة ١٩٥٠ ورقم ١٢ سنة ١٩٥٤ المادة ١٠، الفقرة ٢. القانون لوزارة الشؤون الدينية رقم ١ سنة ١٩٤٦ عن المساعدات نحو المدارس ورقم ٧ سنة ١٩٥٢ ورقم ٢ سنة ١٩٦٠.

مع هذه الخلفية المتنوعة وبوجود الملاحظات والبحوث العلمية، قد قامت المدرسة الإعدادية للجامعة الإسلامية الخاصة (SP IAIS) بتنفيذ الأهداف التعليمية بشكل صحيح. وفي التاريخ ١٧ يوليو ١٩٦٨ أقرت وزارة الشؤون الدينية في رسالة التقرير رقم ١٥١ سنة ١٩٦٨ على معادلة المدرسة الإعدادية للجامعة الإسلامية الحكومية (SP IAIN) إلى المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية.

إن تطوير المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية تسترشد موجه إلى رسالة التقرير من وزارة الشؤون الدينية رقم ١٧ سنة ١٩٧٣ وإلى رسالة التقرير من الوزراء الثلاثة، وهي:

١. وزارة الشؤون الدينية رقم ٦ سنة ١٩٧٥
٢. وزارة الشؤون التعليمية والثقافية رقم ٠٣٧/U/١٩٧٥
٣. وزارة الشؤون الداخلية رقم ٣٦ سنة ١٩٧٥ المؤرخ في ٢٤ مارس ١٩٧٥

بوجود رسالة التقرير من الوزراء الثلاثة، يرجى المتخرجون من المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية متكافئاً ومتساوياً بالمدرسة المتوسطة

الحكومية الأخرى. وفي سنة ١٩٨٤/١٩٨٥ تم تفريض منهج ١٩٨٤ متدرجا في هذه المدرسة وللمدارس العالية في جميع أنحاء إندونيسيا.

انتقلت المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية من مكان إلى مكان آخر. في سنة ١٩٨٠-١٩٨٢ كانت محلها في الشارع كياهى الحاج أغوس سالم رقم ١١ تولونج أغونج، وفي سنة ١٩٨٣-١٩٨٤ كانت محلها في فوندوق فانبونك (Pondok Panggung) تولونج أغونج. بعد نهاية المرحلة، انتقلت محلها في الشارع كياهى حجر ديونتارا، بيجي يويولانجو تولونج أغونج.

بالنسبة إلى البرنامج المسموح به هو تنفيذ البرنامج التسريعي في أنشطة التعليم والتعلم الذي سيتم اتخاذه قدر سنتين على أساس رسالة التقرير رقم kw.13.4/1.pp.006/2720a/sk/2010. وهناك أيضا برنامج الفصول القائدية والفصول العادية.

(و) ظروف الطلاب في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية

رقم	المستوى	عدد الفصول	طالب	طالبة	عدد الطلاب	معلومات
١	X	١٠	٧٨	٢٩١	٣٦٩	-
٢	XI	١٠	٨٤	٢٤٩	٣٣٣	-
٣	XII	١٠	١١٥	٢٤٠	٣٥٥	-
	عدد	٣٠	٢٧٧	٧٨٠	١٠٥٧	

ز) الهيكل التنظيمي للمدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية

رقم	المهنة	رجل	نساء	عدد
١	المدرس الثابت (موظف الخدمة المدنية)	٢٥	٣١	٥٦
٢	المدرس المؤقت (غير موظف الخدمة المدنية)	٧	٨	١٥
٣	الموظف الثابت (موظف الخدمة المدنية)	٢	٢	٤
٤	الموظف المؤقت (غير موظف الخدمة المدنية)	٥	٦	١١
٥	خادم التنظيف	٣	-	٣
٦	البوليس	١	-	١
٧	قسم الأمن	٢	-	٢
	عدد	٤٤	٤٩	٩٣

المواصفات:

١. استعداد المدرس في إرسال الدروس نحو الفصول العادية، الفصول القاعدية أو الفصول التسريعية
٢. تدريب المدرس في تحسين عملية التعليم منه:
 - أ- التدريب على إدارة التعليم القائم على الشخصية
 - ب- تصميم التعليم باستخدام الرسوم المتحركة لتحسين فهم الطلاب نحو المواد التعليمية
 - ج- التدريب عن وسائل الإعلام القائم على بلوق (Blog)
 - د- التدريب في تصميم الوحدة النمطية للتعليم (Modul)

هـ- التدريب القائم على تكنولوجيا المعلومات والاتصالات وفقا لاحتياجات الطلاب

و- التدريب قي تصميم الجهاز التعليمي

ح) حالة المبنى في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية

رقم	نوع المبنى	عدد	اتساع (m ²)	معلومات
١	غرفة الدراسة	٣١	٢,٨٨٨	فسدت قليلا (٢٢ غرف)
٢	غرفة مدير المدرسة	١	٦٣	جيد
٣	غرفة نائب المدير	-	-	لم توجد
٤	غرفة المدرسين	١	١٤٤	غرفة الدراسة
٥	غرفة الديوان الإداري	-	-	لم توجد
٦	غرفة الإدارية	١	٦٠	جيد
٧	غرفة الجمعية التعاونية	١	٦٣	فسدت قليلا
٨	غرفة المكتبة	١	٧٢	جيد
٩	غرفة المستودع	-	-	لم توجد
١٠	غرفة معمل (اللغة، الكيمياء، البيولوجية، العلوم الإجتماعية)، المعرض الفني، ومعمل الحاسوب	٧	٤٤١	جيد
١١	غرفة المهارات	١	١٤	لم تكف
١٢	المسجد	-	-	لم يوجد
١٣	المقصف	٩	٧٦,٥	جيد
١٤	موقف الدراجات	طبقتان	١,٢٠٠	ناقص

ط) الانجازات للمدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية بشكل عام، الانجازات التي حققتها المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية خلال إدارتها جيدة. وتشتمل الانجازات للمستوى الدائرية والمقاطعية والإقليمية والوطنية. فبيانات الانجازات للمدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية، فيما يلي:

رقم	نوع الأنشطة	الانجازات	معلومات
١	قيمة الامتحان الوطني ٢٠١٠ للمستوى المدرسة العالية في المقاطعة	الفائز الممتاز	لكل البرامج المدرسية (العلوم الطبيعية، العلوم الاجتماعية، العلوم الدينية، والعلوم اللغوية)
٢	جامبوري آسيا الباسيفيك ٢٠١٠	المشارك	
٣	مسابقة الأبحاث العلمية للمستوى جاوى الشرقية	الفائز الأول	
٤	أسبوع الرياضة والفن جاوى الشرقية	الفائز الأول	
٥	البطولة الوطنية للكاراتيه المفتوحة	الفائز الثالث	
٦	مسابقة سرد المعبد في تولونج أغونج	الفائز الأول	
٧	مهرجان الأزياء ٢٠١٠	الفائز الثاني	
٨	الملصقات لمكافحة التدخين	الفائز الأول	
٩	تقاطع المستقيمين ٢٠١٠	الفائز الأول	

	الفائز الأول	مسابقة الفيزياء للمستوى المقاطعة	١٠
	الفائز الأول	الأولمبية الإنجليزية	١١
	الفائز العام	الكشافة للمستوى المقاطعة	١٢
	الفائز الأول	إقامة الخطاب الإنجليزي	١٣
	الفائز الأول	مسابقة تصميم المنسوجات	١٤
	الفائز الأول	مسابقة القصيدة البديلة للمستوى الوطنية سنة ٢٠٠٩	١٥
مبعوث لبرنامج أسبوع الرياضة والفنون بين المعاهد	الفائز الأول	مسابقة القصيدة للدفوف الكلاسيكية سنة ٢٠١١	١٦
مبعوث لبرنامج التربية الإسلامية في المجتمعات وتمكين المساجد	الفائز الأول (طالب)	تنفيذ الإنجاز القوي ٢٠١٢	١٧
	الفائز الثاني (طالبة)	تنفيذ الإنجاز القوي ٢٠١٢	١٨
	الفائز الثاني (طالبة)	البطولة الوطنية للكاراتيه ٢٠١٢	١٩
	الفائز الأول	التصميم الجرافيكي للمستوى المقاطعة	٢٠
	الفائز الثاني	تقديم القصة باللغة العربية للمستوى المقاطعة جاوى الشرقية	٢١

٢٢	الفئة الجبھية	الفائز الناشط
٢٣	الحركة الكشفية للمستوى المقاطعة	-
٢٤	مسابقة تلاوة القرآن للمستوى المقاطعة	الفائز الأول
٢٥	مسابقة فهم القرآن للمستوى المقاطعة	الفائز الأول

(ي) المنشورات الاعلامية للمدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية

وقّرت المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية بعض وسائل الاتصالات وسيلةً للانتشار وللمجرد الاتصال الإنساني مع المجتمع المحلي. فمن بعض الملامح للمنشورات الإعلامية في هذه المدرسة هي:

١. الموقع الإلكتروني

الانتشار باستخدام الموقع الإلكتروني هو أحد وسائل الإعلام لنشر المعلومات إلى الجمهور. بالنسبة إلى إدارتها، حدثت المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية الموقع الإلكتروني وفقاً للأخبار والظروف المعينة الجديدة في المدرسة. أما عنوان الموقع الإلكتروني هو www.mantulungagung1.sch.id.

٢. الفيسبوك

الفيسبوك يهدف إلى تسهيل ترقية المجتمع ومعرفتهم عن المعلومات المتعلقة بالمدرسة. اسم حسابة فيسبوك للمدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية هو (Pusat Komunikasi Madrasah) PUSKOMAD.

٣. البريد الإلكتروني

البريد الإلكتروني هو الوسيلة لاستيعاب المقترحات والانتقادات وإرسال البريد الإلكتروني. للمدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية عنوانان البريد الإلكتروني هما man_ta_1@yahoo.com المستخدم للإدارية و mantasagreen@gmail.com لمركز الاتصالات.

ك) الظروف المدرسية للمدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية

المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية هي المؤسسة التعليمية الإسلامية التي تتركز إلى الأنشطة الإسلامية. علاوة على ذلك، هذه المدرسة لم تزل قادرة على تحقيق التوازن بين التعليم وتنمية الأخلاق الكريمة لطلابها بحيث يقدرون على المنافسة أكاديمية مع المؤسسات الأخرى.

وقعت المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية جنوب مركز الحكومة في تولونج أغونج. مع الرؤية والرسالة الدينية تكون هذه المدرسة قادرة على مصاحبة المجتمع وقادرة على تقديم الخدمة المثلى للمجتمع.

المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية هي المؤسسة التعليمية الإسلامية التي تقوم تحت رعاية وزارة الشؤون الدينية وأصبحت أحد الوكيل الأخلاقي للإسلام (Moral Agent) وعامل التغيير للتربية الإسلامية (Agent of Change) في تولونج أغونج. بوجود روح المنافسة الصحية، قامت المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية بالمحافظة على توجيه الطلاب وتبشيرهم حتى يكونوا أجيال المسلمين الذاكبين والماهرين والمكلفين على الأخلاق الكريمة.^١

^١ مشرح عيني (نائب رئيس المدرسة في قسم الطلاب). وثيقة البيانات المدرسية للمدرسة العالية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية. تولونج أغونج، ٦ أكتوبر ٢٠١٥.

المبحث الثاني : معالجة احتياجات الطلاب في تعليم اللغة العربية بالمدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية

إن نظرية التطوير التعليمي للمدرسين التي جاءت في الفصل الثاني من هذه رسالة الماجستير، فيها نقطة مهمة يجب أن يقوم بها المدرسون قبل بداية الأنشطة التعليمية. وهذه النقطة هي قدرة المدرس على معالجة واستجابة احتياجات الطلاب نحو المواد التعليمية. القدرة على المعالجة والاستجابة نحو احتياجات الطلاب هي إحدى العوامل من عوامل نجاح المدرس في تنفيذ أنشطة التعليم والتعلم حتى يعتبر المدرس مدرسا مهنيا في أداء واجباته. إن قدر المدرس أن يصنّف المواد وفقا لاحتياجات الطلاب، صار التعليم تعليما فعاليا وكافيا لكونه مشتملا من المواد التعليمية المناسبة مع احتياجات الطلاب ويمكن تطبيقها مباشرة في الحياة اليومية.

وفقا لرأي التربية الحديثة، ينبغي أن تكون المواد التعليمية التي درسها الطلاب مناسبة ومعقولة وفعالة، يمكن تطبيقها مباشرة في الحياة اليومية ويعرفون فوائدها الحقيقية. المادة المناسبة باحتياجات الطلاب تكون أمرا مطلوبا لدى المدرسين المهنيين. كان التعليم ليس بمجرد نقل المعلومات إلى الطلاب فحسب، ولكنه عملية مخصصة لتشجيع الطلاب على معرفة العلاقة بين النظرية والمواد التعليمية مع الحياة الواقعية.

(١) طريقة المدرس في تحليل احتياجات الطلاب في تعليم اللغة العربية

فيما يتعلق بإتقان المواد التعليمية، كانت المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية تلعب دورا هاما. أعطت المدرسة الحرية للطلاب في اختيار قسم تعليمهم حسب مواهبهم وقدراتهم. ثم أسهلت المدرسة مواهب الطلاب من خلال قسم اللغة وقسم العلوم الاجتماعية وقسم العلوم الطبيعية وقسم العلوم الدينية. ومع ذلك، فإن الأساس من اختيار هذا القسم يؤدي إلى أربعة أقسام

التعليم المذكورة. فأعطى المدرس المواد التعليمية المناسبة مع قسم التعليم الذي اختاره الطلاب.

أما طريقة المدرس في تحليل احتياجات الطلاب في تعليم اللغة العربية هي^٢:

- أ- النظر إلى قسم التعليم الذي اختاره الطلاب
 أعطى المدرس المواد التعليمية المناسبة مع قسم التعليم الذي اختاره الطلاب. هذه هي الخطوة الأولى من المدرس لمعرفة المادة المناسبة لطلابه وتحديد ما حسب احتياجاتهم. عندما اختار الطلاب قسم التعليم، هم قد اتفقوا على المواد التي سوف يدرسونها. فالمدرس لا يخطؤون في اختيار المواد المناسبة لهم.
- ب- النظر إلى أهداف الطلاب في تعليم المواد المدروسة
 كان المدرس ميسرا ومساعدة للطلاب على فهم واستيعاب المواد التعليمية. على سبيل المثال، عندما عرف المدرس أهداف الطلاب في فهم المواد التعليمية، سوف يقدر المدرس على تحديد المواد الأساسية والمواد الثانوية. ومن الملاحظة التي حصلها الباحث في فصل الثاني لقسم اللغة، كان الطلاب فيه يريدون أن يفهموا فهما دقيقا عن القواعد العربية. فأعطى المدرس مادة القواعد العربية أعمق من المواد الأخرى.
- ج- النظر إلى اهتمام الطلاب في تعليم المواد ودوافعهم فيه
 رأى المدرس أن دوافع الطلاب تؤثر إلى حماسهم في التعليم وفهم المواد فهما دقيقا. عندما عرف المدرس أن دوافع الطلاب في تعليم اللغة العربية منخفضة، فالمدرس يناسب المواد التعليمية مع تلك الدوافع. على سبيل المثال، طبيعة تعليم اللغة العربية في قسم غير اللغة لا تحتل محل الرغبة في

^٢ رائحة اللجنة ونونونج صفا يولفينا. المقابلة. تولونج أغونج، ٢٨ سبتمبر ٢٠١٥.

نفوس الطلاب، ولكونه تعليماً إلزامياً من المدرسة فحسب، فأعطى المدرس المواد التعليمية في شكل بسيط.

د- خبرة المدرس في التعليم طوال سنوات عديدة

هذه هي الخطوة النهائية التي استخدمها المدرس في تحليل احتياجات الطلاب، تتضمن هذه الخطوة من ملاحظة المدرس وخبرته طوال أنشطة التعليم منذ سنوات عديدة. إن خبرة التعليم تساعد المدرس على فهم احتياجات الطلاب والقدرة على تعيين واختيار المواد التعليمية اللازمة للطلاب.

٢) احتياجات الطلاب في تعليم اللغة العربية

تنقسم دروس اللغة العربية في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية إلى ثلاث أقسام:

- أ- اللغة العربية الأساسية التي تنطبق على جميع قسم التعليم (قسم اللغة وقسم غير اللغة)
- ب- اللغة العربية الأجنبية التي تنطبق على قسم اللغة
- ج- اللغة العربية المخصصة.^٣

رأى المدرس أن احتياجات الطلاب في تعليم اللغة العربية بالمدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية تنقسم إلى نوعين، لقسم اللغة ولقسم غير اللغة:

أ) قسم اللغة

الطلاب في قسم اللغة يريدون أن يتابعوا دروس اللغة العربية جيداً ويفهمون الدروس تماماً. إن دوافعهم عالية. هم يهتمون كثيراً للمواضيع التعليمية إما

^٣ صاحب الأحوال (نائب رئيس المدرسة في قسم المنهج التعليمي). المقابلة. تولونج أغونج، ٢٩ سبتمبر ٢٠١٥.

المهارات الأربعة والعناصر اللغوية، وهم أيضا يحتاجون إلى المراجع والمصادر التعليمية المتنوعة أكثر من طلاب قسم غير اللغة.^٤

(ب) قسم غير اللغة

طبيعة تعليم اللغة العربية في قسم غير اللغة لا تحتل محل الرغبة في نفوس الطلاب، ولكونه تعليما إلزاميا من المدرسة فحسب. في تطبيقها، اللغة العربية الأساسية التي استخدمها الطلاب في قسم غير اللغة، صارت تعليما غير مرحوة ومحبوبة لأن دوافعهم في التعليم منخفضة. عند الطلاب في قسم غير اللغة أن اللغة العربية درس ثانوي ليس فيه تأكيدات ومتطلبات على الطلاب بإتقان المواد التعليمية.^٥

(٣) اختيار المدرس المواد التعليمية

طريقة المدرس في اختيار المواد التعليمية حُدِّدَتْ بالعوامل المتنوعة. لا يمكن أن يقف هذا القرار بذاته لأنه يحتاج إلى التكيف مع الظروف السائدة في الميدان التعليمي.

أما المبادئ المستخدمة في اختيار المواد التعليمية للغة العربية بالمدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية، ثلاثة أنواع:

١. نظام الشؤون الديني (PERMENAG) أو منهج التربية الوطنية (DIKNAS).

٢. برنامج مشاورة مدرسي المواد التعليمية (MGMP) للغة العربية

^٤ رائحة اللجنة (إحدى مدرس اللغة العربية). المقابلة. تولونج أغونج، ٢٨ سبتمبر ٢٠١٥.

^٥ نونونج صفا يولفينا (إحدى مدرس اللغة العربية). المقابلة. تولونج أغونج، ٥ أكتوبر ٢٠١٥.

في هذا البرنامج، اجتمع جميع أعضاء فرقة العمل للمدارس لأجل المناقشة وحل المشكلات التي يواجهونها خلال الأنشطة التعليمية، وللمناقشة حول زيادة المواد التعليمية وتخفيضها، وانتظام بنود الأسئلة للاختبار النصفي والاختبار النهائي.^٦

٣. فرقة العمل للمدارس (KKM)

المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية هي عضوة من فرقة العمل للمدارس لمنطقة كديري الجنوبية التي تشتمل من مدينة بليتار وتولونج أغونج وترينجاليك. ووجب على المدرس بالمتابعة على الاتفاق الجماعي. مع أن طريقة المدرس في اختيار المواد التعليمية هي الطريقة الفعالة، ولكن وجب عليهم أن يشاوروا مع أعضاء الفرقة أولاً.

عندما بادر المدرس بتوفير المواد التعليمية وفقاً لما وضعها في التصنيف، يمكن أن تكون المواد متصادمة مع النظام التعليمي من نظام الشؤون الديني (PERMENAG) أو منهج التربية الوطنية (DIKNAS). وفي بعض الأحيان، كانت المدرسة هي عضوة من فرقة العمل للمدارس (KKM)، التي تتكون من المدارس العديدة في المناطق المتنوعة.

المواد الواردة في الكتاب التعليمي تناسب كثيراً مع المواضيع العامة المتعلقة بالحياة اليومية. كما وجدها الباحث في كثير من كتب اللغة العربية، الموضوع المقرر يبدأ من التعارف عن أعضاء الأسرة، والهوايات، والمهنة، وغير ذلك. وبالنسبة إلى عملية التعليم، ينبغي أن تطوير المواد التعليمية وفقاً لاحتياجات الطلاب. وذلك لأن الغرض الحقيقي من التعليم هو معرفة الطلاب العلاقة بين النظرية والتطبيق. فالعوامل الرئيسية التي تؤثرها تأثيراً عميقاً هي حالة الطلاب الذين لا يتحمسون في التعليم.^٧

^٦ صاحب الأحوال (نائب رئيس المدرسة في قسم المنهج التعليمي). المقابلة. تولونج أغونج، ٢٩ سبتمبر ٢٠١٥.

^٧ المدرسة العالية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية. الملاحظة. ٩ أكتوبر ٢٠١٥.

٤) تقسيم المدرس المواد التعليمية حسب احتياجات الطلاب

كانت احتياجات الطلاب عاملة من عوامل اختيار المواد التعليمية. مع أن ترتيب المواد التي صنفها المدرس موجزًا وكافياً ومناسباً مع احتياجات الطلاب، لم تكن كافية إذا لم تدافع بالاهتمام والدوافع العالية. أصبحت الدوافع نقطة مهمة في التعليم. صار التعليم تعليماً ممتازاً إذا كان الطلاب متحمسين ومجتهدين حتى تكتشف إمكاناتهم في درس معين. إذا صلح المناخ التعليمي، ما كانت المواد التعليمية عبئاً على الطلاب. بل طلبوا من المدرس المواد التي تتجاوز معاييرها، وذلك بسبب رأي الطلاب ودوافعهم العالية.

المواد التعليمية المستخدمة في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية لها أساس ومرجعية، تناسبها بنظام الشؤون الديني وخطة التدريس، وتناسبها بتعديل الوقت. تتكون تقسيمها إلى قسمين:

أ) قسم اللغة

استخدم الطلاب في قسم اللغة العربية الأجنبية. الكتاب التعليمي المستخدم في قسم اللغة هو كتاب "دروس اللغة العربية للغة الأجنبية" ألفته ألفة النعمة وهي مدرسة اللغة العربية في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية. وسبب تأليف هذا الكتاب هو خبرة المدرس في مجال التدريس وطموحات الطلاب الذين طالبوا المواد الإضافية. تصميم المادة في هذا الكتاب التعليمي أكثر وأعمق من مادة اللغة العربية الأساسية، واللغة المستخدمة هي اللغة العربية تماماً ليست فيه اللغة الإندونيسية إلا في تدريب الترجمة.

يُتطلب مدرسوا اللغة العربية الأجنبية في قسم اللغة بتطوير المواد التعليمية خارج النطاق المقررة لنظام الشؤون الديني. وهذا أمر ضروري لأن الطلاب في هذا القسم يحتاجون إلى المراجع والمصادر التعليمية المتنوعة أكثر من طلاب

قسم غير اللغة. ولكن تطوير المواد الإضافية وترقيتها يكون تحت إشراف ومراقبة مدير المدرسة، موافقا بأهداف التعليم واحتياجات الطلاب.

الطلاب في قسم اللغة يريدون أن يتابعون دروس اللغة العربية جيدا ويفهمون الدروس تماما. فلذلك وقرّ مدسّون اللغة العربية المواد أكثر من النقطة المقررة لنظام الشؤون الديني. وهذا بسبب دوافع الطلاب العالية. الطلاب يهتمون كثيرا للموضوع والمدرس يستجيب احتياجاتهم باستخدام الإجراءات المتنوعة، إما من الكتب التعليمية ومعمل اللغة لترقية مهارة الاستماع والكلام.

ولكن وجه مدرس قسم اللغة الصعوبات المتنوعة في ترقية ابتكاراتهم منها موافقة ابتكاراتهم مع نظام الشؤون الديني والمنهج التعليمي. وهذه الابتكارات ينبغي أن يناقشها أولا مع أعضاء فرقة العمل للمدارس. أصبحت المواءمة موضوعا رئيسيا في هذه الفرقة. وبالتالي فإن المواد التعليمية التي استخدمتها طلاب قسم اللغة في جميع أعضاء فرقة العمل للمدارس يجب أن تكون متساوية بعضا بعضا. باستخدام المواد التعليمية أعلى من المعايير المقررة تجعل نتائج هذه الدراسة جيدة في الأختبار الوطني. حصل جميع الطلاب في قسم اللغة على درجة ٨ إلى ٩ و ١٠ غالبا.^٨

(ب) قسم غير اللغة

الكتب التعليمية المستخدمة في قسم غير اللغة ثلاثة كتب:

١. كتاب تعليم اللغة العربية للمنهج ٢٠٠٨ ألفه طه فوترا، وطبعه سنة ٢٠٠٨

في مدينة سيمارانج.

٢. كتاب الوحدة النمطية للغة العربية، ألفه الدكتور نور علي، طبعه سنة

٢٠١٢ في المدرسة العالية الحكومية ١٥ جاكرتا.

^٨ رائحة اللجنة (إحدى مدرّس اللغة العربية). المقابلة. تولونج أغونج، ٢٨ سبتمبر ٢٠١٥.

٣. مودول حكمة للغة العربية ألفه فرقة المدرسين للتربية الإسلامية، طبعه في مدينة سراغين.^٩

المواد التعليمية للغة العربية الأساسية هي المواد حول القواعد البسيطة، المحادثة البسيطة عن موضوع معين، واستخدام الكلمات والتعبير الاصطلاحية لبعض المصطلحات والمفردات اليومية.

٥) محاولة المدرس في استجابة احتياجات الطلاب

كان موقف الطلاب المتحمسين يختلف كثيرا بموقف الطلاب الساهين. ولحل هذه المشكلة، أخذ المدرس المبادرة المختلفة بين قسم اللغة وقسم غير اللغة. أعطى أحد مدرس اللغة العربية فيما يلي وصفا موجزا عن مبادرتهم لكل قسم التعليم:

أ) قسم اللغة

رأى مدرسوا اللغة العربية في هذه المدرسة أن التعليم الممتع لا يشتغل بالكتب التعليمية وحدها، بل لا بد فيه استخدام الوسائل التعليمية المتنوعة تسهيلا للطلاب في أنشطة تعلمهم واستجابا لاحتياجاتهم نحو المواد التعليمية.^{١٠} كان المدرس في هذه المدرسة قادرا على توفير التسهيلات في تعليم اللغة العربية باستخدام معظم الوسائل والتقنيات التعليمية استخداما وافيا، مثل؛

١. المجلات والصحف العربية التي هي إحدى الوسيلة لاستيعاب المفردات الجديدة والمعلومات عن اللغة العربية

٢. الشاشة الإلكترونية لمساعدة الطلاب على معرفة شكل مادي من الأسماء والأفعال والصفات

^٩ نونونج صفا يولفينا (إحدى مدرس اللغة العربية). المقابلة. تولونج أغونج، ٥ أكتوبر ٢٠١٥.

^{١٠} رائحة اللجنة (إحدى مدرس اللغة العربية). المقابلة. تولونج أغونج، ٢٨ سبتمبر ٢٠١٥.

٣. مكبرات الصوت ومعمل اللغة لتعليم مهارة الاستماع لأنها وسيلة ضرورية

للسماع إلى الناطق الأصلي

٤. البطاقات الومضية التي استخدمها المدرس في اللعبة اللغوية مثل لعبة المفردات

ولعبة القواعد

٥. وغيرها من الوسائل التعليمية ووسائل الإيضاح المتنوعة حتى يكون التعليم

تعلما ممتعا وتكون المواد التعليمية مستجيبة لاحتياجات الطلاب.^{١١}

(ب) قسم غير اللغة

تعليم اللغة العربية في قسم غير اللغة يدور حول معرفة الطلاب عن اللغة

العربية فحسب، لم يصل إلى مستوى الفهم والإدراك. يدعم هذا الرأي أحد

مدرسي اللغة العربية حيث لم تكن في نفوس الطلاب الرغبة في تعليم اللغة

العربية وعدم الجهد في زيادة معرفتهم عن المواد. أخذ المدرس في هذا القسم

المبادرات الآتية:

١. تحديد المواد التعليمية بتأليف النقطة المهمة لكل موضوع الدرس

٢. جرت أنشطة التعليم حسب المواد المقررة ترتيبا وعدم زيادتها ولو كان نافعا. لا

يتأكد المدرس طلابه بإتقان المواد التعليمية. والغرض من عملية تعليم اللغة

العربية هو إرسال المعلومات فقط.

٣. استخدم المدرس استراتيجيات التعليم المتنوعة لتأكل ملل الطلاب في تعليم

اللغة العربية مثل اللعبة اللغوية وغيرها

الاعتراف الصريح تأكيدا لما سبق جاء من نونونج صفا يولفيننا، إحدى

مدرسي اللغة العربية في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى

الشرقية:

^{١١} المدرسة العالية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرفية. الملاحظة. ٢ نوفمبر ٢٠١٥.

"..حينما أدرّس اللغة العربية في هذه المدرسة، شارك الطلاب التعليم باستخدام المواد الموجودة. ليس فيه متطلب معين لتوفير المادة الجديدة. لكون المواد الإلزامية المقررة مادة صعبة لا يتحمسون منها الطلاب في التعليم وصار تعليم اللغة العربية تعليماً صعباً. ليس للطلاب الرغبة في تعليم اللغة العربية وعدم الجهد في أن يزيد معرفتهم عن المواد...." ١٢

بشكل عام، مدرسو اللغة العربية الأساسية ليست لهم المبادرة في اختيار المواد التعليمية. المواد التعليمية المستخدمة مأخوذة من الكتاب التعليمي لنظام الشؤون الديني ومن مودول سمي بكتاب "الحكمة". لكن استخدام هذه الكتب التعليمية لا ينتقص جواهر تعليم اللغة العربية لأن المواد المقررة كافية لطلاب قسم غير اللغة. لأن الغرض من هذا التعليم إرسال المعلومات فقط.

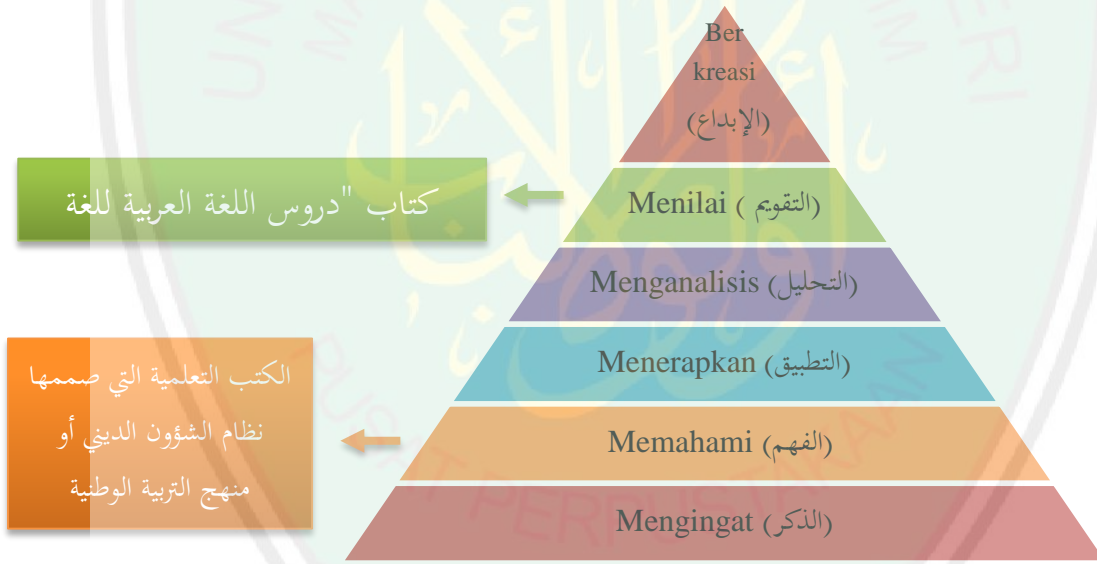
المبحث الثالث : تطوير التعليم للغة العربية في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية

هناك الخطوات العديدة في عملية التعليم ويجب أن يستعدّها استعداداً جيداً. كما جاء في الفصل الثاني من هذه رسالة الماجستير حيث أن يكون في التعليم الجيد التصميم والمنهج والاستراتيجية والنماذج والأساليب المناسبة لاحتياجات الطلاب. بوجود خمس النقاط المستمرة سوف تساعد المدرسين في تكوين البيئة التعليمية الإيجابية والفعالة. المدرس هو الأداة الرئيسية في التعليم، عبره الباحث التعليم بالسفينة تحتوي فيها آلاف من الركاب، فالمدرس هو القبطان ينبغي له أن يكون خبيراً يحمل كل الركاب إلى قفص الاتهام.

١٢ نونونج صفا يولفينا (إحدى مدرّس اللغة العربية). المقابلة. تولونج أغونج، ٥ أكتوبر ٢٠١٥.

يبدأ تطوير التعليم بأنشطة تطوير المواد التعليمية. ويستند هذان الأمران على متطلبات المدرس في تقديم المواد التعليمية التي تم تطويرها. من الملاحظة التي حصلها الباحث في ميدان البحث، يبدو تطوير التعليم في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية من طريقة المدرس في أنشطة التعليم إما في قسم اللغة أم قسم غير اللغة. بوجود تطوير المواد التعليمية المختلفة بين القسمين، فيإصال المواد التعليمية مختلفان بعضهما بعضا.

وفقا لمرحل التطوير التعليمي في Bloom Taxonomy، كان تطوير المواد التعليمية في قسم اللغة وقسم غير اللغة، يجل محلا مختلفا كما يلي:



إن تطوير الكفاءة المعرفية والوجدانية والحركية من الكتاب التعليمي "دروس اللغة العربية للغة الأجنبية" الذي ألفته الأستاذة ألفة النعمة قد احتل محل الخامس من جدول Bloom Taxonomy، وهي التقويم. وفي أنشطة التعليم، كانت المؤشرات التي قد حققها الطلاب على النحو التالي:

أ- الطلاب يقدرّون على الاطلاع والتقييم

ب- الطلاب يقدرّون على الانتقاد

ج- الطلاب يقدرّون على إعطاء المدخلات

على سبيل المثال، في أنشطة تعليم مهارة الكتابة، الطلاب يقدرّون على اطلاع حصيالات العمل من المجموعات الأخرى، ثم يقدرّون على انتقاد الحصيالات أو الأجوبة المخطئة، وهم يقدرّون على توفير المدخلات النافعة للمجموعات الأخرى.

أما بالنسبة إلى الكتب التعليمية التي صممها نظام الشؤون الديني أو منهج التربية الوطنية والتي استخدمها طلاب قسم غير اللغة، إن تطوير الكفاءة المعرفية والوجدانية والحركية فيها قد احتل محل الثاني من جدول Bloom Taxonomy، وهي الفهم. وفي أنشطة التعليم، كانت المؤشرات التي قد أكدها المدرس للطلاب على النحو التالي:

أ- الطلاب يقدرّون على تقديم الأمثلة من الكلمات التي طلبها المدرس حول الموضوع المدرس

ب- الطلاب يقدرّون على التصنيف بين الأفعال والأسماء والصفات

ج- الطلاب يقدرّون على استنباط النص العربي باستخدام لغتهم الخاصة

د- الطلاب يقدرّون على التمييز بين أفعال ماض ومضارع وأمر

هـ- الطلاب يقدرّون على شرح المعنى من بعض القواعد العربية.^{١٣}

١) طريقة المدرس في تعليم اللغة العربية بالمدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج

أغونج جاوى الشرقية

من البيانات التي حصلها الباحث من الملاحظة والمقابلة عن طريقة تعليم اللغة

العربية في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية، تتضمن

^{١٣} المدرسة العالية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية. الملاحظة. ٢ نوفمبر ٢٠١٥.

طريقة تعليم اللغة العربية إلى قسمين؛ قسم اللغة وقسم غير اللغة. أعطى الباحث فيما يلي وصفا موجزا عن الطريقة التعليمية لكل قسم التعليم:

أ) قسم اللغة

استخدم مدرس اللغة العربية في قسم اللغة الطريقة الانتقائية، سواء في الفصول الدراسية أم خارجها. كلما انتهى المدرس من مناقشة كاملة للموضوع المعين، قدّم المدرس المفردات الجديدة المأخوذة من النص المقروء. وفي تقديم المفردات الجديدة، كانت طريقة ترجمة المفردات بفتح القاموس والبحث عن معاني الكلمات باللغة الإندونيسية.^{١٤}

السبب الرئيسي في استخدام الطريقة الانتقائية لقسم اللغة لأن جودة الطلاب غير متساوية بجودة الطلاب في الجامعات أو المعاهد. والسبب الآخر في استخدام هذه الطريقة هو عدم البيئة اللغوية في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية وخلفية الطلاب متنوعة.

الاعتراف الصريح تأكيدا لما سبق جاء من رائحة اللجنة، إحدى مدرسي اللغة العربية في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية:

"...استخدمت هذه الطريقة في تعليم اللغة العربية لأن نسبة الطلاب الذين لم يفهموا اللغة العربية أكثر من الطلاب الذين يفهمونها فهما جيدا. فلذلك أعتقد أن الطريقة الانتقائية هي الطريقة الأنسب لحالات الطلاب. بل في الواقع، استخدمت طريقة التعليم المرنة بالمواد التعليمية وبحالات

^{١٤} المدرسة العالية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرفية. الملاحظة. ٣ نوفمبر ٢٠١٥.

الطلاب. مع أن الطلاب لم يفهموا الدرس، أعطيتهم الفرصة لدراسته حتى يكونوا فاهمين...^{١٥}

بالنسبة إلى ذلك، وفقا لمشاركة الباحث في عملية التعليم، صارت الطريقة الإنتقائية ناجحة من حيث أن جودة طلاب قسم اللغة أحسن من جودة طلاب قسم غير اللغة. رأى الطلاب أن خطوات المدرس في التعليم باستخدام الطريقة الإنتقائية ممتعة لكونها طريقة سهلة في تطبيقها. قام المدرس والطلاب بمناقشة معاني المفردات كلما ينتهي من موضوع معين. كانت اللغة المستخدمة في تعليم اللغة العربية هي اللغة الإندونيسية واللغة العربية.

استخدام الطريقة الإنتقائية عند المدرسين هو الخيار المناسب بحالات الطلاب. الأساس المدعم في استخدام هذه الطريقة هو خبرة المدرس طوال زمن التعليم في السنوات العديدة. قد استخدم المدرس طريقة المباشرة في تعليم اللغة العربية، في الزمن الماضي عيّن المدرس الطلاب باستخدام اللغة العربية في أنشطة تعليم المهارت الأربعة. ولكنه فشل لعدم الاستجابة الإيجابية من الطلاب، فصارت طريقة القواعد والترجمة طريقة مستخدمة إلى هذا الحين.

قالت نونونج صفا يولفينا تأكيدا للبيانات السابقة:

"...في أنشطة تعليم اللغة العربية، استخدمت الطريقة

الإنتقائية مثل المناقشة و inquiry و modelling و talking stick. كل واحد منها قد كتبتها في خطة التدريس. ولكنني أعتقد أن الطريقة الإنتقائية هي الطريقة الأنسب لحالات الطلاب وقدرة المدرس في استخدامها. بالحقيقة، أريد تغيير طريقة التعليم لكنني

^{١٥} رائحة اللجنة (إحدى مدرس اللغة العربية). المقابلة. تولونج أغونج، ٢٨ سبتمبر ٢٠١٥.

لم أشارك أي تدريب لارتفاع مهارتي في التعليم. أراد مدرسون اللغة العربية في هذه المدرسة التجديد في استخدام طريقة التعليم إما بالتدريب العلمي وورشة العمل...^{١٦}

لأن الكتاب التعليمي المستخدم في قسم اللغة ممتازا وذات جودة، فنتائج تعليم اللغة العربية صارت جيدة. من الناحية النظرية، المعلومات عن القواعد العربية الأساسية لطلاب هذا قسم اللغة كافية، يمكن نظرها من كفاءتهم في قراءة النص العربي وقدرتهم على حل الأسئلة العربية بالسهولة. في مهارة الاستماع، هم يستمعون الفقرة العربية الكاملة ولا قطعة من المفردات. وفي مهارة الكلام، هم لا يقدر أن يتكلموا باللغة العربية بمما لعدم البيئة اللغوية في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية.

إن الأداة الرئيسية في أنشطة التعليم هي المدرس. ولكنه في الواقع، بعد معاملة الباحث مع المدرسين في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية، لم يكن هناك تجديد المعلومات عن طريقة التعليم واستراتيجية التعليم وليس في هذه المدرسة التدريبات وورشة العمل لهم للحصول على التجديد في التعليم. فلذلك، الطريقة المستخدمة في أنشطة التعليم هي الطريقة الانتقائية فقط.^{١٧}

(ب) قسم غير اللغة

استخدم المدرس الطريقة الانتقائية في تعليم اللغة العربية لقسم غير اللغة موافقا بالمواد المدروسة. أنشطة تعليم اللغة العربية في هذا القسم مرونة لأن اختيار هذه الطريقة لأجل تجنب المناخ التعليمي السلبي. المنهج والأسلوب

^{١٦} نونونج صفا يولفينا (إحدى مدرس اللغة العربية). المقابلة. تولونج أغونج، ٥ أكتوبر ٢٠١٥.

^{١٧} المدرسة العالية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرفية. الملاحظة. ٢ نوفمبر ٢٠١٥.

المستخدم لطلاب قسم غير اللغة لم يكن صارما، لأن اللغة العربية ليست من المواد التعليمية المرغوبة عندهم.

تعتبر طريقة التعليم المتنوعة مساعدة على اعتراف اللغة العربية في قسم غير اللغة، لعدم متطلبات الطلاب في فهم اللغة العربية فهما جيدا. في الواقع، اتخذ المدرس النقطة المهمة من الطرق العديدة وتكييفها لمهارة القراءة والكتابة والاستماع والكلام. علاوة على ذلك، استخدم المدرس اللغة الأندونيسية كاللغة التمهيديّة في أنشطة التعليم. واعتقد الباحث أن هذا الأمر أمر إلزامي بسبب عذر الطلاب في قسم غير اللغة التواصل باللغة العربية.

استخدام الطريقة الانتقائية لقسم غير اللغة ناجح، بوجود التأكيد من قبل المدرسين على أن معيار نجاح الطلاب في قسم غير اللغة معرفة اللغة العربية فحسب. النتائج المرجوة هي المعايير الأساسية أو المعايير القياسية من نظام الشؤون الديني لا يتطلب منهم القدرة على فهم اللغة العربية.^{١٨}

٢) استعداد المدرس في تعليم اللغة العربية بالمدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية

قبل بداية التعليم، أعدّ مدرسو اللغة العربية في قسم غير اللغة الوسائل التعليمية المتنوعة. استخدام الوسائل التعليمية حيلة لتشجيع حماسة الطلاب على مشاركة عملية التعليم. من بعض الوسائل التعليمية المستخدمة هي البطاقة الومضية والعصا وغيرها كما ذكرها المدرس في خطة التدريس. علاوة على ذلك، أعدّ مدرسو اللغة العربية مسابقة الكلمة بين الطلاب، مثل مسابقة المرادف ومسابقة المضادات.

^{١٨} نونونج صفا يولفيينا (إحدى مدرّس اللغة العربية). المقابلة. تولونج أغونج، ٥ أكتوبر ٢٠١٥.

علم أحد المدرس لقسم غير اللغة في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية اللغة العربية بدون الاستعداد المعين سوى استعداده نحو الكتاب التعليمي وكشف الحضور والقاموس. ولكنه يستطيع أن يشجع حماسة الطلاب لمشاركة عملية التعليم وقادرا على تكوين المناخ التعليمي الإيجابي. وهذه الحقيقة بسبب خبرة المدرس في التعليم وصار التعليم تعليما ناجحا وممتازا. عموما، كان استعداد المدرسين الكبار قليلا. قدم المدرس أحيانا مكبرات الصوت لمادة الاستماع. ومع ذلك، اعتقد الباحث أن المدرسين الكبار لا يحتاجون كثيرا إلى الوسائل المتنوعة لأنهم ماهرون بخبرتهم القوية.

أما استعداد المدرس في قسم اللغة إما باستخدام الشاشة الإلكترونية أو معمل اللغة. أعدّ المدرس طلاب هذا القسم لتكوين الطلاب الماهرين في اللغة الأجنبية شفويا كان أم تحريريا إنجليزية أم عربية. فلذلك يجب على المدرس إعداد المفردات الجديدة لتوسيع آفاق الطلاب واستيعاب مفرداتهم.

استخدم المدرس هذه المفردات الجديدة في اللعبة اللغوية الممتعة، تطويرا من المادة الأساسية. وفي الحصة الأخرى، أعد المدرس ورقة للطلاب. استخدم هذه الأوراق لمراجعة المفردات المحفوظة وتطبيقها في الجملة المفيدة. استخدم المدرس هذا الإجراء كل أسبوعين. وفقا لما قال مدرس اللغة العربية لقسم اللغة، بأن الهدف من هذه الإجراءات هي المحافظة على المفردات ومساعدة الطلاب في تكوين الجملة المفيدة بوسيلة المفردات الجديدة.

ولمادة القواعد العربية، قام المدرس بتعليمها دون الاستعداد المعين سوى استعداده نحو الكتاب التعليمي وكشف الحضور والقاموس وكتاب القواعد العربية. القواعد هي الأساس المهم الذي يجب تعليمها تماما وتفهمها جيدا. يجب على الطلاب معرفة القواعد العربية وفهمها فهما جيدا. يجب على طلاب قسم اللغة

الإتقان والفهم على مادة قواعد اللغة العربية وطريقة تطبيقها في قراءة وكتابة النص والمحادثة. قد استخدم المدرس المراجع من الكتب التراثية والمجلات القديمة في كل حصة تعليم القواعد العربية.^{١٩}

٣) خطوات المدرس في تنفيذ تعليم اللغة العربية بالمدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية

من أجل تنفيذ تعليم اللغة العربية الذي قامت به الأستاذة رائحة الجنة، خطوات تعليمها لكل الحصة كما يلي:

أ) مقدمة

١. إعداد

أعدّ المدرس طلابه نفسياً وجسدياً لمشاركة عملية التعليم

٢. مراجعة الدرس السابق

قدم المدرس الأسئلة عن الدرس السابق وعمّا يتعلق بالمواد التي سيعلمها

٣. الدوافع والاقتراحات

أعطى المدرس المشكلة أو الوظيفة التي تتعلق بالمواد المدروسة وشرح المدرس

أهداف التعليم أو الكفاءة الأساسية المرجوة

٤. تغطية المواد

حدّد المدرس الخطوط العريضة عن المواد التعليمية وشرح المدرس أنشطة

الطلاب لحل المشكلة أو الوظيفة في التعليم

^{١٩} رائحة الجنة (إحدى مدرّس اللغة العربية). المقابلة. تولونج أغونج، ٢٨ سبتمبر ٢٠١٥.

ب) الأنشطة الأساسية

١. الملاحظة

أ- الطلاب يستمعون وينطقون نطقا سليما ويشاهدون الانطباعات عن الموضوع

ب- الطلاب يستمعون إلى استخدام الحروف العربية في الكلمات الصحيحة ويشاهدون الانطباعات عن الموضوع

ج- الطلاب يستمعون إلى الخطاب العربي عن الموضوع

د- الطلاب يفتحون الكتب التعليمية أو ورقة العمل

٢. تقديم الأسئلة

أ- الطلاب يتسائلون بعضهم بعضا عن النتائج المتعلقة بملاحظاتهم عن المشكلة المعينة

ب- الطلاب يسألون المدرس عن المفردات الغريبة

٣. جمع المعلومات

أ- الطلاب يجدون المفردات الجديدة في الخطاب البسيط

٤. ربط المعلومات

أ- الطلاب يستنتجون نتائج التطوير فرديا كان أم جماعيا بناء على المعلومات المعينة

٥. إيصال المعلومات

أ- الطلاب يقدمون محتوى الخطاب

ج) الاختتام

أ- قاد المدرس الطلاب إلى استنباط المفردات

ب- أقام المدرس الأنشطة التعليمية مستمرا ومستهدفا

- ج- خطّط المدرس الأنشطة المتابعة بشكل التعلم العلاجي والبرامج الإثرائية وخدمة المشورة للطلاب
- د- أعطى المدرس بإعطاء الوظيفة المنزلية فردية أو جماعية
- هـ- قدّم المدرس خطة التعليم في الحصة المقبلة.^{٢٠}
- أما تنفيذ خطوات تعليم اللغة العربية الذي قامت به الأستاذة نوننج صفا يولفينا، كما يلي:

أ) الأنشطة الأولية

١. ألقى المدرس السلام تحية للطلاب افتتاحا للدرس
٢. حقّق المدرس حضور الطلاب
٣. أكّد المدرس والطلاب في إعداد الوسائل التعليمية
٤. المراجعة عن الدرس السابق
٥. شرح المدرس عن اختصاص المادة الدراسة

ب) الأنشطة الأساسية، تنقسم إلى أربعة أنواع:

تعليم الاستماع

١. الاستكشاف

أ- أعدّ المدرس العصا

ب- قدّم المدرس الخطوات التعليمية

ج- قدّم المدرس المادة الأساسية عن الموضوع المدرس

د- وقّر المدرس الفرصة للقراءة ومعرفة المواد.

^{٢٠} المدرسة العالية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرفية. الملاحظة. ٢٦ أكتوبر ٢٠١٥.

٢. الإعداد

- أ- قراءة الطلاب المواد التعليمية ودراستها
- ب- بعد الانتهاء من قراءة المواد أو الكتب، أمر المدرس الطلاب بإغلاق الكتب
- ج- أخذ الطلاب من المدرس العصا لإجابة الأسئلة واحدا فواحدا.

٣. التصديق

- أ- أعطى المدرس النتيجة من إجابة الطلاب
- ب- أصلح المدرس إجابة الطلاب الخطئية
- ج- وقرّ المدرس الاختبار البعدي.^{٢١}

تعليم الكلام

١. الاستكشاف

- أ- أعطى المدرس المثال في الحوار والطلاب يستمعون إليه بعناية
- ب- قسّم المدرس الطلاب إلى المجموعات
- ج- قدّم المدرس الخطوات التعليمية
- د- قدّم المدرس المادة الأساسية عن الموضوع المدروس
- هـ- وجّه المدرس الطلاب إلى التعاون في مجموعاتهم

٢. الإعداد

- أ- كوّن المدرس الطلاب في المجموعة للحوار عن الموضوع
- ب- قدّم الطلاب الحوار أمام الفصل تناوبيا
- ج- لخص كل المجموعة محتويات الحوار التي عرضتها أصدقائهم

^{٢١} المدرسة العالية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرفية. الملاحظة. ٣ نوفمبر ٢٠١٥.

د- قلّد الطلاب نطق المدرس في الحوار باللهجة السليمة.

٣. التصديق

- أ- فحص المدرس نتائج العمل لكل المجموعة وتصحيحها
 ب- أعطى المدرس المكافآت بشكل الثناء للمجموعة الحسنة
 ج- أصلح المدرس إجابة الطلاب الخطيئة.^{٢٢}

تعليم القراءة

١. الاستكشاف

- أ- عين المدرس أحد الطلاب لقراءة النص
 ب- أمر المدرس الطلاب الآخرين للاستماع إلى قراءة أصدقائه
 وسجّل الأخطاء في القراءة
 ج- أصلح المدرس والطلاب القراءة الخطيئة بطريقة المناقشة.

٢. الإعداد

- أ- قرأ الطلاب المواد التعليمية ودرستها
 ب- بعد الانتهاء من قراءة المواد أو الكتب، أمر المدرس الطلاب
 بإغلاق الكتب
 ج- أخذ الطلاب من المدرس العصا لإجابة الأسئلة واحدا
 فواحدا.

٣. التصديق

- أ- قدّم المدرس الأسئلة عن المواد المدروسة لتعزيز مفاهيم الطلاب
 ب- أصلح المدرس إجابة الطلاب الخطيئة
 ج- حفّز المدرس الطلاب الكسالى في التعليم.^{٢٣}

^{٢٢} المدرسة العالية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرفية. الملاحظة. ١٩ أكتوبر ٢٠١٥.

^{٢٣} المدرسة العالية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرفية. الملاحظة. ١٢ أكتوبر ٢٠١٥.

✚ تعليم الإنشاء

١. الاستكشاف

- أ- قسّم المدرس الطلاب إلى المجموعات
- ب- قدّم المدرس الوسائل المستخدمة في التعليم
- ج- شرح المدرس طريقة العمل في المجموعة

٢. الإعداد

- أ- كتب الطلاب الكلمة المناسبة بالصورة التي قدمها المدرس
- ب- رتب الطلاب بطاقة الكلمة حتى تكون جملة مفيدة
- ج- أمر المدرس أحد الطلاب من كل المجموعة أن يشاهد النص وحفظه
- د- أملى الطالب الحافظ على النص إلى أصدقائه في المجموعة
- هـ- كتب الطلاب النص الذي أملاه صديقهم
- و- قدّم الطلاب نتائج أعمالهم أمام الفصل فرقة فرقة.

٣. التصديق

- أ- قدّم المدرس الأسئلة عن المواد المدروسة لتعزيز مفاهيم الطلاب
- ب- أصلح المدرس إجابة الطلاب الخطئية
- ج- حفز المدرس الطلاب الكسالى في التعليم

ج) الاختتام

- ١. أعطى المدرس النتيجة من إجابات الطلاب في الاختبار البعدي
- ٢. خلص المدرس المواد التعليمية
- ٣. قدّم المدرس المعلومات عن المواد التعليمية التي سيدرسونها في الحصة المقبلة
- ٤. انتهى المدرس الأنشطة التعليمية بالتحميد والتحية.

المبحث الرابع : تنظيم وتدبير الصف في تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية

تتكون جملة "إدارة الصف" من كلمتين. إدارة هي التخطيط والتنظيم والتوجيه والمراقبة. بمعنى أنها هي استخدام الموارد لتحقيق أهداف معينة. فأما الصف لغةً هو الغرفة حدها جدار واجتمع فيها الطلاب لمشاركة عملية التعليم. واصطلاحاً، الصف هو مجتمع صغير من مجتمعات المدارس التي ينظمها مدير المدرسة في وحدات العمل ويقوم فيه الأنشطة التعليمية إبداعية باستخدام طرق التعليم المبتكرة لتحقيق الأهداف المعينة.

وفقاً للنظرية التي وصفها الباحث في الفصل الثاني من هذه رسالة الماجستير حيث أن إدارة الصف هي استراتيجية المدرس في تكوين التعليم الفعال والكفاء، فعال في إيصال المواد وكفاء في استخدام الوقت، وابتكار المدرس في تشجيع نشاط الطلاب للأنشطة التعليمية في الفصل. إدارة الصف هي مهارة المدرس في تكوين المناخ التعليمي الإيجابي وقدرته على حلّ المشكلات التعليمية. وجب عليه أن يكون مدرساً ناشطاً وابداعياً واستخدم الاستراتيجيات العديدة المتنوعة لتكوين التعليم الممتع لدى الطلاب.

في أنشطة تعليم اللغة العربية بالمدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية، تبدو إدارة الصف بين قسم اللغة وقسم غير اللغة لا تختلف كثيراً. فمحاولة المدرس في تنظيم وتدبير الصف، كما يلي:

١. تكوين المدرس مجموعة الطلاب

استناداً إلى ملاحظة الباحث في ميدان البحث، شكّل المدرس حالة صفه مستعدة لقبول جميع نواحي اللغة الأجنبية منها اللغة العربية. المدخل المستخدم متنوع، لا يعتمد على نماذج التعليم لنظرية إدارة الصف المعينة.

للمواضيع المحددة مثل مهارة الكتابة، كَوْن المدرس المجموعة الصغيرة وأمر تلك المجموعة لمناقشة الموضوعات المتفقة عليها وكتابة حصيلة المناقشة مع أعضاء المجموعة. أحيانا قدّم الطلاب حصيلة كتابتهم أمام الفصل لتعليم مهارة الكلام. أما بالنسبة إلى المجموعة الكبيرة، تتكون هذه المجموعة من الطلاب في جميع مستوياتهم، تعنى الطلاب الناشطين والطلاب المستضعفين. إن وظيفة كل المجموعة الكبيرة هي انتهاء المواد التعليمية بالتعاون تحت قيادة رئيس المجموعة. المادة التعليمية لهذه المجموعة هي مهارة القراءة. الهدف من تكوين المجموعة التعليمية هو تقصير الوقت لأن عدد الطلاب في كل الفصل قدر ٤٠ طالبا.^{٢٤}

الاعتراف الصريح تأكيدا لما سبق جاء من رائحة اللجنة، إحدى مدرسي اللغة العربية في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية:

"... أعطيت للطلاب الحرية في ترتيب مكان الجلوس وفق إرادتهم. لأن بعض الطلاب يسترحون بأصدقائهم، وأعتقد أن هذا الأمر لا يهم إلى عملية التعليم والتعلم. عادة، قمت بتكوين المجموعة الصغيرة لدراسة مادة الكتابة والكلام تتكون فيها طالبين والمجموعة الكبيرة لدراسة مهارة القراءة، اخترت قائد المجموعة لمساعدة أعضائه في فهم الدروس..."^{٢٥}

هناك أسلوب غريب في ترتيب المجموعة، طلب المدرس الطلاب ذكر الأرقام من رقم الأول إلى رقم الخامس ويستمر به إلى الطالب الأخير، ثم اجتمع الطلاب مع أصدقائهم لنفس الأرقام في مجموعة واحدة. هذه الاستراتيجية وسيلة لتحسين المناخ التعليمي. أما الطريقة الأخرى هي تقسيم الطلاب إلى مجموعتين حسب

^{٢٤} المدرسة العالية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية. الملاحظة. ٢ نوفمبر ٢٠١٥.

^{٢٥} رائحة اللجنة (إحدى مدرسي اللغة العربية). المقابلة. تولونج أغونج، ٢٨ سبتمبر ٢٠١٥.

الترتيب في كشف الحضور، المجموعة الأولى تتكون من الطلاب برقم كشف الحضور ganzil والمجموعة الثانية تتكون من الطلاب برقم كشف الحضور genap.

٢. تعيين المدرس المرشد المثالي والمشرف الأقرن

من بداية أنشطة التعليم في الفصل الدراسي الأول، دعى المدرس الطلاب لمعرفة بيئتهم التعليمية، كَوْن المدرس العلاقة العاطفية بين الطلاب حتى يكونوا وحدة قوية المستعدين في تعليم اللغات الأجنبية منها اللغة العربية. بعد اتحاد مهمة الطلاب، صار التعليم سهلا في تطبيقه. إذا كان في التعليم طالب لم يفهم الدرس فهما جيدا، فطريقة المدرس لعله هي بتشكيل مجموعة الطلاب وبتعيين أحد الطلاب في المجموعة بأن يكون قائدا ومسؤوليا لأصدقائه. بهذه الطريقة، شكل المدرس المشرف الأقرن (tutor sebaya) لمساعدة أصدقائه وأعطاهم الوظيفة في كل حصة.

استراتيجية التعليم الأخرى هي الثناء والجوائز للطلاب الذين يدافعون اهتماما جيدا إلى الدرس. عينهم المدرس مرشدا مثاليا أن يساعد أصدقائه في التعليم. فلذلك لا يتعلم الطلاب في الفصول الدراسية من المدرس فحسب، ولكنهم يتعلمون أيضا من أصدقائهم. أعطى المدرس العقاب التربوي للطلاب بالدوافع المنخفضة. لن ينالوا الطلاب عقوبة لفظية مثل السخرية والاستهزاء، بل أعطاهم الوظيفة الإضافية.^{٢٦}

٣. استخدام المدرس الوسائل التعليمية

إن نتائج التعليم والانجازات ليست هدفا نهائيا. الحماسة في تعلم اللغة العربية هي الهدف المرجوّ ينبغي تكوينها وتطويرها طوال تعليم اللغة العربية. بالنسبة إلى ملاحظة الباحث، ينبغي أن يكون التعليم لا يشتغل بالكتب التعليمية وحدها. كانت المجالات والصحف العربية بديلة واستيعابا من الكتب التعليمية. مع أن المواد

^{٢٦} نفس المرجع، ٢٨ سبتمبر ٢٠١٥.

المقررة في الكتاب التعليمي كافية وصعبة، ولكن المجلات والصحف العربية هي إحدى الطرق لاستيعاب المفردات الجديدة والمعلومات عن تطوير اللغة العربية.

احتاج مدرسو اللغة العربية لقسم اللغة العربية إلى الوسائل التعليمية مثل الشاشة الإلكترونية. واستخدامها لمساعدة الطلاب على معرفة شكل مادي من الأسماء والأفعال والصفات وغير ذلك.

الاعتراف الصريح تأكيداً لما سبق جاء من رابحة اللجنة، إحدى مدرسي اللغة العربية في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية:

"...وسائل الإعلام المستخدمة في هذه المدرسة منها الشاشة الإلكترونية. واستخدمت أيضاً مكبرات الصوت لتعليم مهارة الاستماع لأنها وسيلة ضرورية للسمع إلى الناطق الأصلي..."^{٢٧}

استخدام الوسائل التعليمية مثل معمل اللغة ليس من أمر ضروري لقسم غير اللغة لأنه مضيع الوقت. مع أن المسافة بين الفصول الدراسية ومعمل اللغة ثم عملية تنظيمه يحتاج إلى وقت طويل. وقد استخدم المدرس الشاشة الإلكترونية لتنفيذ الاختبارات اليومية. اختار المدرس الوسائل التقليدية (konsevatif) تقصيراً للوقت.

رأى الباحث أن تعليم اللغة العربية في قسم اللغة بالمدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية جيداً، وسيكون تعليماً رائعاً وممتازاً إذا استخدم المدرس الوسائل التعليمية الجديدة وترك الكتاب التعليمي أحياناً. كان المدرس في هذه المدرسة قادراً على دمج الوسائل التعليمية، وتعزيز الاستراتيجيات والتقنيات والأساليب التعليمية ونقل الدوافع للطلاب. استخدم المدرس معظم الوسائل والتقنيات التعليمية استخداماً وافياً. أحياناً، وصل المدرس إلى طريق مسدود (jalan

(buntu) في تنفيذ التعليم لعدم التجديد والتدريب المستمر، فلذلك ينبغي للمدرسة أن توفرّ حماسة المدرس بالبرامج لتدريبية من قبل خبراء اللغة العربية.

٤. استخدام المدرس اللعبة اللغوية المتنوعة

الإستراتيجية الأخرى لتشجيع الطلاب على تعليم اللغة العربية هي اللعبة اللغوية وقفا للمواد المدروسة. ولو كان تنفيذها مجموعة فطريقة تقييمها فرديا. ولاحظ المدرس مشاركة الطلاب في اللعبة اللغوية ملاحظة تامة. إن معمل اللغة لم يُستخدم جيدا لأن المبنى لم يزل تحت الترميم والتجديد وصارت البنية غير كاملة. فلذلك استخدم المدرس مكبرات الصوت لتعليم مهارة الاستماع.

قدم المدرس أحيانا اللعبة اللغوية البسيطة إما لعبة المفردات ولعبة القواعد. لعبة المفردات مثلا، قدم الطلاب في المجموعة الأولى أسئلة إلى الطلاب في المجموعة الثانية، وطلبوا منهم ترجمتها إلى اللغة الأندونيسية دون فتح القاموس. وهلم جرا تجري لعبة المفردات متبادلة بين مجموعتين.

تأكيدا للبيانات السابقة، قالت نونوج صفا يولفينا، إحدى مدرسي اللغة العربية في قسم غير اللغة بالمدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية:

"... إستراتيجية التعليم التي استخدمتها قليلة، قد أقدم السؤال والعقاب مرتجلا لتكوين المناخ التعليمي الممتع. على سبيل المثال، في أنشطة تعليم مهارة القراءة أو تعليم الحوار، قدمت لكل المجموعة أسئلة وطلب منهم المناقشة وتبادل الآراء مع أصدقائهم. هذه الإستراتيجية وسيلة لتحسين المناخ التعليمي. استخدمت الوسيلة التعليمية أو سميتها بوسائل الإيضاح في الاختبار النهائي. وقد

أستخدمها في التعليم اليومي بنظام اللعبة اللغوية منها البطاقة
الومضية...^{٢٨}

المبحث الخامس : تكوين المناخ التعليمي الإيجابي في تعليم اللغة العربية في

المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية

المناخ التعليمي هو الحالات التي تنشأ به العلاقات والاتصالات بين المدرس والطلاب أو بين الطلاب مع الطلاب الآخرين سمة خاصة من الفصول الدراسية وتؤثر به عملية التعليم. يمثل مصطلح "المناخ" ب "شخصية الإنسان"، يعنى أن لكل الفصول الدراسية لديها سمة أو مميزة أو شخصية تختلف بها بعضها بعضا، ولو متساويا في البناء. إن المناخ التعليمي يلعب دورا هاما في تحفيز مشاركة الطلاب في التعليم. فلذلك، يحتاج المدرس إلى تكوين المناخ التعليمي لإثارة التواصل والتفاعل في الفصول الدراسية لأجل تحقيق الأهداف المرجوة.

يحتاج المدرس إلى العوامل العديدة في تكوين المناخ التعليمي لأجل تحسين جودة الطلاب. فتلك العوامل المهمة منها: أولا، يجب أن يكون المدخل التعليمي يتركز على أنشطة الطلاب في التعليم (*student centered*)؛ ثانيا، تقديرا للطلاب المتحمسين في الأنشطة التعليمية. ثالثا، يجب أن يكون المدرس مدرسا ديمقراطيا في تنظيم الأنشطة التعليمية. رابعا، يجب أن يناقش المدرس المشكلات التعليمية مناقشة حوارية. خامسا، تعيين المدرس البيئة الصفية الجيدة لتحفيز الطلاب وتشجيعهم في الأنشطة التعليمية. سادسا، تقديم الموارد التعليمية أو المعلومات المتنوعة تتعلق بالوسائل التعليمية. سابعا، تكوين المناخ التعليمي وتعزيزه. ثامنا، فكرة المدرس على قدرات الطلاب.

^{٢٨} نونونج صفا يولفينا (إحدى مدرس اللغة العربية). المقابلة. تولونج أغونج، ٥ أكتوبر ٢٠١٥.

بصفة عامة، إن تكوين المناخ التعليمي لمادة اللغة العربية في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية لا يختلف كثيرا بين قسم اللغة وقسم غير اللغة. النقطة المهمة تميز بين القسمين هي محتوى المواد التعليمية، كانت المواد التعليمية لقسم اللغة أكثر تعقيدا وكاملا وصعبة، في حين أن المواد المستخدمة في قسم غير اللغة هي المواد المقررة من نظام الشؤون الديني.^{٢٩}

من البيانات والمعلومات التي حصل بها الباحث خلال الدراسة، هناك ثماني نقاط عن محاولة مدرسي اللغة العربية في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية في تكون المناخ التعليمي الإيجابي، سوف يصفها الباحث وصفا عميقا على النحو التالي:

(١) مدخل المدرس في تعليم اللغة العربية

أ- قسم اللغة

استخدم المدرس في قسم اللغة المدخل الإنساني. أكد هذا المدخل أن الطالب هو الفرد الرئيسي في الأنشطة التعليمية. المدرس هو المراقب والمرشد ومرسل المعلومات، يتعامل مع الطلاب تعاملًا بشريا حيث يشتمل فيه الاتصال من جهتين. إن وظيفة المدرس ليست بمجرد نقل المعلومات فحسب، بل يحتاج المدرس إلى الاستماع نحو تطلبات الطلاب ورغباتهم. يتطلب من المدرس بهذا المدخل الإنساني معرفة إمكانات الطلاب والفهم على أسلوب تطويرها.

إن من إحدى الاستراتيجيات المستخدمة في قسم اللغة بالمدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية هي لعب الدور (*role-playing*). استخدم المدرس هذه الاستراتيجية في تقييم قدرة الطلاب على

^{٢٩} المدرسة العالية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرفية. الملاحظة. ٢ نوفمبر ٢٠١٥.

مهارة الكلام والكتابة حسب المواد أو الموضوعات المعينة. ينقسم الطلاب إلى مجموعتين كبيرتين أو إلى مجموعات صغيرة تتكون من الأصدقاء في المقاعد. طلب منهم المدرس للمناقشة عن موضوع معين وتقديم حصيلة مناقشتهم أمام الفصل، إما بشكل المحادثة العارضة أو بالمرحلية البسيطة. وبعد ذلك، طلب منهم أيضا مشاركة عملية التقييم لمرحلية أصدقاءهم أو مجموعة أخرى وطلب منهم توفير المدخلات المفيدة لكل أعضاء الفصول الدراسية. الهدف من هذه الإستراتيجية هو إحياء الطلاب المشغولين بأنفسهم عند تقديم المسرحية من مجموعة أخرى.^{٣٠}

بعد أنشطة المحادثة أو المسرحية أمام الفصل، طلب من جميع الطلاب أن يكتبوا المواد المعارضة، حتى يكون تعليم الإنشاء تعليما سهلا لا يرهق به الطلاب في تطبيقه. هذه الاستراتيجية تساعد الطلاب في الكتابة والطلاب يحبونها لوجود حرية التعبير عن رغبتهم وقدرتهم.

المدخل التعليمي الآخر المستخدم في قسم اللغة هو المدخل التقني. رأى هذا المدخل أن الوسيلة التعليمية هي أداة هامة في التعليم. وفي تطبيقها، قدم المدرس المادة لبست بمجرد الكلمات في الكتاب التعليمي، بل قدمها المدرس شكلها المادي. الوسيلة المستخدمة في قسم اللغة بالمدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية هي الشاشة الإلكترونية. عندما شرح المدرس اسما جامدا أو فعلا أو صفة موصوفا، عرضها المدرس أيضا شكلا ماديا من كل الكلمات بوسيلة الصور.^{٣١}

^{٣٠} المدرسة العالية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية. الملاحظة. ٢ نوفمبر ٢٠١٥.

^{٣١} المدرسة العالية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية. الملاحظة. ١٢ أكتوبر ٢٠١٥.

الهدف الأساسي من استخدام هذا المدخل التقني هو تعميق مفاهيم الطلاب عن المادة التعليمية. صار التعليم تعليما فعالا وصار الفهم فهما عميقا إذا تعلم الطلاب سمعيا بصريا، سمع الطلاب نظرية معينة ثم نظر الطلاب الشكل المادي من تلك النظرية. كما وجد الباحث خلال الدراسة أن الوسيلة المستخدمة لأنشطة تعليم المفردات هي الصورة المعروضة بالشاشة الإلكترونية.

ب- قسم غير اللغة

وفقا لملاحظة الباحث خلال الدراسة، المدخل التعليمي المستخدم في قسم غير اللغة لا يختلف كثيرا عن المدخل التعليمي المستخدم لقسم اللغة. دعا المدرس طلابه بالمشاركة الفورية نحو أنشطة التعليم بشكل المجموعة الكبيرة أو المجموعة الصغيرة.

الصعود المواجهة في قسم غير اللغة هي تعديل المتطلبات المقررة في المناهج الدراسية مع قدرات الطلاب. استخدمت المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية منهج ٢٠١٣ حيث أن يكون الطلاب مشاركين كاملين في استخراج المعلومات والمواد التعليمية. هذه العملية صعبة لدى مدرسي اللغة العربية في قسم غير اللغة لأن عدم خلفيات الطلاب ودوافعهم الجيدة. إذا تسلم المدرس أنشطة التعليم والتعلم إلى الطلاب، لم تكن أنشطة التعليم تعليما فعالا لعدم حماسة الطلاب نحو اللغة العربية، هم يشاركون درس اللغة العربية لمتابعة الالتزامات المفروضة من المدرسة.

مع أن حماسة الطلاب نحو تعليم اللغة العربية ضعيفة، بعضهم يشاركون أنشطة التعليم بالنشاط. من هذه الواقعة، عين المدرس الطلاب الناشطين

لمساعدة أصدقائهم في فهم الدروس بتنظيم المجموعة التعليمية يتعلمون فيها الطلاب تعلمًا ممتعًا.

الاعتراف الصريح تأكيدًا لما سبق جاء من نونونج صفا يولفيينا:

"..جرت أنشطة التعليم ممتعة أحيانًا وباهتة أحيانًا. كما عرفنا، إذا كان الطلاب يتكاسلون في التعليم فيرفضون المعلومات أو المواد التعليمية. فلذلك قد أقدم لهم اللعبة اللغوية وأقتصر المادة إلى النقاط المهمة مساعدة لهم في معرفة المعلومات العديدة عن اللغة العربية.."^{٣٢}

المنهجية المستخدمة في قسم اللغة وقسم غير اللغة متساويان. عين المدرس الطلاب المجتهدين قائداً للمجموعة التعليمية يساعد فيها أصدقائهم في فهم المواد التعليمية، بل لا تتطلب هذه المسؤولية على تحمل أنشطة التعليم. صار الطلاب المجتهدين مرشداً مثالياً يعينهم المدرس تقديراً لهم لخطورة تعلمهم. كان من بعض وظيفة المرشد المثالي هي مساعدة المدرس على شرح المواد إلى أصدقائه.

رأى الباحث أن هذه المنهجية وسيلة فعالة لتحديد إخراج الطلاب عندما لا يفهمون المواد التعليمية. يمكن أن يطلب من قائد المجموعة أو المرشد المثالي شرح المواد مرة ثانية. بالإضافة إلى ذلك، لم يزل المدرس مشرفاً عاماً للأنشطة التعليمية خاصة لمادة القواعد العربية التي تحتاج إلى فهم عميق.

رأى مدرس اللغة العربية في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية أن تقديم الثناء والمكافأة ليس وسيلة فعالة لتقدير

^{٣٢} نونونج صفا يولفيينا (إحدى مدرّس اللغة العربية). المقابلة. تولونج أغونج، ٥ أكتوبر ٢٠١٥.

الطلاب المجتهدين، مع أن السخرية والاستهزاء ليست طريقة صحيحة للتعامل مع الطلاب المستضعفين. فلذلك، إن نظام المجموعة التعليمية تحت إشراف المرشد المثالي هو التقدير الأصح من المدرس لأن هذا النظام يوفر خبرة الطلاب في التعليم والتعلم.^{٣٣}

٢) ديمقراطية المدرس في الأنشطة التعليمية

إن تكوين المناخ التعليمي الإيجابي يجب أن يداعم بطريقة المدرس في التعليم. التعليم الدكتاتوري ليس خيارا مفيدا في هذا العصر. الاحترام والقبول على الاختلافات المتنوعة يكون حلا مثاليا في الأنشطة التعليمية.

استخدم مدرس اللغة العربية في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية الطريقة الخاصة لمواجهة تنوع الطلاب في الفصول الدراسية. يهدف التعليم لاستكشاف إمكانات الطلاب بتعبيرهم الحري (Kebebasan Berekspresi). على سبيل المثال، بالنسبة إلى تعليم مهارة الكلام، طلب المدرس من الطلاب أن يقدموا حصيلة مناقشتهم باستخدام الحوارات أو المسرحيات البسيطة. بهذه المعتقدات، صار الطلاب جاذبين ولهم الأفكار العديدة في تقديم قدراتهم في مهارة الكلام. رأى الباحث أن هذا الأسلوب وسيلة فضيلة لاستكشاف قدرات الطلاب ومهاراتهم.

أما الأسلوب المستخدم لتعليم مهارة الكتابة، طلب المدرس من كل المجموعة البحث عن الصور المتعلقة بالموضوع المدروس. ثم أمر المدرس بجمع الصور وتبادلها مع المجموعة الأخرى وأمرهم بوصف تلك الصور وكتابة الفقرة العربية. قيم المدرس هذه الأنشطة الكتابية تقييما فرديا.^{٣٤}

^{٣٣} المدرسة العالية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرفية. الملاحظة. ٢ نوفمبر ٢٠١٥.

^{٣٤} المدرسة العالية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرفية. الملاحظة. ١٥ أكتوبر ٢٠١٥.

٣) مناقشة المدرس المشكلات التعليمية مع الطلاب مناقشة حوارية

وفقا لملاحظة الباحث خلال الدراسة في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية، ما استخدم مدرسون اللغة العربية مصطلح "صحيح" و "خطأ" في التعليم. على سبيل المثال، عندما سأل الطلاب صحة كتابتهم، ما أجاب المدرس بالصواب أو الخطأ مباشرة بل شجعها بمناقشة تلك المشكلة مناقشة حوارية وفقا للقاموس العربي. رأى الباحث أن هذا الأمر مهم لأن لا يعلم المدرس تعليما فوريا، يشجع الطلاب أن يبحثوا عن حقيقة أسئلتهم باستخدام الأسلوب العديدة.

هذه استراتيجية المناقشة قد يستخدمها المدرس في مادة مهارة القراءة، فيها التعامل بين المدرس والطلاب المستضعفين في القراءة عما لم يفهموا من المادة المدروسة. وبعد المناقشة، شرح المدرس المادة شرحا واضحا أمام الفصل من أجل توحيد الفهم. مهما كان الطلاب لا يسألون شيئا عندما شرح المدرس المادة، سأل المدرس قائد كل المجموعة المادة التي لم يفهموها أعضائه.^{٣٥}

٤) تعيين المدرس البيئة الصفية الجيدة

ما استخدم المدرس تخطيطا خاصا في ترتيب الموقع الصفّي وترتيب جلوس الطلاب. فوض المدرس هذا الأمر إلى الطلاب أنفسهم، ولكنه يخطط ويرتب أعضاء المجموعة عند تكوين المجموعة.

أ- قسم اللغة

كان تعليم اللغة العربية في قسم اللغة يلائم كثيرا في احتياجات الطلاب، لأنهم يتركزون معرفتهم في تعليم اللغة العربية خصوصية كانت أم عمومية. صمم الطلاب المجالات الحائطية والملصقات العربية فيها ترتيب

^{٣٥} المدرسة العالية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية. الملاحظة. ٢ نوفمبر ٢٠١٥.

المفردات وأمثلة المحادثات باللغة العربية والإنجليزية. إن العمل الممتاز في مهارة الكتابة سجله المدرس على جدار الفصول الدراسية لمدة أسبوعين تحفيزاً للطلاب الآخرين في تشجيع مهاراتهم الكتابية.

ب- قسم غير اللغة

وفي فصول قسم غير اللغة، ما وجدها الباحث المجالات الحائطية لان الطلاب في هذا القسم لا يعتبرون على تعليم اللغة العربية خصوصية. ومع ذلك، هناك استراتيجية المدرس في تخطيط وترتيب المجموعة التعليمية لمساعدة قدراتهم.

إن تعيين البيئة الصفية التي وجدها الباحث خلال الدراسة في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية لم يزل يدور على تعيين المدرس في تخطيط الموقع الصفّي بالنظام المجموعي. ليس هناك ترتيب الفصل الخاص المستخدم في تعليم اللغة العربية بهذه المدرسة.^{٣٦}

٥) استخدام المدرس الوسائل التعليمية

أ- قسم اللغة

الوسائل التعليمية المستخدمة في قسم اللغة هي الشاشة الالكترونية ومعمل اللغة ومكبرات الصوت. استخدم المدرس الشاشة الالكترونية في كل حصة دراسية لتعليم المفردات الجديدة بوسيلة الصور العديدة. وإلى جانب ذلك، استخدم المدرس الشاشة الالكترونية لاختبارات اليومية. استخدم المدرس معمل اللغة لتدريب قدرة الطلاب على مهارة الاستماع، وقد يستخدمها المدرس الوسيلة الأخرى مثل مكبرات الصوت.

^{٣٦} المدرسة العالية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية. الملاحظة. ١٢ أكتوبر ٢٠١٥.

رأى الباحث، ينبغي للمدرس في قسم اللغة أن يعطي فكرة جديدة عن الوسيلة التعليمية مثل الصحف والمجلات العربية لاستيعاب مفردات الطلاب وخبرتهم الجديدة في تطبيق القواعد اللغوية المدروسة. قال بعض المدرس في هذا القسم أن الطلاب يشتغلون بالكتب التعليمية فحسب.^{٣٧}

ب- قسم غير اللغة

أما الوسائل التعليمية المستخدمة في قسم غير اللغة هي السبورة والشاشة الالكترونية وغيرها. بعد الانتهاء من الدراسة في حصة معينة، قدم المدرس للطلاب وظيفة للبحث عن الصورة الفريدة، طلب منهم في الحصة التالية مناقشة حصيلة بحثهم عن الصور المتعلقة بالموضوع. بالإضافة إلى ذلك، استخدم المدرس في قسم غير اللغة مكبرات الصوت لتشجيع قدرة الطلاب على مهارة الاستماع.

٦) تكوين المدرس المناخ التعليمي وتعزيزه

كان تكوين المناخ التعليمي وتعزيزه هو أمر ضروري. تكوين المناخ التعليمي الإيجابي لحصة أو حصتين ليس أمرا صعبا، ولكن تعزيزه طوال السنة الدراسية ليس أمرا سهلا. لا بد لكل المدرس أن يملك الإجراءات الخاصة لتعزيز المناخ التعليمي الإيجابي حتى تكون الأنشطة التعليمية ممتعة للفترة الطويلة.

أ- قسم اللغة

إن استراتيجية مدرسي قسم اللغة في تعزيز المناخ التعليمي سهلة وبسيطة. الطلاب في هذا القسم يعرفون أن الأهداف المرجوة عالية، بدليل على أن الكتاب التعليمي المستخدم لقسم اللغة يعدل تقريبا بكتاب العربية

^{٣٧} رابحة اللجنة (إحدى مدرس اللغة العربية). المقابلة. تولونج أغونج، ٢٨ سبتمبر ٢٠١٥.

بين يديك المستخدم في الجامعة الإسلامية الحكومية مولانا مالك إبراهيم مالانج للمستوى الأولى.

وفقا لاهتمام الطلاب وعزيمتهم ودوافعهم الجيدة، فتكوين المناخ التعليمي أمر سهل بمساعدة الطرق التعليمية والمدخل التعليمي والاستفادة على الوسائل التعليمية التي استخدمها المدرس في أنشطة التعليم.^{٣٨}

ب- قسم غير اللغة

أما تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية، كان مدرسي قسم غير اللغة لم يتطلبوا من الطلاب القدرة على إتقان المواد كاملا. الأهداف المرجوة هي معرفة الطلاب المعلومات اللغوية. ومع ذلك، التعزيز على المناخ التعليمي ليس أمرا سهلا، لأن خلفية الطلاب في تعليم اللغة العربية متنوعة ودوافعهم منخفضة. رأى الطلاب أن اللغة العربية ليست لغة جاذبية ومرموقة.

استنادا إلى أجواء الطلاب في عقولهم، يتطلب من المدرس تغيير فكرتهم وتشجيعهم على أن تعليم اللغة العربية أمر مهم وضروري. فلذلك استخدم مدرسي اللغة العربية في قسم غير اللغة استراتيجية التعليم العديدة مثل الألعاب اللغوية. يجب على المدرس أن يعلم اللغة العربية تعليما ممتعا باستخدام الوسائل والمدخلات التعليمية المتنوعة.^{٣٩}

^{٣٨} نفس المرجع، ٢٨ سبتمبر ٢٠١٥.

^{٣٩} نونونج صفا يولفينا (إحدى مدرسي اللغة العربية). المقابلة. تولونج أغونج، ٥ أكتوبر ٢٠١٥.

٧) فكرة المدرس على قدرات الطلاب

العنصر الأخير في المناخ التعليمي هو فكرة المدرس على قدرة الطلاب في فهم المواد التعليمية. وفقا لملاحظة الباحث ومقابله خلال الدراسة بالمدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية، تختلف فكرة كل مدرسي اللغة العربية في تقييم قدرة الطلاب بعضهم بعضا.

أ- قسم اللغة

كان الطلاب في قسم اللغة لا بد أن يقدروا على إتقان المواد التعليمية قدر ٨٠ ٪ نظريا كان أم تطبيقيا. كان إتقان المواد التعليمية أمرا إلزاميا لكونها أكثر وأثقل من المواد المقررة في المدارس المعادلة. أكد مدرسو اللغة العربية بأن قدرة الطلاب في المدرسة العالية لا تساوى مع قدرة الطلاب في الجامعات والمعاهد لأن في الجامعات والمعاهد بيئة لغوية جيدة. رأى مدرسو اللغة العربية أن قدرة الطلاب قدر ٨٠ ٪ جيدة لأن اللغة العربية ليست لغتهم الأم.

ب- قسم غير اللغة

الغاية المعينة لطلاب قسم غير اللغة هي انتهاء المواد التعليمية على وقتها والقدرة على إجابة الأسئلة في الاختبار والامتحان. تعليم اللغة العربية في هذا القسم لمجرد الوفاء بالالتزامات من المدرسة. فلذلك، أن مستوى فهمهم أو مدى استيعابهم نحو المواد التعليمية ٧٠٪-٧٥٪ فقط. رأى مدرسو اللغة العربية أن هذه القدرة جيدة بالإضافة إلى أن الطلاب لا يجبن اللغة العربية.

إذن، كان المناخ التعليمي للغة العربية بالمدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية مناسباً بما قرره نظام الشؤون الديني. تحقق المدرس الأهداف التعليمية تحقيقاً ممتازاً في فترة محددة. ولكن قد لا يجري التعليم جرياً حسناً، وفيه مشكلات حول عملية التعليم.

المبحث السادس : تقويم عملية التعليم والتعلم للغة العربية في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية

التقويم هو عملية هادفة وشاملة ومتوازنة يتضمن مجموعة من الخطوات الرئيسية التي تشمل: تحديد الأهداف التعليمية المتوخاه وجمع المعلومات الكمية والكيفية وتحليل المعلومات للوصول إلى إصدار حكم على مدى تحقق الأهداف، وهو يقوم على مجموعة من الأسس والمعايير المنهجية وينتهي إلى إتخاذ قرارات مناسبة لتدعيم جوانب القوة ومعالجة جوانب الضعف.

أهداف التقويم في تعليم اللغة العربية التي يجب أن يحققها مدرس اللغة العربية في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية على النحو التالي:

١. تحديد مستوى فهم الطلاب نحو المواد التعليمية
٢. مراجعة درس السابق لجمع الطلاب
٣. اتخاذ المقارنة عن مقدار فهم الطلاب نحو المواد التعليمية والقيام بالاهتمام على الطلاب المستضعفين.

يعد التقويم فوائدا لكل من المدرس والطلاب وأولياء الأمور للإدارة التعليمية. التقويم الفعال يقود مراجعة لعلمية التعليم من جوانبها المتعددة، فالمدرس يقوم أداءه التعليمي ومدى نجاحه في تحقيق الأهداف التعليمية كما يحلل نتائج الإختبارات التي أجراها ليوقف على مدى فاعليتها في قياس حصيلة الطلاب، ويتعرف من خلال التقويم على جوانب القوة و الضعف عند طلابه ليساعدهم في تحقيق تعلم أفضل.

الأداة المستخدمة لتقويم تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى
تولونج أغونج جاوى الشرقية نوعان؛ الاختبار وغير الاختبار^{٤٠}، سوف يصفها الباحث
على النحو التالي:

١. اختبار

الاختبار اللغوي هو مجموعة من الأسئلة التي يطلب من الطلاب أن يستجيبوا لها
بهدف قياس مستواهم في مهارة لغوية معينة وبيان مدى تقدمه فيها ومقارنته بزملائه. أما
الاختبار المستخدم في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية هو
الاختبار الموضوعي والاختبار الشخصي والاختبار التكويني والاختبار النهائي. فتطبيق
هذا النموذج في الاختبار اليومي والاختبار النصفوي والاختبار النهائي.

الأداة المستخدمة لتقويم تعليم اللغة العربية في هذه المدرسة نوعان؛ الاختبار وغير
الاختبار. والمراجع المستخدمة في تصميم بنود أسئلة الاختبار لجميع مهارات اللغة هي
الكتاب Mengukur Kemampuan Bahasa Arab الذي ألفه الدكتور محمد عبد
الحميد.^{٤١}

وفقا لملاحظة الباحث في ميدان البحث، إن محاولة المدرس في تنفيذ عملية
الاختبار اللغوي ينفصل جميعها في الخطوات التالية:

أ- خطوات المدرس في اختبار المفردات

(١) إكمال الجملة

طلب المدرس من الطلاب إكمال الجمل مع الكلمة المناسبة، وشكل الاختبار
المستخدم هو الاختبار الوصفي. مثال:

^{٤٠} نفس المرجع، ٥ أكتوبر ٢٠١٥.

^{٤١} رابحة اللجنة (إحدى مدرس اللغة العربية). المقابلة. تولونج أغونج، ٢٨ سبتمبر ٢٠١٥.

ضع لهذه العبارة عبارة مناسبة !

١. البيت مكان فيه أعضاء الأسرة - يصمّم
٢. البيت من الغرف وهي غرفة الجلوس وغرفة النوم - أسماك
٣. في الحديقة فيها الأشجار والأزهار - يعيش
٤. قد يكون في الحديقة بركة فيها - ينبت
٥. كلّ إنسان تيبه طراز يحبه - يتكوّن

(٢) ذكر المرادف والمضادات

طلب المدرس من الطلاب ذكر المرادف والمضادات من الكلمات المعينة. استخدم المدرس الكتاب الإضافي. إن طبيعة هذا الاختبار لعبة لغوية للتعامل مع الطلاب الكسالى في التعليم.

العوامل المقاومة التي يواجهها المدرس في اختبار المفردات هي ارتباك الطلاب في حفظ المفردات. على الرغم من أن المدرس يشجع كثيرا معرفة الطلاب للمفردات، لم يزل ينسون المفردات المدروسة. بهذه الواقعة، قام المدرس بتعيين الشاشة الالكترونية كأداة إضافية لمساعدة الطلاب على حفظ المفردات بتقديم الصورة المناسبة والشكل المادي من كل المفردات. رأى المدرس أن هذه الأساليب تفيد كثيرا في حفظ المفردات المعينة.

ب- خطوات المدرس في اختبار مهارة الاستماع

(١) الإملاء والاستماع

طلب المدرس من الطلاب الاستماع إلى النص العربي ثم الإملاء بقراءته مرة أو مرتين، وأمرهم بكتابة النص المسموع. يؤكد هذا النموذج قدرة الطلاب على التمييز بين الأحرف المماثلة. في هذا الاختبار، قد يستخدم المدرس الجملة

المفيدة قي إملائها وقد يقوم المدرس في الاختبار اليومي بإملاء الكلمة أو المفردات وأمرهم بكتابتها كتابة صحيحة.

العوامل المقاومة التي يواجهها المدرس في اختبار الإملاء هي كان الطلاب لم يقدروا على التمييز بين الأحرف المماثلة في مخارجها حتى أخطئوا في كتابة الكلمات المسموعة. ويتعرف من هذا الاختبار على جوانب القوة والضعف عند الطلاب ويساعد المدرس في تحسين التعليم.

(٢) الاستماع والذاكرة

طلب المدرس من الطلاب الاستماع إلى النص العربي من قراءة المدرس أو الشريط، وطلب منه وضع إجابة صحيحة أو خاطئة على ورقة الإجابة وفقاً للنص المسموع. مثال:

الموضوع : أسرة سعيدة - الدرس الأول - الجزء الثاني

استمع هذه الفقرة تحت الموضوع "أسرة سعيدة" ثم ضع علامة "صواب" أو "خطأ"!!

١. يعيش فيصل في أسرة صغيرة
٢. كان أبو فيصل معلماً في مدرستي
٣. أم فيصل ربة البيت
٤. عمّة فيصل مصرية

(٣) إعادة النطق

طلب المدرس من الطلاب الاستماع إلى النص العربي وطلب منهم إعادة النطق باستخدام لغتهم. هناك العوامل المقاومة التي يواجهها الطلاب في هذا الاختبار، منها الخطأ في استخدام الضمائر وهم لم يقدرّون على تكوين الجملة المفيدة الصحيحة. على سبيل المثال:

اكتب العبارة التي تسمعها !

..... ١

..... ٢

..... ٣

(٤) فهم المسموع

لأجل قياس قدرة الطلاب على فهم المسموع، طلب المدرس منهم إجابة الأسئلة المتعلقة بالنص بشكل الاختيار من متعدد. على سبيل المثال:

الموضوع : الأعمال اليومية – الدرس الأول – الجزء الثالث

اختر أصح الإجابة من الأجوبة الآتية !!

١. يستيقظ أحمد من النوم في الصباح الباكر ثم يستحم ويتوضأ ويصلي ...

أ- الظهر ج- المغرب ه- الصباح

ب- العصر د- العشاء

٢. على الأحسن للرجال يصلون في المسجد

أ- منفردا ج- جماعة ه- مع أخيه

ب- مع أبيه د- مع صديقه

استخدم مدرسون اللغة العربية في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج

جاوى الشرقية هذه الاختبارات الأربعة تناوياً، وفقاً للمواد التعليمية واحتياجات

المدرسين في تقويم قدرة الطلاب وفهمهم للمواد.

الأدوات القياسية المستخدمة هي الاختيار من متعدد واختيار الصحيح والخطأ،

استخدمها متبادلة تهدف إلى تحديد مدى قدرة الطلاب على تقديم الفكرة الرئيسية وفهم

النص المسموع.

ج- خطوات المدرس في اختبار مهارة الكلام

(١) وصف الصورة

طلب المدرس من الطلاب وصفا لفظيا عن الصورة المعينة باللغة العربية. اختبار وصف الصورة نوعان؛ وصف الصورة الحري ووصف الصورة بدليل محدد أو أسئلة محددة.

وفقا لملاحظة الباحث في ميدان البحث، ينقسم الطلاب إلى مجموعات صغيرة وطلب المدرس منهم إحضار الصورة المتعلقة بالموضوع. ثم أمرهم بوصف الصورة أمام الفصل. قدم الطلاب الآخرين الأسئلة المتعلقة بالصورة والمدرس يقيم عملية الاتصال بين الطلاب. كان الطلاب يخطؤون كثيرا في الكلام، وهذا الاختبار يساعدهم على قدرة الكلام باللغة العربية.

(٢) وصف الخبرة

طلب المدرس من الطلاب وصفا لفظيا عن خبرتهم السعيدة أو الحزينة وغيرها. اختبار وصف الخبرة نوعان؛ وصف الخبرة الحري ووصف الخبرة بدليل محدد. مثال ذلك:

تكلم عن الخبرة التي لن تنساها في حياتك !

تكلم عن الرحلة التي شاركت فيها !

اتبع النقاط التالية !

١. متى تتحرك للرحلة ؟

٢. إلى أين الرحلة ؟

٣. مع من تشارك الرحلة ؟

٤. كيف تصل إلى مكان التنزه ؟

٣) المقابلة

المقابلة أو الحوار استخدمها المدرس إما في اختبار مهارة الكلام أو في تعليمها. دعى المدرس الطلاب للحوار عن موضوع معين مع المعايير المحددة. إجراء هذا الاختبار بين المدرس مع الطلاب أو بين الطلاب مع الطلاب الآخرين. على سبيل المثال:

أسئلة مهارة الكلام في التعارف بين المدرس والطلاب

المدرس : ما اسمك ؟

الطالب :

المدرس : من أين أنت القادم ؟

الطالب :

المدرس : أين تسكن ؟

الطالب :

د- خطوات المدرس في اختبار مهارة القراءة

١) القراءة الجهرية

طلب المدرس من الطلاب قراءة النص العربي المتعلق بمستوى قدراتهم قراءة جهرية. النص المستخدم في قسم اللغة هو النص الصعب. أما النص المستخدم في قسم غير اللغة هو النص السهل. قد يطلب المدرس من الطلاب قراءة النص غير المشكل المقرر في الكتاب المدرسي.

للتجنب من التقييم الموضوعي، قدم المدرس معايير التقييم تحتوى من عناصر القيم بإعطاء النتيجة المعينة كما قررها مدرسون اللغة العربية بالمدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية في خطة التدريس، التي تشتمل

من؛ دقة النطق، دقة مخارج الحروف، اللهجة، صحة القراءة وفقا للقواعد النحوية والصرفية، وطلاقة التعبير. مثال:

الموضوع: في مكتب البريد - الدرس الثاني - الجزء الثاني - صفحة ٤٢

اقرأ النص قراءة جهرية !!

هذا هو مكتب البريد. والموظفون فيه مشغولون طول الوقت. أنت تضع الرسالة في صندوق البريد. وموظف البريد يحملها إلى مكتب لبريد ثم يرسلها إلى البلد الذي تريده، وقبل أن تكتب الرسالة تشتري الطوابع.

وأحيانا تذهب إلى مكتب البريد لتسجل الرسالة عندما تريد أن ترسلها بالبريد المسجل. وأحيانا تذهب لاستلام الطرود التي تأتي إليك من أقاربك.

يذهب الناس كثيرا إلى مكتب البريد، وموظف البريد يقدم لهم خدمات كبيرة، فهو يحضر إليهم رسائل الأصدقاء والأقارب ويحمل إليهم رسائلهم.

عندي طرد، فيه كتب إندونيسية طلبها أخي طالب جامعة الأزهر بالقاهرة. والطرود كبير. كتبت عنوان أخي على الطرد ثم ذهبت إلى مكتب البريد وطلبت إرساله بالبريد الجوي ليصل إليه بسرعة.

(٢) فهم المقروء

لقياس قدرة الطلاب على فهم النصوص العربية، يتكون الاختبار من الاختيار من متعدد، الصواب والخطأ، ملؤ الفراغ والمزاوجة. وفيما يلي بعض أمثلة الاختبارات التي استخدمها مدرسون اللغة العربية بالمدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية لقياس فهم الطلاب:

الموضوع: الأعمال اليومية - الدرس الأول - الجزء الثالث

أحمد طالب في المدرسة الثانوية الإسلامية، هو طالب مجتهد. لذا يجب أعضاء أسرته وأساتذته وأصدقائه.

يقوم أحمد من النوم مبكراً ثم يستحم ويتوضأ ويصلي الصبح في المسجد جماعة. وبعد صلاة الصبح يقرأ القرآن ويراجع دروسه. وبعد تناول الفطور يذهب أحمد إلى المدرسة ماشياً. يفضل أحمد المشي عندما يذهب إلى المدرسة لأنها قريبة من بيته، فيمشي إليها أقل من ربع ساعة. وعائشة طالبة مجتهدة أيضاً، وهي تجلس في فصل واحد مع أحمد. قبل الذهاب إلى المدرسة تساعد عائشة أمها على إعداد الفطور لأعضاء أسرتها، وهي تذهب إلى المدرسة ماشية لأن المدرسة قريبة من بيتها. بعض الطلاب يذهبون إلى المدرسة راكبين السيارات العامة، وبعضهم الآخرون يذهبون إليها مشياً على الأقدام. وكذلك شأن الطالبات بعضهن يذهبن إلى المدرسة راكبات وبعضهن الأخرى يذهبن إليها ماشيات. أجب عن الأسئلة الآتية إجابة صحيحة!

١. هل أحمد يحبه أصدقائه؟ لماذا؟
٢. ماذا يفعل أحمد بعد صلاة الصبح؟
٣. كيف يذهب أحمد إلى المدرسة؟
٤. ماذا تفعل عائشة قبل أن تذهب إلى المدرسة؟
٥. هل يذهب جميع الطلاب إلى المدرسة راكبين السيارات؟

ضع لهذه العبارات عبارة صحيحة!

١. بعض الطلاب إلى المدرسة راكبين السيارات - جماعة
٢. نحن نساعد أمي ل - إجهاده
٣. علينا أن نصلي الفرض في المسجد - يذهبون
٤. يقرأ أحمد القرآن بعد صلاة الصبح ثم دروسه - إعداد الفطور
٥. يجب جميع أعضاء الأسرة وأصدقائه إلى أحمد ل - يراجع

هـ - خطوات المدرس في اختبار مهارة الكتابة أو الإنشاء

(١) تكوين الجملة

طلب المدرس من الطلاب تكوين الجملة باستخدام الكلمة المعينة. تكون الكلمات من فعل أو اسم أو صفة، مثال:

الموضوع : أسرة سعيدة - الدرس الأول - التدريب الثالث
اجعل الجملة من الكلمات الآتية !

١. لا تزال :
٢. يربي :
٣. مالزّي :
٤. يعيش :
٥. يدرسان :

(٢) ترتيب الكلمات

طلب المدرس من الطلاب ترتيب الكلمات العشوائية حتى تكون جملة مفيدة.
على سبيل المثال:

الموضوع : أسرة سعيدة - الدرس الأول - التدريب الثالث
رتّب هذه الكلمة لتكون جملة مفيدة !!

١. خادمة - الطعام - تطبخ - عندنا
٢. صورة - على - منظرها - الحائط - رائع
٣. الصورة - جميلة - مناظرها - أشاهد
٤. بيتي - خاصة - في - لنشاهد - حجرة - التلفيزي
٥. نتحدّث - الحديقة - في - نحن - الأسرة - مع

(٣) الوصف

طلب المدرس من الطلاب وصف صورة معينة. قبل بداية هذا الاختبار، طلب منهم إجابة الأسئلة المتعلقة بالصورة حتى يكون الوصف وصفا محددًا. في تطبيقه، كانت الصورة المستخدمة هي الصورة التي حملها الطلاب وفقا للموضوع. شكل المدرس المجموعة الصغيرة لوصف الصورة المعينة ثم طلب منهم كتابة وصفها. إن التقييم المستخدم هو التقييم الفردي، مهما كان التنفيذ بشكل العمل الجماعي.

أما نوع الاختبار هو اكمال الحوار. طلب المدرس منهم تكوين الأسئلة المناسبة مع الأجوبة المعينة. مثال:

الموضوع: في بنك المطار - التدريب العاشر - صفحة ٥٤

ضع سؤالاً لكل مم الأجوبة الآتية !

١. - أريد فتح الحساب
٢. - من الساعة التاسعة صباحاً إلى الساعة الرابعة بعد الظهر
٣. - نعم، يجب أن تملأ هذه الاستمارة
٤. - شارع تمرين رقم ٢٥
٥. - ٨٠٠٠ روبية لكل دولار

(٤) كتابة الفقرة

طلب المدرس من الطلاب كتابة القصة العربية. وفقاً لنظرية الاختبار لمهارة الكتابة، القصة المكتوبة هي القصة البسيطة عن خبرات الطلاب لمساعدتهم على تعبير أفكارهم لأن الغرض الرئيسي للاختبار هو قدرة الطلاب على تعبير خبراتهم تعبيراً عربياً. مثال:

التدريب الأول - الصفحة ٣٠

اكتب فقرة قصيرة عن نفسك وأسرتك على الأقل عشرة ستور !

.....

.....

.....

إن معايير التقييم لاختبار مهارة الكتابة في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية، هي:

- (١) سلامة التحرير العربي وهي صحة الكتابة العربية وفقا للقواعد الإملائية مثل كتابة الهمزة على الألف والواو والياء، كتابة الألف اللينة وغيرها
- (٢) سلامة الأسلوب وهي صحة كتابة الجملة وفقا للقواعد النحوية والصرفية
- (٣) سلامة المعنى اختيار المفردات المناسبة لتكوين الجملة المفيدة
- (٤) تكامل الموضوع وهو موافقة القصة المكتوبة مع الموضوع المحدد
- (٥) منطقية العرض وهي صحة ترتيب الفكرة في كتابة القصة

من المعايير الخمسة، أعطى المدرس القيمة حسب قدرات الطلاب. المعايير الأولى إلى الثالثة هي المعايير المناسبة لقسم غير اللغة لأن طلاب هذا القسم هم المبتدؤون في تعليم اللغة العربية فمعايير اختبارهم هي صحتهم في

ترتيب وتكوين الجملة المفيدة. أما المعايير الرابعة إلى الخامسة هي المعايير المناسبة لقسم اللغة لأن قدرتهم في الكتابة جيدة.^{٤٢}

٢. غير الاختبار (Non Tes)

المواقف الرئيسية لا بد أن تكون في تقييم غير الاختبار هي تقييم المواقف الدينية أو الروحية (sikap religius/spiritual)، والمواقف الاجتماعية (sikap sosial) التي تشمل على الرعاية والانضباط والمسؤولية والتعاون والتعامل، ثم تقييم الأداء (penilaian kinerja) الذي يشمل على اهتمام الطلاب ومشاركتهم والصعوبات التي يواجهونها في التعليم. أما التفاصيل من معايير تقييم غير اختبار قدمها الباحث في ملاحق هذه رسالة الماجستير.

تنقسم حصيلة تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية إلى نوعين. أولاً، تعليم اللغة العربية في قسم اللغة، وثانياً، تعليم اللغة العربية في قسم غير اللغة.

يجرى تعليم اللغة العربية في قسم اللغة بشكل جيد وفعال. كان الطلاب يتحمسون في التعليم لأنهم يختارون قسم اللغة ويركزون أفكارهم على استكشاف علم اللغة. المواد التعليمية المستخدمة في هذا القسم ثقيلة لطلاب مدرسة العالية أو المدرسة المعادلة. وطريقة التعليم المستخدمة متنوعة وفقاً لموضوعات الدرس. كان المدخل والدافع التعليمي للمدرسين مساعداً في تكوين التعليم الممتع. فمن الجوانب المذكورة، صار تعليم اللغة العربية في قسم اللغة ناجحاً بدليل على أن نتائج الطلاب في الاختبار الوطني هي ثمانية إلى عشرة.

وفي قسم غير اللغة، يجري تعليم اللغة العربية بشكل جيد وفعال. أصبح المدرس عاملة من عوامل نجاح الطلاب. منذ بداية تعليمها، كان الطلاب لا يتحمسون في

^{٤٢} فرقة المدرسين للتربية الإسلامية، وثيقة مودول "حكمة" للغة العربية.

متابعة تعليم اللغة العربية الذي كان تعليماً إلزامياً من المدرسة. فالسبب الأساسي لوجود التعليم الممتع في قسم غير اللغة هو مدخل المدرس ومنهجيته في التعليم واستراتيجيته في تكوين المناخ التعليمي الفعال. إن مقدار نجاح الطلاب في قسم غير اللغة لم يبلغ ٧٥٪. وكانت هذه النتيجة جيدة ومشجعة لعدم رغبة الطلاب في تعليم اللغة العربية.^{٤٣}

المبحث السابع : مناقشة نتائج البحث

بعد عرض البيانات، كما قدم الباحث في المبحث الأول إلى المبحث السادس، فإن مناقشة نتائج البحث سيقدمها الباحث على أساس النظريات المناسبة. في هذا المبحث يقدم الباحث خمس نقاط وهي:

١ - معالجة احتياجات الطلاب في تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية

الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية

وفقاً لرأي التربية الحديثة، ينبغي أن تكون المواد التعليمية التي درسها الطلاب مناسبة ومعقولة وفعالة، يمكن تطبيقها مباشرة في الحياة اليومية ويعرفون فوائدها الحقيقية. المادة المناسبة باحتياجات الطلاب تكون أمراً مطلوباً لدى المدرسين المهنيين. كان التعليم ليس بمجرد نقل المعلومات إلى الطلاب فحسب، ولكنه عملية مخصصة لتشجيع الطلاب على معرفة العلاقة بين النظرية والمواد التعليمية مع الحياة الواقعية.^{٤٤}

أما طريقة المدرس في تحليل احتياجات الطلاب في تعليم اللغة العربية،

كما يلي:

١. النظر إلى قسم التعليم الذي اختاره الطلاب
٢. النظر إلى أهداف الطلاب في تعليم المواد المدروسة

^{٤٣} رائحة اللجنة (إحدى مدرس اللغة العربية). المقابلة. تولونج أغونج، ٢٨ سبتمبر ٢٠١٥.

^{٤٤} Abdul Hamid. *Pembelajaran Bahasa Arab, Pendekatan, Metode, Strategi, Materi dan Media*. (Malang: UIN-Maliki Press, 2008), hlm: 71.

٣. النظر إلى اهتمام الطلاب في تعليم المواد ودوافعهم فيه

٤. خبرة المدرس في التعليم طوال سنوات عديدة

المبادئ المستخدمة في اختيار المواد التعليمية للغة العربية بالمدرسة الثانوية

الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية، ثلاثة أنواع:

١. نظام الشؤون الديني أو منهج التربية الوطنية .

٢. برنامج مشاورة مدرسي المواد التعليمية (MGMP) للغة العربية

٣. فرقة العمل للمدارس (KKM)

ينقسم تعليم اللغة العربية في هذه المدرسة إلى قسمين: تعليم اللغة العربية

لقسم اللغة وتعليم اللغة العربية لقسم غير اللغة. فالمعالجة للمواد التعليمية تختلفان

مناسبا مع احتياجات الطلاب لكل القسم. الكتب التعليمية المستخدمة في

قسم غير اللغة ثلاثة كتب:

١. كتاب تعليم اللغة العربية للمنهج ٢٠٠٨ ألفه طه فوترا، طبعه سنة ٢٠٠٨

في مدينة سيمارانج.

٢. كتاب الوحدة النمطية للغة العربية، ألفه الدكتور نور علي، طبعه سنة

٢٠١٢ في المدرسة العالية الحكومية ١٥ جاكرتا.

٣. مودول حكمة للغة العربية ألفه فرقة المدرسين للتربية الإسلامية، طبعه في

مدينة سراغين.

أما الكتاب التعليمي المستخدم في قسم اللغة هو دروس اللغة العربية

(اللغة الأجنبية) الذي كتبه أحد مدرسي اللغة العربية في هذه المدرسة. المواد

الواردة في هذا الكتاب التعليمي أكثر وأعمق من المواد في قسم غير اللغة، واللغة

المستخدمة هي اللغة العربية تماما ليست فيه اللغة الإندونيسية إلا في تدريب

الترجمة.

لاستجابة احتياجات الطلاب، وفر المدرس في قسم اللغة التسهيلات في تعليم اللغة العربية باستخدام معظم الوسائل والتقنيات التعليمية استخداما وافيا، مثل؛ المجلات والصحف العربية، الشاشة الإلكترونية، مكبرات الصوت ومعمل اللغة، البطاقات الومضية وغيرها.

وفي قسم غير اللغة أخذ المدرس المبادرات مثل؛ تحديد المواد التعليمية بتأليف النقطة المهمة لكل موضوع الدرس، جرت أنشطة التعليم حسب المواد المقررة ترتيبا وعدم زيادتها ولو كان نافعا. لا يتأكد المدرس طلابه بإتقان المواد التعليمية. استخدم المدرس استراتيجيات التعليم المتنوعة لتأكل ملل الطلاب في تعليم اللغة العربية مثل اللعبة اللغوية وغيرها

من تحليل نتائج عرض البيانات السابقة فيدل على أن مدرس اللغة العربية في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية قد حاول على معالجة واستجابة احتياجات الطلاب نحو المواد التعليمية، بدليل من مبادراتهم وابتكاراتهم في توفير المواد الأساسية والمواد الإضافية للطلاب ذو دوافع عالية في تعليم اللغة العربية حتى تكون المواد كاملة ومعتقدة، إما في القاعدة اللغوية أم في تطوير المهارات الأربعة. وفر المدرس أيضا التسهيلات في تعليم اللغة العربية باستخدام معظم الوسائل والتقنيات التعليمية استخداما وافيا لتشجيع حماسة الطلاب ذو دوافع منخفضة.

٢- تطوير التعليم للغة العربية في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية

موافقا بالنظرية المذكورة بأن أن المدرس يعد حسن الأداء عند ما لديه مؤشرات الكفاءة منها: القدرة على إعداد الخطة الدراسية والقدرة على اختيار

مختلف الطرائق التدريسية المناسبة واستخدامها، والقدرة على اختيار الوسائل التعليمية التعليمية واستخدامها وغير ذلك.^{٤٥}

إن تطوير الكفاءة المعرفية والوجدانية والحركية من الكتاب التعليمي "دروس اللغة العربية للغة الأجنبية" الذي ألفته الأستاذة ألفة النعمة قد احتل محل الخامس من جدول Bloom Taxonomy، وهي التقييم.

أما بالنسبة إلى الكتب التعليمية التي صممها نظام الشؤون الديني أو منهج التربية الوطنية والتي استخدمها طلاب قسم غير اللغة، إن تطوير الكفاءة المعرفية والوجدانية والحركية فيها قد احتل محل الثاني من جدول Bloom Taxonomy، وهي الفهم.

فطريقة تعليم اللغة العربية المستخدمة في هذه المدرسة هي الطريقة الانتقائية. استخدم المدرس هذه الطريقة موافقا بالمواد المدروسة. المنهج والأسلوب المستخدم لطلاب قسم غير اللغة لم يكن صارما، لأن اللغة العربية ليست من المواد التعليمية المرغوبة عندهم. السبب الرئيسي في استخدام هذه الطريقة هو لأن خلفية الطلاب المتنوعة وكانت جودة الطلاب غير متساوية بجودة الطلاب في الجامعات أو المعاهد، وعدم البيئة اللغوية في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية.

من تحليل نتائج عرض البيانات السابقة فيدل على أن خطوات المدرس في تعليم اللغة العربية باستخدام طريقة القواعد والترجمة وطريقة الانتقائية ممتعة لكونها طريقة سهلة في تطبيقها ومناسبا بحالاتهم لأجل تجنب المناخ التعليمي السلبي ولقلة ملل الطلاب في التعليم لأن المواد التعليمية مختلفة في كل الحصة التعليمية.

^{٤٥} فايز مراد دندش وأمين عبد الحفص، دليل التربية العملية وإعداد المدرسين (الأسكندرية: دار الوفاء، ٢٠٠٢)، ص: ١٣٢ -

رأى الباحث أن استخدام الطريقة الانتقائية كافية لأن جودة الطلاب غير متساوية بجودة الطلاب في الجامعات أو المعاهد. والسبب الآخر في استخدام الطريقة الانتقائية هو عدم البيئة اللغوية في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية وخلفية الطلاب متنوعة.

٣- تنظيم وتدريب الصف في تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية

موافقا بالنظرية المذكورة، إن الأساليب التي يتبعها المدرس في تنظيم وتدريب الصف ما يلي: إشراك الطلاب في المناقشة والحوار، وتبادل الرأي، ومنح الطلاب فرصا متكافئة، واحترام الطلاب وآرائهم وثقافتهم، وخلق جو من الثقة بينه وبين طلابه، وإثارة دافعية الطلاب للتعلم، وإشاعة روح المرح في الصف، وعدم التعالي على الطلاب، وجعل الطلاب يعتمدون على أنفسهم.^{٤٦}

ومن البيانات التي حصلها الباحث في ميدان البحث، استخدم مدرسو اللغة العربية في هذه المدرسة الاستراتيجيات المتنوعة لأجل تنظيم وتدريب صفهم، وهي:

١. تكوين مجموعة الطلاب صغيرة أم كبيرة لمناقشة الموضوعات المعينة ولانتهاء المواد التعليمية بالتعاون تحت قيادة رئيس المجموعة.
٢. تعيين المرشد المثالي والمشرف الأقرن لمساعدة أصدقائه في التعليم.
٣. استخدام الوسائل التعليمية مثل الشاشة الإلكترونية لمساعدة الطلاب على معرفة شكل مادي من المفردات المتنوعة ولتنفيذ الاختبارات اليومية، ومكبرات الصوت ومعمل اللغة لتعليم مهارة الاستماع.
٤. استخدام اللعبة اللغوية المتنوعة لتقليل ملل الطلاب ولتكوين التعليم الممتع.

^{٤٦} عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان، إضاءات لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها (رياض: مكتبة الملك فهد الوطنية أثناء النشر، ٢٠١١ م)، ٢٦.

فمن معاملة الباحث إلى المدرسين في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية، لم يكن هناك تحديد المعلومات عن الاستراتيجية في تعيين التعليم الممتع ولتجنب المناخ التعليمي السلبي ولتقليل ملل الطلاب في التعليم. ليس في هذه المدرسة التدريبات وورشه العمل لهم للحصول على التحديد في التعليم.

٤- تكوين المناخ التعليمي الإيجابي في تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية

من النظرية المذكورة، إن العوامل التي لا بد أن يستخدم المدرس في تكوين المناخ التعليمي لأجل تحسين جودة الطلاب منها: أولاً، يجب أن يكون المدخل التعليمي يتركز على أنشطة الطلاب في التعليم (*student centered*)؛ ثانياً، تقديراً للطلاب المتحمسين في الأنشطة التعليمية. ثالثاً، يجب أن يكون المدرس مدرساً ديمقراطياً في تنظيم الأنشطة التعليمية. رابعاً، يجب أن يناقش المدرس المشكلات التعليمية مناقشة حوارية. خامساً، تعيين المدرس البيئة الصفية الجيدة لتحفيز الطلاب وتشجيعهم في الأنشطة التعليمية. سادساً، تقديم الموارد التعليمية أو المعلومات المتنوعة تتعلق بالوسائل التعليمية.^{٤٧} سابعاً، تكوين المناخ التعليمي وتعزيزه. ثامناً، فكرة المدرس على قدرات الطلاب.

فمحاولة المدرس لأجل تكوين المناخ التعليمي الإيجابي في تعليم اللغة

العربية، كما يلي:

١. استخدم المدرس المداخل التعليمية المتنوعة
٢. كان المدرس مدرساً ديمقراطياً في الأنشطة التعليمية
٣. ناقش المدرس المشكلات التعليمية مع الطلاب مناقشة حوارية

⁴⁷ Ali Muhtadi. *Menciptakan Iklim Kelas (Classroom Climate) Yang Kondusif Dan Berkualitas Dalam Proses Pembelajaran, Jurnal Majalah Ilmiah Pembelajaran Edisi Oktober 2005.* (Yogyakarta: Universitas Negeri Yogyakarta. 2005)

٤. عين المدرس البيئة الصفية الجيدة

٥. استخدم المدرس الوسائل التعليمية المتنوعة

٦. كوّن المدرس المناخ التعليمي وتعزيزه

٧. غير المدرس فكرته عن قدرات الطلاب

من تحليل نتائج عرض البيانات السابقة فيدل على أن مدرس اللغة العربية في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية قد كوّن المناخ التعليمي الإيجابي لإثارة التواصل والتفاعل في الفصول الدراسية لأجل تحقيق الأهداف التعليمية المرجوة.

عند الباحث، تكوين المناخ التعليمي في قسم اللغة هة أمر سهل بمساعدة الطرق التعليمية والمدخل التعليمي والاستفادة على الوسائل التعليمية التي استخدمها المدرس في أنشطة التعليم لأن اهتمام الطلاب وعزيمتهم ودوافعهم نحو اللغة العربية جيدة. ومع ذلك، التعزيز على المناخ التعليمي في قسم غير اللغة ليس أمراً سهلاً، لأن خلفية الطلاب في تعليم اللغة العربية متنوعة ودوافعهم منخفضة. رأى الطلاب أن اللغة العربية ليست لغة جاذبية ومرموقة.

٥- تقييم عملية التعليم والتعلم للغة العربية في المدرسة الثانوية الحكومية

الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية

إن إجراء التقييم لعملية التعليم والتعلم هو جزء من واجبات المدرس، وينبغي أن يكون الأداء بعد أن تمت أنشطة التعليم والتعلم لأجل الحصول على المعلومات الدقيقة عن مستوى إنجاز الأهداف التعليمية والتعلمية لدى المتعلمين.^{٤٨}

⁴⁸ Wirawan, *Profesi dan Standar Evaluasi* (Jakarta: Yayasan Bangun Indonesia & UHAMKA Press, 2002), hlm.22.

أما الأداة المستخدمة لتقويم تعليم اللغة العربية في هذه المدرسة نوعان؛ الاختبار وغير الاختبار. والمبادئ المستخدمة في تصميم بنود أسئلة الاختبار لجميع مهارات اللغة هي الكتاب *Mengukur Kemampuan Bahasa Arab* الذي ألفه الدكتور محمد عبد الحميد.

ولغير الاختبار، تقييم المواقف تتكون من المواقف الدينية أو الروحية (sikap religius/spiritual)، والمواقف الاجتماعية (sikap sosial) التي تشتمل على الرعاية والانضباط والمسؤولية والتعاون والتعامل، ثم تقييم الأداء (penilaian kinerja) الذي يشتمل على اهتمام الطلاب ومشاركتهم والصعوبات التي يواجهونها في التعليم.

من تلك البيانات، تدل على أن مدرس اللغة العربية في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية قد حاول على تعيين عملية التقويم الجيد باستخدام المبادئ التوجيهية المناسبة التي تهدف إلى معرفة مدى نجاحه في تحقيق الأهداف التعليمية ومعرفة جوانب القوة والضعف عند طلابه وإخاذ قرارات مناسبة لتدعيم جوانب القوة ومعالجة جوانب الضعف.

بعد بين الباحث عن مناقشة نتائج البحث، سيصف الباحث منزلة هذا البحث إذا علقه بالدراسة السابقة. اتخذ الباحث ثلاث دراسات سابقة كما يلي:

١- البحث الذي قام به باكاس موكتي نصراوي (رسالة الماجستير ٢٠١٣) عن الكفاءة المهنية لمدرسي اللغة العربية وأثرها في نتائج تعلم اللغة العربية. وتهدف هذه الدراسة لمعرفة الكفاءة المهنية لمدرسي اللغة العربية ولمعرفة أثر الكفاءة لمدرسي اللغة العربية في نتيجة التعلم باللغة العربية لطلاب في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الثانية ماديون. ومن أهم النتائج التي حصل عليها الباحث هي أن الكفاءة المهنية على أنشطة التدريس لدى مدرسي اللغة العربية تعد

درجته جيدة والكفاءة المهنية لمدرسي اللغة العربية تأثر إيجاباً على نتيجة التعلم باللغة العربية لطلاب.

فمنزلة هذه الدراسة التي بحثها الباحث في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية هي لاستمرار الدراسة السابقة التي كتبها باكاس موكتي نصراوي. فالدليل بأن هذه الدراسة تستمر من الدراسة السابقة هو اتخاذ الباحث خمس نقاط مهمة في أسئلة البحث، وهي؛ معالجة المدرس نحو احتياجات الطلاب في تعليم اللغة العربية، تطوير التعليم للغة العربية، تنظيم وتدبير الصف في تعليم اللغة العربية، تكوين المناخ التعليمي الإيجابي في تعليم اللغة العربية، عملية تقويم التعليم للغة العربية.

هذه النقاط الخمسة تكون مبادئاً لمعرفة تأهيل مدرسي اللغة العربية في هذه المدرسة. فلذلك، إذا كان المدرس يقدر على إتقان تلك النقاط الخمسة سوف يكون التعليم تعليماً ممتازاً.

٢- البحث الذي قام به زين العارفين (رسالة الماجستير ٢٠١١) عن تطبيق الكفاءة التعليمية والكفاءة المهنية لدى مدرسي اللغة العربية بالمدارس المتوسطة الإسلامية بمنطقة رمبانج جاوى الوسطى. وتهدف هذه الدراسة إلى تقديم المدخلات لصانعي القرار (*decision makers*) ومديري وحدة التعليم عن الصورة الميدانية حول إتقان المدرسين الكفاءة التعليمية والكفاءة المهنية وتطبيقهما لديهم على أنشطة التدريس. ونتائج هذا البحث أشارت إلى تطبيق الكفاءة التعليمية والكفاءة المهنية أنشطة التدريس لدى مدرسي اللغة العربية تعد درجته مختلفة ومنخفضة نسبياً.

الدراسة السابقة التي كتبها زين العارفين هي دراسة كمية تهدف إلى تقديم المدخلات لصانعي القرار ومديري وحدة التعليم عن الصورة الميدانية حول إتقان

المدرسين الكفاءة التعليمية والكفاءة المهنية وتطبيقهما لديهم على أنشطة التدريس. أما الهدف من هذه الدراسة هو لمعرفة خطوات المدرس المهني في عملية التعليم التي تستند إلى المؤشرات الخمسة حتى تكون عملية التعليم والتعلم عملية فعالة وجودية. إذن، هتان الدراستان متضادتين، إما في هدفهما ومنهجيتهما وفكرتهما الرئيسية.

٣- البحث الذي قامت به بشارة الحنون إدريس (رسالة البحث ٢٠١٣) عن دور "اتحاد مدرسي المواد الدراسية" (KGBE) للغة العربية في ترقية تأهيل المدرسين بمعهد تربية المدرسين الإسلامية للبنات برندوان. أما الهدف من هذا البحث هو معرفة دور اتحاد مدرسي المواد الدراسية للغة العربية في ترقية تأهيل المدرسين بمعهد تربية المدرسين الإسلامية للبنات برندوان. فمؤشرات مهنية المحددة لهذا البحث هي كفاءة المدرس في استيلاء: المواد الدراسية، طرق التدريس، تقويم التعليم، استراتيجية التعليم، الوسائل التعليمية، إدارة الصف، والمهارات اللغوية.

إن منزلة هذه الدراسة هي لتطوير الدراسة السابقة التي كتبتها بشارة الحنون. فالدليل بأن هذه الدراسة تطوير من الدراسة السابقة هو لأن هذه الدراسة تبين عن خطوات المدرس المهني في تكوين جودة التعليم، مع أن الدراسة السابقة تبين عن خطوات مسؤول المادة في فرقة "اتحاد مدرسي اللغة العربية" في إعداد المدرس المهني.

الفصل الخامس

الخاتمة

أ) ملخص نتائج البحث

بعد أن عرض الباحث البيانات وتحليلها عن تأهيل مدرسي اللغة العربية لترقية جودة التعليم في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية، قدم الباحث نتائج هذا البحث، وهي:

١- معالجة احتياجات الطلاب في تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية

أ) طريقة المدرس في تحليل احتياجات الطلاب في تعليم اللغة العربية

١. النظر إلى قسم التعليم الذي اختاره الطلاب
٢. النظر إلى أهداف الطلاب في تعليم المواد المدروسة
٣. النظر إلى اهتمام الطلاب في تعليم المواد ودوافعهم فيه
٤. خبرة المدرس في التعليم طوال سنوات عديدة

ب) احتياجات الطلاب في تعليم اللغة العربية

١. قسم اللغة

الطلاب في قسم اللغة ذو دوافع عالية، هم يهتمون كثيرا للموضوع ويريدون أن يتابعون الدروس جيدا ويفهمونها تماما. فالمواد الواردة أكثر وأعمق من المواد في قسم غير اللغة. وقر المدرس المواد أكثر من النقطة المقررة لنظام الشؤون الديني.

٢. قسم غير اللغة

اللغة العربية في قسم غير اللغة صارت تعليما غير مرجوة ومحبوبة لأن دوافع الطلاب منخفضة. فالمواد المستخدمة هي المواد الأساسية للغة

العربية، من القواعد البسيطة، المحادثة البسيطة عن موضوع معين، واستخدام الكلمات والتعبير الاصطلاحية لبعض المصطلحات والمفردات اليومية.

ج) اختيار المدرس المواد التعليمية

أما المبادئ المستخدمة في اختيار المواد التعليمية للغة العربية بالمدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية، ثلاثة أنواع:

١. نظام الشؤون الديني (PERMENAG) أو منهج التربية الوطنية (DIKNAS).

٢. برنامج مشاورة مدرسي المواد التعليمية (MGMP) للغة العربية

٣. فرقة العمل للمدارس (KKM)

د) تقسيم المدرس المواد التعليمية حسب احتياجات الطلاب

١. قسم اللغة

الكتاب التعليمي المستخدم في قسم اللغة هو كتاب "دروس اللغة العربية للغة الأجنبية" ألفته ألفة النعمة وهي مدرسة اللغة العربية في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية.

٢. قسم غير اللغة

الكتب التعليمية المستخدمة في قسم غير اللغة ثلاثة كتب؛

أ. كتاب تعليم اللغة العربية للمنهج ٢٠٠٨ ألفه طه فوترا، وطبعه سنة

٢٠٠٨ في مدينة سيمارانج

ب. كتاب الوحدة النمطية للغة العربية، ألفه الدكتور نور علي، طبعه

سنة ٢٠١٢ في المدرسة العالية الحكومية ١٥ جاكرتا

ج. مودول حكمة للغة العربية ألفه فرقة المدرسين للتربية الإسلامية، طبعه

في مدينة سراغين.

هـ) محاولة المدرس في استجابة احتياجات الطلاب

١. قسم اللغة

وفر المدرس التسهيلات في تعليم اللغة العربية باستخدام معظم الوسائل والتقنيات التعليمية استخداما وافيا، مثل:

أ. المجالات والصحف العربية لاستيعاب المفردات الجديدة والمعلومات عن اللغة العربية

ب. الشاشة الإلكترونية لمساعدة الطلاب على معرفة شكل مادي من الأسماء والأفعال والصفات

ج. مكبرات الصوت ومعمل اللغة لتعليم مهارة الاستماع لأنها وسيلة ضرورية للسمع إلى الناطق الأصلي

د. البطاقات الومضية التي استخدمها المدرس في اللعبة اللغوية مثل لعبة المفردات ولعبة القواعد

٢. قسم غير اللغة

أخذ المدرس في هذا القسم المبادرات الآتية:

أ. تحديد المواد التعليمية بتأليف النقطة المهمة لكل موضوع الدرس

ب. جرت أنشطة التعليم حسب المواد المقررة ترتيبا وعدم زيادتها ولو كان نافعا. لا يتأكد المدرس طلابه بإتقان المواد التعليمية.

ج. استخدم المدرس استراتيجيات التعليم المتنوعة لتأكل ملل الطلاب في تعليم اللغة العربية مثل اللعبة اللغوية وغيرها

٢- تطوير التعليم للغة العربية في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج

جاوى الشرقية

إن تطوير الكفاءة المعرفية والوجدانية والحركية من الكتاب التعليمي "دروس اللغة العربية للغة الأجنبية" الذي ألفته الأستاذة ألفة النعمة قد احتل محل الخامس من جدول Bloom Taxonomy، وهي التقييم.

أما بالنسبة إلى الكتب التعليمية التي صممها نظام الشؤون الديني أو منهج التربية الوطنية والتي استخدمها طلاب قسم غير اللغة، إن تطوير الكفاءة المعرفية والوجدانية والحركية فيها قد احتل محل الثاني من جدول Bloom Taxonomy، وهي الفهم.

طريقة تعليم اللغة العربية المستخدمة في هذه المدرسة هي الطريقة الانتقائية.

أ. قسم اللغة

استخدم المدرس في هذا القسم الطريقة الانتقائية. السبب الرئيسي في استخدام هذه الطريقة هو لأن خلفية الطلاب المتنوعة وكانت جودة الطلاب غير متساوية بجودة الطلاب في الجامعات أو المعاهد، وعدم البيئة اللغوية في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية.

ب. قسم غير اللغة

استخدم المدرس في هذا القسم الطريقة الانتقائية موافقا بالمواد المدروسة. المنهج والأسلوب المستخدم لطلاب قسم غير اللغة لم يكن صارما، لأن اللغة العربية ليست من المواد التعليمية المرغوبة عندهم.

رأى الطلاب في هذه المدرسة أن خطوات المدرس في تعليم اللغة العربية باستخدام الطريقة الانتقائية ممتعة لكونها طريقة سهلة في تطبيقها ومناسبا بحالاتهم لأجل تجنب المناخ التعليمي السلبي ولقلة ملل الطلاب في التعليم لأن المواد التعليمية مختلفة في كل الحصة التعليمية.

٣- تنظيم وتدبير الصف في تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية الحكومية

الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية

استخدم مدرسو اللغة العربية في هذه المدرسة الاستراتيجيات المتنوعة لأجل تنظيم وتدبير صفهم، وهي؛

أ. تكوين مجموعة الطلاب صغيرة أم كبيرة لمناقشة الموضوعات المعينة ولانتهاء المواد التعليمية بالتعاون تحت قيادة رئيس المجموعة.

ب. تعيين المرشد المثالي والمشرف الأقرن لمساعدة أصدقائه في التعليم.

ج. استخدام الوسائل التعليمية مثل الشاشة الإلكترونية لمساعدة الطلاب على معرفة شكل مادي من المفردات المتنوعة ولتنفيذ الاختبارات اليومية، ومكبرات الصوت ومعمل اللغة لتعليم مهارة الاستماع.

د. استخدام اللعبة اللغوية المتنوعة لتقليل ملل الطلاب ولتكوين التعليم الممتع.

٤- تكوين المناخ التعليمي الإيجابي في تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية

الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية

لأجل تكوين المناخ التعليمي الإيجابي في تعليم اللغة العربية، حاول المدرس الأمور التالية:

أ. استخدم المدرس المداخل التعليمية المتنوعة

ب. كان المدرس مدرسا ديمقراطيا في الأنشطة التعليمية

ج. ناقش المدرس المشكلات التعليمية مع الطلاب مناقشة حوارية

د. عين المدرس البيئة الصفية الجيدة

هـ. استخدم المدرس الوسائل التعليمية المتنوعة

و. كوّن المدرس المناخ التعليمي وتعزيزه

ز. غير المدرس فكرته عن قدرات الطلاب

٥ - تقويم عملية التعليم والتعلم للغة العربية في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية

الأداة المستخدمة لتقويم تعليم اللغة العربية في هذه المدرسة نوعان؛ الاختبار وغير الاختبار. والمبادئ المستخدمة في تصميم بنود أسئلة الاختبار لجميع مهارات اللغة هي الكتاب Mengukur Kemampuan Bahasa Arab الذي ألفه الدكتور محمد عبد الحميد.

ولغير الاختبار، تقييم المواقف تتكون من المواقف الدينية أو الروحية (sikap religius/spiritual)، والمواقف الاجتماعية (sikap sosial) التي تشمل على الرعاية والانضباط والمسؤولية والتعاون والتعامل، ثم تقييم الأداء (kinerja penilaian) الذي يشمل على اهتمام الطلاب ومشاركتهم والصعوبات التي يواجهونها في التعليم. الأهداف من عملية التقويم لتعليم اللغة العربية في هذه المدرسة هي؛ مراجعة المدرس لعلمية التعليم من جوانبها المتعددة، معرفة مدى نجاحه في تحقيق الأهداف التعليمية، معرفة جوانب القوة والضعف عند طلابه وإتخاذ قرارات مناسبة لتدعيم جوانب القوة ومعالجة جوانب الضعف.

ب) التوصيات والاقتراحات

- أ. لمدرسي اللغة العربية. يرجى إلى مدرسي اللغة العربية في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية لترقية جودة تعليمهم وكفاءتهم في مجال التعليم لأجل تنمية قدرات الطلاب في اللغة العربية، شفوية أو تحريرية.
- ب. للمدرسة. يرجى إلى المدرسة أن تساعد مدرسي اللغة العربية في ترقية كفاءتهم التعليمية والخلقية والاجتماعية والمهنية بوسيلة التدريبات العلمية وورش العمل والندوة العلمية وغير ذلك حتى يكون التعليم تعليماً جودياً وحديثاً.

ج. للباحث التالي. يرجى إلى الباحث التالي أن يكمل هذه رسالة الماجستير،
رجاءاً بأن تكون هذه الرسالة نافعة للمدارس الأخرى.



دراسة الحالة عن تأهيل مدرسي اللغة العربية لترقية جودة التعليم
في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية

رسالة الماجستير

إعداد:

محمد عارف كورنياوان

رقم التسجيل: ١٣٧٢٠٠٠٥



قسم تعليم اللغة العربية

كلية الدراسات العليا

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٢٠١٥

دراسة الحالة عن تأهيل مدرسي اللغة العربية لترقية جودة التعليم
في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية

رسالة الماجستير

هذه الرسالة تقدم إلى كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج
لاستيفاء شرط من شروط الحصول على درجة الماجستير
في تعليم اللغة العربية

إعداد:

محمد عارف كورنياوان

رقم التسجيل: ١٣٧٢٠٠٠٥



قسم تعليم اللغة العربية

كلية الدراسات العليا

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

ديسمبر ٢٠١٥

موافقة المشرف

بعد الاطلاع على رسالة الماجستير التي أعدها الطالب :

الاسم : محمد عارف كورنياوان

رقم التسجيل : ١٣٧٢٠٠٠٥

العنوان : دراسة الحالة عن تأهيل مدرسي اللغة العربية لترقية جودة التعليم
في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوي الشرقية

وافق المشرف على تقديمها إلى مجلس المناقشة.

مالانج، ١١ نوفمبر ٢٠١٥ م

المشرف الثاني،

المشرف الأول،

الدكتور منير العابدين الماجستير

رقم التوظيف : ١٦٧٢٠٤٢٠٢٠٠٢١٢١٠٠٣

الدكتور ولدانا وركاديتنا الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٧٠٠٣١٩١٩٩٨٠٣١٠٠١

الاعتماد،

رئيس قسم تعليم اللغة العربية

الدكتور ولدانا وركاديتنا الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٧٠٠٣١٩١٩٩٨٠٣١٠٠١

الموافقة والاعتماد من لجنة المناقشة

إن رسالة الماجستير تحت العنوان : دراسة الحالة عن تأهيل مدرسي اللغة العربية لترقية جودة التعليم في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية ، التي أعدها الطالب:

الاسم : محمد عارف كورنياوان

رقم التسجيل : ١٣٧٢٠٠٠٥

قد دافع الطالب عن هذه الرسالة أمام مجلس المناقشة ويقر قبولها شرطا للحصول على درجة الماجستير في تعليم اللغة العربية، وذلك في يوم الخميس، بتاريخ ١٧ ديسمبر ٢٠١٥ م.

ويتكون مجلس المناقشة من السادات:

الدكتور عبد المالك الكريم الماجستير رئيسا مناقشا

رقم التوظيف : ١٩٧٦٠٦١٦٢٠٠٥٠١١٠٠٥

الدكتور محمد عينين الماجستير مناقشا أساسيا

رقم التوظيف : ١٩٦٠٠٤٠١١٩٨٧٠١١٠٠١

الدكتور ولدانا وركاديتنا الماجستير مشرفا مناقشا

رقم التوظيف : ١٩٧٠٠٣١٩١٩٩٨٠٣١٠٠١

الدكتور منير العابدين الماجستير مشرفا مناقشا

رقم التوظيف : ١٦٧٢٠٤٢٠٢٠٠٢١٢١٠٠٣

الاعتماد،

عميد الدراسات العليا

البرفيسور الدكتور الحاج بحر الدين الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٥٦١٢٣١١٩٨٣٠٣١٠٣٢

إقرار الطالب

أنا الموقع أدناه، وبياناتي كالاتي:

الاسم : محمد عارف كورنياوان

رقم التسجيل : ١٣٧٢٠٠٠٥

العنوان : دراسة الحالة عن تأهيل مدرسي اللغة العربية لترقية جودة التعليم في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية

أقر بأن هذه الرسالة التي حضرتها لتوفير شرط للحصول على درجة الماجستير في تعليم اللغة العربية كلية الدراسة العليا بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج، حضرتها وكتبتها بنفسي وما زورتها من إبداع غيري أو تأليف الآخر. وإذا ادعى أحد استقبالا أنها من تأليفه وتبين أنها فعلا ليست من بحثي فأنا أتحمل المسؤولية عن ذلك، ولن تكن المسؤولية على المشرف أو على كلية الدراسات العليا بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

هذا، وحررت هذا الإقرار بناء على رغبتى الخاصة ولم يجبرني أحد على ذلك.

باتو، ١٢ نوفمبر ٢٠١٥ م

الطالب المقر،

محمد عارف كورنياوان

الشعار

﴿ الطريقة أهم من المادة - المدرس أهم من الطريقة ﴾ -
روح المدرس أهم من المدرس نفسه ﴿

- شعار معهد دار السلام -

الإهداء

أهدى هذا البحث الجامعي هدية خالصة إلى:

– أبي العزيز المحبوب نوبرين

– أمي العزيزة المحبوبة سوندياه

ربّ اغفرلها وارحمها وأنت خير الرّاحمين، اللذان يربيانني بصبرهما ويشجعاني

ويدعون لي ويعطيني فرصة للحصول على همة حياتي

– أختي الكبيرة المحبوبة التي تعاونت في كل حال

– وإلى المعلمين وأصدقائي وأصحابي أجمعين

بارك الله لهم..... آمين

الشكر والتقدير

الحمد لله ربّ العالمين على نعمه ظاهرا وباطنا. اللهم أنت فاعل المختار لكل مفعول من الكائنات والآثار، نشكرك على مزيد نعمك، ومضاعف جودك وكرمك. أشهد أن لا إله إلا الله المبدئ المعيد. وأشهد أن محمدا رسول الله عبده ورسوله صلى الله عليه وسلم وأصحابه أجمعين.

قد تمت كتابة هذه رسالة الماجستير تحت الموضوع دراسة الحالة عن تأهيل مدرسي اللغة العربية لترقية جودة التعليم في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية ، واعتزف الباحث أن هذه الرسالة كثرة النقصان واللحن اللغوي رغم أن الباحث بذل جهده ووسعه لاكمال هذه الرسالة. هذه الرسالة لم تصل أمامكم بدون مساعدة الأساتيد والأستاذات الكرماء والأصدقاء الأحياء. فلذلك يقدم الباحث فوائق الاحترام وخوالص الشناء إلى:

١. البرفيسور الدكتور الحاج موجيا راهرجو الماجستير كمدير جامعة مولانا مالك

إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٢. سماحة البرفيسور الدكتور الحاج بحر الدين الماجستير كعميد كلية الدراسات العليا

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

٣. الأستاذ الدكتور ولدانا وركاديتنا الماجستير كرئيس قسم تعليم اللغة العربية كلية

الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

٤. الأستاذ الدكتور ولدانا وركاديتنا الماجستير والأستاذ الدكتور منير العابدين

الماجستير بصفتهما مشرفا وافيا على توجيهاتهما القيمة وإرشاداتهما الوافرة

وتشجيعتهما لانتهاه هذه الرسالة.

٥. سماحة رئاسة المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية، وجميع مدرسي اللغة العربية فيها خصوصا الأستاذة رائحة الجنة والأستاذة نونونج صفا يولفينا على مساعدتهم لطلب البيانات وفازغ فرصتهم للمقابلة والمناقشة والمناظرة.

٦. فضيلة المحترمين المحبوبين أبي وأمي بذلا جهدهما في تربيتي وقد بذلا كل ما يحتاج الباحث إليه في حياة وعناية وجهد ودعاء وحب للنجاح حتى انتهى البحث في التعليم، فجزى الله أحسن الجزاء في الدنيا والآخرة.

٧. كل من أعطاني وجهزني فرصة للدراسة والتدريس والمناقشة والمطالعة، وكل من ساهم في هذه الرسالة ومن شارك في التدقيق والمراجعة وتحقيق المراجع والتنضيد، وإلى كل من زودني مشكورا بآرائه وتوجيهاته وجميع زملائي الذين يساعدوني مساعدة نافعة.

أدعو الله الرحمن الرحيم لهم على أن يجزيهم بأحسن ما عملوا. تقبل الله تعالى منا بقبول حسن وجزاهم الله خير الجزاء في الدين والدنيا والآخرة. آمين.

مستخلص البحث

محمد عارف كورنياوان، ٢٠١٥ م. دراسة الحالة عن تأهيل مدرسي اللغة العربية لترقية جودة التعليم في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية. رسالة الماجستير، قسم تعليم اللغة العربية، كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج. المشرف: (١) الأستاذ الدكتور الحاج ولدانا واركادينتا الماجستير، (٢) الأستاذ الدكتور الحاج منير العابدين الماجستير. الكلمات المفتاحية: تأهيل مدرسي اللغة العربية، جودة التعليم.

في المجال التعليمي، كان المدرس المهني هو الفرد المحتاج لتنفيذ الأنشطة التعليمية الإيجابية، لأن التعليم ليس بمجرد إرسال المعلومات فحسب ولكنه وسيلة لاكتساب المعرفة والخبرة والمواقف والإجراءات الجديدة. المدرس المهني يلعب دورا هاما في تكوين جودة التعليم، باستخدام الطريقة والاستراتيجية والتقنيات والمداخل التعليمية المتنوعة الحديثة حتى يقدر الطلاب على ترقية كفاءاتهم في التعليم.

الهدف من هذا البحث هو لمعرفة تأهيل مدرسي اللغة العربية بالمدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية في النواحي الكثيرة وهي؛ معالجة احتياجات الطلاب، تطوير التعليم، تنظيم وتدبير الصف، تكوين المناخ التعليمي الإيجابي، وعملية تقويم التعليم والتعلم لترقية جودة تعليم اللغة العربية. أما المنهج في هذا البحث هو دراسة الحالة بالمدخل الكيفي. الأدوات لهذا البحث هو المقابلة والملاحظة والوثائق. أما خطوات تحليل البيانات لهذا البحث تشتمل إلى ثلاث مراحل: (أ) تجهيز البيانات، (ب) تنظيم البيانات، و (ج) اكتشاف البيانات.

فحصيلات هذا البحث، (١) لأجل معالجة احتياجات الطلاب، حاول المدرس لمعرفة احتياجات الطلاب، اختار المدرس المواد التعليمية مناسبة برغبتهم ودوافعهم للغة العربية، قسم المدرس المواد التعليمية لقسم اللغة وقسم غير اللغة، حاول المدرس في استجابة احتياجات الطلاب بتوفير التسهيلات في التعليم. (٢) من جدول Bloom Taxonomy، احتل تطوير التعليم في قسم اللغة محل الخامس وهو التقويم، ولقسم غير اللغة، احتل تطوير تعليمه في محل الثاني وهو الفهم. استخدم المدرس الطريقة الانتقائية لأنها طريقة سهلة في تطبيقها ومناسب بحالات الطلاب لتجنب المناخ التعليمي السلبي ولقلة مللهم في التعليم. (٣) استخدم المدرس الاستراتيجيات المتنوعة لأجل تنظيم وتدبير الصف مثل؛ تكوين مجموعة الطلاب، تعيين المرشد المثالي والمشرف الأقرن، استخدام الوسائل التعليمية مثل الشاشة الإلكترونية ومكبرات الصوت ومعمل اللغة، استخدام اللعبة اللغوية المتنوعة لتقليل ملل الطلاب ولتكوين التعليم الممتع. (٤) لأجل تكوين المناخ التعليمي الإيجابي حاول المدرس الأمور التالية؛ استخدام المداخل التعليمية المتنوعة، ديمقراطية في الأنشطة التعليمية، مناقشة المشكلات التعليمية مناقشة حوارية، تعيين البيئة الصفية الجيدة، استخدام الوسائل التعليمية المتنوعة، تكوين المناخ التعليمي وتعزيزه، تغيير الفكرة عن قدرات الطلاب (٥) الأداة المستخدمة لتقويم تعليم اللغة العربية هي الاختبار وغير الاختبار، والمراجع المستخدمة في تصميم بنود أسئلة الاختبار لجميع مهارات اللغة هي الكتاب Mengukur Kemampuan Bahasa Arab الذي ألفه الدكتور محمد عبد الحميد.

ABSTRACT

Kurniawan, M. Arif. 2015. *A Case Study about Professional Arabic Teacher to Improve the Quality of Learning in Madrasah Aliyah Tulungagung I, East Java*. Post-Graduate Program of the State Islamic University of Maulana Malik Ibrahim Malang. Supervisor (1) Dr. H. Wildana Wargadinata, Lc., M.Ag, (2) Dr. H. Munirul Abidin, M.Ag.

Key words : *Professional Arabic Teacher, Quality of Learning*

In education, professional teachers are needed in order to implement learning activities well because learning is not just a knowledge transfer but rather a series of activities such as educating, guiding and teaching students knowledge and new experience. A Professional Teacher play an important role in the creation of quality learning by using methods, strategies, techniques and varied approaches and advanced learning

This study aims to determine the professionalism of Arabic teachers in MAN Tulungagung 1 in improving the quality of learning through; diagnose students needs, learning development, organized and manage classroom, create possitive classroom climate and Arabic language learning evaluation activities.

The type of research is a case study with a qualitative approach. The instruments used were observation, interview and documentation. The analysis of the data is divided into three stages: 1) processing of data, 2) compilation of data and 3) presentation of data.

The results of this study are: 1) in diagnose students needs, teachers try to know a students need, teachers choose lessons according to the students' interest and motivation, teachers differentiate lessons according to the students in language class and non language class, and teachers try to complemented students needs and facilitate a learning media, 2) from a table of bloom taxonomy, learning development in language class occupy the fifth position that is evaluate, in non language class, learning development occupy the second position that is understand. Teachers use Qawaid wa Tarjamah methods and Intiqaiyah methods in the learning process, 3) in organized and manage classroom, teachers use a variety of learning strategies, the establishment of group study, using peer tutoring system, appointment of a role model to help another friend in understanding lesson, utilization of instructional media such as LCD, speakers and language lab, using the variety of language games, 4) in create possitive classroom climate, teachers use a variety of learning approach, democratic in learning, discuss problems openly, create a condusive learning environment, use a learning media, create and maintain a positive classroom climate, change the opinion of students' ability, and 5) teachers use test and non-test evaluation. The guidelines for the manufacture of items referring to the book "Mengukur Kemampuan Bahasa Arab" by Dr. M. Abdul Hamid.

ABSTRAK

Kurniawan, M. Arif. 2015. Studi Kasus Tentang *Profesionalisme Guru Bahasa Arab dalam Meningkatkan Mutu Pembelajaran di Madrasah Aliyah Negeri Tulungagung I Jawa Timur*. Tesis, Program Studi Pendidikan Bahasa Arab Sekolah Pascasarjana Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang, pembimbing (1) Dr. H. Wildana Wargadinata, Lc., M.Ag, (2) Dr. H. Munirul Abidin, M.Ag.

Kata Kunci: Profesionalisme Guru Bahasa Arab, Mutu Pembelajaran

Dalam dunia pendidikan, dibutuhkan tenaga pengajar yang profesional dan mampu melaksanakan kegiatan belajar mengajar dengan maksimal karena pembelajaran bukan hanya sekadar transfer ilmu melainkan rangkaian kegiatan berupa mendidik, membimbing dan mengajari siswa ilmu dan pengalaman baru. Guru Profesional memegang peranan penting dalam pembentukan pembelajaran yang bermutu dengan penggunaan metode, strategi, teknik dan pendekatan pembelajaran yang variatif dan mutakhir.

Penelitian ini bertujuan untuk mengetahui profesionalisme guru bahasa Arab di MAN Tulungagung I dalam meningkatkan mutu pembelajaran melalui; pemenuhan kebutuhan siswa terhadap materi, pengembangan pembelajaran, pengaturan kelas, penciptaan iklim pembelajaran yang positif dan kegiatan evaluasi pembelajaran bahasa Arab.

Jenis dari penelitian yang digunakan adalah studi kasus dengan pendekatan kualitatif. Instrumen yang digunakan adalah observasi, *interview* dan dokumentasi. Adapun analisis data dibagi menjadi tiga tahap yaitu 1) pengolahan data, 2) penyusunan data dan 3) penyajian data.

Adapun hasil penelitian ini adalah: 1) Dalam pemenuhan kebutuhan siswa, guru berusaha mengetahui kebutuhan siswa, memilih materi sesuai dengan minat dan motivasi mereka, membagi materi ajar untuk kelas bahasa dan non bahasa, dan guru berusaha untuk memenuhi kebutuhan mereka dengan memfasilitasi media pembelajaran. 2) Dari tabel *Bloom Taxonomy*, pengembangan pembelajaran di kelas bahasa menempati level kelima yaitu menilai, sedangkan pada kelas non bahasa, pengembangan pembelajarannya menempati level kedua yaitu memahami. Guru menggunakan metode *Intiqaiyah* dalam proses pembelajaran. 3) Dalam kegiatan pengelolaan kelas, guru menggunakan strategi pembelajaran yang beragam seperti; pembentukan kelompok belajar, penggunaan sistem tutor sebaya, penunjukan tokoh panutan untuk membantu teman yang lain dalam memahami materi, pemanfaatan media pembelajaran seperti LCD, speaker dan lab bahasa, penggunaan permainan bahasa yang bervariasi. 4) Dalam membentuk iklim pembelajaran yang positif, guru melaksanakan hal-hal berikut; menggunakan pendekatan pembelajaran yang beragam, demokratis dalam pembelajaran, mendiskusikan masalah secara terbuka, membentuk lingkungan belajar yang kondusif, menggunakan media pembelajaran, membentuk dan menjaga iklim pembelajaran yang positif, merubah sudut pandang tentang kemampuan siswa, dan 5) Guru menggunakan instrumen evaluasi berupa tes dan non-tes. Adapun pedoman pembuatan butir soal mengacu pada buku "Mengukur Kemampuan Bahasa Arab" karya Dr. M. Abdul Hamid.

محتويات البحث

أ	.....	صفحة الغلاف
ب	.....	صفحة الموضوع
ج	.....	موافقة المشرف
د	.....	الموافقة والاعتماد من لجنة المناقشة
هـ	.....	إقرار الطالب
و	.....	الشعار
ز	.....	الإهداء
ح	.....	كلمة الشكر والتقدير
ي	.....	مستخلص البحث
م	.....	محتويات البحث
ق	.....	قائمة الجداول
ر	.....	قائمة الملاحق

الفصل الأول : الإطار العام

١	.....	أ. مقدمة
٧	.....	ب. أسئلة البحث
٨	.....	ج. أهداف البحث
٨	.....	د. فوائد البحث
٩	.....	هـ. حدود البحث
١٠	.....	و. الدراسات السابقة
١٢	.....	ز. تحديد المصطلحات

الفصل الثاني : الإطار النظري

المبحث الأول : تأهيل المدرس

- أ. مفاهيم تأهيل المدرس ١٥
- ب. المعايير الأساسية لتأهيل المدرس ٢٢
- ج. الكفاءات التعليمية والخلقية والاجتماعية والمهنية ٢٧
- ١- الكفاءات التعليمية ٢٧
- ٢- الكفاءات الخلقية ٣٦
- ٣- الكفاءات الاجتماعية ٣٧
- ٤- الكفاءات المهنية ٣٨
- د. التطوير التعليمي ٤٥

المبحث الثاني : جودة التعليم

- أ. مفهوم الجودة ٥١
- ب. مفهوم التعليم ٥٣
- ج. جودة التعليم ٥٦
- د. تحسين جودة التعليم ٦٠
- هـ. العوامل المؤثرة في التعليم الناجح ٦٣
- و. المؤشرات لنجاح التعليم ٦٧

الفصل الثالث : منهجية البحث

- أ. مدخل البحث ونوعه ٦٩
- ب. حضور الباحث ٧٠
- ج. ميدان البحث ٧١
- د. البيانات ومصادرها ٧١
- هـ. أدوات جمع البيانات ٧٢

س

٧٦ و. أسلوب تحليل البيانات

٧٧ ز. تصحيح البيانات

الفصل الرابع: عرض البيانات وتحليلها ومناقشتها

٧٩ المبحث الأول : صورة جانبية عن ميدان البحث

أ. صورة جانبية عن المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى

٧٩ الشرقية

ب. الرؤية والرسالة للمدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى

٨٠ الشرقية

ج. المؤشرات للمدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى

٨٠ الشرقية

د. الأهداف للمدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى

٨١ الشرقية

٨٣ هـ. تاريخ المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية

و. ظروف الطلاب في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى

٨٥ الشرقية

ز. الهيكل التنظيمي للمدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى

٨٦ الشرقية

ح. حالة المبنى في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى

٨٧ الشرقية

ط. الانجازات للمدرسة العالية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى

٨٨ الشرقية

ي. المنشورات الاعلامية للمدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج

٩٠ جاوى الشرقية

ك. الظروف المدرسية للمدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى

الشرقية ٩١

المبحث الثاني : معالجة احتياجات الطلاب في تعليم اللغة العربية في

المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية ٩٢

(١) طريقة المدرس في تحليل احتياجات الطلاب في تعليم اللغة العربية ٩٣

(٢) احتياجات الطلاب في تعليم اللغة العربية ٩٤

(٣) اختيار المدرس المواد التعليمية ٩٥

(٤) تقسيم المدرس المواد التعليمية حسب احتياجات الطلاب ٩٧

(٥) محاولة المدرس في استجابة احتياجات الطلاب ٩٩

المبحث الثالث : تطوير التعليم للغة العربية في المدرسة الثانوية الحكومية

الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية ١٠٢

(١) طريقة المدرس في تعليم اللغة العربية بالمدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج

أغونج جاوى الشرقية ١٠٤

أ- قسم اللغة ١٠٤

ب- قسم غير اللغة ١٠٧

(٢) استعداد المدرس في تعليم اللغة العربية بالمدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج

أغونج جاوى الشرقية ١٠٨

(٣) خطوات المدرس في تنفيذ تعليم اللغة العربية بالمدرسة الثانوية الحكومية الأولى

تولونج أغونج جاوى الشرقية ١٠٩

المبحث الرابع : تنظيم وتدبير الصف في تعليم اللغة العربية في المدرسة

الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية ١١٥

١. تكوين المدرس مجموعة الطلاب ١١٦

ف

٢. تعيين المدرس المرشد المثالي والمشرف الأقرن ١١٧
٣. استخدام المدرس الوسائل التعليمية ١١٨
٤. استخدام المدرس اللعبة اللغوية المتنوعة ١١٩
- المبحث الخامس : تكوين المناخ التعليمي الإيجابي في تعليم اللغة العربية
١٢٠. في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية ١٢٠
- (١) مدخل المدرس في تعليم اللغة العربية ١٢٢
- أ- قسم اللغة ١٢٢
- ب- قسم غير اللغة ١٢٣
- (٢) ديمقراطية المدرس في الأنشطة التعليمية ١٢٥
- (٣) مناقشة المدرس المشكلات التعليمية مع الطلاب مناقشة حوارية ١٢٦
- (٤) تعيين المدرس البيئة الصفية الجيدة ١٢٧
- أ- قسم اللغة ١٢٧
- ب- قسم غير اللغة ١٢٧
- (٥) استخدام المدرس الوسائل التعليمية ١٢٨
- أ- قسم اللغة ١٢٨
- ب- قسم غير اللغة ١٢٨
- (٦) تكوين المدرس المناخ التعليمي وتعزيزه ١٢٩
- أ- قسم اللغة ١٢٩
- ب- قسم غير اللغة ١٢٩
- (٧) فكرة المدرس على قدرات الطلاب ١٣٠
- أ- قسم اللغة ١٣٠
- ب- قسم غير اللغة ١٣١

	المبحث السادس : تقويم عملية التعليم والتعلم للغة العربية في المدرسة
١٣١	الثنوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية
١٣٢	١. اختبار
١٣٣	أ- خطوات المدرس في اختبار المفردات
١٣٤	ب- خطوات المدرس في اختبار مهارة الاستماع
١٣٦	ج- خطوات المدرس في اختبار مهارة الكلام
١٣٨	د- خطوات المدرس في اختبار مهارة القراءة
١٤٠	هـ- خطوات المدرس في اختبار مهارة الكتابة أو الإنشاء
١٤٣	٢. غير الاختبار
١٤٤	المبحث السابع : مناقشة نتائج البحث
	الفصل الخامس: الخاتمة
١٥٥	أ. ملخص نتائج البحث
١٦٠	ب. التوصيات والاقتراحات
١٦٢	قائمة المصادر
١٦٦	قائمة الملاحق

قائمة الجدول

رقم	موضوع	صفحة
١	ثلاث نقاط أساسية للتطوير التعليمي	٤٦
٢	<i>Stage of Skill Development (Berliner)</i>	٤٧
٣	<i>Stage of Concern (Fuller)</i>	٤٩
٤	<i>Visionary Pedagogy Model (Barone, Berliner, Blanchard, Ccasanova and McGowan)</i>	٥٠
٥	ظروف الطلاب في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية	٨٦
٦	الهيكل التنظيمي للمدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية	٨٦
٧	حالة المبنى في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية	٨٧
٨	الانجازات للمدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية	٨٨
٩	<i>Taxonomy Bloom Stage</i>	١٠٣

قائمة الملاحق

رقم	موضوع
١	رسالة عملية البحث من كلية الدراسة العليا بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج
٢	رسالة تقرير عملية البحث من المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية
٣	رسالة طلب تنفيذ المقابلة لمدرسي اللغة العربية في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية
٤	دليل المقابلة
٥	نتائج المقابلات مع مدرسي اللغة العربية في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية
٦	منهج تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية
٧	خطة التدريس للغة العربية في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية
٨	دليل التقييم لغير الاختبار

قائمة المصادر والمراجع

المراجع العربية :

- أوريل بحر الدين، مهارات التدريس نحو إعداد مدرس اللغة العربية الكفاء. مالانج: جامعة مولانا ملك إبراهيم، ٢٠١١.
- ابن منظور، لسان العرب، القاهرة: دار المعارف، ١٩٩٧.
- جرجي زيدان، الفلسفة اللغوية والألفاظ العربية، القاهرة: دار الهلال، ١٩٩٩.
- زين العارفين، تطبيق الكفاءة التعليمية والكفاءة المهنية لدى مدرسي اللغة العربية بالمدارس المتوسطة الإسلامية بمنطقة رمانج جاوى الوسطى، جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج : رسالة الماجستير، ٢٠١١.
- سميح أبو ملقى، الأساليب الحديثة لتدريس اللغة العربية، بيروت: مجدلاوى، ١٩٩٧.
- عبد الرحمن أحمد عثمان، البحث العلمى وطرق كتابة الرسائل الجامعية، أفريقيا: جامعة أفريقيا العالمية. ٢٠٠٩.
- عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان، إضاءات لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها، رياض: مكتبة الملك فهد الوطنية أثناء النشر، ٢٠١١.
- فايز مراد دندش وأمين عبد الحفص، دليل التربية العملية وإعداد المعلمين، الإسكندرية: دار الوفاء، ٢٠٠٢.
- محمد إدريس جوهرى، مبادئ علم التعليم، سومنب: مطبعة الأمين برندوان، ٢٠١١.
- محمود على السمان، التوجيه في تدريس اللغة العربية، القاهرة: دار المعارف، ١٩٨٣.

نايف محمود معروف، خصائص اللغة العربية وطرائق تدريسها، بيروت: دار النفائس،
١٩٨٥.

المراجع الأجنبية :

- Abdul Hamid. *Mengukur Kemampuan Bahasa Arab*. Malang: UIN-Maliki Press, 2010.
- Ainin, Moch. *Metodologi Penelitian Bahasa Arab*. Pasuruan: Hilal Pustaka, 2007.
- Ali, Mukti. *Kapita Selekta Pendidikan Islam*. Cet. 1. Jakarta: Pedoman Ilmu Jaya, 2003.
- Alma, Buchari. *Guru Profesional Menguasai Metode dan Terampil Mengajar*. Bandung: AlfaBeta, 2010.
- Arifin, Zainal. *Evaluasi Pembelajaran*. Bandung: Rosdakarya. 2009.
- Arikunto, Suharsimi dan Cepi Safruddin Abdul Jabar. *Evaluasi Program Pendidikan*. Jakarta: Bumi Aksara, 2009.
- Arikunto, Suharsimi. *Manajemen Pengajaran Secara Manusia*. Jakarta: Rineka Cipta, 1993.
- _____. *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktik*. Jakarta: PT Rineka Cipta, 2010.
- Bahri Djamarah dan Aswan Zain, Syaiful. *Strategi Belajar Mengajar*. Jakarta : Rineka Cipta, 2002.
- Cruickshank, Donald R. *Research That Informs Teachers and Teacher Educators*. Bloomington: Phi Delta Kappa Educational Foundation, 1990.
- Dajamarah, Syaiful Bahri. *Strategi Belajar Mengajar*. Jakarta: Rineka Cipta, 2010.
- Edward S, *Total Quality Management In Education* (alih bahasa Ahmad Ali Riyadi), Jogjakarta: IRCiSoD, 2006.
- Engkoswara, *Adminsitrasi Pendidikan*, Bandung: Alfabeta, 2010.

- Fakultas Tarbiyah IAIN Sunan Ampel. *Bahan Ajar Pendidikan dan Latihan Profesi Guru Sertifikasi Guru. Pengawas dalam Jabatan Kuota 2009*. Surabaya: LPTK Fakultas Tarbiyah IAIN Sunan Ampel, 2009.
- Furchan, Arif. *Pengantar Penelitian dalam Pendidikan*. Surabaya: Usaha Nasional, 1982.
- Hadis, A dan Nurhayati, *Manajemen Mutu Pendidikan*, Bandung: Alfabeta, 2010.
- Hakim, Lukmanul. *Perencanaan Pembelajaran*. Bandung: CV Wacana Prima, 2010.
- Hamalik, Oemar. *Pendidikan Guru; Berdasarkan Pendekatan Sistem*. Cet. 4. Jakarta: Ikrar Mandiri Abadi, 2006.
- Harahap, Baharudin. *Supervisi Pendidikan yang Dilaksanakan oleh Guru, Kepala Sekolah, Pemilik dan Pengawas Sekolah*. Jakarta: Damai Jaya, 1982.
- Idochi, Moch. Anwar. *Administrasi Pendidikan dan Manajemen Biaya Pendidikan*. Bandung: Alfabeta, 2004.
- Idrus, Ali dan Fachruddin Saudagar. *Pengembangan Profesionalitas Guru*. Jakarta: Gaung Persada Press, 2009.
- Machmudah, Umi dan Abdul Wahab Rosyidi. *Active Learning Dalam Pembelajaran Bahasa Arab*. Malang: UIN Malang Press, 2008.
- Makmun, Abi Syamsuddin. *Psikologi Kependidikan; Perangkat Sistem Pengajaran Modul* Bandung: Remaja Rosdakarya, 2007.
- Marcy P Driscoll. *Psychology of learning for instruction*. Boston: Allyn and Bacon, 1994.
- Margaret E. Bell Gredler. *Buku Petunjuk Belajar dan Membelajarkan*. Jakarta: PAU UT, 1988.
- Miarso, Yusufhadi. *Menyemai Benih Teknologi Pendidikan*. Jakarta: Prenada Media, 2004.
- Mulyadi, *Kepemimpinan Kepala Sekolah dalam Mengembangkan Budaya Mutu*, Malang: UIN Maliki Press, 2010.
- Mustofa, Syaiful. *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif*. Malang: UIN-Maliki Press, 2011.

- Moleong, Lexi. *Metodologi Penelitian Kualitatif*. Bandung: Remaja Rosdakarya, 2006.
- Orin W. Anderson., David R. Krathwol. *A Taxonomi for Learning, Teaching and Assessing: A Revision of Blooms Taxonomy of Educational Objective*. New York: Longman, 2001.
- Prantiasih. *Perencanaan Pengajaran PPKN*. Malang: IKIP Malang, 1997.
- Raka, Joni T. *Pedoman Umum Alat Penilaian Kemampuan Guru*. Jakarta: Dirjen Pendidikan Tinggi Depdikbud, 1984.
- Riyanto, T. *Pembelajaran Sebagai Proses Bimbingan Pribadi*. Jakarta: Grasindo, 2002.
- Sagala, Syaiful. *Konsep dan Makna Pembelajaran*. Bandung: Alfabeta, 2003.
- _____. *Kemampuan Profesional Guru dan Tenaga Kependidikan*. Bandung: Alfabeta, 2013.
- Satori, Djam'an dan Aan Komariah. *Metodologi Penelitian Kualitatif*. Bandung: Alfabeta, 2011.
- Subrata, Surya. *Dasar-Dasar Kependidikan*. Jakarta: Rineka Cipta, 1990.
- Sudjana, Nana. *Dasar-Dasar Proses Belajar Mengajar*. Bandung: Sinar Baru, 2002.
- Sudjarwo. *Beberapa Aspek Pengembangan Sumber Belajar*. Jakarta: Medyatama sarana Perkasa, 1989.
- Suhardan, Dadang. *Supervise Profesional: Layanan dalam meningkatkan Mutu pembelajaran di Era Otonomi Daerah*. Bandung: Alfabeta, 2010.
- Surakhmad, W. *Metodologi Pengajaran Nasional*. Bandung: Jemmars, 1986.
- Sunhaji. *Strategi Pembelajaran*. Yogyakarta: Grafindo Leteria Media, 2009.
- Surya, Muhammad. *Psikologi Pembelajaran dan Pengajaran*. Bandung: Yayasan Bhakti Winaya, 2003.
- Sutisna, Oteng. *Administrasi Pendidikan Dasar Teoritis dan Profesional*. Bandung: Angkasa, 1993.
- Suyanto dan Asep Djihad. *Bagaimana Menjadi Calon Guru dan Guru Profesional*. Yogyakarta: Multi Preesindo, 2012.
- Soetjipto dan Raflis Kosasi. *Profesi Keguruan*. Cet. 4. Jakarta: Rineka Cipta, 2009.

- Syaodih, Nana. *Landasan Psikologi Proses Pendidikan*. Cet. 4. Bandung: Rosada Karya, 2007.
- Tim Dosen Administrasi Pendidikan UPI, *Manajemen Pendidikan*, Bandung: Alfabeta, 2010.
- Usman, Moh. Uzer. *Menjadi Guru Profesional*. Bandung: Remaja Rosdakarya, 2010.
- Undang-Undang Republik Indonesia No. 14 Tahun 2005, *Tentang Guru Dan Dosen*, Pasal. I .Ciputat Press, 2006.
- Wiranataputra, U. *Teori dan pembelajaran*. Jakarta: Universitas Terbuka, 2008.
- Wirawan. *Profesi dan Standar Evaluasi*. Jakarta: Yayasan Bangun Indonesia & UHAMKA Press, 2002.
- Zulfiandri. *Qualitan Teaching*. Jakarta: Qualitama Tunas Mandiri, 2010.





KEMENTERIAN AGAMA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI MAULANA MALIK IBRAHIM MALANG
PASCASARJANA

Jalan: Ir. Soekarno No.01 Dadaprejo, Kota Batu 65323. Telepon. 0341-531133
Website: <http://pasca.uin-malang.ac.id>, Email: pps@uin-malang.ac.id

Nomor : Un.03.Ps/HM.01.1/ 100/2015
Hal : Permohonan Ijin Penelitian

7 September 2015

Kepada

Yth. Kepala Sekolah Madrasah Aliyah Negeri 1 (MAN 1) Tulungagung

di -
Tempat

Assalamu'alaikum Wr.Wb

Berkenaan dengan tugas penelitian tesis bagi mahasiswa kami, maka mohon dengan hormat Bapak/Ibu untuk berkenan memberi ijin kepada mahasiswa di bawah ini melakukan penelitian pada lembaga yang Bapak/Ibu pimpin:

Nama : M. Arif Kurniawan
NIM : 13720005
Program Studi : Program Magister Pendidikan Bahasa Arab
Semester : V (Kelima)
Dosen Pembimbing : 1. Dr. H. Wildana Wargadinata, M.Ag
2. Dr. H. Munirul Abidin, M.Ag
Judul Tesis : دراسة الحالة عن مهنية مدرسي اللغة العربية لترقية جودة التعليم
في المدرسة العالية الحكومية الأولى تولونج أعونج جاوى الشرقية

Demikian permohonan ini disampaikan, atas perkenan dan kerjasamanya disampaikan terima kasih.

Wassalamu'alaikum Wr.Wb



Prof. Dr. H. Muhaimin, MA
NIP 195612111983031005



KEMENTRIAN AGAMA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
MAULANA MALIK IBRAHIM MALANG
PASCASARJANA

Jalan Ir. Soekarno No. 1 Dadaprejo Kota Batu 65324

Website: <http://pasca.uin-malang.ac.id>, E-mail: pps@uin-malang.ac.id

Lamp : -0-

Hal : Permohonan Melaksanakan Wawancara

Kepada
**Guru Bahasa Arab Madrasah Aliyah
Negeri Tulungagung I**
di
tempat

Assalamu'alaikum. Wr. Wb.

Dalam rangka menyusun Tesis untuk mencapai gelar Mater (S2) Fakultas Pascasarjana jurusan Pendidikan Bahasa Arab (PBA) di Universitas Islam Negeri (UIN) Maulana Malik Ibrahim Malang, bersama dengan ini saya mohon dengan hormat kesediaan Anda untuk diwawancarai tentang “Profesionalisme Guru Bahasa Arab dalam Meningkatkan Mutu Pembelajaran di Madrasah Aliyah Negeri Tulungagung I Jawa Timur”. Kami yang memohon:

Nama : M. Arif Kurniawan
Tempat/Tgl Lahir : Tulungagung, 20 Mei 1990
NIM : 13720005
Tahun Akademik : 2013-2015
Judul Tesis :

دراسة الحالة عن تأهيل مدرسي اللغة العربية لترقية جودة التعليم في المدرسة
الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية

Atas bantuan dan kesediaan Anda, saya ucapkan banyak terimakasih.

Wassalaamu'alaikum. Wr. Wb.

Peneliti,

M. Arif Kurniawan
NIM. 13720005

(Pedoman wawancara terlampir)



KEMENTERIAN AGAMA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
MAULANA MALIK IBRAHIM MALANG
PASCASARJANA

Jalan Ir. Soekarno No. 1 Dadaprejo Kota Batu 65324
Website: <http://pasca.uin-malang.ac.id>, E-mail: pps@uin-malang.ac.id

A. KATA PENGANTAR

Dengan hormat,

Sehubungan dengan penyelesaian tugas akhir atau tesis yang sedang saya lakukan di Program Pascasarjana Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang dengan judul:

Studi Kasus Tentang Profesionalisme Guru Bahasa Arab dalam Meningkatkan Mutu Pembelajaran di Madrasah Aliyah Negeri I Tulungagung Jawa Timur

Adapun salah satu cara untuk mendapatkan data adalah dengan melakukan wawancara kepada partisipan. Untuk itu, saya mengharapkan kesediaan Anda untuk menjawab pertanyaan-pertanyaan ini sebagai data yang akan dipergunakan dalam penelitian. Atas kesediaan dan kerjasama Anda, saya ucapkan terima kasih.

Peneliti,

M. Arif Kurniawan
NIM. 13720005

B. DAFTAR PERTANYAAN

1. Apakah siswa memiliki motivasi tersendiri ketika mengikuti pembelajaran Bahasa Arab? Apakah siswa hanya mengikuti kurikulum yang berlaku di sekolah?
2. Bagaimana cara anda mengidentifikasi kebutuhan siswa dalam pembelajaran Bahasa Arab ini?
3. Untuk materi yang anda berikan, apakah mengacu pada buku ajar atau anda pilah-pilah kembali sesuatu kebutuhan siswa? Apa alasannya?
4. Apa model pembelajaran yang anda terapkan dalam pembelajaran bahasa Arab ini? Apa alasannya? Bagaimana proses pelaksanaannya?
5. Apa metode pembelajaran yang anda terapkan dalam pembelajaran bahasa Arab ini? Apa alasannya? Bagaimana proses pelaksanaannya?
6. Apa strategi yang anda gunakan dalam pembelajaran bahasa Arab untuk meminimalisir rasa bosan atau menumbuhkan rasa semangat belajar siswa? Apa alasannya? Bagaimana proses pelaksanaannya?
7. Bagaimana penggunaan “alat bantu belajar” dalam pembelajaran bahasa Arab? Apa saja yang digunakan?
8. Bagaimana cara anda menanggapi siswa aktif maupun kurang aktif?
9. Bagaimana cara anda memotivasi siswa?
10. Bagaimana cara anda mempersiapkan pembelajaran di kelas?
11. Bagaimana cara anda menilai keberhasilan pembelajaran pada setiap pertemuan?
12. MGMP adalah salah satu cara yang digunakan sekolah untuk membantu guru mempersiapkan pembelajaran. Bagaimana proses MGMP bahasa Arab di sekolah ini? Kemudian bagaimana efek yang anda rasakan setelah mengikuti kegiatan ini?
13. Dalam pembelajaran bahasa Arab, apakah anda mempunyai cara tersendiri untuk mengatur tempat duduk siswa?
14. Bagaimana cara anda mengelola kegiatan pembelajaran sehingga menjadi pembelajaran yang aktif?
15. Bagaimana cara anda memanfaatkan sumber belajar yang ada di kelas?

16. Untuk kegiatan kelompok, bagaimana cara anda mengklasifikasikan siswa dengan berbagai karakter dan kecakapan mereka?
17. Bagaimana cara anda membangun ikatan emosional antara murid dan murid atau murid dan guru?
18. Bagaimana cara anda membangun iklim pembelajaran yang positif di kelas?
19. Bagaimana proses pembelajaran bahasa Arab di sekolah ini?
20. Bagaimana cara anda mengevaluasi siswa, baik secara tes dan non tes? Acuan apa yang anda gunakan? Apa alasan anda menggunakan acuan ini?
21. Apa tujuan pembelajaran bahasa Arab di sekolah ini? Sesuai ketentuan DEPAG atau mungkin ada tujuan tersendiri dari pihak sekolah?
22. Bagaimana proses evaluasi pembelajaran bahasa Arab di sekolah ini? (formatif dan sumatif)
23. Apa saja kendala yang dihadapi guru dan siswa dalam proses pembelajaran bahasa Arab?
24. Bagaimana hasil pembelajaran bahasa Arab yang telah dicapai siswa? Sudah sesuaikah dengan tujuan yang ditentukan?
25. Dengan metode dan alat bantu pembelajaran yang anda gunakan, sudah sesuaikah dengan tujuan pembelajaran bahasa Arab yang ingin dicapai? Apa saja indikatornya?

Hasil Wawancara Peneliti dengan Guru Bahasa Arab di MAN I

Tulungagung (Nunung Shofa Yulfina)

Hari Senin, 5 Oktober 2015

Apakah siswa memiliki motivasi tersendiri ketika mengikuti pembelajaran Bahasa Arab? Ataupun siswa hanya mengikuti kurikulum yang berlaku di sekolah?

- Saya rasa untuk pertanyaan ini jawabannya tidak pasti karena ada beberapa siswa yang memang sejak berangkat dari rumah memang mau mengikuti pelajaran dengan baik dan ada pula yang tidak begitu peduli dengan pelajaran bahasa arab. Meskipun kalau dijumlah lebih banyak siswa yang dari rumah niatnya tidak ingin mengikuti pelajaran ini, namun secara umum karena bahasa arab diwajibkan untuk semua jurusan, mereka mau tidak mau harus ikut pelajaran bahasa arab sesuai dengan kurikulum yang digunakan oleh sekolah. Untuk kelas X dan XI menggunakan kurikulum 2013 sementara kelas XII menggunakan kurikulum KTSP.
- Dalam penerapan Kurikulum 2013, guru bahasa arab mengalami kesulitan yang cukup besar. Karena di kurikulum ini siswa diajak untuk berpikir sendiri dan memecahkan masalah sendiri sedangkan guru mengamati dan membimbing. Dikatakan sulit karena materi yang diberikan guru mungkin hanya sedikit kemudian siswa disuruh merespon, menanggapi dan mencari jalan keluar dari masalah yang diangkat guru. Dikarenakan latar belakang pendidikan sebelum masuk MAN berbeda-beda dan belum tentu mendapat pelajaran bahasa arab dari kecil, rasanya sangat berat menjalankan kurikulum ini. Berbeda dengan bahasa indonesia yang memang sudah dari SD diajarkan dan ini juga bahasa keseharian, jadi siswa tinggal diberi materi inti dan disuruh mengembangkan akan tetap terasa lancar dan mudah. Begitu juga matematika yang cukup dibekali teori inti lantas bisa dikerjakan sendiri modul soalnya, penyikapan bahasa arab tidak bisa seperti itu. Jadi intinya tantangan yang dihadapi guru bahasa arab dalam penerapan kurikulum 2013 sangat sulit tapi kami akan tetap mencoba yang terbaik.

Bagaimana cara Anda mengidentifikasi kebutuhan siswa dalam pembelajaran Bahasa Arab?

- Selama saya mengajar bahasa arab di sekolah ini, siswa hanya mengikuti materi yang sudah ada. Tidak pernah ada tuntutan untuk memberikan wawasan materi baru. Soalnya materi wajib yang ada saja sudah membuat mereka tidak begitu bersemangat. Mungkin karena bagi mereka bahasa arab terlalu sulit dimengerti dan dari pihak kami sebagai guru tidak punya acuan dan terobosan baru dalam menggiatkan kemauan mereka dalam mempelajari bahasa arab. Intinya mereka hanya ikut saja sesuai materi yang ada. Sehingga kebutuhan materi mereka ya yang ada di buku pelajaran serta sesuai alokasi waktu dan materi yang ada.

Untuk materi yang Anda berikan, apakah mengacu pada buku ajar atau Anda pilah-pilah kembali sesuai kebutuhan siswa? Apa alasannya?

- Untuk materi yang saya gunakan sebenarnya sesuai dengan buku ajar dari DEPAG dan pengajarannya pun urut sesuai judul bab dan alokasi waktu yang ada. Jadi selama ini tidak ada materi yang saya tentukan khusus untuk anak-anak. Hanya saja untuk bahasa arab inti seperti yang saya pegang sekarang ini, materi pelajaran saya sesuaikan dengan kesepakatan kelompok guru di MGMP. Buku ajarnya adalah buku berbentuk lembar kerja siswa berjudul Hikmah. Alasan kami memakai buku ini adalah karena materinya lebih relevan dengan kebutuhan siswa serta ini adalah buku terobosan yang menurut kelompok guru MGMP bahasa arab se-Indonesia lebih bagus dan ringkas daripada buku paket dari DEPAG.
- Perlu juga diketahui kalau buku Hikmah yang saya ajarkan ini bukan persetujuan DEPAG hanya persetujuan Kelompok Kerja Madrasah dan guru-guru di MGMP.

Apa metode pembelajaran yang Anda terapkan dalam pembelajaran bahasa Arab? Apa alasannya? Bagaimana proses pelaksanaannya?

- Metode yang saya pakai selama ini metode ceramah dan *qowaid wa tarjamah*. Kalau ditanya alasan mungkin yang paling pas untuk keadaan siswa dan situasi serta kemampuan guru mungkin ini metode yang cocok.

Selain itu metode ini sudah saya gunakan dari dahulu. Sebenarnya ingin ada perubahan dari metode dan cara mengajar hanya saja selama ini belum ada lagi pelatihan yang bisa saya ikuti sehingga belum ada cara terbaru dalam mengajar. Sebenarnya guru-guru bahasa arab yang ada di sekolah ini sangat menginginkan penyegaran dalam tata cara mengajar melalui pelatihan atau workshop dan sejenisnya hanya saja belum benar-benar ada acara yang terealisasikan.

Apa strategi yang Anda gunakan dalam pembelajaran bahasa Arab untuk meminimalisir rasa bosan atau menumbuhkan rasa semangat belajar siswa?

Apa alasannya? Bagaimana proses pelaksanaannya?

- Strategi pembelajaran yang saya gunakan tidak begitu banyak. Sesekali saya beri pertanyaan dadakan dan hukuman dadakan untuk mencairkan dan mengkondufikan kembali suasana kelas. Seperti dalam contoh hiwar atau materi qiroah, di tengah diskusi kecil yang saya buat mereka saya beri pertanyaan yang sedikit banyak memaksa mereka bertukar pendapat dengan teman.
- Dan yang paling sering saya terapkan mereka saya bentuk kelompok dengan sistem hitung satu sampai lima dan nanti akan bergabung dengan teman sesuai nomor yang didapat dan sistem absen ganjil genap. Ini salah satu cara menyiasati jam pelajaran yang tidak begitu banyak untuk siswa yang lumayan banyak dengan matereri yang tidak sedikit. Selain itu juga untuk meminimalisir keinginan siswa untuk mencari teman kelompok yang pintar-pintar saja sehingga dengan cara seperti ini mereka bisa terbagi dengan rata.
- Namun penggunaan kelompok ini saya sesuaikan materi. Yang paling sering adalah waktu materi qiroah dan kalam. Alasannya untuk materi qiroah apabila diterapkan setiap anak membaca satu persatu sudah pasti yang lain akan ribut dan jam pelajaran habis begitu saja. Dengan sistem kelompok, mereka akan membaca semua materi karena teman kelompok mereka tidak lebih dari lima dan setiap titik selalu bergantian. Sedangkan untuk hiwar, selain untuk tujuan menghemat waktu juga bisa langsung memerintahkan mereka membuat percakapan dengan miniatur drama sesuai tema dan

kelompok mereka dan nanti akan dipentaskan di depan kelas. Saya rasa cara ini cukup efektif dan selalu saya gunakan.

Bagaimana penggunaan “alat bantu belajar” dalam pembelajaran bahasa Arab? Apa saja yang digunakan?

- Ada beberapa alat bantu yang saya pakai untuk mengajar. Namun perlu sampean ketahui sebelumnya bahwa di sekolah ini untuk maharoh istima tidak diajarkan. Mengapa demikian? Karena dari buku pegangan guru yaitu Hikmah, tidak terdapat materi tentang istima. Untuk alasan yang pasti sampean juga tahu bahwa maharoh istima harus merekam suara *native speaker* dan itu kelemahan buku pegangan kami. Namun untuk materi sangat cocok dan relevan untuk saat ini. Jadi ya maharoh istima tidak diajarkan untuk bahasa arab inti di sekolah ini.
- Penggunaan alat bantu dalam pembelajaran atau kalau istilah yang saya pakai “alat peraga” selalu saya gunakan waktu ujian kenaikan. Namun terkadang juga saya gunakan dalam pembelajaran sehari-hari dengan sistem *lu`bah lughowiah* menggunakan *flash card*. Karena anak-anak lebih tertarik dan sangat aktif terlibat dalam permainan ini. Mungkin karena sistemnya permainan sehingga pembelajaran terasa enteng dan menyenangkan. Saya setiap tahun selalu punya alat peraga dengan variasi yang bermacam-macam sebagaimana tahun kenaikan kemarin anak-anak saya buat permainan menyusun kata. Pertama mereka saya bentuk kelompok sebagaimana cara yang selalu saya gunakan yaitu hitungan satu sampai lima kemudian masing-masing kelompok membuat sebuah kalimat lengkap, maksudnya ada *fiil fail maf`ul* dan keterangan tempat atau waktu, terserah mau membuat kalimat yang panjang atau biasa saja dan ditulis di kertas karton atau kertas pelangi setelah itu kalimat tersebut dipenggal dan diacak lantas dimasukkan ke dalam tempat yang sudah saya tentukan. Setelah itu kelompok lain yang bertugas menyusun kembali kalimat tersebut ke papan tempel sesuai durasi waktu yang telah disepakati. Nanti tiap anak harus ingat dia menempel yang bagian kata atau kalimat yang mana. Tugas ini bisa langsung saya kategorikan kelompok dan individu. Mengapa demikian? Karena secara kelompok mereka telah bekerja bersama dan secara individu mereka harus terlibat aktif yang

salah satunya bisa saya lihat mereka ikut menempel dan menyusun kalimat yang mana.

- Untuk materi *kalam* terkadang anak-anak saya buat kelompok dan saya perintahkan untuk membawa gambar sendiri dari rumah dengan tema yang sudah saya tentukan misalnya tema tentang hobi. Kemudian pas waktu pelajaran kelompok yang lain membuat pertanyaan dari gambar yang ada di depan kelas dan setiap anak dalam kelompok tersebut harus membuat pertanyaan.

Bagaimana cara Anda menangani siswa aktif maupun kurang aktif?

- Bagi saya untuk menangani siswa yang aktif tidak terlalu menyulitkan karena mereka masih sesuai jalur pembelajaran. Tapi kalau untuk penanganan siswa yang kurang aktif saya tidak memiliki kiat khusus. Ada beberapa alasan yang sebenarnya cukup membantu, selain karena siswa yang saya tangani adalah siswa IPA, alasan lain adalah semalas-malasnya mereka pada pelajaran ini mereka tetap mengikuti meskipun tidak antusias. Apabila memang sangat kurang kondusif mereka saya beri tugas yang ada di buku tapi menggunakan sistem kelompok. Pemilihan kelompoknya pun saya buat semenarik mungkin dengan berhitung dari angka satu sampai lima dan mereka akan mencari pasangan sesuai nomor yang mereka dapat. Selain mengalihkan dan memberikan penyegaran suasana, saya kira cara ini efektif agar siswa yang kurang aktif tadi berbaur dengan teman yang lain dan saling bantu mengerjakan soal yang ada.

Bagaimana cara Anda menilai keberhasilan pembelajaran pada setiap pertemuan?

- Saya tidak pernah memiliki penilaian untuk setiap pertemuan. Meskipun evaluasi yang bersifat introspeksi diri ini sebenarnya perlu. Namun bagi saya penilaian ini bersifat relatif. Maksudnya selama siswa masih mengikuti pelajaran dengan baik saya rasa pelajaran berjalan dengan baik

MGMP adalah salah satu cara yang digunakan sekolah untuk membantu guru mempersiapkan pembelajaran. Bagaimana proses MGMP bahasa Arab di sekolah ini? Kemudian bagaimana efek yang Anda rasakan setelah mengikuti kegiatan ini?

- Untuk kegiatan yang satu ini kami memiliki kelompok guru yang membawahi daerah Kediri Selatan yang meliputi Blitar Tulungagung dan Trenggalek. Namun perlu diketahui bahwa MGMP bahasa arab di sekolah ini kegiatannya adalah menyeragamkan soal UTS dan UAS. Belum ada kegiatan lain. Jadi kalau sampean tanya proses dan efek mengikuti kegiatan ini saya rasa belum terlalu ada yang signifikan. Sebenarnya kami ingin ada kegiatan yang lebih dari sekedar pembuatan soal namun selama ini masih belum bisa terealisasikan.

Dalam pembelajaran bahasa Arab, apakah Anda mempunyai cara tersendiri untuk mengatur tempat duduk siswa?

- Untuk penataan ruang kelas saya tidak begitu menekankan. Siswa boleh memilih tempat duduk masing-masing sesuai keinginan mereka. Namun waktu kegiatan berkelompok biasanya mereka sendiri yang mengatur tempat duduk. Yang jelas selama ini saya tidak pernah memiliki aturan sendiri untuk tempat duduk. Yang penting mereka nyaman dan kegiatan belajar lancar saya rasa sudah cukup

Bagaimana cara Anda mengelola kegiatan pembelajaran sehingga menjadi pembelajaran yang aktif?

- Kadang pembelajaran di kelas tidak selalu aktif dan menyenangkan. Apalagi untuk jam ke lima dan enam karena ini setelah istirahat. Salah satu cara menyiasati dengan memberikan materi yang ringan dan tidak terlalu memaksa mereka. Mungkin karena ini mata pelajaran yang tidak terlalu mereka sukai jadi saya sebagai guru harus lebih banyak variasi dalam mengajar. Namun sejujurnya karena yang saya pegang anak IPA, mereka masih tetap *respect* meskipun sudah tidak terlalu semangat. Mungkin ini juga yang membantu pembelajaran berjalan dengan baik.

Bagaimana cara Anda memanfaatkan sumber belajar yang ada di kelas?

- Untuk sumber belajar yang di kelas yang saya pakai mungkin boardmarker dan papan tulisnya saja. Karena kelas tidak dibentuk khusus untuk pelajaran bahasa arab. Jadi tidak ada poster bahasa arab dan lain sebagainya.

Untuk kegiatan kelompok, bagaimana cara Anda mengklasifikasikan siswa dengan berbagai karakter dan kecakapan mereka?

- Sebagaimana yang saya singgung tadi kalau pengelompokkan tidak pernah saya biarkan siswa memilih anggota kelompok sendiri. Karena sudah sifat asli mungkin bahwa mereka hanya akan berkelompok dengan siswa yang lebih pandai. Sehingga cara yang menurut saya efektif dengan berhitung satu sampai lima dang mereka akan berkelompok dengan anak yang punya urutan nomor yang sama. Kalau tidak begitu saya menggunakan sistem absen ganjil genap. Selama ini cara yang saya pakai cukup efektif untuk mengelompokkan mereka dan semua siswa terbagi rata ari tingkat yang tidak begitu antusias sampai siswa yang lebih mahir dari teman yang lain.

Bagaimana cara Anda membangun ikatan emosional antara murid dan murid atau murid dan guru?

- Ini yang bisa dikatan sulit. Untuk membangun ikatan emosional harus bisa menjadikan situasi belajar nyaman. Namun mungkin ini mulai teratasi karena mata pelajaran ini wajib selain itu rasa hormat kepada guru sudah menjadi tradisi di sekolah ini. Jadi ya menurut saya ikatan emosional antara guru dan murid memang sudah ada dari awal

Bagaimana cara Anda membangun iklim pembelajaran yang positif di kelas?

- Tidak selalu pembelajaran berjalan lancar dan menyenangkan. Seperti yang sampean ketahui anak kalau sudah malas belajar tidak bisa diajak apa-apa. Jadi selain saya selingi dengan permainan sesekali saya singkat dengan langsung ke poin-poin materi. Seharusnya kalau iklim pembelajaran yang positif kesannya adalah kegiatan belajar mengajar menyenangkan dan siswa antusias. Tapi kembali ke masalah pokok bahwa pelajaran ini tidak semua siswa menginginkan. Sehingga cara yang paling tepat saya rasa adalah

dengan cukup membantu mereka tahu bahwa bahasa arab itu ada. Jadi dari saya pribadi tidak ada tuntutan yang saya bebankan ke anak-anak. Mereka cukup tahu saja itu sudah cukup. Sebelumnya perlu sampean tahu bahwa kelas yang saya ajar ini kelas IPA. Mungkin untuk kelas bahasa sikap dan antusias mereka berbeda.

Bagaimana proses pembelajaran bahasa Arab di MAN 1 Tulungagung?

- Pembelajaran yang ada di sekolah ini sebagaimana sekolah yang lain. Namun di sekolah ini bahasa arab dibagi menjadi 3 macam. Bahasa arab inti sebagaimana yang saya pegang, bahasa arab asing dan bahasa arab peminatan. Untuk bahasa arab inti dan asing memang sudah bawaan dari Kemenag. Kalau peminatan sebenarnya baru dua tahun sejak diberlakukannya kurikulum 2013. Bahasa arab inti untuk semua jurusan namun bahasa arab asing khusus untuk siswa yang mengambil jurusan bahasa. Materi yang diberikan juga berbeda. Semua punya buku pegangan sendiri. Yang menarik untuk jurusan bahasa karena ketika UN nilai mereka selalu 10 dan paling rendah 8. Ini karena guru yang mengajar bahasa arab asing menggunakan buku yang lebih sulit dengan materi yang lebih banyak dan model latihan soal yang lebih variatif. Jadi bagi kami siswa mendapat nilai seperti itu bukan lagi kejutan. Karena materi mereka jauh lebih sulit dari soal yang ada di UN. Soal yang ada di UN kan disesuaikan dengan siswa SMA juga sehingga standarnya bisa dikatangkan lebih di bawah daripada yang setiap hari mereka dapat. Untuk bahasa arab asing jam belajarnya bisa sampai enam jam jadi benar-benar materi disampaikan secara matang dan menyeluruh kalau di SMA mungkin sekitar dua jam saja dan materinya mungkin kurang bervariasi seperti di MAN.
- Untuk buku ajar bahasa arab inti menggunakan LKS Hikmah seperti yang saya tunjukkan tadi. Untuk bahasa arab bahasa asing bukunya juga ada sendiri hasil pengolahan bu ulfa sebagai pengajar jurusan bahasa. Buku ini beliau sendiri yang menyusun dengan mengambil beberapa maraji' dan disesuaikan dengan kelompok guru di MGMP yang mengajar jurusan bahasa.

Bagaimana cara Anda mengevaluasi siswa, baik secara tes dan non tes? Acuan apa yang Anda gunakan? Apa alasan Anda menggunakan acuan tersebut?

- Untuk yang tes biasanya setiap selesai satu bab saya berikan mereka UH (ulangan harian) dengan menggunakan power point. Di sini setiap kelas sudah terpasang lcd jadi dengan power point ini saya rasa lebih simpel daripada menggunakan kertas. Untuk ujian UTS dan UAS seperti yang saya katakan tadi soalnya kita rumuskan bersama waktu pertemuan di MGMP. Jadi semua sekolah di bawah naungan kelompok kerja madrasah soalnya seragam. Untuk post-test dan pre-test saya tidak pernah menggunakannya. Jadi ya evaluasi yang selalu saya gunakan adalah dengan UH tadi. Bagi saya UH lebih efektif untuk melihat bagian mana dari materi yang belum mereka pahami. Kalau pun nanti nilai mereka kurang dari standar akan saya beri tugas lagi. Yang penting mereka mengerjakan sesuatu untuk memperbaiki nilainya yang masih kurang
- Untuk yang non-tes kami ada buku acuan yang bisa digunakan untuk menilai keseharian siswa dan sikap mereka saat kegiatan pembelajaran.
- Alasan menggunakan acuan ini karena dilembaran ini semuanya lengkap.mulai dari penilaian untuk kesiapan siswa sampai keterlibatan mereka di kelas

Apa tujuan pembelajaran bahasa Arab di sekolah ini? Sesuai ketentuan DEPAG atau mungkin ada tujuan tersendiri dari pihak sekolah?

- Untuk tujuan pembelajaran saya rasa ikut dengan Kemenag. Dari pihak sekolah selama ini tidak pernah menetapkan tujuan khusus. Meskipun begitu bukan berarti bahasa arab tidak punya andil dalam prestasi. Untuk yang sekarang kami sedang menyiapkan siswa untuk mengikuti perlombaan di UM *Al-ayaam Al-aroby*. Mulai olimpiade bahasa arab taqdimul qishoh dan lain-lain.

**Bagaimana proses evaluasi pembelajaran bahasa Arab di sekolah ini?
(formatif dan sumatif)**

- Sama seperti tadi. Yang sumatif melalui UTS dan UAS dan formatif saya beri ulangan harian setiap selesai satu bab

Apa saja kendala yang dihadapi guru dan siswa dalam proses pembelajaran bahasa Arab?

- Yang dirasakan guru biasanya sudah umum seperti menangani siswa yang kurang berminat dan terkadang mengajak teman yang lain untuk tidak merespon pelajaran. Namun saya sendiri memaklumi dan memberikan materi dengan secukupnya dan dengan cara yang lebih menyenangkan bagi mereka seperti permainan meskipun tidak selalu setiap pelajaran seperti itu. Saya rasa kendala di guru ya itu, menangani siswa yang tidak begitu semangat
- Nah untuk kesulitan yang dirasakan siswa selama saya mengajar paling banyak ketika mereka diperintahkan membuat kalimat. Mereka terkadang bingung menggunakan anta atau anti, kemudian dhomir yang pas untuk kalimat sebelumnya apa. Padahal mereka sudah hafal dengan semua dhomir tersebut jadi ya harus saya ulang lagi satu persatu. Selain itu terkadang mereka bingung waktu mengembangkan percakapan maksud saya kan dari contoh hiwar yang ada bisa mereka tambah atau sesuaikan dengan diri mereka sendiri. Namun ya begitu, mereka kesulitan karena mungkin mereka tidak suka buka kamus. Ada juga kendala sewaktu qiroah, mereka bingung membaca tulisan yang tidak ada harokatnya, padahal di hgalaman sebelumnya bacaan tersebut ada hanya saja sudah berharokat, dan di bagian soal qiroah mereka sebenarnya tinggal mengulang bacaan tadi namun tanpa harokat tapi tetap saja masih kebingungan. Jadi untuk menyikapi seperti itu saya harus kembali mengulang sedikit materi yang sebelumnya sudah saya ajarkan

Bagaimana hasil pembelajaran bahasa Arab yang telah dicapai siswa? Sudah sesuai dengan tujuan yang ditentukan?

- Hasil yang ingin dicapai sebenarnya banyak seperti siswa bisa berbicara bahasa arab dengan lancar namun waktu pelajaran hanya dua jam saja selama

seminggu. Jadi ya sudah tujuan pelajaran bahasa arab ini siswa cukup tahu saja tentang bahasa arab. Mungkin untuk kelas bahasa mereka memang ingin serius di pelajaran ini sehingga jam pelajarannya bisa sampai lima atau enam jam. Untuk bahasa arab ini sebagaimana yang saya ajarkan siswa hanya diperkenalkan saja dengan bahasa arab. Jadi saya rasa sudah sesuai tujuan yang semestinya.

Dengan metode dan alat bantu pembelajaran yang Anda gunakan, sudah sesuai dengan tujuan pembelajaran bahasa Arab yang ingin dicapai? Apa saja indikatornya?

- Indikator bahwa siswa sudah mendapat pelajaran bahasa arab sesuai yang ditentukan sekolah adalah mereka bisa mengerti bahasa arab meskipun tidak sempurna mungkin sekitar 75% saja. Namun itu sudah cukup untuk mereka karena latar belakang mereka sebelum masuk ke sekolah ini kan beragam. Beda lagi dengan pondok yang sudah bisa dipastikan mereka paham benar dengan bahasa arab. Perlu juga untuk diketahui ini kan bukan jurusan bahasa jadi siswanya tidak ada keinginan untuk benar-benar mahir bahasa arab. Mungkin di jurusan bahasa mereka sudah berencana sesudah dari MAN akan melanjutkan kuliah dan mengambil jurusan bahasa arab.

Hasil Wawancara Peneliti dengan Guru Bahasa Arab di MAN I

Tulungagung (Roihatul Jannah)

Hari Senin, 28 September 2015

Apakah siswa memiliki motivasi tersendiri ketika mengikuti pembelajaran Bahasa Arab? Ataukah siswa hanya mengikuti kurikulum yang berlaku di sekolah?

- Saya rasa secara umum di sekolah manapun sama. Ada sebagian siswa yang betul-betul termotivasi dan niat dari rumah ingin belajar bahasa arab tapi ada juga sebagian siswa yang hanya ikut alur kalau memang sekarang jadwalnya bahasa arab ya mereka mengikuti pelajaran bahasa arab sehingga hasil yang dicapai pun sekedar memenuhi tugas standar saja. Tetapi untuk anak yang memang punya motivasi khusus dia memang betul-betul ingin mengerti dan mempelajari bahasa arab. Hal ini bisa saya lihat dari keaktifan dia bertanya, rasa ingin tahu lebih banyak tentang pelajaran dan keterlibatan sepenuh hati terhadap mata pelajaran ini.
- Dari situasi yang heterogen seperti itu penanganannya pun berbeda. Untuk anak yang memang memiliki motivasi besar dan keseriusan belajar bahasa arab, mereka saya jadikan tokoh acuan dan saya *pasrahi* serta jadi tentor untuk teman yang kurang motivasi. Biasanya saya bentuk kelompok entah besar atau kecil menyesuaikan kebutuhan dan saya tugaskan setiap kelompok harus bisa melakukan sebuah tugas. Apabila nanti dalam satu kelompok tersebut masih ada yang kurang bisa dan belum paham yang bertanggung jawab adalah yang saya jadikan tokoh acuan tadi. Meskipun demikian semua masih tetap dalam pengawasan saya. Mereka tidak betul-betul berjalan sendiri. Jadi komunikasi antara sesama siswa tetap lancar dan komunikasi dengan saya sebagai pembimbing mereka juga tetap berjalan dengan baik. Tapi model seperti ini tidak saya berlakukan untuk semua materi. Kalau nanti materinya *qowaid* saya sendiri yang menangani karena ini memerlukan pemahaman yang utuh dan tidak bisa siswa saya tugaskan untuk memahami sendiri. Apabila materi hari itu tentang *qiroah* semisal, bisa saja cara ini saya terapkan karena tinggal mengecek apakah anggota kelompok tersebut bisa membaca teks bacaan dengan benar atau belum.

Bagaimana cara Anda mengidentifikasi kebutuhan siswa dalam pembelajaran Bahasa Arab?

- Karena siswa yang mengikuti pelajaran bahasa arab sudah dibekali dengan buku paket dari sekolah dan LKS, mereka kami berikan materi yang sudah ada dalam buku. Meskipun terdapat beberapa siswa yang lebih menonjol tetap saja mereka semua mendapat materi yang sama. Jadi dari guru saya rasa tidak ada kiat khusus untuk mengetahui kebutuhan siswa. Tapi untuk kelas bahasa mungkin penanganannya berbeda. Mereka memang dari awal disiapkan untuk menggeluti dunia kebahasaan. Materi yang mereka dapat sedikit banyak disesuaikan dengan kebutuhan yang lebih besar. Bisa saja dari mereka ingin meneruskan belajar di perguruan tinggi dengan mengambil jurusan bahasa arab. Namun untuk kelas non bahasa saya rasa mereka lebih menaruh perhatian untuk jurusan yang mereka ambil. Namun sebenarnya dari sekolah punya keinginan agar siswa mampu berbahasa arab dengan bagus, tapi masih banyak keterbatasan yang kami hadapai, selain waktu pelajaran yang harus menyesuaikan keberadaan *native speaker* juga poin penting yang harus bisa kami penuhi agar siswa lebih semangat, namun saya rasa semua masih terkendala. Intinya untuk kebutuhan pembelajaran siswa ikut dengan materi dan tema yang ada di buku paket dan LKS.

Untuk materi yang Anda berikan, apakah mengacu pada buku ajar atau Anda pilah-pilah kembali sesuai kebutuhan siswa? Apa alasannya?

- Karena di sini pelajaran bahasa arab mengikuti peraturan pemerintah, materi yang disampaikan harus sesuai silabus yang sudah diatur oleh permenag jadi tidak berpatokan pada buku ajar melainkan pada silabus. Gambarannya dalam satu tahun kita ada berapa pertemuan dan dalam satu tahun tersebut silabusnya ada berapa tema dan poin-poin yang tertera apa saja. Misalkan tema tentang *istima'* nanti kita jatah berapa jam atau berapa kali tatap muka. Kemudian untuk *kalam* kita alokasikan berapa, *kitabah* berapa dan *qiroah* berapa. Jadi masing-masing ada porsi sendiri sehingga tidak terjadi misalnya materi masih sisa atau waktu masih sisa. Jadi diawal memang sudah ada program tahunan dan program semester sehingga ketika nanti waktu UTS

maupun UAS materi harus sudah sampai batas yang ditetapkan kalender akademik sekolah.

Apa metode pembelajaran yang Anda terapkan dalam pembelajaran bahasa Arab? Apa alasannya? Bagaimana proses pelaksanaannya?

- Metode yang saya gunakan dalam pembelajaran lebih ke arah *qowaid wa tarjamah*. Karena presentase siswa yang benar-benar mengerti bahasa arab dengan yang tidak jaraknya sangat terlihat. Sehingga metode ini saya rasa paling sesuai dengan keadaan mereka dan tidak terlalu memberatkan siswa. Namun sebenarnya metode yang saya gunakan fleksibel menyesuaikan materi dan kondisi siswa. Meskipun demikian ketika mereka sewaktu-waktu tidak paham saya membuka diri artinya di luar jam pelajaran mereka bisa menanyakan materi yang kurang dimengerti dengan catatan mereka kosong dan saya bisa.

Apa strategi yang Anda gunakan dalam pembelajaran bahasa Arab untuk meminimalisir rasa bosan atau menumbuhkan rasa semangat belajar siswa? Apa alasannya? Bagaimana proses pelaksanaannya?

- Yang biasanya saya terapkan adalah membuat *small group* untuk beberapa materi yang sesuai seperti *qiroah kitabah* dan *kalam*. Untuk materi *qiroah* semisal mereka saya bentuk grup kecil bisa dengan teman sebangku atau dengan beberapa anggota kelas yang lain dan saya wajibkan mereka harus bisa semua. Bagi anak yang jadi tokoh panutan atau yang paling vokal harus mengajari teman-temannya. Caranya semua anak saya suruh membaca, karena waktu yang terbatas saya ambil jalan tengah satu anak satu titik satu anak satu kalimat utuh dan terus bergantian sehingga dalam kelompok tersebut semua siswa terlibat. Manfaat yang saya rasakan dari tutor sebaya ini yang pertama memotivasi anak yang kedua anak tidak malu belajar dengan yang dia contoh karena biasanya ketika mereka saya tanya sudah paham atau belum jawabnya sudah tapi ketika ditanya ulang mereka tidak tahu. Bagian mana yang belum paham terkadang semua yang sudah dijelaskan tidak paham. Dengan adanya tutor sebaya ini mereka saya anjurkan untuk bertanya kepada teman yang menonjol tadi bagian mana yang masih belum paham dan

saya rasa ini lebih akrab dan sedikit membuka celah artinya dengan cara seperti ini bahasa arab tidak menjadi pelajaran yang semakin membosankan dan menakutkan.

- Untuk materi kalam seperti *hiwar* saya menggunakan sistem diskusi. Anak-anak terkadang apabila disuruh bercerita sendiri seringnya minder dan malu. Mungkin karena kemampuannya yang kurang atau motivasi mereka sendiri yang tidak terlalu besar sehingga saya ambil inisiatif apabila memang tidak berani maju sendiri mereka saya buat berkelompok dengan teman sebangku dan mendiskusikan satu tema untuk dijadikan percakapan. Jadi mereka membuat sendiri, memodel percakapan mereka sendiri dan mereka tampilkan sendiri sesuai hasil diskusi mereka. Nanti untuk penilaian bukan dari saya sendiri tetapi semua teman yang ada di kelas juga akan menilai penampilan mereka. Sehingga satu kelas semua aktif dan terlibat dengan pembelajaran. Untuk mengatasi kemungkinan teman yang lain sibuk sendiri saat ada yang maju, mereka sebelumnya sudah saya peringatkan bahwa ketika masuk kelas semua sudah siap tampil. Jadi waktu yang sebelumnya saya berikan harus mereka manfaatkan dengan sebaik-baiknya. Untuk melibatkan semua anggota kelas, mereka saya ajak untuk memberikan penilaian dan sebelumnya saya beritahu kalau untuk berbicara poin-poin yang dijadikan penilaian apa saja. Dari anak-anak ada yang menampilkan hanya sebatas percakapan saja tapi ada juga yang dibuat *masrohiyah* sehingga penilaiannya pun lebih komplit, selain pelafalan ada juga mimik yang mereka tunjukkan. Namun di luar itu semua perlu diingat bahwa ini sebatas kemampuan anak-anak sekolah bukan setingkat mahasiswa jadi ya sangat beragam mulai dari yang tertatih-tatih lumayan lancar dan ada juga satu dua yang sudah bagus.
- Kalau untuk *kitabah*, saya biasanya memberikan anak-anak uang saku berupa tugas rumah. Dari tema yang mereka gunakan untuk percakapan tadi saya suruh untuk menuliskannya. Semisal kita ambil contoh tema tentang peradaban manusia, nanti tema tersebut saya kerucutkan menjadi peradaban Islam saja sehingga ketika ditulis akan menjadi insya muwajjah bukan insya hur lagi. Tapi untuk kitabah, saya harus lebih cerewet apalagi untuk pemakaian kaidah dan cara penulisan. Apabila nanti hasilnya kurang

memuaskan, saya suruh untuk mengerjakan beberapa tugas lagi. Maksud saya terkadang pembelajaran saya buat kendor dan terkadang saya buat serius.

Bagaimana penggunaan “alat bantu belajar” dalam pembelajaran bahasa Arab? Apa saja yang digunakan?

- Media yang saya pakai tidak banyak. Paling LCD karena memang itu sudah difasilitasi sekolah. Kemudian yang biasanya saya pakai adalah *speaker active* untuk istima' karena saya rasa perlu untuk mendengarkan penutur asli kepada anak-anak. Meskipun terkadang guru sudah berusaha maksimal menirukan pengucapan yang benar tapi lebih menyenangkan apabila anak-anak belajar dari penutur asli bagaimana melafalkan kalimat atau kata bahasa arab. Meskipun hanya lewat *speaker active* saya rasa cukup membantu karena dari kami sendiri belum berani mendatangkan penutur asli secara langsung.
- Untuk lab bahasa jarang saya gunakan karena menurut pertimbangan saya terlalu banyak memakan waktu. Pertama dari kelas menuju lab dan kedua pengoperasian awal lab juga terkadang membutuhkan waktu yang tidak sebentar. Sehingga kalau memang tujuannya memperdengarkan pelafalan asli dari native speaker, di kelas dengan menggunakan speaker saya rasa lebih efektif.

Bagaimana cara Anda menanggapi siswa aktif maupun kurang aktif?

- Untuk penanganannya saya rasa menyesuaikan situasi. Tapi apabila jam pelajaran setelah istirahat akan sangat terasa penurunan semangat mereka. Kalau sudah seperti itu biasanya mereka tidak saya beri materi yang terlalu berat hanya tugas ringan saja. Seperti saya suruh untuk menyanyikan mufrodat yang sudah dihafal dengan lagu yang mereka suka. Terserah lagu apa saja yang penting mereka nyaman menyanyikan mufrodat tersebut. Namun dari semua yang mengikuti pelajaran ini juga banyak yang sangat pasif. Bahkan menulis arab pun tidak bisa. Maksudnya bukan tidak bisa secara keseluruhan akan tetapi tidak bisa membedakan kapan menggunakan huruf dzal semisal dengan huruf dal dan lain sebagainya. Namun untuk siswa yang memang tidak termotivasi sama sekali, mereka akan saya dekati secara personal dan saya ajak bicara apa yang membuat anak tersebut mengacuhkan

pelajaran. Setelah saya mengerti sudut pandang anak tersebut perlahan saya arahkan dan luruskan supaya kembali mengikuti pelajaran dengan yang lain. Namun satu hal yang selalu saya berikan dan tekankan kepada anak-anak bahwa apabila nilai mereka kurang bagus terutama untuk anak yang kurang termotivasi, mereka akan saya beri tugas tambahan. Maksud saya untuk mendapatkan perbaikan nilai dan memperbaiki sikap mereka yang dahulu mereka harus melalui proses. Jadi secara tidak langsung anak-anak saya ajak untuk bertanggung jawab pada sikap mereka sendiri. Namun harus tetap saya sadari karena motivasi yang berbeda, keinginan yang berbeda dan kemampuan yang berbeda sehingga hasil yang dicapai pun tidak bisa kita sama ratakan.

Bagaimana cara Anda memotivasi siswa?

- Pada dasarnya saya tidak pernah menutup kesempatan siswa untuk salah. Saya ajak siswa untuk mengenali kesalahan yang dia buat dan solusi pembenarannya. Setiap kemampuan anak didik tidak pernah saya unggulkan. Malah saya jadikan teman bagi yang belum mampu sehingga kecanggungan karena belum paham bisa teratasi karena bisa menanyakan langsung kepada teman mereka sendiri. Selain itu saya memosisikan diri sebagai teman mereka dalam mempelajari bahasa arab. Anak-anak tidak langsung saya tuntutan harus bisa mengerjakan sebuah tugas, namun pelan-pelan mereka saya bimbing supaya tahu jalan untuk mengerjakan tugas tadi seperti apa. Pendekatan yang lain yang saya gunakan adalah adanya ancaman yang sifatnya semakin memotivasi mereka. Dalam membangun suasana kelas yang paling saya tonjolkan adalah menghargai perbedaan kemampuan setiap anggota kelas. Jadi setelah semua mengerti kemampuan masing-masing mereka saya buat berkelompok untuk bisa saling membantu. Meskipun ada tokoh panutan tapi tetap saya kendalikan agar mereka tidak merasa dibiarkan begitu saja.

Bagaimana cara Anda mempersiapkan pembelajaran di kelas?

- Pembelajaran di kelas saya sesuaikan dengan silabus dan rpp yang telah dibuat. Tema dan poin bahasan serta metode dan semua alat bantu saya

cantumkan dalam rpp supaya pembelajaran tetap terfokus dan sesuai dengan alokasi waktu yang ada. Namun terkadang satu materi tidak cukup sekali pertemuan. Apalagi ketika menggunakan sistem diskusi dan kelompok. Mungkin bisa memakan waktu beberapa pertemuan. Namun semua tetap sesuai alokasi waktu yang saya buat di rpp.

Bagaimana cara Anda menilai keberhasilan pembelajaran pada setiap pertemuan?

- Kalau saya tidak menggunakan cara harian. Tapi satu tema biasanya memakan waktu dua pertemuan. Setelah selesai baru kemudian saya nilai. Untuk kelas besar biasanya tidak cukup untuk menilai secara keseluruhan sehingga saya ambil secara acak. Tidak semua anak. Terutama untuk siswa yang belum paham atau yang mungkin kurang bersemangat mengikuti pelajaran.

MGMP adalah salah satu cara yang digunakan sekolah untuk membantu guru mempersiapkan pembelajaran. Bagaimana proses MGMP bahasa Arab di sekolah ini? Kemudian bagaimana efek yang Anda rasakan setelah mengikuti kegiatan ini?

- Untuk MGMP di sini sebagaimana minggu lalu meliputi wilayah Kediri Selatan yang anggotanya meliputi Blitar Tulungagung Trenggalek. Jadi untuk MAN dan sekolah swasta yang dinaunginya ikut kegiatan MGMP wilayah kerja Kediri Selatan. Sejauh yang saya ikuti belum begitu banyak hal-hal yang bisa diambil karena kegiatan yang dilakukan masih sebatas merancang rpp dan membuat soal untuk uts dan uas. Jadi untuk tingkat menghasilkan dan menelurkan gagasan terbaru dalam pembelajaran belum bisa tercapai dari kegiatan ini.

Dalam pembelajaran bahasa Arab, apakah Anda mempunyai cara tersendiri untuk mengatur tempat duduk siswa?

- Anak-anak tidak pernah saya beri perintah khusus mengenai tempat duduk. Jadi mereka bisa memilih sesuai keinginan mereka sendiri. Karena terkadang siswa terlanjur nyaman dengan teman duduk mereka dan selama

keadaan ini tidak mengganggu kegiatan beajar mengajar saya rasa tidak masalah

Bagaimana cara Anda mengelola kegiatan pembelajaran sehingga menjadi pembelajaran yang aktif?

- Menurut saya kegiatan belajar yang aktif memang sangat membantu. Namun tidak selalu KBM berjalan kondusif. salah satu cara yang sering saya gunakan adalah mngajak siswa untuk lebih mengenal teman sebangku melalui small group seperti yang saya utarakan tadi. Dan yang paling membantu dalam menciptakan KBM yang kondusif dan aktif adalah tutor sebaya dalam bentuk kelompok yang lebih besar. Karena selain siswa lebih terbuka mengutarakan ketidaktahuannya saya bisa melihat teman yang lebih menonjol bisa membagi ilmu mereka kepada teman-teman yang belum mengerti.

Bagaimana cara Anda memanfaatkan sumber belajar yang ada di kelas?

- Sumber belajar yang ada di kelas yang sering saya gunakan adalah LCD dan yang pasti papan tulis. Karena ini bukan khusus untuk kelas bahasa jadi suasana kelas tidak di konsep untuk peningkatan dan pengayaan kebahasaan saja melainkan standar kelas seperti yang lain. Jadi tidak terdapat poster khusus yang berkenaan dengan bahasa dan lain sebagainya.

Untuk kegiatan kelompok, bagaimana cara Anda mengklasifikasikan siswa dengan berbagai karakter dan kecakapan mereka?

- Saya rasa penjelasannya seperti tadi. Untuk kelompok saya punya dua kategori. Smal group yang hanya melibatkan teman sebangku dan kelompok besar dengan menggunakan sistem tutor sebaya. Untuk sistematikanya nanti yang paling menonjol dalam setiap kelompok bertanggung jawab pada temannya. Tugas yang saya berikan harus bisa dipahami oleh semua anak dan yang bertanggung jawab lebih adalah yang jadi tokoh panutan. Hal ini saya rasa sangat efektif karena siswa yang belum begitu paham tidak akan sungkan bertanya kepada temannya. Dan semua masih dalam pengawasan saya sendiri.

Bagaimana cara Anda membangun ikatan emosional antara murid dan murid atau murid dan guru?

- Karena setiap KBM siswa sudah terbiasa dengan cara yang saya gunakan secara tidak langsung ikatan emosional terbangun dengan sendirinya. Faktor yang membantu antara lain strategi pembelajaran yang selalu kita gunakan. Interaksi tanpa rasa canggung karena dibantu dengan tokoh panutan dan kesiapan siswa untuk menerima tugas tambahan apabila nilai yang dia dapat masih kurang telah membangun ikatan emosional diantara siswa dengan guru. Selain itu sikap yang terkadang saya berikan juga beragam. Terkadang pembelajaran saya buat sangat serius dan terkadang lumayan kendor. Hal itu tidak lain karena saya ingin siswa tahu dimana dan kapan kita bisa membuat suasana santai dan kapan kita harus serius.

Bagaimana cara Anda membangun iklim pembelajaran yang positif di kelas?

- Iklim pembelajaran ini mungkin bisa dimaksudkan sebagai suasana pembelajaran yang kondusif. dari saya sendiri sebenarnya ingin belajar lebih kepada yang mahir di bidang ini hanya saja sampai saat ini cara, metode dan strategi yang saya gunakan kurang lebih seperti tadi. Hanya saja terkadang cara mengajar saya lebih bersifat mengajar kepada anak-anak jadi lebih banyak suasana humor dibanding serius. Walaupun demikian saya tidak pernah melebihi batas. Manakala memang materi yang harus disampaikan menuntut keseriusan saya akan mengajak siswa untuk mempelajarinya dengan serius meskipun tidak pernah saya buat teramat serius. Karena bagi saya dengan cara pendekatan yang agak lunak siswa mau mendengarkan dan mengerti pelajaran bahasa arab ini.

Bagaimana proses pembelajaran bahasa Arab di MAN 1 Tulungagung?

- Untuk bahasa arab di sekolah ini terdiri dari bahasa arab inti, bahasa arab asing dan peminatan. Bahasa arab inti diperuntukkan semua jurusan karena memang bahasa arab di sekolah ini bersifat wajib. Sedangkan bahasa arab asing dikhususkan untuk anak yang mengambil jurusan bahasa. Buku yang diberikan pun materinya lebih lengkap dan kompleks. Untuk bahasa arab

asing hanya terdapat satu kelas. Namun poin yang paling penting dari bahasa arab asing adalah keberhasilan mereka mencapai nilai yang selalu bagus di setiap UN. Hal ini dikarenakan materi yang mereka terima setiap hari lebih sulit dan lebih bervariasi dibanding ujian nasional.

- Untuk bahasa arab ini karena diperuntukkan semua jurusan jadi dari saya sendiri yang terpenting siswa cukup tahu tentang bahasa arab ini. Tidak ada target terlalu tinggi yang dicanangkan namun juga tidak sembarang dalam KBM. Semua disesuaikan dengan poin-poin yang ditetapkan permenag dan silabus.

Bagaimana cara Anda mengevaluasi siswa, baik secara tes dan non tes? Acuan apa yang Anda gunakan? Apa alasan Anda menggunakan acuan tersebut?

- Ada semacam rubrik yang berisi poin-poin penilaian non tes sebagaimana yang tertera dalam kurikulum 2013. Ini saya pakai karena saya rasa sesuai untuk menilai keterlibatan siswa dalam KBM. Beberapa poin yang tertera sudah mencakup semua aspek sikap dan perilaku siswa saat pembelajaran.
- Untuk evaluasi tes saya rasa sudah cukup dengan hasil mereka tampil di depan sewaktu kalam dan hiwar, hasil kitabah mereka tentang tema-tema yang telah disepakati bersama, hasil qiroah anak-anak yang saya buat menjadi beberapa kelompok dan tak ketinggalan penilaian melalui UTS dan UAS. acuan yang saya gunakan itu acuan umum yang banyak ada di buku-buku, seperti buku karangan pak Hamid, salah satu dosen UIN Malang.

Apa tujuan pembelajaran bahasa Arab di sekolah ini? Sesuai ketentuan DEPAG atau mungkin ada tujuan tersendiri dari pihak sekolah?

- Saya rasa standar saja yang penting kegiatan belajar mengajar bahasa arab di sekolah ini tuntas KKM (kelompok kerja Madrasah). Selain itu dari pihak sekolah mengharapkan agar anak mampu berkomunikasi dengan bahasa arab. Jadi ada beberapa jam pelajaran yang sengaja di seting untuk meningkatkan poin ini. Namun bagaimana ya karena memang biahnya tidak ada jadi rasanya sangat sulit tercapai. Yang terpenting target-target yang ada di silabus dan yang ada dalam ketentuan permenag sudah tercapai

**Bagaimana proses evaluasi pembelajaran bahasa Arab di sekolah ini?
(formatif dan sumatif)**

- Untuk proses evaluasi pembelajaran bahasa Arab di sekolah ini, ya masih sama. Seperti ada ulangan harian, ada UTS, ada UAS. Kalo saya biasanya, yang harian itu yang banyak saya godok. Penajaman materinya saya tekankan di ulangan harian karena saya bisa mengawasi langsung. Cara yang saya gunakan dalam ulangan harian biasanya bermacam macam.
- Dalam tes maharah istima', misalnya.. saya ceritakan sesuatu berbahasa Arab, kemudian saya tanya tentang cerita saya. Ketika semester dua, saya mengetes istima' pakai yang imla'. Saya ingin tahu sudah sejauh mana kemampuan anak antara menulis, melafalkan kalimat, dan sudah se-klop apa *mufradaat* mereka. Misalkan saya bacakan sebuah cerita, kemudian ada kalimat yang saya putus dan saya meminta anak untuk melengkapi. Saya banyak berharap dari ulangan harian ini.
- Untuk kalam, saya ambil nilai anak dari penugasan, misalkan masrohiyah. Ketika anak masrohiyah, saya masukkan dalam nilai tanpa mereka sadari. Untuk qiraah, misalkan ada teks dalam buku ajar yang lengkap dengan harakatnya, dan di lembar yang lain ada yang tidak ada harakatnya. Saya menyuruh anak untuk membaca teks bacaan dengan menggunakan buku saya, karena kadang di buku siswa, sudah ada harakat tipis-tipis atau arti dari beberapa kalimat.
- Untuk kitabah, mungkin dari qira'ah itu saya suruh anak untuk menulis komentar mereka sesuai dengan apa yang mereka baca. Saya ingin mereka mampu menyampaikan idenya dari bacaan tersebut sesuai versi mereka sendiri. Pernah juga saya minta anak-anak untuk menceritakan keadaan dirinya, *ta'aruf*. Taaruf itu biasanya yang diceritakan tentang namanya, alamat, nomor hape, asal sekolah, hobi, bahkan nama orang tua dan kerjaan orang tuanya, keluarga dan lain-lain. Hal ini secara tidak langsung juga untuk menyaring latar belakang siswa.

Apa saja kendala yang dihadapi guru dan siswa dalam proses evaluasi pembelajaran bahasa Arab?

- Kendala yang dihadapi siswa waktu evaluasi, karena mereka tidak menguasai bahan ajar. Kadang ketika evaluasi istima', beberapa dari mereka juga mengeluh bacaan saya terlalu cepat.
- Ada juga beberapa siswa yang malas malasan mengerjakan tugas. Ketika menghadapi anak yang bermasalah atau malas-malasan, saya tidak akan mencekal anak itu secara langsung. Biasanya saya menyuruh semua siswa di kelas untuk mengerjakan soal-soal yang ada di LKS, ketika siswa yang lain mengerjakan tugas, saya berdiri di samping anak yang bermasalah itu. Saya menanyakan apakah sudah selesai mengerjakan. Pendekatan ini saya rasa cukup efektif mengatasi anak yang bermasalah tanpa merasa dipermalukan. Kadang saya sedikit mengancam anak yang malah mengerjakan tugas dengan menambah tugas tersebut.

Bagaimana hasil pembelajaran bahasa Arab yang telah dicapai siswa? Sudah sesuai dengan tujuan yang ditentukan?

- Saya rasa, karena memang di sekolah ini pembelajaran bahasa Arab tidak hanya satu macam dan semua memiliki tujuan dan target sendiri, hasil pembelajarannyapun bermacam-macam. Menurut saya siswa di kelas non-bahasa sudah mencapai target yang ditentukan meskipun jika dirata-rata hanya 75%, karena memang motivasi dan minat mereka tidak terlalu besar. Pembelajaran bahasa Arabpun sifatnya hanya memenuhi ketentuan PERMENAG dan menjalankan apa yang tertulis di silabus. Intinya, mereka ya hanya memenuhi standart. Meskipun demikian, hasil ini cukup memuaskan melihat mereka bukan kelas yang khusus mempelajari bahasa Arab.

Dengan metode dan alat bantu pembelajaran yang Anda gunakan, sudah sesuai dengan tujuan pembelajaran bahasa Arab yang ingin dicapai? Apa saja indikatornya?

- Saya kira untuk pertanyaan ini, jawabannya dapat disimpulkan dari pembicaraan kita tadi.

**PENILAIAN NON-TES SISWA MADRASAH ALIYAH NEGERI I
TULUNG AGUNG JAWA TIMUR
MATA PELAJARAN BAHASA ARAB
TAHUN PELAJARAN 2015-2016**

A. Identitas Siswa

1. Nama Lengkap :
2. Kelas/Semester :
3. Jurusan :

B. Penilaian Sikap Spiritual

No	Aspek Pengamatan	Skor			
		1	2	3	4
1	Berdoa sebelum dan sesudah melakukan sesuatu				
2	Mengucapkan rasa syukur atas karunia Tuhan				
3	Memberi salam sebelum dan sesudah menyampaikan pendapat/presentasi				
4	Mengungkapkan kekaguman secara lisan maupun tulisan terhadap Tuhan saat melihat kebesaran Tuhan				
5	Merasakan keberadaan dan kebesaran Tuhan saat mempelajari ilmu pengetahuan				
Jumlah Skor					

C. Penilaian Sikap Sosial

No	Aspek Pengamatan	Skor			
		1	2	3	4
1	Ketekunan Belajar				
2	Kedisiplinan				
3	Kerjasama				
4	Hormat Pada Guru				
5	Kejujuran				
6	Tanggung Jawab				
Jumlah Skor					

Keterangan Skor:

1 = Kurang, apabila peserta didik tidak pernah melakukan

2 = Cukup, apabila peserta didik kadang-kadang melakukan

3 = Baik, apabila peserta didik sering melakukan

4 = Sangat baik, apabila peserta didik selalu melakukan

D. Penilaian Kinerja

1- Kinerja dalam Menyelesaikan Tugas Kelompok

No	Aspek Pengamatan	Skor			
		1	2	3	4
1	Kerjasama antar siswa dalam belajar kelompok				
2	Interaksi siswa dalam konteks pembelajaran kelompok				
3	Menghargai pendapat teman dalam satu kelompok				
4	Menghargai pendapat teman dalam kelompok lain				
5	Kesungguhan dalam mengerjakan tugas kelompok				
Jumlah Skor					

Keterangan Skor:

1 = Kurang

2 = Cukup

3 = Baik

4 = Sangat Baik

Skor maksimal = 16

2- Penilaian Kinerja dalam Menyelesaikan Tugas Presentasi

No	Aspek Pengamatan	Skor			
		1	2	3	4
1	Komunikasi				
2	Sistematika Penyampaian				
3	Penguasaan Pengetahuan/Materi				
4	Keberanian				
Jumlah Skor					

Keterangan Skor:

Komunikasi	Sistematika Penyampaian
1 = Tidak dapat berkomunikasi	1 = Tidak sistematis
2 = Komunikasi agak lancar, tetapi	2 = Sistematis, uraian kurang dan/atau

sulit dimengerti	tidak jelas
3 = Komunikasi lancar tetapi kurang jelas dimengerti	3 = Sistematis, uraian cukup
4 = Komunikasi sangat lancar, benar dan jelas	4 = Sistematis, uraian luas, jelas

Wawasan	Keberanian
1 = Tidak menunjukkan pengetahuan/materi	1 = Tidak ada keberanian
2 = Sedikit memiliki pengetahuan/materi	2 = Kurang berani
3 = Memiliki pengetahuan/materi tetapi kurang luas	3 = Berani
4 = Memeiliki pengetahuan/materi yang luas	4 = Sangat berani

Antusias
1 = Tidak antusias
2 = Kurang antusias
3 = Antusias tetapi kurang kontrol
4 = Antusias dan terkontrol

E. Kesimpulan Secara Umum

.....

.....

.....

.....

RENCANA PELAKSANAAN PEMBELAJARAN

(تخطيط خطوات التدريس)

Satuan Pendidikan : MAN Tulungagung 1
Mata Pelajaran : Bahasa Arab
Kelas / Semester : XII / Ganjil
Alokasi Waktu : 3 x 45 Menit

A. Standar Kompetensi

1. Memahami informasi lisan berbentuk paparan atau dialog tentang الحضارة الإسلامية

B. Kompetensi Dasar

- 1.1 Mengidentifikasi bunyi, ujaran (kata, frasa atau kalimat) dalam suatu konteks dengan tepat.
- 1.2 Menangkap makna dan gagasan atau ide dari berbagai bentuk wacana lisan secara tepat.

C. Indikator

1. Mencocokkan gambar dengan kata, frasa atau kalimat yang didengar
2. Melengkapi kalimat dengan kata yang disediakan
3. Menentukan benar atau salah ujaran yang didengar
4. Mengungkapkan kembali informasi rinci dari wacana lisan

Iman Dan Taqwa	Integrasi Lingkungan
<i>QS. Yunus: 101</i> 101. <i>Katakanlah: "Perhatikanlah apa yang ada di langit dan di bumi. tidaklah bermanfaat tanda kekuasaan Allah dan Rasul-rasul yang memberi peringatan bagi orang-orang yang tidak beriman".</i>	Penciptaan langit dan bumi beserta isinya merupakan tanda betapa maha kuasanya sang penciptanya. Oleh karena itu wajib bagi kita untuk beriman kepada-Nya.

D. Tujuan Pembelajaran

1. Siswa mampu mencocokkan gambar dengan kata, frasa / kalimat yang didengar
2. Siswa mampu melengkapi kalimat dengan kata yang disediakan
3. Siswa mampu menentukan benar atau salah ujaran yang didengar
4. Mengungkapkan kembali informasi rinci dari wacana lisan

E. Nilai Karakter

Nilai Karakter yang ingin ditanamkan :

Religius , peduli, disiplin, tanggung jawab, tolong menolong, kreatif dan kerjasama

F. Materi Pembelajaran

Istima' wacana yang memuat kosa kata dan pola kalimat tentang الفعل

المضارع المنصوب dan wacana yang menggambarkan/menceritakan tentang الحضارة الإسلامية

G. Metode Pembelajaran

1. Tanya jawab
2. Inkuiri
3. *Modelling*
4. *Talking Stik*

H. Langkah - langkah Pembelajaran

Langkah - langkah Pembelajaran	Nilai karakter	Waktu
Kegiatan Awal 1. Guru mengucapkan salam sebagai pembuka pertemuan dan menanyakan kabar 2. Guru mengecek kehadiran siswa 3. Guru bersama siswa mengecek kesiapan perangkat pembelajaran 4. Apersepsi 5. Guru menjelaskan kompetensi dari materi yang akan dipelajari	Religius Peduli Disiplin	10 menit
Kegiatan Inti Eksplorasi ✳ Guru menyiapkan sebuah tongkat. ✳ Guru menyampaikan langkah-langkah pembelajaran ✳ Guru menyampaikan materi pokok yang akan dipelajari, ✳ Guru memberikan kesempatan kepada untuk membaca dan mempelajari materi.	Disiplin	65 menit

<p>Elaborasi</p> <ul style="list-style-type: none"> ✳ Siswa membaca dan mempelajari materi ✳ Setelah selesai membaca materi/buku dan mempelajarinya, siswa menutup bukunya. ✳ Siswa mengambil tongkat dari guru dan menjawab pertanyaan yang disampaikan guru demikian seterusnya sampai sebagian besar siswa mendapat giliran menjawab setiap pertanyaan dari guru. <p>Konfirmasi</p> <ul style="list-style-type: none"> ✳ Guru memberi penilaian terhadap jawaban siswa ✳ Guru meluruskan jawaban yang kurang tepat ✳ Guru memberikan post test <p>Iman Dan Taqwa QS.Yunus: 101</p> <p>Integrasi Lingkungan Peredaran pagi, siang dan malam menunjukkan kebesaran yang telah menciptakan alam ini. Oleh karena itu kita harus patuh dan tunduk kepada-Nya.</p> <p>Penutup</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Guru memberi penilaian terhadap jawaban siswa dari hasil post test 2. Guru menyimpulkan materi pembelajaran 3. Guru menginformasikan materi pembelajaran pada pertemuan berikutnya 4. Guru dan siswa mengakhiri pembelajaran dengan tahmid dan salam 	<p>Kreatif Tanggung jawab</p> <p>Kerjasama</p> <p>Obyektif</p>	<p>15 menit</p>
---	--	-----------------

I. Sumber/Media Belajar

Sumber belajar yang digunakan atau dimanfaatkan dalam pembelajaran *istima'* adalah sebagai berikut:

1. Buku teks :
TIM Penulis Bahasa Arab Madrasah Development Centre (MDC) Jawa Timur, *Bahasa Arab Berbasis KTSP Kelas XII*, Kanwil Departemen Agama Propinsi Jatim.
2. A. Fuad Efendi, *Bahasa Arab Bahasa Komunikasi Internasional Kelas XII Kurikulum 2006*, Malang: Misykat
3. Lembar Kerja Siswa Al-Hikmah
4. Kartu *Mufradat* / Kartu Kata Bergambar

J. Penilaian Hasil Belajar

1. Evaluasi Proses
 - a. Prosedur : dilakukan selama proses pembelajaran
 - b. Jenis tes : Perbuatan
 - c. Bentuk tes : mengamati dan mencocokkan
 - d. Alat : media bergambar
2. Evaluasi Hasil
 - a. Prosedur : dilakukan di akhir pelajaran
 - b. Jenis tes : tulis
 - c. Bentuk tes : subyektif / obyektif
 - d. Alat : soal evaluasi
3. Contoh Instrumen

تدريب على الاستماع

اسمع الجمل الآتية ثم إجب بكلمة مناسبة!

- ١- القرآن أكبر عوامل التي علماء الإسلام إلى التقدم الحضاري
- ٢- علماء الإسلام في القرون الوسطى في المعارف والعلوم
- ٣- المهني التجريبي يظهر لأول مرة في تاريخ على علماء الإسلام
- ٤- كان جابر أعظم له مصنفات مشهورة في الكيمياء
- ٥- ابن هيثم من الرواد المنهج التجريبي في علم الفيزياء
- ٦- من علماء الإسلام الذي يرى أن الأرض مستديرة هو
- ٧- إشتهر أعظم طبيب له معارف واسعة ولقب بأمير الأطباء

٨- هو الذي يقوم بتشريح أجساد الأرض

٩- من علماء الإسلام في الرياضيات هو

١٠- كانت الحضارة الإسلامية في القرون الوسطى

KRITERIA PENILAIAN MENYIMAK

No	Nama	Kriteria Dan Skala Penskoran				Skor
		Mengidentifikasi tema	Menemukan informasi tersurat	Menemukan pesan	Menceritakan kembali isi wacana	
		1-15	1-20	1-30	1-35	
1					100	
2						
3						
4						
5						

Tulungagung, 27 Juli 2015

Mengetahui,
Kepala MAN Tulungagung 1

Guru bidang Studi

Drs. H. SLAMET RIYADI, M.Pd
NIP. 19640619 199303 1 005

NUNUNG SHOFA YULFINA, M.Pd
NIP. 19790421 200710 2 005

RENCANA PELAKSANAAN PEMBELAJARAN

(تخطيط خطوات التدريس)

Satuan Pendidikan : MAN Tulungagung
Mata Pelajaran : Bahasa Arab
Kelas / Semester : XII / Ganjil
Alokasi Waktu : 3 x 45 Menit

A. Standar Kompetensi

2. Memahami informasi lisan berbentuk paparan atau dialog tentang الحضارة الإسلامية

B. Kompetensi Dasar

- 2.1 Menyampaikan gagasan atau pendapat secara lisan dengan lafal yang tepat.
- 2.2 Melakukan dialog sesuai konteks dengan tepat dan lancar.

C. Indikator

1. Menirukan ujaran (kata, frasa, kalimat) dengan tepat
2. Melafalkan ujaran (kata, frasa, kalimat) dengan intonasi yang tepat
3. Mengajukan pertanyaan sesuai konteks
4. Menjawab pertanyaan sesuai konteks
5. Menyampaikan informasi sesuai konteks
6. Melakukan percakapan sesuai konteks

Iman Dan Taqwa	Integrasi Lingkungan
<i>QS. Al-Ra'ad: 15</i> <i>Hanya kepada Allah-lah sujud (patuh) segala apa yang di langit dan di bumi, baik dengan kemauan sendiri ataupun terpaksa (dan sujud pula) bayang-bayangnya di waktu pagi dan petang hari.</i>	Peredaran pagi, siang dan malam menunjukkan kebesaran yang telah menciptakan alam ini. Oleh karena itu kita harus patuh dan tunduk kepadanya.

D. Tujuan Pembelajaran

1. Siswa mampu menirukan ujaran (kata, frasa, kalimat) dengan tepat
2. Siswa mampu melafalkan ujaran (kata, frasa, kalimat) dengan intonasi yang tepat

3. Siswa mampu mengajukan pertanyaan sesuai konteks
4. Siswa mampu menjawab pertanyaan sesuai konteks
5. Siswa mampu menyampaikan informasi sesuai konteks
6. Siswa mampu melakukan percakapan sesuai konteks

E. Nilai Karakter

Nilai Karakter yang ingin ditanamkan :

Religius , peduli, disiplin, tanggung jawab, jujur, kreatif, percaya diri, semangat dan kerjasama

F. Materi Pembelajaran

Kalam tentang الحضارة الإسلامية dengan menggunakan 25-30 *Mufradat* baru

dan struktur kalimat yang mengandung bentuk kata الفعل المضارع المنصوب

G. Model dan Metode Pembelajaran

1. *Modelling* dan *Role Playing*
2. Demonstrasi
3. *Index card match*
4. *Contextual Teaching and Learning*

H. Langkah - langkah Pembelajaran

Langkah - langkah Pembelajaran	Nilai karakter	Waktu
<p>Kegiatan Awal</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Guru membuka pelajaran dengan mengucapkan salam dan menanyakan kabar 2. Guru mengecek kehadiran siswa 3. Guru bersama siswa mengecek kesiapan perangkat pembelajaran 4. Apersepsi 5. Guru menjelaskan kompetensi materi 	<p>Religius</p> <p>Peduli</p> <p>Disiplin</p>	10 menit
<p>Kegiatan Inti</p> <p><i>Eksplorasi</i></p> <ul style="list-style-type: none"> ☀ Guru memberi contoh dialog dan siswa mendengarkan dengan seksama ☀ Guru membagi siswa menjadi beberapa pasangan/kelompok ☀ Guru menyampaikan langkah-langkah pembelajaran 	Kreatif	65 menit

<ul style="list-style-type: none"> ✳ Guru menyampaikan materi pokok/ teks yang akan dipelajari, ✳ Guru membimbing siswa melakukan kerjasama dalam kelompok. <p>Elaborasi</p> <ul style="list-style-type: none"> ✳ Masing-masing pasangan membuat dialog sesuai konteks ✳ Siswa mendemonstrasikan dialog yang telah disusun secara bergantian ✳ Setiap kelompok merangkum isi dialog yang sudah diperagakan temannya ✳ Semua siswa menirukan lafal guru dalam berdialog dengan intonasi yang tepat. <p>Konfirmasi</p> <ul style="list-style-type: none"> ✳ Guru memeriksa dan mengoreksi hasil tugas kelompok ✳ Guru memberikan reward berupa pujian bagi semua pasangan yang menjalankan tugas dengan baik dan benar ✳ Guru meluruskan jawaban yang kurang tepat. <p>Iman Dan Taqwa QS.Al-Raad : 15</p> <p>Integrasi Lingkungan Peredaran pagi, siang dan malam menunjukkan kebesaran yang telah menciptakan alam ini. Oleh karena itu kita harus patuh dan tunduk kepada-Nya.</p>	<p>Tanggung jawab</p> <p>Percaya diri</p> <p>Jujur</p> <p>Semangat</p> <p>Obyektif</p> <p>Disiplin</p> <p>Obyektif</p>	<p>15 menit</p>
<p>Penutup</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Guru melakukan refleksi dan membuat rangkuman materi bersama siswa 2. Guru menyimpulkan materi pembelajaran 3. Guru memberi pesan moral dan menginformasikan materi pembelajaran pada pertemuan berikutnya 4. Guru dan siswa mengakhiri 		

pembelajaran dengan salam		
---------------------------	--	--

I. Sumber/Media Belajar

Sumber belajar yang digunakan atau dimanfaatkan dalam pembelajaran *istima'* adalah sebagai berikut:

1. Buku teks :
TIM Penulis Bahasa Arab Madrasah Development Centre (MDC) Jawa Timur, *Bahasa Arab Berbasis KTSP Kelas XII*, Kanwil Departemen Agama Propinsi Jatim.
2. A. Fuad Efendi, *Bahasa Arab Bahasa Komunikasi Internasional Kelas XII Kurikulum 2006*, Malang: Misykat
3. LCD dan Ruang Multimedia
4. Kartu *Mufradat* / Kartu Kata Bergambar

J. Penilaian Hasil Belajar

1. Evaluasi Proses
 - a. Prosedur : dilakukan selama proses pembelajaran
 - b. Jenis tes : Perbuatan
 - c. Bentuk tes : mengamati dan mencocokkan
 - d. Alat : media bergambar
2. Evaluasi Hasil
 - a. Prosedur : dilakukan di akhir pelajaran
 - b. Jenis tes : tulis
 - c. Bentuk tes : subyektif / obyektif
 - d. Alat : soal evaluasi
3. Contoh Instrumen

تدريب على الكلام

أجر الحوار التالي مع أصدقائكم!

المدرس : هل عندك كتاب تاريخ الحضارة الإسلامية ؟

عمر : نعم، عندي كتاب تاريخ الحضارة الإسلامية

المدرس : اذكر هؤلاء العلماء يا عارف الدين!

عارف الدين : منهم جابر ابن حيان، أبو بكر الرازي وابن هيثم وغيرهم كثير

المدرس : هل وجدت شيئاً آخر في هذا الكتاب يا حسن؟

حسن : نعم، وجدت ابن هيثم وهو منشئ علم الضوء
 الأستاذ : هل وجدت في مجال الرياضيات، يانور الدين؟
 نور الدين : نعم، وجدت قد سبق علماء الإسلام المشهورون في الرياضيات منهم
 ابن جابر البتاني وموسى ابن شاعر والبيروني

KRITERIA PENILAIAN BERBICARA

No	Nama	Kriteria Dan Skala Penskoran				Skor
		Ketepatan kata/ungkapan	Kelancaran	Ketepatan Intonasi	Kontekstual	
		25	25	20	30	
1.						
2.						
3.						
4.						

Tulungagung, 27 Juli 2015

Mengetahui,
Kepala MAN Tulungagung 1

Guru bidang Studi

Drs. H. SLAMET RIYADI, M.Pd
NIP. 19640619 199303 1 005

NUNUNG SHOFA YULFINA, M.Pd
NIP. 19790421 200710 2 005

RENCANA PELAKSANAAN PEMBELAJARAN

(تخطيط خطوات التدريس)

Satuan Pendidikan : MAN Tulungagung
Mata Pelajaran : Bahasa Arab
Kelas / Semester : XII / Ganjil
Alokasi Waktu : 3 x 45 Menit

A. Standar Kompetensi

3. Memahami wacana tulis berbentuk paparan atau dialog tentang الحضارة الإسلامية

B. Kompetensi Dasar

- 3.1 Melafalkan dan membaca nyaring kata, kalimat dan wacana tulis dengan benar.
- 3.2 Mengidentifikasi bentuk dan tema wacana secara tepat.
- 3.3 Menemukan makna dan gagasan atau ide wacana tulis secara tepat.

C. Indikator

1. Menentukan tema wacana tulis
2. Menentukan informasi umum dan rinci dari wacana tulis
3. Menafsirkan makna kata / ungkapan sesuai konteks
4. Membaca nyaring wacana tulis dengan intonasi dan lafal yang tepat
5. Menjawab pertanyaan mengenai informasi dari wacana tulis

Iman Dan Taqwa	Integrasi Lingkungan
<i>QS. Fushsilat: 11</i> <i>kemudian Dia menuju kepada penciptaan langit dan langit itu masih merupakan asap, lalu Dia berkata kepadanya dan kepada bumi: "Datanglah kamu keduanya menurut perintah-Ku dengan suka hati atau terpaksa". keduanya menjawab: "Kami datang dengan suka hati".</i>	Penciptaan langit dan bumi beserta isinya merupakan tanda betapa maha kuasanya sang penciptanya. Oleh karena itu wajib bagi kita untuk beriman kepada-Nya.

D. Tujuan Pembelajaran

1. Siswa mampu menentukan tema wacana tulis
2. Siswa mampu menentukan informasi umum dan rinci dari wacana tulis

3. Siswa mampu menafsirkan makna kata / ungkapan sesuai konteks
4. Siswa mampu membaca nyaring wacana tulis dengan intonasi dan lafal yang tepat
5. Siswa mampu menjawab pertanyaan mengenai informasi dari wacana tulis

E. Nilai Karakter

Nilai Karakter yang ingin ditanamkan :

Religius , peduli, disiplin, tanggung jawab, jujur, kreatif, percaya diri, semangat dan kerjasama.

F. Materi Pembelajaran

Qira'ah tentang الحضارة الإسلامية dengan lafal dan intonasi yang benar dengan

struktur kalimat yang mengandung bentuk kata الفعل المضارع المنصوب

G. Metode Pembelajaran

1. Cooperative Learning model Struktural
2. Tanya Jawab
3. *Jigsaw*
4. Resitasi (Penugasan)

H. Langkah - langkah Pembelajaran

Langkah - langkah Pembelajaran	Nilai karakter	Waktu
<p>Kegiatan Awal</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Guru mengucapkan salam sebagai pembuka pertemuan dan menanyakan kabar 2. Guru mengecek kehadiran siswa 3. Guru bersama siswa mengecek kesiapan perangkat pembelajaran 4. Apersepsi 5. Guru menjelaskan kompetensi dari materi yang akan dipelajari 	<p>Religius</p> <p>Peduli</p> <p>Disiplin</p> <p>Peduli</p>	15 menit
<p>Kegiatan Inti</p> <p>Eksplorasi</p> <ul style="list-style-type: none"> ☀ Guru menunjuk salah satu siswa untuk membaca teks ☀ Guru meminta siswa yang lain menyimak bacaan dan mencatat kesalahan dalam bacaan ☀ Guru dan siswa mengoreksi bersama kesalahan bacaan dengan metode <i>munaqasah</i>. 	<p>Kreatif</p> <p>Tanggung jawab</p> <p>Disiplin</p>	65 menit

<p>Elaborasi</p> <ul style="list-style-type: none"> ✳ Siswa membaca dan mempelajari materi ✳ Setelah selesai membaca materi/buku dan mempelajarinya, siswa menutup bukunya. ✳ Siswa mengambil tongkat dari guru dan menjawab pertanyaan yang disampaikan guru demikian seterusnya sampai sebagian besar siswa mendapat giliran menjawab setiap pertanyaan dari guru. <p>Iman Dan Taqwa QS.Fushsilat : 11</p> <p>Integrasi Lingkungan Penciptaan langit dan bumi beserta isinya merupakan tanda betapa maha kuasanya sang penciptanya. Oleh karena itu wajib bagi kita untuk beriman kepada-Nya.</p> <p>Konfirmasi</p> <ul style="list-style-type: none"> ✳ Guru memberikan pertanyaan berkaitan dengan materi sebagai penguatan konsep ✳ Guru meluruskan jawaban siswa yang kurang tepat ✳ Guru memberikan motivasi kepada siswa yang kurang optimal dalam bekerja <p>Penutup</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Guru memberi penilaian terhadap jawaban siswa dari hasil post test 2. Guru memberikan refleksi tentang kegiatan pembelajaran yang telah dilakukan 3. Guru menyampaikan tugas yang berkaitan dengan materi 4. Guru dan siswa mengakhiri pembelajaran dengan hamdalah dan salam 	<p>Semangat Jujur</p> <p>Kreatif</p> <p>Obyektif</p>	<p>15 menit</p>
--	--	-----------------

I. Sumber/Media Belajar

Sumber belajar yang digunakan atau dimanfaatkan dalam pembelajaran *istima'* adalah sebagai berikut:

1. Buku teks :
TIM Penulis Bahasa Arab Madrasah Development Centre (MDC) Jawa Timur, *Bahasa Arab Berbasis KTSP Kelas XII*, Kanwil Departemen Agama Propinsi Jatim.
2. A. Fuad Efendi, *Bahasa Arab Bahasa Komunikasi Internasional Kelas XII Kurikulum 2006*, Malang: Misykat
3. Lembar Kerja Siswa Al-Hikmah
4. Kartu *Mufradat* / Kartu Kata Bergambar

J. Penilaian Hasil Belajar

1. Evaluasi Proses
 - a. Prosedur : dilakukan selama proses pembelajaran
 - b. Jenis tes : Perbuatan
 - c. Bentuk tes : mengamati dan mencocokkan
 - d. Alat : media bergambar
2. Evaluasi Hasil
 - a. Prosedur : dilakukan di akhir pelajaran
 - b. Jenis tes : tulis
 - c. Bentuk tes : subyektif / obyektif
 - d. Alat : soal evaluasi
3. Contoh Instrumen

تدريب على القراءة

أجب عن الأسئلة الآتية وفقا لنص السابق!

١. اذكروا بعضا من علوم اللغة العربية!

٢. اذكروا العلوم التجريبية التي تدرسونها في مدرستكم!

٣. ماذا أنزل الله على محمد ص م؟

٤. لماذا يحتاج المسلمون إلى أن يقرؤوا القرآن؟

٥. هل يدرس طلبة المدارس الثانوية الإسلامية علوم القراءات؟

قل (صحيح) إذا كانت العبارة صحيحة وقل خطأ إذا كانت العبارة خطأ!

٦. (ص-خ) ابتكر مرصادا لرصد الكواكب والنجوم
٧. (ص-خ) كان ابن نفيس أول من رأى أن الأرض مستديرة
٨. (ص-خ) الشريعة الإسلامية من الحضارة البشرية
٩. (ص-خ) كان جابر بن حيان موظفا في السوق
١٠. (ص-خ) تأخرت الحضارة الإسلامية في القرون الوسطى

KRITERIA PENILAIAN MEMBACA

No	Nama	Kriteria Dan Skala Penskoran				Skor
		Ketepatan/ Kelancaran	Menemukan informasi tersurat	Menemukan ide pokok	Menemukan pesan	
		20	25	25	30	
1.						
2.						
3.						
4.						
5.						

Tulungagung, 27 Juli 2015

Mengetahui,
Kepala MAN Tulungagung 1

Guru bidang Studi

Drs. H. SLAMET RIYADI, M.Pd
NIP. 19640619 199303 1 005

NUNUNG SHOFA YULFINA, M.Pd
NIP. 19790421 200710 2 005

RENCANA PELAKSANAAN PEMBELAJARAN

(تخطيط خطوات التدريس)

Satuan Pendidikan : MAN Tulungagung
Mata Pelajaran : Bahasa Arab
Kelas / Semester : XII / Ganjil
Alokasi Waktu : 3 x 45 Menit

A. Standar Kompetensi

4. Mengungkapkan informasi secara tertulis berbentuk paparan atau dialog

B. Kompetensi Dasar

- 4.1 Menulis kata, frasa, dan kalimat dengan huruf, ejaan dan tanda baca yang tepat.
- 4.2 Mengungkapkan gagasan atau gagasan secara tertulis dalam kalimat dengan menggunakan kata, frasa dan struktur yang benar.

C. Indikator

1. Menulis kata, frasa dan kalimat yang terdapat dalam materi *Qira'ah* secara benar dengan huruf dan tanda baca yang tepat.
2. Menyusun beberapa kata menjadi kalimat yang sempurna dengan menggunakan tanda baca yang benar.
3. Menuliskan jawaban yang tepat atas pertanyaan tulis yang berhubungan dengan materi
4. Membuat karangan sederhana dalam kegiatan *Insyah' Muwajjah* yang mengandung kaidah

Iman Dan Taqwa	Integrasi Lingkungan
<i>QS. Al-Ra'ad: 08</i> <i>Allah mengetahui apa yang dikandung oleh Setiap perempuan, dan kandungan rahim yang kurang sempurna dan yang bertambah. dan segala sesuatu pada sisi-Nya ada ukurannya.</i>	Nabi adam dan siti hawa merupakan manusia pertama yang diciptakan oleh Allah. Dari merekalah lalu muncul peradaban manusia.

D. Tujuan Pembelajaran

1. Siswa mampu menulis kata, frasa dan kalimat yang terdapat dalam materi *Qira'ah* secara benar dengan huruf dan tanda baca yang tepat.

2. Siswa mampu menyusun beberapa kata menjadi kalimat yang sempurna dengan menggunakan tanda baca yang benar.
3. Siswa mampu menuliskan jawaban yang tepat atas pertanyaan tulis yang berhubungan dengan materi
4. Siswa mampu membuat karangan sederhana dalam kegiatan *Insyah* *Muwajjah* yang mengandung kaidah

E. Nilai Karakter

Nilai Karakter yang ingin ditanamkan :

Religius , peduli, disiplin, tanggung jawab, jujur, kreatif, percaya diri, dan semangat.

F. Materi Pembelajaran

Insyah tentang الحضارة الإسلامية dengan menggunakan 25-30 *Mufradat* baru

dan struktur kalimat yang mengandung bentuk kata الفعل المضارع المنصوب

G. Model dan Metode Pembelajaran

1. Ceramah
2. Diskusi
3. *STAD (Student Team Achievement Division)*

H. Langkah - langkah Pembelajaran

Langkah - langkah Pembelajaran	Nilai karakter	Waktu
<p>Kegiatan Awal</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Guru mengucapkan salam sebagai pembuka dan menanyakan kabar siswa 2. Guru mengecek kehadiran siswa 3. Guru menyampaikan informasi yang berkaitan dengan materi yang akan dipelajari 4. Guru memberikan appersepsi 	<p>Religius</p> <p>Peduli</p> <p>Disiplin</p>	15 menit
<p>Kegiatan Inti</p> <p>Eksplorasi</p> <ul style="list-style-type: none"> ✳ Guru membagi siswa menjadi beberapa kelompok ✳ Guru menunjukkan media yang akan digunakan dalam pembelajaran 	<p>Tanggung jawab</p> <p>Disiplin</p>	65 menit

<ul style="list-style-type: none"> ✳ Guru menjelaskan cara kerja kelompok. <p>Elaborasi</p> <ul style="list-style-type: none"> ✳ Siswa menulis kata/frasa sesuai dengan gambar yang ditunjukkan oleh guru ✳ Siswa menyusun kartu kata yang telah ditunjukkan menjadi sebuah kalimat. ✳ Salah satu siswa dari kelompok maju ke depan untuk melihat teks yang telah disiapkan guru sambil dihafalkan. ✳ Siswa yang telah maju ke depan lalu kembali ke kelompoknya dan mendiktekan apa yang sudah dilihat dan dihafalkan kepada temannya. ✳ Siswa yang didikte menulis apa yang didengar ✳ Setelah selesai menulis, siswa yang lain bergantian maju ke depan ✳ Masing-masing kelompok mempresentasikan hasil kerjanya <p>Konfirmasi</p> <ul style="list-style-type: none"> ✳ Guru memeriksa dan memberi penilaian hasil kerja kelompok ✳ Guru memberikan penjelasan dan pelurusan konsep jika ada yang salah ✳ Guru memberikan post test 	<p>Teliti</p> <p>Kerjasama</p> <p>Menyampaikan pendapat</p>	
<p>Iman Dan Taqwa QS.Ar-Raad : 08</p> <p>Integrasi Lingkungan Nabi adam dan siti hawa merupakan manusia pertama yang diciptakan oleh Allah. Dari merekalah lalu muncul peradaban manusia.</p> <p>Penutup</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Guru menarik hasil pekerjaan siswa 	<p>Obyektif</p>	<p>15 menit</p>

2. Guru memberikan kesimpulan materi pembelajaran		
3. Guru menyampaikan tugas kepada siswa		
4. Guru mengakhiri pembelajaran dengan do'a dan salam		

I. Sumber/Media Belajar

Sumber belajar yang digunakan atau dimanfaatkan dalam pembelajaran *istima'* adalah sebagai berikut:

1. Buku teks :
TIM Penulis Bahasa Arab Madrasah Development Centre (MDC) Jawa Timur, *Bahasa Arab Berbasis KTSP Kelas XII*, Kanwil Departemen Agama Propinsi Jatim.
2. A. Fuad Efendi, *Bahasa Arab Bahasa Komunikasi Internasional Kelas XII Kurikulum 2006*, Malang: Misykat
3. Lembar Kerja Siswa Al-Hikmah
4. *Flash card* / Kartu Kata dan Kartu Gambar

J. Penilaian Hasil Belajar

1. Evaluasi Proses
 - a. Prosedur : dilakukan selama proses pembelajaran
 - b. Jenis tes : Perbuatan
 - c. Bentuk tes : mengamati dan mencocokkan
 - d. Alat : media bergambar
2. Evaluasi Hasil
 - a. Prosedur : dilakukan di akhir pelajaran
 - b. Jenis tes : tulis
 - c. Bentuk tes : subyektif / obyektif
 - d. Alat : soal evaluasi
3. Contoh Instrumen

تدريب على الكتابة

املأ الفراغ بما يناسب !

١. نريد ندرس أدلة البيروني على كروية الأرض ودورانها على كروية الأرض وحزل

محورها

٢. الرازي يبذل جهوده يكون عنده علوم طبية واسعة عن الطب

٣. هل يمكن للطلبة والطالبات يكونوا مثل هؤلاء العلماء؟
٤. يصل تقدم الحضارة الإسلامية اليوم إلا بجد في العمل
٥. فرض القرآن على المسلمين يتفكروا في خلق الله
٦. جابر بن حيان يجتهد يدخل المنهج التحريبي فيأبحاثه
٧. أرسل الله محمدا ص م يدعو الناس إلى الإيمان بالله
٨. أمر القرآن بأن يعبدوا الله ولا به شيئا. ولن يؤمن بالله إلا من يهديه.

KRITERIA PENILAIAN MENULIS

No	Nama	Kriteria Dan Skala Penskoran				Skor
		Ketepatan Tulisan	Keindahan	Ketepatan kaidah	Pengembangan ide	
		20	20	30	30	
1.						
2.						
3.						

Tulungagung, 27 Juli 2015

Mengetahui,
Kepala MAN Tulungagung 1

Guru bidang Studi

Drs. H. SLAMET RIYADI, M.Pd
NIP. 196406191993031005

NUNUNG SHOFA YULFINA, M.Pd
NIP. 197904212007102005

قائمة المصادر والمراجع

المراجع العربية :

- أوريل بحر الدين، مهارات التدريس نحو إعداد مدرس اللغة العربية الكفاء. مالانج: جامعة مولانا ملك إبراهيم، ٢٠١١.
- ابن منظور، لسان العرب، القاهرة: دار المعارف، ١٩٩٧.
- جرجي زيدان، الفلسفة اللغوية والألفاظ العربية، القاهرة: دار الهلال، ١٩٩٩.
- زين العارفين، تطبيق الكفاءة التعليمية والكفاءة المهنية لدى مدرسي اللغة العربية بالمدارس المتوسطة الإسلامية بمنطقة رمانج جاوى الوسطى، جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج : رسالة الماجستير، ٢٠١١.
- سميح أبو ملقى، الأساليب الحديثة لتدريس اللغة العربية، بيروت: مجدلاوى، ١٩٩٧.
- عبد الرحمن أحمد عثمان، البحث العلمى وطرق كتابة الرسائل الجامعية، أفريقيا: جامعة أفريقيا العالمية. ٢٠٠٩.
- عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان، إضاءات لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها، رياض: مكتبة الملك فهد الوطنية أثناء النشر، ٢٠١١.
- فايز مراد دندش وأمين عبد الحفست، دليل التربية العملية وإعداد المعلمين، الإسكندرية: دار الوفاء، ٢٠٠٢.
- محمد إدريس جوهرى، مبادئ علم التعليم، سومنب: مطبعة الأمين برندوان، ٢٠١١.
- محمود على السمان، التوجيه في تدريس اللغة العربية، القاهرة: دار المعارف، ١٩٨٣.

نايف محمود معروف، خصائص اللغة العربية وطرائق تدريسها، بيروت: دار النفائس،
١٩٨٥.

المراجع الأجنبية :

- Abdul Hamid. *Mengukur Kemampuan Bahasa Arab*. Malang: UIN-Maliki Press, 2010.
- Ainin, Moch. *Metodologi Penelitian Bahasa Arab*. Pasuruan: Hilal Pustaka, 2007.
- Ali, Mukti. *Kapita Selekta Pendidikan Islam*. Cet. 1. Jakarta: Pedoman Ilmu Jaya, 2003.
- Alma, Buchari. *Guru Profesional Menguasai Metode dan Terampil Mengajar*. Bandung: AlfaBeta, 2010.
- Arifin, Zainal. *Evaluasi Pembelajaran*. Bandung: Rosdakarya. 2009.
- Arikunto, Suharsimi dan Cepi Safruddin Abdul Jabar. *Evaluasi Program Pendidikan*. Jakarta: Bumi Aksara, 2009.
- Arikunto, Suharsimi. *Manajemen Pengajaran Secara Manusia*. Jakarta: Rineka Cipta, 1993.
- _____. *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktik*. Jakarta: PT Rineka Cipta, 2010.
- Bahri Djamarah dan Aswan Zain, Syaiful. *Strategi Belajar Mengajar*. Jakarta : Rineka Cipta, 2002.
- Cruickshank, Donald R. *Research That Informs Teachers and Teacher Educators*. Bloomington: Phi Delta Kappa Educational Foundation, 1990.
- Dajamarah, Syaiful Bahri. *Strategi Belajar Mengajar*. Jakarta: Rineka Cipta, 2010.
- Edward S, *Total Quality Management In Education* (alih bahasa Ahmad Ali Riyadi), Jogjakarta: IRCiSoD, 2006.
- Engkoswara, *Adminstrasi Pendidikan*, Bandung: Alfabeta, 2010.

- Fakultas Tarbiyah IAIN Sunan Ampel. *Bahan Ajar Pendidikan dan Latihan Profesi Guru Sertifikasi Guru. Pengawas dalam Jabatan Kuota 2009*. Surabaya: LPTK Fakultas Tarbiyah IAIN Sunan Ampel, 2009.
- Furchan, Arif. *Pengantar Penelitian dalam Pendidikan*. Surabaya: Usaha Nasional, 1982.
- Hadis, A dan Nurhayati, *Manajemen Mutu Pendidikan*, Bandung: Alfabeta, 2010.
- Hakim, Lukmanul. *Perencanaan Pembelajaran*. Bandung: CV Wacana Prima, 2010.
- Hamalik, Oemar. *Pendidikan Guru; Berdasarkan Pendekatan Sistem*. Cet. 4. Jakarta: Ikrar Mandiri Abadi, 2006.
- Harahap, Baharudin. *Supervisi Pendidikan yang Dilaksanakan oleh Guru, Kepala Sekolah, Pemilik dan Pengawas Sekolah*. Jakarta: Damai Jaya, 1982.
- Idochi, Moch. Anwar. *Administrasi Pendidikan dan Manajemen Biaya Pendidikan*. Bandung: Alfabeta, 2004.
- Idrus, Ali dan Fachruddin Saudagar. *Pengembangan Profesionalitas Guru*. Jakarta: Gaung Persada Press, 2009.
- Machmudah, Umi dan Abdul Wahab Rosyidi. *Active Learning Dalam Pembelajaran Bahasa Arab*. Malang: UIN Malang Press, 2008.
- Makmun, Abi Syamsuddin. *Psikologi Kependidikan; Perangkat Sistem Pengajaran Modul* Bandung: Remaja Rosdakarya, 2007.
- Marcy P Driscoll. *Psychology of learning for instruction*. Boston: Allyn and Bacon, 1994.
- Margaret E. Bell Gredler. *Buku Petunjuk Belajar dan Membelajarkan*. Jakarta: PAU UT, 1988.
- Miarso, Yusufhadi. *Menyemai Benih Teknologi Pendidikan*. Jakarta: Prenada Media, 2004.
- Mulyadi, *Kepemimpinan Kepala Sekolah dalam Mengembangkan Budaya Mutu*, Malang: UIN Maliki Press, 2010.
- Mustofa, Syaiful. *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif*. Malang: UIN-Maliki Press, 2011.

- Moleong, Lexi. *Metodologi Penelitian Kualitatif*. Bandung: Remaja Rosdakarya, 2006.
- Orin W. Anderson., David R. Krathwol. *A Taxonomi for Learning, Teaching and Assessing: A Revision of Blooms Taxonomy of Educational Objective*. New York: Longman, 2001.
- Prantiasih. *Perencanaan Pengajaran PPKN*. Malang: IKIP Malang, 1997.
- Raka, Joni T. *Pedoman Umum Alat Penilaian Kemampuan Guru*. Jakarta: Dirjen Pendidikan Tinggi Depdikbud, 1984.
- Riyanto, T. *Pembelajaran Sebagai Proses Bimbingan Pribadi*. Jakarta: Grasindo, 2002.
- Sagala, Syaiful. *Konsep dan Makna Pembelajaran*. Bandung: Alfabeta, 2003.
- _____. *Kemampuan Profesional Guru dan Tenaga Kependidikan*. Bandung: Alfabeta, 2013.
- Satori, Djam'an dan Aan Komariah. *Metodologi Penelitian Kualitatif*. Bandung: Alfabeta, 2011.
- Subrata, Surya. *Dasar-Dasar Kependidikan*. Jakarta: Rineka Cipta, 1990.
- Sudjana, Nana. *Dasar-Dasar Proses Belajar Mengajar*. Bandung: Sinar Baru, 2002.
- Sudjarwo. *Beberapa Aspek Pengembangan Sumber Belajar*. Jakarta: Medyatama sarana Perkasa, 1989.
- Suhardan, Dadang. *Supervise Profesional: Layanan dalam meningkatkan Mutu pembelajaran di Era Otonomi Daerah*. Bandung: Alfabeta, 2010.
- Surakhmad, W. *Metodologi Pengajaran Nasional*. Bandung: Jemmars, 1986.
- Sunhaji. *Strategi Pembelajaran*. Yogyakarta: Grafindo Leteria Media, 2009.
- Surya, Muhammad. *Psikologi Pembelajaran dan Pengajaran*. Bandung: Yayasan Bhakti Winaya, 2003.
- Sutisna, Oteng. *Administrasi Pendidikan Dasar Teoritis dan Profesional*. Bandung: Angkasa, 1993.
- Suyanto dan Asep Djihad. *Bagaimana Menjadi Calon Guru dan Guru Profesional*. Yogyakarta: Multi Preesindo, 2012.
- Soetjipto dan Raflis Kosasi. *Profesi Keguruan*. Cet. 4. Jakarta: Rineka Cipta, 2009.

- Syaodih, Nana. *Landasan Psikologi Proses Pendidikan*. Cet. 4. Bandung: Rosada Karya, 2007.
- Tim Dosen Administrasi Pendidikan UPI, *Manajemen Pendidikan*, Bandung: Alfabeta, 2010.
- Usman, Moh. Uzer. *Menjadi Guru Profesional*. Bandung: Remaja Rosdakarya, 2010.
- Undang-Undang Republik Indonesia No. 14 Tahun 2005, *Tentang Guru Dan Dosen*, Pasal. I .Ciputat Press, 2006.
- Wiranataputra, U. *Teori dan pembelajaran*. Jakarta: Universitas Terbuka, 2008.
- Wirawan. *Profesi dan Standar Evaluasi*. Jakarta: Yayasan Bangun Indonesia & UHAMKA Press, 2002.
- Zulfiandri. *Qualitan Teaching*. Jakarta: Qualitama Tunas Mandiri, 2010.





KEMENTERIAN AGAMA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI MAULANA MALIK IBRAHIM MALANG
PASCASARJANA

Jalan: Ir. Soekarno No.01 Dadaprejo, Kota Batu 65323. Telepon. 0341-531133
Website: <http://pasca.uin-malang.ac.id>, Email: pps@uin-malang.ac.id

Nomor : Un.03.Ps/HM.01.1/ 100/2015
Hal : Permohonan Ijin Penelitian

7 September 2015

Kepada

Yth. Kepala Sekolah Madrasah Aliyah Negeri 1 (MAN 1) Tulungagung

di -
Tempat

Assalamu'alaikum Wr.Wb

Berkenaan dengan tugas penelitian tesis bagi mahasiswa kami, maka mohon dengan hormat Bapak/Ibu untuk berkenan memberi ijin kepada mahasiswa di bawah ini melakukan penelitian pada lembaga yang Bapak/Ibu pimpin:

Nama : M. Arif Kurniawan
NIM : 13720005
Program Studi : Program Magister Pendidikan Bahasa Arab
Semester : V (Kelima)
Dosen Pembimbing : 1. Dr. H. Wildana Wargadinata, M.Ag
2. Dr. H. Munirul Abidin, M.Ag
Judul Tesis : دراسة الحالة عن مهنية مدرسي اللغة العربية لترقية جودة التعليم
في المدرسة العالية الحكومية الأولى تولونج أعونج جاوى الشرقية

Demikian permohonan ini disampaikan, atas perkenan dan kerjasamanya disampaikan terima kasih.

Wassalamu'alaikum Wr.Wb



Prof. Dr. H. Muhaimin, MA
NIP 195612111983031005



KEMENTRIAN AGAMA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
MAULANA MALIK IBRAHIM MALANG
PASCASARJANA

Jalan Ir. Soekarno No. 1 Dadaprejo Kota Batu 65324

Website: <http://pasca.uin-malang.ac.id>, E-mail: pps@uin-malang.ac.id

Lamp : -0-

Hal : Permohonan Melaksanakan Wawancara

Kepada
**Guru Bahasa Arab Madrasah Aliyah
Negeri Tulungagung I**
di
tempat

Assalamu'alaikum. Wr. Wb.

Dalam rangka menyusun Tesis untuk mencapai gelar Mater (S2) Fakultas Pascasarjana jurusan Pendidikan Bahasa Arab (PBA) di Universitas Islam Negeri (UIN) Maulana Malik Ibrahim Malang, bersama dengan ini saya mohon dengan hormat kesediaan Anda untuk diwawancarai tentang “Profesionalisme Guru Bahasa Arab dalam Meningkatkan Mutu Pembelajaran di Madrasah Aliyah Negeri Tulungagung I Jawa Timur”. Kami yang memohon:

Nama : M. Arif Kurniawan
Tempat/Tgl Lahir : Tulungagung, 20 Mei 1990
NIM : 13720005
Tahun Akademik : 2013-2015
Judul Tesis :

دراسة الحالة عن تأهيل مدرسي اللغة العربية لترقية جودة التعليم في المدرسة
الثانوية الحكومية الأولى تولونج أغونج جاوى الشرقية

Atas bantuan dan kesediaan Anda, saya ucapkan banyak terimakasih.

Wassalaamu'alaikum. Wr. Wb.

Peneliti,

M. Arif Kurniawan
NIM. 13720005

(Pedoman wawancara terlampir)



KEMENTERIAN AGAMA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
MAULANA MALIK IBRAHIM MALANG
PASCASARJANA

Jalan Ir. Soekarno No. 1 Dadaprejo Kota Batu 65324
Website: <http://pasca.uin-malang.ac.id>, E-mail: pps@uin-malang.ac.id

A. KATA PENGANTAR

Dengan hormat,

Sehubungan dengan penyelesaian tugas akhir atau tesis yang sedang saya lakukan di Program Pascasarjana Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang dengan judul:

Studi Kasus Tentang Profesionalisme Guru Bahasa Arab dalam Meningkatkan Mutu Pembelajaran di Madrasah Aliyah Negeri I Tulungagung Jawa Timur

Adapun salah satu cara untuk mendapatkan data adalah dengan melakukan wawancara kepada partisipan. Untuk itu, saya mengharapkan kesediaan Anda untuk menjawab pertanyaan-pertanyaan ini sebagai data yang akan dipergunakan dalam penelitian. Atas kesediaan dan kerjasama Anda, saya ucapkan terima kasih.

Peneliti,

M. Arif Kurniawan
NIM. 13720005

B. DAFTAR PERTANYAAN

1. Apakah siswa memiliki motivasi tersendiri ketika mengikuti pembelajaran Bahasa Arab? Apakah siswa hanya mengikuti kurikulum yang berlaku di sekolah?
2. Bagaimana cara anda mengidentifikasi kebutuhan siswa dalam pembelajaran Bahasa Arab ini?
3. Untuk materi yang anda berikan, apakah mengacu pada buku ajar atau anda pilah-pilah kembali sesuatu kebutuhan siswa? Apa alasannya?
4. Apa model pembelajaran yang anda terapkan dalam pembelajaran bahasa Arab ini? Apa alasannya? Bagaimana proses pelaksanaannya?
5. Apa metode pembelajaran yang anda terapkan dalam pembelajaran bahasa Arab ini? Apa alasannya? Bagaimana proses pelaksanaannya?
6. Apa strategi yang anda gunakan dalam pembelajaran bahasa Arab untuk meminimalisir rasa bosan atau menumbuhkan rasa semangat belajar siswa? Apa alasannya? Bagaimana proses pelaksanaannya?
7. Bagaimana penggunaan “alat bantu belajar” dalam pembelajaran bahasa Arab? Apa saja yang digunakan?
8. Bagaimana cara anda menanggapi siswa aktif maupun kurang aktif?
9. Bagaimana cara anda memotivasi siswa?
10. Bagaimana cara anda mempersiapkan pembelajaran di kelas?
11. Bagaimana cara anda menilai keberhasilan pembelajaran pada setiap pertemuan?
12. MGMP adalah salah satu cara yang digunakan sekolah untuk membantu guru mempersiapkan pembelajaran. Bagaimana proses MGMP bahasa Arab di sekolah ini? Kemudian bagaimana efek yang anda rasakan setelah mengikuti kegiatan ini?
13. Dalam pembelajaran bahasa Arab, apakah anda mempunyai cara tersendiri untuk mengatur tempat duduk siswa?
14. Bagaimana cara anda mengelola kegiatan pembelajaran sehingga menjadi pembelajaran yang aktif?
15. Bagaimana cara anda memanfaatkan sumber belajar yang ada di kelas?

16. Untuk kegiatan kelompok, bagaimana cara anda mengklasifikasikan siswa dengan berbagai karakter dan kecakapan mereka?
17. Bagaimana cara anda membangun ikatan emosional antara murid dan murid atau murid dan guru?
18. Bagaimana cara anda membangun iklim pembelajaran yang positif di kelas?
19. Bagaimana proses pembelajaran bahasa Arab di sekolah ini?
20. Bagaimana cara anda mengevaluasi siswa, baik secara tes dan non tes? Acuan apa yang anda gunakan? Apa alasan anda menggunakan acuan ini?
21. Apa tujuan pembelajaran bahasa Arab di sekolah ini? Sesuai ketentuan DEPAG atau mungkin ada tujuan tersendiri dari pihak sekolah?
22. Bagaimana proses evaluasi pembelajaran bahasa Arab di sekolah ini? (formatif dan sumatif)
23. Apa saja kendala yang dihadapi guru dan siswa dalam proses pembelajaran bahasa Arab?
24. Bagaimana hasil pembelajaran bahasa Arab yang telah dicapai siswa? Sudah sesuaikah dengan tujuan yang ditentukan?
25. Dengan metode dan alat bantu pembelajaran yang anda gunakan, sudah sesuaikah dengan tujuan pembelajaran bahasa Arab yang ingin dicapai? Apa saja indikatornya?

Hasil Wawancara Peneliti dengan Guru Bahasa Arab di MAN I

Tulungagung (Nunung Shofa Yulfina)

Hari Senin, 5 Oktober 2015

Apakah siswa memiliki motivasi tersendiri ketika mengikuti pembelajaran Bahasa Arab? Ataupun siswa hanya mengikuti kurikulum yang berlaku di sekolah?

- Saya rasa untuk pertanyaan ini jawabannya tidak pasti karena ada beberapa siswa yang memang sejak berangkat dari rumah memang mau mengikuti pelajaran dengan baik dan ada pula yang tidak begitu peduli dengan pelajaran bahasa arab. Meskipun kalau dijumlah lebih banyak siswa yang dari rumah niatnya tidak ingin mengikuti pelajaran ini, namun secara umum karena bahasa arab diwajibkan untuk semua jurusan, mereka mau tidak mau harus ikut pelajaran bahasa arab sesuai dengan kurikulum yang digunakan oleh sekolah. Untuk kelas X dan XI menggunakan kurikulum 2013 sementara kelas XII menggunakan kurikulum KTSP.
- Dalam penerapan Kurikulum 2013, guru bahasa arab mengalami kesulitan yang cukup besar. Karena di kurikulum ini siswa diajak untuk berpikir sendiri dan memecahkan masalah sendiri sedangkan guru mengamati dan membimbing. Dikatakan sulit karena materi yang diberikan guru mungkin hanya sedikit kemudian siswa disuruh merespon, menanggapi dan mencari jalan keluar dari masalah yang diangkat guru. Dikarenakan latar belakang pendidikan sebelum masuk MAN berbeda-beda dan belum tentu mendapat pelajaran bahasa arab dari kecil, rasanya sangat berat menjalankan kurikulum ini. Berbeda dengan bahasa indonesia yang memang sudah dari SD diajarkan dan ini juga bahasa keseharian, jadi siswa tinggal diberi materi inti dan disuruh mengembangkan akan tetap terasa lancar dan mudah. Begitu juga matematika yang cukup dibekali teori inti lantas bisa dikerjakan sendiri modul soalnya, penyikapan bahasa arab tidak bisa seperti itu. Jadi intinya tantangan yang dihadapi guru bahasa arab dalam penerapan kurikulum 2013 sangat sulit tapi kami akan tetap mencoba yang terbaik.

Bagaimana cara Anda mengidentifikasi kebutuhan siswa dalam pembelajaran Bahasa Arab?

- Selama saya mengajar bahasa arab di sekolah ini, siswa hanya mengikuti materi yang sudah ada. Tidak pernah ada tuntutan untuk memberikan wawasan materi baru. Soalnya materi wajib yang ada saja sudah membuat mereka tidak begitu bersemangat. Mungkin karena bagi mereka bahasa arab terlalu sulit dimengerti dan dari pihak kami sebagai guru tidak punya acuan dan terobosan baru dalam menggiatkan kemauan mereka dalam mempelajari bahasa arab. Intinya mereka hanya ikut saja sesuai materi yang ada. Sehingga kebutuhan materi mereka ya yang ada di buku pelajaran serta sesuai alokasi waktu dan materi yang ada.

Untuk materi yang Anda berikan, apakah mengacu pada buku ajar atau Anda pilah-pilah kembali sesuai kebutuhan siswa? Apa alasannya?

- Untuk materi yang saya gunakan sebenarnya sesuai dengan buku ajar dari DEPAG dan pengajarannya pun urut sesuai judul bab dan alokasi waktu yang ada. Jadi selama ini tidak ada materi yang saya tentukan khusus untuk anak-anak. Hanya saja untuk bahasa arab inti seperti yang saya pegang sekarang ini, materi pelajaran saya sesuaikan dengan kesepakatan kelompok guru di MGMP. Buku ajarnya adalah buku berbentuk lembar kerja siswa berjudul Hikmah. Alasan kami memakai buku ini adalah karena materinya lebih relevan dengan kebutuhan siswa serta ini adalah buku terobosan yang menurut kelompok guru MGMP bahasa arab se-Indonesia lebih bagus dan ringkas daripada buku paket dari DEPAG.
- Perlu juga diketahui kalau buku Hikmah yang saya ajarkan ini bukan persetujuan DEPAG hanya persetujuan Kelompok Kerja Madrasah dan guru-guru di MGMP.

Apa metode pembelajaran yang Anda terapkan dalam pembelajaran bahasa Arab? Apa alasannya? Bagaimana proses pelaksanaannya?

- Metode yang saya pakai selama ini metode ceramah dan *qowaid wa tarjamah*. Kalau ditanya alasan mungkin yang paling pas untuk keadaan siswa dan situasi serta kemampuan guru mungkin ini metode yang cocok.

Selain itu metode ini sudah saya gunakan dari dahulu. Sebenarnya ingin ada perubahan dari metode dan cara mengajar hanya saja selama ini belum ada lagi pelatihan yang bisa saya ikuti sehingga belum ada cara terbaru dalam mengajar. Sebenarnya guru-guru bahasa arab yang ada di sekolah ini sangat menginginkan penyegaran dalam tata cara mengajar melalui pelatihan atau workshop dan sejenisnya hanya saja belum benar-benar ada acara yang terealisasikan.

Apa strategi yang Anda gunakan dalam pembelajaran bahasa Arab untuk meminimalisir rasa bosan atau menumbuhkan rasa semangat belajar siswa? Apa alasannya? Bagaimana proses pelaksanaannya?

- Strategi pembelajaran yang saya gunakan tidak begitu banyak. Sesekali saya beri pertanyaan dadakan dan hukuman dadakan untuk mencairkan dan mengkondufikan kembali suasana kelas. Seperti dalam contoh hiwar atau materi qiroah, di tengah diskusi kecil yang saya buat mereka saya beri pertanyaan yang sedikit banyak memaksa mereka bertukar pendapat dengan teman.
- Dan yang paling sering saya terapkan mereka saya bentuk kelompok dengan sistem hitung satu sampai lima dan nanti akan bergabung dengan teman sesuai nomor yang didapat dan sistem absen ganjil genap. Ini salah satu cara menyiasati jam pelajaran yang tidak begitu banyak untuk siswa yang lumayan banyak dengan matereri yang tidak sedikit. Selain itu juga untuk meminimalisir keinginan siswa untuk mencari teman kelompok yang pintar-pintar saja sehingga dengan cara seperti ini mereka bisa terbagi dengan rata.
- Namun penggunaan kelompok ini saya sesuaikan materi. Yang paling sering adalah waktu materi qiroah dan kalam. Alasannya untuk materi qiroah apabila diterapkan setiap anak membaca satu persatu sudah pasti yang lain akan ribut dan jam pelajaran habis begitu saja. Dengan sistem kelompok, mereka akan membaca semua materi karena teman kelompok mereka tidak lebih dari lima dan setiap titik selalu bergantian. Sedangkan untuk hiwar, selain untuk tujuan menghemat waktu juga bisa langsung memerintahkan mereka membuat percakapan dengan miniatur drama sesuai tema dan

kelompok mereka dan nanti akan dipentaskan di depan kelas. Saya rasa cara ini cukup efektif dan selalu saya gunakan.

Bagaimana penggunaan “alat bantu belajar” dalam pembelajaran bahasa Arab? Apa saja yang digunakan?

- Ada beberapa alat bantu yang saya pakai untuk mengajar. Namun perlu sampean ketahui sebelumnya bahwa di sekolah ini untuk maharoh istima tidak diajarkan. Mengapa demikian? Karena dari buku pegangan guru yaitu Hikmah, tidak terdapat materi tentang istima. Untuk alasan yang pasti sampean juga tahu bahwa maharoh istima harus merekam suara *native speaker* dan itu kelemahan buku pegangan kami. Namun untuk materi sangat cocok dan relevan untuk saat ini. Jadi ya maharoh istima tidak diajarkan untuk bahasa arab inti di sekolah ini.
- Penggunaan alat bantu dalam pembelajaran atau kalau istilah yang saya pakai “alat peraga” selalu saya gunakan waktu ujian kenaikan. Namun terkadang juga saya gunakan dalam pembelajaran sehari-hari dengan sistem *lu`bah lughowiah* menggunakan *flash card*. Karena anak-anak lebih tertarik dan sangat aktif terlibat dalam permainan ini. Mungkin karena sistemnya permainan sehingga pembelajaran terasa enteng dan menyenangkan. Saya setiap tahun selalu punya alat peraga dengan variasi yang bermacam-macam sebagaimana tahun kenaikan kemarin anak-anak saya buat permainan menyusun kata. Pertama mereka saya bentuk kelompok sebagaimana cara yang selalu saya gunakan yaitu hitungan satu sampai lima kemudian masing-masing kelompok membuat sebuah kalimat lengkap, maksudnya ada *fiil fail maf`ul* dan keterangan tempat atau waktu, terserah mau membuat kalimat yang panjang atau biasa saja dan ditulis di kertas karton atau kertas pelangi setelah itu kalimat tersebut dipenggal dan diacak lantas dimasukkan ke dalam tempat yang sudah saya tentukan. Setelah itu kelompok lain yang bertugas menyusun kembali kalimat tersebut ke papan tempel sesuai durasi waktu yang telah disepakati. Nanti tiap anak harus ingat dia menempel yang bagian kata atau kalimat yang mana. Tugas ini bisa langsung saya kategorikan kelompok dan individu. Mengapa demikian? Karena secara kelompok mereka telah bekerja bersama dan secara individu mereka harus terlibat aktif yang

salah satunya bisa saya lihat mereka ikut menempel dan menyusun kalimat yang mana.

- Untuk materi *kalam* terkadang anak-anak saya buat kelompok dan saya perintahkan untuk membawa gambar sendiri dari rumah dengan tema yang sudah saya tentukan misalnya tema tentang hobi. Kemudian pas waktu pelajaran kelompok yang lain membuat pertanyaan dari gambar yang ada di depan kelas dan setiap anak dalam kelompok tersebut harus membuat pertanyaan.

Bagaimana cara Anda menangani siswa aktif maupun kurang aktif?

- Bagi saya untuk menangani siswa yang aktif tidak terlalu menyulitkan karena mereka masih sesuai jalur pembelajaran. Tapi kalau untuk penanganan siswa yang kurang aktif saya tidak memiliki kiat khusus. Ada beberapa alasan yang sebenarnya cukup membantu, selain karena siswa yang saya tangani adalah siswa IPA, alasan lain adalah semalas-malasnya mereka pada pelajaran ini mereka tetap mengikuti meskipun tidak antusias. Apabila memang sangat kurang kondusif mereka saya beri tugas yang ada di buku tapi menggunakan sistem kelompok. Pemilihan kelompoknya pun saya buat semenarik mungkin dengan berhitung dari angka satu sampai lima dan mereka akan mencari pasangan sesuai nomor yang mereka dapat. Selain mengalihkan dan memberikan penyegaran suasana, saya kira cara ini efektif agar siswa yang kurang aktif tadi berbaur dengan teman yang lain dan saling bantu mengerjakan soal yang ada.

Bagaimana cara Anda menilai keberhasilan pembelajaran pada setiap pertemuan?

- Saya tidak pernah memiliki penilaian untuk setiap pertemuan. Meskipun evaluasi yang bersifat introspeksi diri ini sebenarnya perlu. Namun bagi saya penilaian ini bersifat relatif. Maksudnya selama siswa masih mengikuti pelajaran dengan baik saya rasa pelajaran berjalan dengan baik

MGMP adalah salah satu cara yang digunakan sekolah untuk membantu guru mempersiapkan pembelajaran. Bagaimana proses MGMP bahasa Arab di sekolah ini? Kemudian bagaimana efek yang Anda rasakan setelah mengikuti kegiatan ini?

- Untuk kegiatan yang satu ini kami memiliki kelompok guru yang membawahi daerah Kediri Selatan yang meliputi Blitar Tulungagung dan Trenggalek. Namun perlu diketahui bahwa MGMP bahasa arab di sekolah ini kegiatannya adalah menyeragamkan soal UTS dan UAS. Belum ada kegiatan lain. Jadi kalau sampean tanya proses dan efek mengikuti kegiatan ini saya rasa belum terlalu ada yang signifikan. Sebenarnya kami ingin ada kegiatan yang lebih dari sekedar pembuatan soal namun selama ini masih belum bisa terealisasikan.

Dalam pembelajaran bahasa Arab, apakah Anda mempunyai cara tersendiri untuk mengatur tempat duduk siswa?

- Untuk penataan ruang kelas saya tidak begitu menekankan. Siswa boleh memilih tempat duduk masing-masing sesuai keinginan mereka. Namun waktu kegiatan berkelompok biasanya mereka sendiri yang mengatur tempat duduk. Yang jelas selama ini saya tidak pernah memiliki aturan sendiri untuk tempat duduk. Yang penting mereka nyaman dan kegiatan belajar lancar saya rasa sudah cukup

Bagaimana cara Anda mengelola kegiatan pembelajaran sehingga menjadi pembelajaran yang aktif?

- Kadang pembelajaran di kelas tidak selalu aktif dan menyenangkan. Apalagi untuk jam ke lima dan enam karena ini setelah istirahat. Salah satu cara menyiasati dengan memberikan materi yang ringan dan tidak terlalu memaksa mereka. Mungkin karena ini mata pelajaran yang tidak terlalu mereka suka jadi saya sebagai guru harus lebih banyak variasi dalam mengajar. Namun sejujurnya karena yang saya pegang anak IPA, mereka masih tetep *respect* meskipun sudah tidak terlalu semangat. Mungkin ini juga yang membantu pembelajaran berjalan dengan baik.

Bagaimana cara Anda memanfaatkan sumber belajar yang ada di kelas?

- Untuk sumber belajar yang di kelas yang saya pakai mungkin boardmarker dan papan tulisnya saja. Karena kelas tidak dibentuk khusus untuk pelajaran bahasa arab. Jadi tidak ada poster bahasa arab dan lain sebagainya.

Untuk kegiatan kelompok, bagaimana cara Anda mengklasifikasikan siswa dengan berbagai karakter dan kecakapan mereka?

- Sebagaimana yang saya singgung tadi kalau pengelompokkan tidak pernah saya biarkan siswa memilih anggota kelompok sendiri. Karena sudah sifat asli mungkin bahwa mereka hanya akan berkelompok dengan siswa yang lebih pandai. Sehingga cara yang menurut saya efektif dengan berhitung satu sampai lima dang mereka akan berkelompok dengan anak yang punya urutan nomor yang sama. Kalau tidak begitu saya menggunakan sistem absen ganjil genap. Selama ini cara yang saya pakai cukup efektif untuk mengelompokkan mereka dan semua siswa terbagi rata ari tingkat yang tidak begitu antusias sampai siswa yang lebih mahir dari teman yang lain.

Bagaimana cara Anda membangun ikatan emosional antara murid dan murid atau murid dan guru?

- Ini yang bisa dikatan sulit. Untuk membangun ikatan emosional harus bisa menjadikan situasi belajar nyaman. Namun mungkin ini mulai teratasi karena mata pelajaran ini wajib selain itu rasa hormat kepada guru sudah menjadi tradisi di sekolah ini. Jadi ya menurut saya ikatan emosional antara guru dan murid memang sudah ada dari awal

Bagaimana cara Anda membangun iklim pembelajaran yang positif di kelas?

- Tidak selalu pembelajaran berjalan lancar dan menyenangkan. Seperti yang sampean ketahui anak kalau sudah malas belajar tidak bisa diajak apa-apa. Jadi selain saya selingi dengan permainan sesekali saya singkat dengan langsung ke poin-poin materi. Seharusnya kalau iklim pembelajaran yang positif kesannya adalah kegiatan belajar mengajar menyenangkan dan siswa antusias. Tapi kembali ke masalah pokok bahwa pelajaran ini tidak semua siswa menginginkan. Sehingga cara yang paling tepat saya rasa adalah

dengan cukup membantu mereka tahu bahwa bahasa arab itu ada. Jadi dari saya pribadi tidak ada tuntutan yang saya bebankan ke anak-anak. Mereka cukup tahu saja itu sudah cukup. Sebelumnya perlu sampean tahu bahwa kelas yang saya ajar ini kelas IPA. Mungkin untuk kelas bahasa sikap dan antusias mereka berbeda.

Bagaimana proses pembelajaran bahasa Arab di MAN 1 Tulungagung?

- Pembelajaran yang ada di sekolah ini sebagaimana sekolah yang lain. Namun di sekolah ini bahasa arab dibagi menjadi 3 macam. Bahasa arab inti sebagaimana yang saya pegang, bahasa arab asing dan bahasa arab peminatan. Untuk bahasa arab inti dan asing memang sudah bawaan dari Kemenag. Kalau peminatan sebenarnya baru dua tahun sejak diberlakukannya kurikulum 2013. Bahasa arab inti untuk semua jurusan namun bahasa arab asing khusus untuk siswa yang mengambil jurusan bahasa. Materi yang diberikan juga berbeda. Semua punya buku pegangan sendiri. Yang menarik untuk jurusan bahasa karena ketika UN nilai mereka selalu 10 dan paling rendah 8. Ini karena guru yang mengajar bahasa arab asing menggunakan buku yang lebih sulit dengan materi yang lebih banyak dan model latihan soal yang lebih variatif. Jadi bagi kami siswa mendapat nilai seperti itu bukan lagi kejutan. Karena materi mereka jauh lebih sulit dari soal yang ada di UN. Soal yang ada di UN kan disesuaikan dengan siswa SMA juga sehingga standarnya bisa dikatangkan lebih di bawah daripada yang setiap hari mereka dapat. Untuk bahasa arab asing jam belajarnya bisa sampai enam jam jadi benar-benar materi disampaikan secara matang dan menyeluruh kalau di SMA mungkin sekitar dua jam saja dan materinya mungkin kurang bervariasi seperti di MAN.
- Untuk buku ajar bahasa arab inti menggunakan LKS Hikmah seperti yang saya tunjukkan tadi. Untuk bahasa arab bahasa asing bukunya juga ada sendiri hasil pengolahan bu ulfa sebagai pengajar jurusan bahasa. Buku ini beliau sendiri yang menyusun dengan mengambil beberapa maraji' dan disesuaikan dengan kelompok guru di MGMP yang mengajar jurusan bahasa.

Bagaimana cara Anda mengevaluasi siswa, baik secara tes dan non tes? Acuan apa yang Anda gunakan? Apa alasan Anda menggunakan acuan tersebut?

- Untuk yang tes biasanya setiap selesai satu bab saya berikan mereka UH (ulangan harian) dengan menggunakan power point. Di sini setiap kelas sudah terpasang lcd jadi dengan power point ini saya rasa lebih simpel daripada menggunakan kertas. Untuk ujian UTS dan UAS seperti yang saya katakan tadi soalnya kita rumuskan bersama waktu pertemuan di MGMP. Jadi semua sekolah di bawah naungan kelompok kerja madrasah soalnya seragam. Untuk post-test dan pre-test saya tidak pernah menggunakannya. Jadi ya evaluasi yang selalu saya gunakan adalah dengan UH tadi. Bagi saya UH lebih efektif untuk melihat bagian mana dari materi yang belum mereka pahami. Kalau pun nanti nilai mereka kurang dari standar akan saya beri tugas lagi. Yang penting mereka mengerjakan sesuatu untuk memperbaiki nilainya yang masih kurang
- Untuk yang non-tes kami ada buku acuan yang bisa digunakan untuk menilai keseharian siswa dan sikap mereka saat kegiatan pembelajaran.
- Alasan menggunakan acuan ini karena dilembaran ini semuanya lengkap.mulai dari penilaian untuk kesiapan siswa sampai keterlibatan mereka di kelas

Apa tujuan pembelajaran bahasa Arab di sekolah ini? Sesuai ketentuan DEPAG atau mungkin ada tujuan tersendiri dari pihak sekolah?

- Untuk tujuan pembelajaran saya rasa ikut dengan Kemenag. Dari pihak sekolah selama ini tidak pernah menetapkan tujuan khusus. Meskipun begitu bukan berarti bahasa arab tidak punya andil dalam prestasi. Untuk yang sekarang kami sedang menyiapkan siswa untuk mengikuti perlombaan di UM *Al-ayaam Al-aroby*. Mulai olimpiade bahasa arab taqdimul qishoh dan lain-lain.

**Bagaimana proses evaluasi pembelajaran bahasa Arab di sekolah ini?
(formatif dan sumatif)**

- Sama seperti tadi. Yang sumatif melalui UTS dan UAS dan formatif saya beri ulangan harian setiap selesai satu bab

Apa saja kendala yang dihadapi guru dan siswa dalam proses pembelajaran bahasa Arab?

- Yang dirasakan guru biasanya sudah umum seperti menangani siswa yang kurang berminat dan terkadang mengajak teman yang lain untuk tidak merespon pelajaran. Namun saya sendiri memaklumi dan memberikan materi dengan secukupnya dan dengan cara yang lebih menyenangkan bagi mereka seperti permainan meskipun tidak selalu setiap pelajaran seperti itu. Saya rasa kendala di guru ya itu, menangani siswa yang tidak begitu semangat
- Nah untuk kesulitan yang dirasakan siswa selama saya mengajar paling banyak ketika mereka diperintahkan membuat kalimat. Mereka terkadang bingung menggunakan anta atau anti, kemudian dhomir yang pas untuk kalimat sebelumnya apa. Padahal mereka sudah hafal dengan semua dhomir tersebut jadi ya harus saya ulang lagi satu persatu. Selain itu terkadang mereka bingung waktu mengembangkan percakapan maksud saya kan dari contoh hiwar yang ada bisa mereka tambah atau sesuaikan dengan diri mereka sendiri. Namun ya begitu, mereka kesulitan karena mungkin mereka tidak suka buka kamus. Ada juga kendala sewaktu qiroah, mereka bingung membaca tulisan yang tidak ada harokatnya, padahal di hgalaman sebelumnya bacaan tersebut ada hanya saja sudah berharokat, dan di bagian soal qiroah mereka sebenarnya tinggal mengulang bacaan tadi namun tanpa harokat tapi tetap saja masih kebingungan. Jadi untuk menyikapi seperti itu saya harus kembali mengulang sedikit materi yang sebelumnya sudah saya ajarkan

Bagaimana hasil pembelajaran bahasa Arab yang telah dicapai siswa? Sudah sesuai dengan tujuan yang ditentukan?

- Hasil yang ingin dicapai sebenarnya banyak seperti siswa bisa berbicara bahasa arab dengan lancar namun waktu pelajaran hanya dua jam saja selama

seminggu. Jadi ya sudah tujuan pelajaran bahasa arab ini siswa cukup tahu saja tentang bahasa arab. Mungkin untuk kelas bahasa mereka memang ingin serius di pelajaran ini sehingga jam pelajarannya bisa sampai lima atau enam jam. Untuk bahasa arab ini sebagaimana yang saya ajarkan siswa hanya diperkenalkan saja dengan bahasa arab. Jadi saya rasa sudah sesuai tujuan yang semestinya.

Dengan metode dan alat bantu pembelajaran yang Anda gunakan, sudah sesuai dengan tujuan pembelajaran bahasa Arab yang ingin dicapai? Apa saja indikatornya?

- Indikator bahwa siswa sudah mendapat pelajaran bahasa arab sesuai yang ditentukan sekolah adalah mereka bisa mengerti bahasa arab meskipun tidak sempurna mungkin sekitar 75% saja. Namun itu sudah cukup untuk mereka karena latar belakang mereka sebelum masuk ke sekolah ini kan beragam. Beda lagi dengan pondok yang sudah bisa dipastikan mereka paham benar dengan bahasa arab. Perlu juga untuk diketahui ini kan bukan jurusan bahasa jadi siswanya tidak ada keinginan untuk benar-benar mahir bahasa arab. Mungkin di jurusan bahasa mereka sudah berencana sesudah dari MAN akan melanjutkan kuliah dan mengambil jurusan bahasa arab.

Hasil Wawancara Peneliti dengan Guru Bahasa Arab di MAN I

Tulungagung (Roihatul Jannah)

Hari Senin, 28 September 2015

Apakah siswa memiliki motivasi tersendiri ketika mengikuti pembelajaran Bahasa Arab? Ataukah siswa hanya mengikuti kurikulum yang berlaku di sekolah?

- Saya rasa secara umum di sekolah manapun sama. Ada sebagian siswa yang betul-betul termotivasi dan niat dari rumah ingin belajar bahasa arab tapi ada juga sebagian siswa yang hanya ikut alur kalau memang sekarang jadwalnya bahasa arab ya mereka mengikuti pelajaran bahasa arab sehingga hasil yang dicapai pun sekedar memenuhi tugas standar saja. Tetapi untuk anak yang memang punya motivasi khusus dia memang betul-betul ingin mengerti dan mempelajari bahasa arab. Hal ini bisa saya lihat dari keaktifan dia bertanya, rasa ingin tahu lebih banyak tentang pelajaran dan keterlibatan sepenuh hati terhadap mata pelajaran ini.
- Dari situasi yang heterogen seperti itu penanganannya pun berbeda. Untuk anak yang memang memiliki motivasi besar dan keseriusan belajar bahasa arab, mereka saya jadikan tokoh acuan dan saya *pasrahi* serta jadi tentor untuk teman yang kurang motivasi. Biasanya saya bentuk kelompok entah besar atau kecil menyesuaikan kebutuhan dan saya tugaskan setiap kelompok harus bisa melakukan sebuah tugas. Apabila nanti dalam satu kelompok tersebut masih ada yang kurang bisa dan belum paham yang bertanggung jawab adalah yang saya jadikan tokoh acuan tadi. Meskipun demikian semua masih tetap dalam pengawasan saya. Mereka tidak betul-betul berjalan sendiri. Jadi komunikasi antara sesama siswa tetap lancar dan komunikasi dengan saya sebagai pembimbing mereka juga tetap berjalan dengan baik. Tapi model seperti ini tidak saya berlakukan untuk semua materi. Kalau nanti materinya *qowaid* saya sendiri yang menangani karena ini memerlukan pemahaman yang utuh dan tidak bisa siswa saya tugaskan untuk memahami sendiri. Apabila materi hari itu tentang *qiroah* semisal, bisa saja cara ini saya terapkan karena tinggal mengecek apakah anggota kelompok tersebut bisa membaca teks bacaan dengan benar atau belum.

Bagaimana cara Anda mengidentifikasi kebutuhan siswa dalam pembelajaran Bahasa Arab?

- Karena siswa yang mengikuti pelajaran bahasa arab sudah dibekali dengan buku paket dari sekolah dan LKS, mereka kami berikan materi yang sudah ada dalam buku. Meskipun terdapat beberapa siswa yang lebih menonjol tetap saja mereka semua mendapat materi yang sama. Jadi dari guru saya rasa tidak ada kiat khusus untuk mengetahui kebutuhan siswa. Tapi untuk kelas bahasa mungkin penanganannya berbeda. Mereka memang dari awal disiapkan untuk menggeluti dunia kebahasaan. Materi yang mereka dapat sedikit banyak disesuaikan dengan kebutuhan yang lebih besar. Bisa saja dari mereka ingin meneruskan belajar di perguruan tinggi dengan mengambil jurusan bahasa arab. Namun untuk kelas non bahasa saya rasa mereka lebih menaruh perhatian untuk jurusan yang mereka ambil. Namun sebenarnya dari sekolah punya keinginan agar siswa mampu berbahasa arab dengan bagus, tapi masih banyak keterbatasan yang kami hadapai, selain waktu pelajaran yang harus menyesuaikan keberadaan *native speaker* juga poin penting yang harus bisa kami penuhi agar siswa lebih semangat, namun saya rasa semua masih terkendala. Intinya untuk kebutuhan pembelajaran siswa ikut dengan materi dan tema yang ada di buku paket dan LKS.

Untuk materi yang Anda berikan, apakah mengacu pada buku ajar atau Anda pilah-pilah kembali sesuai kebutuhan siswa? Apa alasannya?

- Karena di sini pelajaran bahasa arab mengikuti peraturan pemerintah, materi yang disampaikan harus sesuai silabus yang sudah diatur oleh permenag jadi tidak berpatokan pada buku ajar melainkan pada silabus. Gambarannya dalam satu tahun kita ada berapa pertemuan dan dalam satu tahun tersebut silabusnya ada berapa tema dan poin-poin yang tertera apa saja. Misalkan tema tentang *istima'* nanti kita jatah berapa jam atau berapa kali tatap muka. Kemudian untuk *kalam* kita alokasikan berapa, *kitabah* berapa dan *qiroah* berapa. Jadi masing-masing ada porsi sendiri sehingga tidak terjadi misalnya materi masih sisa atau waktu masih sisa. Jadi diawal memang sudah ada program tahunan dan program semester sehingga ketika nanti waktu UTS

maupun UAS materi harus sudah sampai batas yang ditetapkan kalender akademik sekolah.

Apa metode pembelajaran yang Anda terapkan dalam pembelajaran bahasa Arab? Apa alasannya? Bagaimana proses pelaksanaannya?

- Metode yang saya gunakan dalam pembelajaran lebih ke arah *qowaid wa tarjamah*. Karena presentase siswa yang benar-benar mengerti bahasa arab dengan yang tidak jaraknya sangat terlihat. Sehingga metode ini saya rasa paling sesuai dengan keadaan mereka dan tidak terlalu memberatkan siswa. Namun sebenarnya metode yang saya gunakan fleksibel menyesuaikan materi dan kondisi siswa. Meskipun demikian ketika mereka sewaktu-waktu tidak paham saya membuka diri artinya di luar jam pelajaran mereka bisa menanyakan materi yang kurang dimengerti dengan catatan mereka kosong dan saya bisa.

Apa strategi yang Anda gunakan dalam pembelajaran bahasa Arab untuk meminimalisir rasa bosan atau menumbuhkan rasa semangat belajar siswa? Apa alasannya? Bagaimana proses pelaksanaannya?

- Yang biasanya saya terapkan adalah membuat *small group* untuk beberapa materi yang sesuai seperti *qiroah kitabah* dan *kalam*. Untuk materi *qiroah* semisal mereka saya bentuk grup kecil bisa dengan teman sebangku atau dengan beberapa anggota kelas yang lain dan saya wajibkan mereka harus bisa semua. Bagi anak yang jadi tokoh panutan atau yang paling vokal harus mengajari teman-temannya. Caranya semua anak saya suruh membaca, karena waktu yang terbatas saya ambil jalan tengah satu anak satu titik satu anak satu kalimat utuh dan terus bergantian sehingga dalam kelompok tersebut semua siswa terlibat. Manfaat yang saya rasakan dari tutor sebaya ini yang pertama memotivasi anak yang kedua anak tidak malu belajar dengan yang dia contoh karena biasanya ketika mereka saya tanya sudah paham atau belum jawabnya sudah tapi ketika ditanya ulang mereka tidak tahu. Bagian mana yang belum paham terkadang semua yang sudah dijelaskan tidak paham. Dengan adanya tutor sebaya ini mereka saya anjurkan untuk bertanya kepada teman yang menonjol tadi bagian mana yang masih belum paham dan

saya rasa ini lebih akrab dan sedikit membuka celah artinya dengan cara seperti ini bahasa arab tidak menjadi pelajaran yang semakin membosankan dan menakutkan.

- Untuk materi kalam seperti *hiwar* saya menggunakan sistem diskusi. Anak-anak terkadang apabila disuruh bercerita sendiri seringnya minder dan malu. Mungkin karena kemampuannya yang kurang atau motivasi mereka sendiri yang tidak terlalu besar sehingga saya ambil inisiatif apabila memang tidak berani maju sendiri mereka saya buat berkelompok dengan teman sebangku dan mendiskusikan satu tema untuk dijadikan percakapan. Jadi mereka membuat sendiri, memodel percakapan mereka sendiri dan mereka tampilkan sendiri sesuai hasil diskusi mereka. Nanti untuk penilaian bukan dari saya sendiri tetapi semua teman yang ada di kelas juga akan menilai penampilan mereka. Sehingga satu kelas semua aktif dan terlibat dengan pembelajaran. Untuk mengatasi kemungkinan teman yang lain sibuk sendiri saat ada yang maju, mereka sebelumnya sudah saya peringatkan bahwa ketika masuk kelas semua sudah siap tampil. Jadi waktu yang sebelumnya saya berikan harus mereka manfaatkan dengan sebaik-baiknya. Untuk melibatkan semua anggota kelas, mereka saya ajak untuk memberikan penilaian dan sebelumnya saya beritahu kalau untuk berbicara poin-poin yang dijadikan penilaian apa saja. Dari anak-anak ada yang menampilkan hanya sebatas percakapan saja tapi ada juga yang dibuat *masrohiyah* sehingga penilaiannya pun lebih komplit, selain pelafalan ada juga mimik yang mereka tunjukkan. Namun di luar itu semua perlu diingat bahwa ini sebatas kemampuan anak-anak sekolah bukan setingkat mahasiswa jadi ya sangat beragam mulai dari yang tertatih-tatih lumayan lancar dan ada juga satu dua yang sudah bagus.
- Kalau untuk *kitabah*, saya biasanya memberikan anak-anak uang saku berupa tugas rumah. Dari tema yang mereka gunakan untuk percakapan tadi saya suruh untuk menuliskannya. Semisal kita ambil contoh tema tentang peradaban manusia, nanti tema tersebut saya kerucutkan menjadi peradaban Islam saja sehingga ketika ditulis akan menjadi insya muwajjah bukan insya hur lagi. Tapi untuk *kitabah*, saya harus lebih cerewet apalagi untuk pemakaian kaidah dan cara penulisan. Apabila nanti hasilnya kurang

memuaskan, saya suruh untuk mengerjakan beberapa tugas lagi. Maksud saya terkadang pembelajaran saya buat kendor dan terkadang saya buat serius.

Bagaimana penggunaan “alat bantu belajar” dalam pembelajaran bahasa Arab? Apa saja yang digunakan?

- Media yang saya pakai tidak banyak. Paling LCD karena memang itu sudah difasilitasi sekolah. Kemudian yang biasanya saya pakai adalah *speaker active* untuk istima' karena saya rasa perlu untuk mendengarkan penutur asli kepada anak-anak. Meskipun terkadang guru sudah berusaha maksimal menirukan pengucapan yang benar tapi lebih menyenangkan apabila anak-anak belajar dari penutur asli bagaimana melafalkan kalimat atau kata bahasa arab. Meskipun hanya lewat *speaker active* saya rasa cukup membantu karena dari kami sendiri belum berani mendatangkan penutur asli secara langsung.
- Untuk lab bahasa jarang saya gunakan karena menurut pertimbangan saya terlalu banyak memakan waktu. Pertama dari kelas menuju lab dan kedua pengoperasian awal lab juga terkadang membutuhkan waktu yang tidak sebentar. Sehingga kalau memang tujuannya memperdengarkan pelafalan asli dari native speaker, di kelas dengan menggunakan speaker saya rasa lebih efektif.

Bagaimana cara Anda menanggapi siswa aktif maupun kurang aktif?

- Untuk penanganannya saya rasa menyesuaikan situasi. Tapi apabila jam pelajaran setelah istirahat akan sangat terasa penurunan semangat mereka. Kalau sudah seperti itu biasanya mereka tidak saya beri materi yang terlalu berat hanya tugas ringan saja. Seperti saya suruh untuk menyanyikan mufrodat yang sudah dihafal dengan lagu yang mereka suka. Terserah lagu apa saja yang penting mereka nyaman menyanyikan mufrodat tersebut. Namun dari semua yang mengikuti pelajaran ini juga banyak yang sangat pasif. Bahkan menulis arab pun tidak bisa. Maksudnya bukan tidak bisa secara keseluruhan akan tetapi tidak bisa membedakan kapan menggunakan huruf dzal semisal dengan huruf dal dan lain sebagainya. Namun untuk siswa yang memang tidak termotivasi sama sekali, mereka akan saya dekati secara personal dan saya ajak bicara apa yang membuat anak tersebut mengacuhkan

pelajaran. Setelah saya mengerti sudut pandang anak tersebut perlahan saya arahkan dan luruskan supaya kembali mengikuti pelajaran dengan yang lain. Namun satu hal yang selalu saya berikan dan tekankan kepada anak-anak bahwa apabila nilai mereka kurang bagus terutama untuk anak yang kurang termotivasi, mereka akan saya beri tugas tambahan. Maksud saya untuk mendapatkan perbaikan nilai dan memperbaiki sikap mereka yang dahulu mereka harus melalui proses. Jadi secara tidak langsung anak-anak saya ajak untuk bertanggung jawab pada sikap mereka sendiri. Namun harus tetap saya sadari karena motivasi yang berbeda, keinginan yang berbeda dan kemampuan yang berbeda sehingga hasil yang dicapai pun tidak bisa kita sama rata.

Bagaimana cara Anda memotivasi siswa?

- Pada dasarnya saya tidak pernah menutup kesempatan siswa untuk salah. Saya ajak siswa untuk mengenali kesalahan yang dia buat dan solusi pembenarannya. Setiap kemampuan anak didik tidak pernah saya unggulkan. Malah saya jadikan teman bagi yang belum mampu sehingga kecanggungan karena belum paham bisa teratasi karena bisa menanyakan langsung kepada teman mereka sendiri. Selain itu saya memosisikan diri sebagai teman mereka dalam mempelajari bahasa arab. Anak-anak tidak langsung saya tuntutan harus bisa mengerjakan sebuah tugas, namun pelan-pelan mereka saya bimbing supaya tahu jalan untuk mengerjakan tugas tadi seperti apa. Pendekatan yang lain yang saya gunakan adalah adanya ancaman yang sifatnya semakin memotivasi mereka. Dalam membangun suasana kelas yang paling saya tonjolkan adalah menghargai perbedaan kemampuan setiap anggota kelas. Jadi setelah semua mengerti kemampuan masing-masing mereka saya buat berkelompok untuk bisa saling membantu. Meskipun ada tokoh panutan tapi tetap saya kendalikan agar mereka tidak merasa dibiarkan begitu saja.

Bagaimana cara Anda mempersiapkan pembelajaran di kelas?

- Pembelajaran di kelas saya sesuaikan dengan silabus dan rpp yang telah dibuat. Tema dan poin bahasan serta metode dan semua alat bantu saya

cantumkan dalam rpp supaya pembelajaran tetap terfokus dan sesuai dengan alokasi waktu yang ada. Namun terkadang satu materi tidak cukup sekali pertemuan. Apalagi ketika menggunakan sistem diskusi dan kelompok. Mungkin bisa memakan waktu beberapa pertemuan. Namun semua tetap sesuai alokasi waktu yang saya buat di rpp.

Bagaimana cara Anda menilai keberhasilan pembelajaran pada setiap pertemuan?

- Kalau saya tidak menggunakan cara harian. Tapi satu tema biasanya memakan waktu dua pertemuan. Setelah selesai baru kemudian saya nilai. Untuk kelas besar biasanya tidak cukup untuk menilai secara keseluruhan sehingga saya ambil secara acak. Tidak semua anak. Terutama untuk siswa yang belum paham atau yang mungkin kurang bersemangat mengikuti pelajaran.

MGMP adalah salah satu cara yang digunakan sekolah untuk membantu guru mempersiapkan pembelajaran. Bagaimana proses MGMP bahasa Arab di sekolah ini? Kemudian bagaimana efek yang Anda rasakan setelah mengikuti kegiatan ini?

- Untuk MGMP di sini sebagaimana minggu lalu meliputi wilayah Kediri Selatan yang anggotanya meliputi Blitar Tulungagung Trenggalek. Jadi untuk MAN dan sekolah swasta yang dinaunginya ikut kegiatan MGMP wilayah kerja Kediri Selatan. Sejauh yang saya ikuti belum begitu banyak hal-hal yang bisa diambil karena kegiatan yang dilakukan masih sebatas merancang rpp dan membuat soal untuk uts dan uas. Jadi untuk tingkat menghasilkan dan menelurkan gagasan terbaru dalam pembelajaran belum bisa tercapai dari kegiatan ini.

Dalam pembelajaran bahasa Arab, apakah Anda mempunyai cara tersendiri untuk mengatur tempat duduk siswa?

- Anak-anak tidak pernah saya beri perintah khusus mengenai tempat duduk. Jadi mereka bisa memilih sesuai keinginan mereka sendiri. Karena terkadang siswa terlanjur nyaman dengan teman duduk mereka dan selama

keadaan ini tidak mengganggu kegiatan beajar mengajar saya rasa tidak masalah

Bagaimana cara Anda mengelola kegiatan pembelajaran sehingga menjadi pembelajaran yang aktif?

- Menurut saya kegiatan belajar yang aktif memang sangat membantu. Namun tidak selalu KBM berjalan kondusif. salah satu cara yang sering saya gunakan adalah mngajak siswa untuk lebih mengenal teman sebangku melalui small group seperti yang saya utarakan tadi. Dan yang paling membantu dalam menciptakan KBM yang kondusif dan aktif adalah tutor sebaya dalam bentuk kelompok yang lebih besar. Karena selain siswa lebih terbuka mengutarakan ketidaktahuannya saya bisa melihat teman yang lebih menonjol bisa membagi ilmu mereka kepada teman-teman yang belum mengerti.

Bagaimana cara Anda memanfaatkan sumber belajar yang ada di kelas?

- Sumber belajar yang ada di kelas yang sering saya gunakan adalah LCD dan yang pasti papan tulis. Karena ini bukan khusus untuk kelas bahasa jadi suasana kelas tidak di konsep untuk peningkatan dan pengayaan kebahasaan saja melainkan standar kelas seperti yang lain. Jadi tidak terdapat poster khusus yang berkenaan dengan bahasa dan lain sebagainya.

Untuk kegiatan kelompok, bagaimana cara Anda mengklasifikasikan siswa dengan berbagai karakter dan kecakapan mereka?

- Saya rasa penjelasannya seperti tadi. Untuk kelompok saya punya dua kategori. Smal group yang hanya melibatkan teman sebangku dan kelompok besar dengan menggunakan sistem tutor sebaya. Untuk sistematikanya nanti yang paling menonjol dalam setiap kelompok bertanggung jawab pada temannya. Tugas yang saya berikan harus bisa dipahami oleh semua anak dan yang bertanggung jawab lebih adalah yang jadi tokoh panutan. Hal ini saya rasa sangat efektif karena siswa yang belum begitu paham tidak akan sungkan bertanya kepada temannya. Dan semua masih dalam pengawasan saya sendiri.

Bagaimana cara Anda membangun ikatan emosional antara murid dan murid atau murid dan guru?

- Karena setiap KBM siswa sudah terbiasa dengan cara yang saya gunakan secara tidak langsung ikatan emosional terbangun dengan sendirinya. Faktor yang membantu antara lain strategi pembelajaran yang selalu kita gunakan. Interaksi tanpa rasa canggung karena dibantu dengan tokoh panutan dan kesiapan siswa untuk menerima tugas tambahan apabila nilai yang dia dapat masih kurang telah membangun ikatan emosional diantara siswa dengan guru. Selain itu sikap yang terkadang saya berikan juga beragam. Terkadang pembelajaran saya buat sangat serius dan terkadang lumayan kendor. Hal itu tidak lain karena saya ingin siswa tahu dimana dan kapan kita bisa membuat suasana santai dan kapan kita harus serius.

Bagaimana cara Anda membangun iklim pembelajaran yang positif di kelas?

- Iklim pembelajaran ini mungkin bisa dimaksudkan sebagai suasana pembelajaran yang kondusif. dari saya sendiri sebenarnya ingin belajar lebih kepada yang mahir di bidang ini hanya saja sampai saat ini cara, metode dan strategi yang saya gunakan kurang lebih seperti tadi. Hanya saja terkadang cara mengajar saya lebih bersifat mengajar kepada anak-anak jadi lebih banyak suasana humor dibanding serius. Walaupun demikian saya tidak pernah melebihi batas. Manakala memang materi yang harus disampaikan menuntut keseriusan saya akan mengajak siswa untuk mempelajarinya dengan serius meskipun tidak pernah saya buat teramat serius. Karena bagi saya dengan cara pendekatan yang agak lunak siswa mau mendengarkan dan mengerti pelajaran bahasa arab ini.

Bagaimana proses pembelajaran bahasa Arab di MAN 1 Tulungagung?

- Untuk bahasa arab di sekolah ini terdiri dari bahasa arab inti, bahasa arab asing dan peminatan. Bahasa arab inti diperuntukkan semua jurusan karena memang bahasa arab di sekolah ini bersifat wajib. Sedangkan bahasa arab asing dikhususkan untuk anak yang mengambil jurusan bahasa. Buku yang diberikan pun materinya lebih lengkap dan kompleks. Untuk bahasa arab

asing hanya terdapat satu kelas. Namun poin yang paling penting dari bahasa arab asing adalah keberhasilan mereka mencapai nilai yang selalu bagus di setiap UN. Hal ini dikarenakan materi yang mereka terima setiap hari lebih sulit dan lebih bervariasi dibanding ujian nasional.

- Untuk bahasa arab ini karena diperuntukkan semua jurusan jadi dari saya sendiri yang terpenting siswa cukup tahu tentang bahasa arab ini. Tidak ada target terlalu tinggi yang dicanangkan namun juga tidak sembarang dalam KBM. Semua disesuaikan dengan poin-poin yang ditetapkan permenag dan silabus.

Bagaimana cara Anda mengevaluasi siswa, baik secara tes dan non tes? Acuan apa yang Anda gunakan? Apa alasan Anda menggunakan acuan tersebut?

- Ada semacam rubrik yang berisi poin-poin penilaian non tes sebagaimana yang tertera dalam kurikulum 2013. Ini saya pakai karena saya rasa sesuai untuk menilai keterlibatan siswa dalam KBM. Beberapa poin yang tertera sudah mencakup semua aspek sikap dan perilaku siswa saat pembelajaran.
- Untuk evaluasi tes saya rasa sudah cukup dengan hasil mereka tampil di depan sewaktu kalam dan hiwar, hasil kitabah mereka tentang tema-tema yang telah disepakati bersama, hasil qiroah anak-anak yang saya buat menjadi beberapa kelompok dan tak ketinggalan penilaian melalui UTS dan UAS. acuan yang saya gunakan itu acuan umum yang banyak ada di buku-buku, seperti buku karangan pak Hamid, salah satu dosen UIN Malang.

Apa tujuan pembelajaran bahasa Arab di sekolah ini? Sesuai ketentuan DEPAG atau mungkin ada tujuan tersendiri dari pihak sekolah?

- Saya rasa standar saja yang penting kegiatan belajar mengajar bahasa arab di sekolah ini tuntas KKM (kelompok kerja Madrasah). Selain itu dari pihak sekolah mengharapkan agar anak mampu berkomunikasi dengan bahasa arab. Jadi ada beberapa jam pelajaran yang sengaja di seting untuk meningkatkan poin ini. Namun bagaimana ya karena memang biahnya tidak ada jadi rasanya sangat sulit tercapai. Yang terpenting target-target yang ada di silabus dan yang ada dalam ketentuan permenag sudah tercapai

**Bagaimana proses evaluasi pembelajaran bahasa Arab di sekolah ini?
(formatif dan sumatif)**

- Untuk proses evaluasi pembelajaran bahasa Arab di sekolah ini, ya masih sama. Seperti ada ulangan harian, ada UTS, ada UAS. Kalo saya biasanya, yang harian itu yang banyak saya godok. Penajaman materinya saya tekankan di ulangan harian karena saya bisa mengawasi langsung. Cara yang saya gunakan dalam ulangan harian biasanya bermacam macam.
- Dalam tes maharah istima', misalnya.. saya ceritakan sesuatu berbahasa Arab, kemudian saya tanya tentang cerita saya. Ketika semester dua, saya mengetes istima' pakai yang imla'. Saya ingin tahu sudah sejauh mana kemampuan anak antara menulis, melafalkan kalimat, dan sudah se-klop apa *mufradaat* mereka. Misalkan saya bacakan sebuah cerita, kemudian ada kalimat yang saya putus dan saya meminta anak untuk melengkapi. Saya banyak berharap dari ulangan harian ini.
- Untuk kalam, saya ambil nilai anak dari penugasan, misalkan masrohiyah. Ketika anak masrohiyah, saya masukkan dalam nilai tanpa mereka sadari. Untuk qiraah, misalkan ada teks dalam buku ajar yang lengkap dengan harakatnya, dan di lembar yang lain ada yang tidak ada harakatnya. Saya menyuruh anak untuk membaca teks bacaan dengan menggunakan buku saya, karena kadang di buku siswa, sudah ada harakat tipis-tipis atau arti dari beberapa kalimat.
- Untuk kitabah, mungkin dari qira'ah itu saya suruh anak untuk menulis komentar mereka sesuai dengan apa yang mereka baca. Saya ingin mereka mampu menyampaikan idenya dari bacaan tersebut sesuai versi mereka sendiri. Pernah juga saya minta anak-anak untuk menceritakan keadaan dirinya, *ta'aruf*. Taaruf itu biasanya yang diceritakan tentang namanya, alamat, nomor hape, asal sekolah, hobi, bahkan nama orang tua dan kerjaan orang tuanya, keluarga dan lain-lain. Hal ini secara tidak langsung juga untuk menyaring latar belakang siswa.

Apa saja kendala yang dihadapi guru dan siswa dalam proses evaluasi pembelajaran bahasa Arab?

- Kendala yang dihadapi siswa waktu evaluasi, karena mereka tidak menguasai bahan ajar. Kadang ketika evaluasi istima', beberapa dari mereka juga mengeluh bacaan saya terlalu cepat.
- Ada juga beberapa siswa yang malas malasan mengerjakan tugas. Ketika menghadapi anak yang bermasalah atau malas-malasan, saya tidak akan mencekal anak itu secara langsung. Biasanya saya menyuruh semua siswa di kelas untuk mengerjakan soal-soal yang ada di LKS, ketika siswa yang lain mengerjakan tugas, saya berdiri di samping anak yang bermasalah itu. Saya menanyakan apakah sudah selesai mengerjakan. Pendekatan ini saya rasa cukup efektif mengatasi anak yang bermasalah tanpa merasa dipermalukan. Kadang saya sedikit mengancam anak yang malah mengerjakan tugas dengan menambah tugas tersebut.

Bagaimana hasil pembelajaran bahasa Arab yang telah dicapai siswa? Sudah sesuai dengan tujuan yang ditentukan?

- Saya rasa, karena memang di sekolah ini pembelajaran bahasa Arab tidak hanya satu macam dan semua memiliki tujuan dan target sendiri, hasil pembelajarannyapun bermacam-macam. Menurut saya siswa di kelas non-bahasa sudah mencapai target yang ditentukan meskipun jika dirata-rata hanya 75%, karena memang motivasi dan minat mereka tidak terlalu besar. Pembelajaran bahasa Arabpun sifatnya hanya memenuhi ketentuan PERMENAG dan menjalankan apa yang tertulis di silabus. Intinya, mereka ya hanya memenuhi standart. Meskipun demikian, hasil ini cukup memuaskan melihat mereka bukan kelas yang khusus mempelajari bahasa Arab.

Dengan metode dan alat bantu pembelajaran yang Anda gunakan, sudah sesuai dengan tujuan pembelajaran bahasa Arab yang ingin dicapai? Apa saja indikatornya?

- Saya kira untuk pertanyaan ini, jawabannya dapat disimpulkan dari pembicaraan kita tadi.

**PENILAIAN NON-TES SISWA MADRASAH ALIYAH NEGERI I
TULUNG AGUNG JAWA TIMUR
MATA PELAJARAN BAHASA ARAB
TAHUN PELAJARAN 2015-2016**

A. Identitas Siswa

1. Nama Lengkap :
2. Kelas/Semester :
3. Jurusan :

B. Penilaian Sikap Spiritual

No	Aspek Pengamatan	Skor			
		1	2	3	4
1	Berdoa sebelum dan sesudah melakukan sesuatu				
2	Mengucapkan rasa syukur atas karunia Tuhan				
3	Memberi salam sebelum dan sesudah menyampaikan pendapat/presentasi				
4	Mengungkapkan kekaguman secara lisan maupun tulisan terhadap Tuhan saat melihat kebesaran Tuhan				
5	Merasakan keberadaan dan kebesaran Tuhan saat mempelajari ilmu pengetahuan				
Jumlah Skor					

C. Penilaian Sikap Sosial

No	Aspek Pengamatan	Skor			
		1	2	3	4
1	Ketekunan Belajar				
2	Kedisiplinan				
3	Kerjasama				
4	Hormat Pada Guru				
5	Kejujuran				
6	Tanggung Jawab				
Jumlah Skor					

Keterangan Skor:

1 = Kurang, apabila peserta didik tidak pernah melakukan

2 = Cukup, apabila peserta didik kadang-kadang melakukan

3 = Baik, apabila peserta didik sering melakukan

4 = Sangat baik, apabila peserta didik selalu melakukan

D. Penilaian Kinerja

1- Kinerja dalam Menyelesaikan Tugas Kelompok

No	Aspek Pengamatan	Skor			
		1	2	3	4
1	Kerjasama antar siswa dalam belajar kelompok				
2	Interaksi siswa dalam konteks pembelajaran kelompok				
3	Menghargai pendapat teman dalam satu kelompok				
4	Menghargai pendapat teman dalam kelompok lain				
5	Kesungguhan dalam mengerjakan tugas kelompok				
Jumlah Skor					

Keterangan Skor:

1 = Kurang

2 = Cukup

3 = Baik

4 = Sangat Baik

Skor maksimal = 16

2- Penilaian Kinerja dalam Menyelesaikan Tugas Presentasi

No	Aspek Pengamatan	Skor			
		1	2	3	4
1	Komunikasi				
2	Sistematika Penyampaian				
3	Penguasaan Pengetahuan/Materi				
4	Keberanian				
Jumlah Skor					

Keterangan Skor:

Komunikasi	Sistematika Penyampaian
1 = Tidak dapat berkomunikasi	1 = Tidak sistematis
2 = Komunikasi agak lancar, tetapi	2 = Sistematis, uraian kurang dan/atau

sulit dimengerti	tidak jelas
3 = Komunikasi lancar tetapi kurang jelas dimengerti	3 = Sistematis, uraian cukup
4 = Komunikasi sangat lancar, benar dan jelas	4 = Sistematis, uraian luas, jelas

Wawasan	Keberanian
1 = Tidak menunjukkan pengetahuan/materi	1 = Tidak ada keberanian
2 = Sedikit memiliki pengetahuan/materi	2 = Kurang berani
3 = Memiliki pengetahuan/materi tetapi kurang luas	3 = Berani
4 = Memeiliki pengetahuan/materi yang luas	4 = Sangat berani

Antusias
1 = Tidak antusias
2 = Kurang antusias
3 = Antusias tetapi kurang kontrol
4 = Antusias dan terkontrol

E. Kesimpulan Secara Umum

.....

.....

.....

.....

RENCANA PELAKSANAAN PEMBELAJARAN

(تخطيط خطوات التدريس)

Satuan Pendidikan : MAN Tulungagung 1
Mata Pelajaran : Bahasa Arab
Kelas / Semester : XII / Ganjil
Alokasi Waktu : 3 x 45 Menit

A. Standar Kompetensi

1. Memahami informasi lisan berbentuk paparan atau dialog tentang الحضارة الإسلامية

B. Kompetensi Dasar

- 1.1 Mengidentifikasi bunyi, ujaran (kata, frasa atau kalimat) dalam suatu konteks dengan tepat.
- 1.2 Menangkap makna dan gagasan atau ide dari berbagai bentuk wacana lisan secara tepat.

C. Indikator

1. Mencocokkan gambar dengan kata, frasa atau kalimat yang didengar
2. Melengkapi kalimat dengan kata yang disediakan
3. Menentukan benar atau salah ujaran yang didengar
4. Mengungkapkan kembali informasi rinci dari wacana lisan

Iman Dan Taqwa	Integrasi Lingkungan
<i>QS. Yunus: 101</i> 101. <i>Katakanlah: "Perhatikanlah apa yang ada di langit dan di bumi. tidaklah bermanfaat tanda kekuasaan Allah dan Rasul-rasul yang memberi peringatan bagi orang-orang yang tidak beriman".</i>	Penciptaan langit dan bumi beserta isinya merupakan tanda betapa maha kuasanya sang penciptanya. Oleh karena itu wajib bagi kita untuk beriman kepada-Nya.

D. Tujuan Pembelajaran

1. Siswa mampu mencocokkan gambar dengan kata, frasa / kalimat yang didengar
2. Siswa mampu melengkapi kalimat dengan kata yang disediakan
3. Siswa mampu menentukan benar atau salah ujaran yang didengar
4. Mengungkapkan kembali informasi rinci dari wacana lisan

E. Nilai Karakter

Nilai Karakter yang ingin ditanamkan :

Religius , peduli, disiplin, tanggung jawab, tolong menolong, kreatif dan kerjasama

F. Materi Pembelajaran

Istima' wacana yang memuat kosa kata dan pola kalimat tentang الفعل

المضارع المنصوب dan wacana yang menggambarkan/menceritakan tentang الحضارة الإسلامية

G. Metode Pembelajaran

1. Tanya jawab
2. Inkuiri
3. *Modelling*
4. *Talking Stik*

H. Langkah - langkah Pembelajaran

Langkah - langkah Pembelajaran	Nilai karakter	Waktu
Kegiatan Awal 1. Guru mengucapkan salam sebagai pembuka pertemuan dan menanyakan kabar 2. Guru mengecek kehadiran siswa 3. Guru bersama siswa mengecek kesiapan perangkat pembelajaran 4. Apersepsi 5. Guru menjelaskan kompetensi dari materi yang akan dipelajari	Religius Peduli Disiplin	10 menit
Kegiatan Inti Eksplorasi ✳ Guru menyiapkan sebuah tongkat. ✳ Guru menyampaikan langkah-langkah pembelajaran ✳ Guru menyampaikan materi pokok yang akan dipelajari, ✳ Guru memberikan kesempatan kepada untuk membaca dan mempelajari materi.	Disiplin	65 menit

<p>Elaborasi</p> <ul style="list-style-type: none"> ✦ Siswa membaca dan mempelajari materi ✦ Setelah selesai membaca materi/buku dan mempelajarinya, siswa menutup bukunya. ✦ Siswa mengambil tongkat dari guru dan menjawab pertanyaan yang disampaikan guru demikian seterusnya sampai sebagian besar siswa mendapat giliran menjawab setiap pertanyaan dari guru. <p>Konfirmasi</p> <ul style="list-style-type: none"> ✦ Guru memberi penilaian terhadap jawaban siswa ✦ Guru meluruskan jawaban yang kurang tepat ✦ Guru memberikan post test <p>Iman Dan Taqwa QS.Yunus: 101</p> <p>Integrasi Lingkungan Peredaran pagi, siang dan malam menunjukkan kebesaran yang telah menciptakan alam ini. Oleh karena itu kita harus patuh dan tunduk kepada-Nya.</p> <p>Penutup</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Guru memberi penilaian terhadap jawaban siswa dari hasil post test 2. Guru menyimpulkan materi pembelajaran 3. Guru menginformasikan materi pembelajaran pada pertemuan berikutnya 4. Guru dan siswa mengakhiri pembelajaran dengan tahmid dan salam 	<p>Kreatif Tanggung jawab</p> <p>Kerjasama</p> <p>Obyektif</p>	<p>15 menit</p>
---	--	-----------------

I. Sumber/Media Belajar

Sumber belajar yang digunakan atau dimanfaatkan dalam pembelajaran *istima'* adalah sebagai berikut:

1. Buku teks :
TIM Penulis Bahasa Arab Madrasah Development Centre (MDC) Jawa Timur, *Bahasa Arab Berbasis KTSP Kelas XII*, Kanwil Departemen Agama Propinsi Jatim.
2. A. Fuad Efendi, *Bahasa Arab Bahasa Komunikasi Internasional Kelas XII Kurikulum 2006*, Malang: Misykat
3. Lembar Kerja Siswa Al-Hikmah
4. Kartu *Mufradat* / Kartu Kata Bergambar

J. Penilaian Hasil Belajar

1. Evaluasi Proses
 - a. Prosedur : dilakukan selama proses pembelajaran
 - b. Jenis tes : Perbuatan
 - c. Bentuk tes : mengamati dan mencocokkan
 - d. Alat : media bergambar
2. Evaluasi Hasil
 - a. Prosedur : dilakukan di akhir pelajaran
 - b. Jenis tes : tulis
 - c. Bentuk tes : subyektif / obyektif
 - d. Alat : soal evaluasi
3. Contoh Instrumen

تدريب على الاستماع

اسمع الجمل الآتية ثم إجب بكلمة مناسبة!

- ١- القرآن أكبر عوامل التي علماء الإسلام إلى التقدم الحضاري
- ٢- علماء الإسلام في القرون الوسطى في المعارف والعلوم
- ٣- المهني التجريبي يظهر لأول مرة في تاريخ على علماء الإسلام
- ٤- كان جابر أعظم له مصنفات مشهورة في الكيمياء
- ٥- ابن هيثم من الرواد المنهج التجريبي في علم الفيزياء
- ٦- من علماء الإسلام الذي يرى أن الأرض مستديرة هو
- ٧- إشتهر أعظم طبيب له معارف واسعة ولقب بأمير الأطباء

٨- هو الذي يقوم بتشريح أجساد الأرض

٩- من علماء الإسلام في الرياضيات هو

١٠- كانت الحضارة الإسلامية في القرون الوسطى

KRITERIA PENILAIAN MENYIMAK

No	Nama	Kriteria Dan Skala Penskoran				Skor
		Mengidentifikasi tema	Menemukan informasi tersurat	Menemukan pesan	Menceritakan kembali isi wacana	
		1-15	1-20	1-30	1-35	
1						
2						
3						
4						
5						

Tulungagung, 27 Juli 2015

Mengetahui,
Kepala MAN Tulungagung 1

Guru bidang Studi

Drs. H. SLAMET RIYADI, M.Pd
NIP. 19640619 199303 1 005

NUNUNG SHOFA YULFINA, M.Pd
NIP. 19790421 200710 2 005

RENCANA PELAKSANAAN PEMBELAJARAN

(تخطيط خطوات التدريس)

Satuan Pendidikan : MAN Tulungagung
Mata Pelajaran : Bahasa Arab
Kelas / Semester : XII / Ganjil
Alokasi Waktu : 3 x 45 Menit

A. Standar Kompetensi

2. Memahami informasi lisan berbentuk paparan atau dialog tentang الحضارة الإسلامية

B. Kompetensi Dasar

- 2.1 Menyampaikan gagasan atau pendapat secara lisan dengan lafal yang tepat.
- 2.2 Melakukan dialog sesuai konteks dengan tepat dan lancar.

C. Indikator

1. Menirukan ujaran (kata, frasa, kalimat) dengan tepat
2. Melafalkan ujaran (kata, frasa, kalimat) dengan intonasi yang tepat
3. Mengajukan pertanyaan sesuai konteks
4. Menjawab pertanyaan sesuai konteks
5. Menyampaikan informasi sesuai konteks
6. Melakukan percakapan sesuai konteks

Iman Dan Taqwa	Integrasi Lingkungan
<i>QS. Al-Ra'ad: 15</i> <i>Hanya kepada Allah-lah sujud (patuh) segala apa yang di langit dan di bumi, baik dengan kemauan sendiri ataupun terpaksa (dan sujud pula) bayang-bayangnya di waktu pagi dan petang hari.</i>	Peredaran pagi, siang dan malam menunjukkan kebesaran yang telah menciptakan alam ini. Oleh karena itu kita harus patuh dan tunduk kepadanya.

D. Tujuan Pembelajaran

1. Siswa mampu menirukan ujaran (kata, frasa, kalimat) dengan tepat
2. Siswa mampu melafalkan ujaran (kata, frasa, kalimat) dengan intonasi yang tepat

3. Siswa mampu mengajukan pertanyaan sesuai konteks
4. Siswa mampu menjawab pertanyaan sesuai konteks
5. Siswa mampu menyampaikan informasi sesuai konteks
6. Siswa mampu melakukan percakapan sesuai konteks

E. Nilai Karakter

Nilai Karakter yang ingin ditanamkan :

Religius , peduli, disiplin, tanggung jawab, jujur, kreatif, percaya diri, semangat dan kerjasama

F. Materi Pembelajaran

Kalam tentang الحضارة الإسلامية dengan menggunakan 25-30 *Mufradat* baru

dan struktur kalimat yang mengandung bentuk kata الفعل المضارع المنصوب

G. Model dan Metode Pembelajaran

1. *Modelling* dan *Role Playing*
2. Demonstrasi
3. *Index card match*
4. *Contextual Teaching and Learning*

H. Langkah - langkah Pembelajaran

Langkah - langkah Pembelajaran	Nilai karakter	Waktu
<p>Kegiatan Awal</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Guru membuka pelajaran dengan mengucapkan salam dan menanyakan kabar 2. Guru mengecek kehadiran siswa 3. Guru bersama siswa mengecek kesiapan perangkat pembelajaran 4. Apersepsi 5. Guru menjelaskan kompetensi materi 	<p>Religius</p> <p>Peduli</p> <p>Disiplin</p>	10 menit
<p>Kegiatan Inti</p> <p><i>Eksplorasi</i></p> <ul style="list-style-type: none"> ☀ Guru memberi contoh dialog dan siswa mendengarkan dengan seksama ☀ Guru membagi siswa menjadi beberapa pasangan/kelompok ☀ Guru menyampaikan langkah-langkah pembelajaran 	Kreatif	65 menit

<ul style="list-style-type: none"> ✳ Guru menyampaikan materi pokok/ teks yang akan dipelajari, ✳ Guru membimbing siswa melakukan kerjasama dalam kelompok. <p>Elaborasi</p> <ul style="list-style-type: none"> ✳ Masing-masing pasangan membuat dialog sesuai konteks ✳ Siswa mendemonstrasikan dialog yang telah disusun secara bergantian ✳ Setiap kelompok merangkum isi dialog yang sudah diperagakan temannya ✳ Semua siswa menirukan lafal guru dalam berdialog dengan intonasi yang tepat. <p>Konfirmasi</p> <ul style="list-style-type: none"> ✳ Guru memeriksa dan mengoreksi hasil tugas kelompok ✳ Guru memberikan reward berupa pujian bagi semua pasangan yang menjalankan tugas dengan baik dan benar ✳ Guru meluruskan jawaban yang kurang tepat. <p>Iman Dan Taqwa QS.Al-Raad : 15</p> <p>Integrasi Lingkungan Peredaran pagi, siang dan malam menunjukkan kebesaran yang telah menciptakan alam ini. Oleh karena itu kita harus patuh dan tunduk kepada-Nya.</p>	<p>Tanggung jawab</p> <p>Percaya diri</p> <p>Jujur</p> <p>Semangat</p> <p>Obyektif</p> <p>Disiplin</p> <p>Obyektif</p>	<p>15 menit</p>
<p>Penutup</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Guru melakukan refleksi dan membuat rangkuman materi bersama siswa 2. Guru menyimpulkan materi pembelajaran 3. Guru memberi pesan moral dan menginformasikan materi pembelajaran pada pertemuan berikutnya 4. Guru dan siswa mengakhiri 		

pembelajaran dengan salam		
---------------------------	--	--

I. Sumber/Media Belajar

Sumber belajar yang digunakan atau dimanfaatkan dalam pembelajaran *istima'* adalah sebagai berikut:

1. Buku teks :
TIM Penulis Bahasa Arab Madrasah Development Centre (MDC) Jawa Timur, *Bahasa Arab Berbasis KTSP Kelas XII*, Kanwil Departemen Agama Propinsi Jatim.
2. A. Fuad Efendi, *Bahasa Arab Bahasa Komunikasi Internasional Kelas XII Kurikulum 2006*, Malang: Misykat
3. LCD dan Ruang Multimedia
4. Kartu *Mufradat* / Kartu Kata Bergambar

J. Penilaian Hasil Belajar

1. Evaluasi Proses
 - a. Prosedur : dilakukan selama proses pembelajaran
 - b. Jenis tes : Perbuatan
 - c. Bentuk tes : mengamati dan mencocokkan
 - d. Alat : media bergambar
2. Evaluasi Hasil
 - a. Prosedur : dilakukan di akhir pelajaran
 - b. Jenis tes : tulis
 - c. Bentuk tes : subyektif / obyektif
 - d. Alat : soal evaluasi
3. Contoh Instrumen

تدريب على الكلام

أجر الحوار التالي مع أصدقائكم!

المدرس : هل عندك كتاب تاريخ الحضارة الإسلامية ؟

عمر : نعم، عندي كتاب تاريخ الحضارة الإسلامية

المدرس : اذكر هؤلاء العلماء يا عارف الدين!

عارف الدين : منهم جابر ابن حيان، أبو بكر الرازي وابن هيثم وغيرهم كثير

المدرس : هل وجدت شيئاً آخر في هذا الكتاب يا حسن؟

حسن : نعم، وجدت ابن هيثم وهو منشئ علم الضوء
 الأستاذ : هل وجدت في مجال الرياضيات، يانور الدين؟
 نور الدين : نعم، وجدت قد سبق علماء الإسلام المشهورون في الرياضيات منهم
 ابن جابر البتاني وموسى ابن شاعر والبيروني

KRITERIA PENILAIAN BERBICARA

No	Nama	Kriteria Dan Skala Penskoran				Skor
		Ketepatan kata/ungkapan	Kelancaran	Ketepatan Intonasi	Kontekstual	
		25	25	20	30	
1.						
2.						
3.						
4.						

Tulungagung, 27 Juli 2015

Mengetahui,
Kepala MAN Tulungagung 1

Guru bidang Studi

Drs. H. SLAMET RIYADI, M.Pd
NIP. 19640619 199303 1 005

NUNUNG SHOFA YULFINA, M.Pd
NIP. 19790421 200710 2 005

RENCANA PELAKSANAAN PEMBELAJARAN

(تخطيط خطوات التدريس)

Satuan Pendidikan : MAN Tulungagung
Mata Pelajaran : Bahasa Arab
Kelas / Semester : XII / Ganjil
Alokasi Waktu : 3 x 45 Menit

A. Standar Kompetensi

3. Memahami wacana tulis berbentuk paparan atau dialog tentang الحضارة الإسلامية

B. Kompetensi Dasar

- 3.1 Melafalkan dan membaca nyaring kata, kalimat dan wacana tulis dengan benar.
- 3.2 Mengidentifikasi bentuk dan tema wacana secara tepat.
- 3.3 Menemukan makna dan gagasan atau ide wacana tulis secara tepat.

C. Indikator

1. Menentukan tema wacana tulis
2. Menentukan informasi umum dan rinci dari wacana tulis
3. Menafsirkan makna kata / ungkapan sesuai konteks
4. Membaca nyaring wacana tulis dengan intonasi dan lafal yang tepat
5. Menjawab pertanyaan mengenai informasi dari wacana tulis

Iman Dan Taqwa	Integrasi Lingkungan
<i>QS. Fushsilat: 11 kemudian Dia menuju kepada penciptaan langit dan langit itu masih merupakan asap, lalu Dia berkata kepadanya dan kepada bumi: "Datanglah kamu keduanya menurut perintah-Ku dengan suka hati atau terpaksa". keduanya menjawab: "Kami datang dengan suka hati".</i>	Penciptaan langit dan bumi beserta isinya merupakan tanda betapa maha kuasanya sang penciptanya. Oleh karena itu wajib bagi kita untuk beriman kepada-Nya.

D. Tujuan Pembelajaran

1. Siswa mampu menentukan tema wacana tulis
2. Siswa mampu menentukan informasi umum dan rinci dari wacana tulis

3. Siswa mampu menafsirkan makna kata / ungkapan sesuai konteks
4. Siswa mampu membaca nyaring wacana tulis dengan intonasi dan lafal yang tepat
5. Siswa mampu menjawab pertanyaan mengenai informasi dari wacana tulis

E. Nilai Karakter

Nilai Karakter yang ingin ditanamkan :

Religius , peduli, disiplin, tanggung jawab, jujur, kreatif, percaya diri, semangat dan kerjasama.

F. Materi Pembelajaran

Qira'ah tentang الحضارة الإسلامية dengan lafal dan intonasi yang benar dengan

struktur kalimat yang mengandung bentuk kata الفعل المضارع المنصوب

G. Metode Pembelajaran

1. Cooperative Learning model Struktural
2. Tanya Jawab
3. *Jigsaw*
4. Resitasi (Penugasan)

H. Langkah - langkah Pembelajaran

Langkah - langkah Pembelajaran	Nilai karakter	Waktu
<p>Kegiatan Awal</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Guru mengucapkan salam sebagai pembuka pertemuan dan menanyakan kabar 2. Guru mengecek kehadiran siswa 3. Guru bersama siswa mengecek kesiapan perangkat pembelajaran 4. Apersepsi 5. Guru menjelaskan kompetensi dari materi yang akan dipelajari 	<p>Religius</p> <p>Peduli</p> <p>Disiplin</p> <p>Peduli</p>	15 menit
<p>Kegiatan Inti</p> <p>Eksplorasi</p> <ul style="list-style-type: none"> ☀ Guru menunjuk salah satu siswa untuk membaca teks ☀ Guru meminta siswa yang lain menyimak bacaan dan mencatat kesalahan dalam bacaan ☀ Guru dan siswa mengoreksi bersama kesalahan bacaan dengan metode <i>munaqasah</i>. 	<p>Kreatif</p> <p>Tanggung jawab</p> <p>Disiplin</p>	65 menit

<p>Elaborasi</p> <ul style="list-style-type: none"> ✳ Siswa membaca dan mempelajari materi ✳ Setelah selesai membaca materi/buku dan mempelajarinya, siswa menutup bukunya. ✳ Siswa mengambil tongkat dari guru dan menjawab pertanyaan yang disampaikan guru demikian seterusnya sampai sebagian besar siswa mendapat giliran menjawab setiap pertanyaan dari guru. <p>Iman Dan Taqwa QS.Fushsilat : 11</p> <p>Integrasi Lingkungan Penciptaan langit dan bumi beserta isinya merupakan tanda betapa maha kuasanya sang penciptanya. Oleh karena itu wajib bagi kita untuk beriman kepada-Nya.</p> <p>Konfirmasi</p> <ul style="list-style-type: none"> ✳ Guru memberikan pertanyaan berkaitan dengan materi sebagai penguatan konsep ✳ Guru meluruskan jawaban siswa yang kurang tepat ✳ Guru memberikan motivasi kepada siswa yang kurang optimal dalam bekerja <p>Penutup</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Guru memberi penilaian terhadap jawaban siswa dari hasil post test 2. Guru memberikan refleksi tentang kegiatan pembelajaran yang telah dilakukan 3. Guru menyampaikan tugas yang berkaitan dengan materi 4. Guru dan siswa mengakhiri pembelajaran dengan hamdalah dan salam 	<p>Semangat Jujur</p> <p>Kreatif</p> <p>Obyektif</p>	<p>15 menit</p>
--	--	-----------------

I. Sumber/Media Belajar

Sumber belajar yang digunakan atau dimanfaatkan dalam pembelajaran *istima'* adalah sebagai berikut:

1. Buku teks :
TIM Penulis Bahasa Arab Madrasah Development Centre (MDC) Jawa Timur, *Bahasa Arab Berbasis KTSP Kelas XII*, Kanwil Departemen Agama Propinsi Jatim.
2. A. Fuad Efendi, *Bahasa Arab Bahasa Komunikasi Internasional Kelas XII Kurikulum 2006*, Malang: Misykat
3. Lembar Kerja Siswa Al-Hikmah
4. Kartu *Mufradat* / Kartu Kata Bergambar

J. Penilaian Hasil Belajar

1. Evaluasi Proses
 - a. Prosedur : dilakukan selama proses pembelajaran
 - b. Jenis tes : Perbuatan
 - c. Bentuk tes : mengamati dan mencocokkan
 - d. Alat : media bergambar
2. Evaluasi Hasil
 - a. Prosedur : dilakukan di akhir pelajaran
 - b. Jenis tes : tulis
 - c. Bentuk tes : subyektif / obyektif
 - d. Alat : soal evaluasi
3. Contoh Instrumen

تدريب على القراءة

أجب عن الأسئلة الآتية وفقا لنص السابق!

١. اذكروا بعضا من علوم اللغة العربية!

٢. اذكروا العلوم التجريبية التي تدرسونها في مدرستكم!

٣. ماذا أنزل الله على محمد ص م؟

٤. لماذا يحتاج المسلمون إلى أن يقرؤوا القرآن؟

٥. هل يدرس طلبة المدارس الثانوية الإسلامية علوم القراءات؟

قل (صحيح) إذا كانت العبارة صحيحة وقل خطأ إذا كانت العبارة خطأ!

٦. (ص-خ) ابتكر مرصادا لرصد الكواكب والنجوم
٧. (ص-خ) كان ابن نفيس أول من رأى أن الأرض مستديرة
٨. (ص-خ) الشريعة الإسلامية من الحضارة البشرية
٩. (ص-خ) كان جابر بن حيان موظفا في السوق
١٠. (ص-خ) تأخرت الحضارة الإسلامية في القرون الوسطى

KRITERIA PENILAIAN MEMBACA

No	Nama	Kriteria Dan Skala Penskoran				Skor
		Ketepatan/ Kelancaran	Menemukan informasi tersurat	Menemukan ide pokok	Menemukan pesan	
		20	25	25	30	
1.						
2.						
3.						
4.						
5.						

Tulungagung, 27 Juli 2015

Mengetahui,
Kepala MAN Tulungagung 1

Guru bidang Studi

Drs. H. SLAMET RIYADI, M.Pd
NIP. 19640619 199303 1 005

NUNUNG SHOFA YULFINA, M.Pd
NIP. 19790421 200710 2 005

RENCANA PELAKSANAAN PEMBELAJARAN

(تخطيط خطوات التدريس)

Satuan Pendidikan : MAN Tulungagung
Mata Pelajaran : Bahasa Arab
Kelas / Semester : XII / Ganjil
Alokasi Waktu : 3 x 45 Menit

A. Standar Kompetensi

4. Mengungkapkan informasi secara tertulis berbentuk paparan atau dialog

B. Kompetensi Dasar

- 4.1 Menulis kata, frasa, dan kalimat dengan huruf, ejaan dan tanda baca yang tepat.
- 4.2 Mengungkapkan gagasan atau gagasan secara tertulis dalam kalimat dengan menggunakan kata, frasa dan struktur yang benar.

C. Indikator

1. Menulis kata, frasa dan kalimat yang terdapat dalam materi *Qira'ah* secara benar dengan huruf dan tanda baca yang tepat.
2. Menyusun beberapa kata menjadi kalimat yang sempurna dengan menggunakan tanda baca yang benar.
3. Menuliskan jawaban yang tepat atas pertanyaan tulis yang berhubungan dengan materi
4. Membuat karangan sederhana dalam kegiatan *Insyah' Muwajjah* yang mengandung kaidah

Iman Dan Taqwa	Integrasi Lingkungan
<i>QS. Al-Ra'ad: 08</i> <i>Allah mengetahui apa yang dikandung oleh Setiap perempuan, dan kandungan rahim yang kurang sempurna dan yang bertambah. dan segala sesuatu pada sisi-Nya ada ukurannya.</i>	Nabi adam dan siti hawa merupakan manusia pertama yang diciptakan oleh Allah. Dari merekalah lalu muncul peradaban manusia.

D. Tujuan Pembelajaran

1. Siswa mampu menulis kata, frasa dan kalimat yang terdapat dalam materi *Qira'ah* secara benar dengan huruf dan tanda baca yang tepat.

2. Siswa mampu menyusun beberapa kata menjadi kalimat yang sempurna dengan menggunakan tanda baca yang benar.
3. Siswa mampu menuliskan jawaban yang tepat atas pertanyaan tulis yang berhubungan dengan materi
4. Siswa mampu membuat karangan sederhana dalam kegiatan *Insyah* *Muwajjah* yang mengandung kaidah

E. Nilai Karakter

Nilai Karakter yang ingin ditanamkan :

Religius , peduli, disiplin, tanggung jawab, jujur, kreatif, percaya diri, dan semangat.

F. Materi Pembelajaran

Insyah tentang الحضارة الإسلامية dengan menggunakan 25-30 *Mufradat* baru

dan struktur kalimat yang mengandung bentuk kata الفعل المضارع المنصوب

G. Model dan Metode Pembelajaran

1. Ceramah
2. Diskusi
3. *STAD (Student Team Achievement Division)*

H. Langkah - langkah Pembelajaran

Langkah - langkah Pembelajaran	Nilai karakter	Waktu
<p>Kegiatan Awal</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Guru mengucapkan salam sebagai pembuka dan menanyakan kabar siswa 2. Guru mengecek kehadiran siswa 3. Guru menyampaikan informasi yang berkaitan dengan materi yang akan dipelajari 4. Guru memberikan appersepsi 	<p>Religius</p> <p>Peduli</p> <p>Disiplin</p>	15 menit
<p>Kegiatan Inti</p> <p>Eksplorasi</p> <ul style="list-style-type: none"> ✳ Guru membagi siswa menjadi beberapa kelompok ✳ Guru menunjukkan media yang akan digunakan dalam pembelajaran 	<p>Tanggung jawab</p> <p>Disiplin</p>	65 menit

<ul style="list-style-type: none"> ✳ Guru menjelaskan cara kerja kelompok. <p>Elaborasi</p> <ul style="list-style-type: none"> ✳ Siswa menulis kata/frasa sesuai dengan gambar yang ditunjukkan oleh guru ✳ Siswa menyusun kartu kata yang telah ditunjukkan menjadi sebuah kalimat. ✳ Salah satu siswa dari kelompok maju ke depan untuk melihat teks yang telah disiapkan guru sambil dihafalkan. ✳ Siswa yang telah maju ke depan lalu kembali ke kelompoknya dan mendiktekan apa yang sudah dilihat dan dihafalkan kepada temannya. ✳ Siswa yang didikte menulis apa yang didengar ✳ Setelah selesai menulis, siswa yang lain bergantian maju ke depan ✳ Masing-masing kelompok mempresentasikan hasil kerjanya <p>Konfirmasi</p> <ul style="list-style-type: none"> ✳ Guru memeriksa dan memberi penilaian hasil kerja kelompok ✳ Guru memberikan penjelasan dan pelurusan konsep jika ada yang salah ✳ Guru memberikan post test 	<p>Teliti</p> <p>Kerjasama</p> <p>Menyampaikan pendapat</p>	
<p>Iman Dan Taqwa QS.Ar-Raad : 08</p> <p>Integrasi Lingkungan Nabi adam dan siti hawa merupakan manusia pertama yang diciptakan oleh Allah. Dari merekalah lalu muncul peradaban manusia.</p> <p>Penutup</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Guru menarik hasil pekerjaan siswa 	<p>Obyektif</p>	<p>15 menit</p>

2. Guru memberikan kesimpulan materi pembelajaran		
3. Guru menyampaikan tugas kepada siswa		
4. Guru mengakhiri pembelajaran dengan do'a dan salam		

I. Sumber/Media Belajar

Sumber belajar yang digunakan atau dimanfaatkan dalam pembelajaran *istima'* adalah sebagai berikut:

1. Buku teks :
TIM Penulis Bahasa Arab Madrasah Development Centre (MDC) Jawa Timur, *Bahasa Arab Berbasis KTSP Kelas XII*, Kanwil Departemen Agama Propinsi Jatim.
2. A. Fuad Efendi, *Bahasa Arab Bahasa Komunikasi Internasional Kelas XII Kurikulum 2006*, Malang: Misykat
3. Lembar Kerja Siswa Al-Hikmah
4. *Flash card* / Kartu Kata dan Kartu Gambar

J. Penilaian Hasil Belajar

1. Evaluasi Proses
 - a. Prosedur : dilakukan selama proses pembelajaran
 - b. Jenis tes : Perbuatan
 - c. Bentuk tes : mengamati dan mencocokkan
 - d. Alat : media bergambar
2. Evaluasi Hasil
 - a. Prosedur : dilakukan di akhir pelajaran
 - b. Jenis tes : tulis
 - c. Bentuk tes : subyektif / obyektif
 - d. Alat : soal evaluasi
3. Contoh Instrumen

تدريب على الكتابة

املأ الفراغ بما يناسب !

١. نريد ندرس أدلة البيروني على كروية الأرض ودورانها على كروية الأرض وحزل

محورها

٢. الرازي يبذل جهوده يكون عنده علوم طبية واسعة عن الطب

٣. هل يمكن للطلبة والطالبات يكونوا مثل هؤلاء العلماء؟
٤. يصل تقدم الحضارة الإسلامية اليوم إلا بجد في العمل
٥. فرض القرآن على المسلمين يتفكروا في خلق الله
٦. جابر بن حيان يجتهد يدخل المنهج التحريبي فيأبحاثه
٧. أرسل الله محمدا ص م يدعو الناس إلى الإيمان بالله
٨. أمر القرآن بأن يعبدوا الله ولا به شيئا. ولن يؤمن بالله إلا من يهديه.

KRITERIA PENILAIAN MENULIS

No	Nama	Kriteria Dan Skala Penskoran				Skor
		Ketepatan Tulisan	Keindahan	Ketepatan kaidah	Pengembangan ide	
		20	20	30	30	
1.						
2.						
3.						

Tulungagung, 27 Juli 2015

Mengetahui,
Kepala MAN Tulungagung 1

Guru bidang Studi

Drs. H. SLAMET RIYADI, M.Pd
NIP. 196406191993031005

NUNUNG SHOFA YULFINA, M.Pd
NIP. 197904212007102005